

Maj. — 1858.





## PIERWSZE LATA

### PANOWANIA STANISŁAWA AUGUSTA.

**Epizod historyczny.**

*(Dokończenie).*

40 tysięcy wojska rosyjskiego wszedłszy do Polski opanowały wszystkie miejsca krajowi najpotrzebniejsze, i swoje tam pozakładały magazyny. Z wojska tego dwa tysiące posłano na pomoc Dyssydentom spisek robić zamysławiającym do Torunia, a drugie dwa tysiące do Słucka do Litwy, które weszły r. 1767 d. 20 Marca do tych miast. Że zaś mała liczba była Dyssydentów w Polsce i Litwie, więc dla jej powiększenia, a przez to zrobienia potrzebnej okazałości, nie tylko powzywali

Patrz zeszyt kwietniowy.

swoich krewnych w Prusach Brandeburskich mieszkających, ale latając po wszystkich Województwach w Polsce, dzieci nawet przy piersiach u matek zostające zapisywali w registr. Tak dalece, że to, co Carowa oszukana od Dyssydentów nazywała wielką częścią narodu, skończyło się na liczbie pięciuset sześćdziesiąt osób szlachejnych lutrów i kalwinów razem wzięwszy. Była wprawdzie w Polsce znaczna liczba Greków Schizmatyków, ale ci nienależeli do pretensyj Dyssydenckich, gdyż to byli kupcy albo rzemieślnicy szlachejstwem niezaszczycony. Jeden szczególnie biskup syzmatycki poddany Rosyi uczepił się sam konfederacyi Litewskiej w imieniu wszystkich Greków. Biskup ten mianowany od Cara, którego posłaniec Grek w prowincjach polskich od lat 18 był tolerowany, chciał teraz wkroczyć się do rządu Rzeczypospolitej. Miasta pruskie chociaż używane do tej konfederacyi, nie chciały do niej przystępować, mówiąc: że one nie wchodziły nigdy pomiędzy skarżących się na Polskę Dyssydentów. Z trzech miast pruskie Toruń przyjął 2000 Moskiewskiego wojska, Elbląg przyjął rejment Goltza, Gdańsk sam pomimo zapowiedzianych sobie grózb zemsty, oparł się, i nie przyjął wojska. Cztery dni do namyslenia się pozwolono Gdańskowi w zamiarze przystąpienia do tej konfederacyi. Te dwie konfederacye tak uformowane, jedna koronna w Toruniu pod Marszałkiem Goltzem, druga Litewska w Słucku pod Marszałkiem Grabowskim posłały zaraz Deputatów do króla. Ale król nieuznawając, aby Szlachta Dyssydentów miała moc i prawo konfederowania się, odmówił im audyencyę. Repnin zaczął grozić: że skoro on trwać będzie w swym przedsięwzięciu, rozpocznie nieprzyjacielstwa po Królestwie. Król użył wybiegu ogłaszając: że da im audyencyą jako deputowanym od Dyssydentów, ale nie jako deputowanym od konfederatów Dyssydenckich. Deputowani ci wpro-



wadzeni do króla, śmiało rzekli: iż dziwić się nie trzeba, że oni udali się do obcych dworów, kiedy świeży w Polsce mają przykład. Obróciwszy się potem do panów tron otaczających, oświadczyli się, że są wszyscy bracia, dzieci jednej Ojczyzny, i kończyli na żądaniu zwołania Sejmu extraordinaryjnego, któryby mógł utwierdzić prawa ich urodzenia. Obydwa kanclerze im odpowiedzieli z szlachetną surowością. Król zaś przyrzekł zwołać wszystkich Senatorów dla naradzenia się w tej mierze.

Wszakże nadaremnie i Dyssydenci konfederowali się, i Senat upoważniał króla do zwołania narodu dla roztrząśnienia ich skarg. Ponieważ konfederacye te w całym Królestwie uważane były jako buntownicze spiski, i więcej wzbudzały w narodzie przeciw nim gniewu niż bojaźni od postrachów Moskiewskich. Do tego stopnia posuwał się naród w swoich niechęciach ku Dyssydentom, że chociażby król zwołał zgromadzenie do finalnego naradzenia się w interesie Dyssydentów, cały naród stanąłby w opozycyi. Zaczęto też i powątpiewać o obietnicach Carowy Polakom niektórym częścią przez Repnina samego, częścią przez jego zausznika Podoskiego czynionych. Figlarny Repnin wydał deklaracyę swojej Monarchini, gdzie ona używa stylu matki dla pogodzenia swoich dzieci. Mówiła ona, że niczego bardziej nie pragnie, jako żeby jedna partya nie porywała się na drugą, a obywatel nie rozlewał krwi obywatelskiej. Co do Dyssydentów żąda tylko, aby imznaczony był jakiś udział w administracyi, i żeby katolicy cóżkolwiek im udzielili swoich prerogatyw.

Król pruski przez swego ministra oświadczył, iż żąda zwołania sejmu extraordinaryjnego dla ugodzenia powszechnego. Wysłańce rossyjscy rozlecieli się po prowincyach roznosząc deklaracyę Carowy, i list hrabiego Pannina drukowane w językach: łacińskim, niemieckim,



francuzkim i polskim. Dwóch pułkowników rossyjskich Iglielstrom i Karo asystujących Ambassadzie od zamku do zamku, udawali się mówiąc otwarcie o *detronizacji króla i łącząc go słowy najuszczypliwszemi*. Chociaż detronizowanie króla nie było wyrażone ani w deklaracji Carowy, ani w liście Pannina, Podoski go jednak obiecywał w imieniu Repnina. Znajdowało się wprawdzie wielu obywatelów roztropnych, którzy tym powieściom i obietnicom nie wierzyli, atoli większa część była łatwowiernych. Ci wszyscy łatwowierni i oszukani zbiegli się do Warszawy, a najszczególniej Sołtyk Biskup Krakowski, Krasiński, biskup Kamieniecki, Salezy Potocki, Wojewoda Kijowski, Mniszech Marszałek nadworny koronny, Wessel Podskarbi W. Kor. Pociąg strażnik W. Lit. i Wielohorski kuchmistrz Litewski. Ci wszyscy udali się do Repnina oczekując zapowiedzianej detronizacji króla. Nikt się z znaczniejszych nie pokazał u dworu, a mówiąc o królu, dawne mu tylko Stolnika Litewskiego dawali nazwisko. Tak tedy król obmierzony w narodzie bez alliansu w Europie, bez siły zbrojnej, bez pieniędzy, bo te, które dostał po swoim wyniesieniu, rozmarnotrawił na głupie rozrzutności, nie miał ani dworu ani świty, lecz z dwoma bracią w zamku jak pułstelnik był.

W tem chwyciono się do ustanowienia konfederacji generalnej, w której niektórzy magnaci, posunięci do najwyższego stopnia nienawiści ku królowi, na wszystko najgorsze dla kraju gotowi byli pozwolić, byle króla Poniatowskiego nie widzieli na tronie. *Odbierz nam*, mówił Wojewoda Kijowski do Repnina, *tego robaka solitera*, króla rozumiejąc, *a wszystko uskutecznić, czego żądać będziesz, w imieniu narodu skonfederowanego ci przyrzekamy*. Wydał się tu widocznie ten Pan ambitny, że wiele rzeczy czynił, *non ex zelo legis sed ex odio re-*

gis. Przyjmować zdawał się mile Repnin te oświadczenia i głęboko je umieścił w swojej pamięci.

Gdy zajęte były umysły rozważaniem, kogoby wybrać na marszałka téj konfederacyi, rozkaz przyszedł z Petersburga, aby nie kto inny tylko Radziwiłł był nim ogłoszony. Co większa część z ukontentowaniem i oklaskiem przyjęła, a widząc że Radziwiłł, który nieuznał Poniatowskiego za króla, wybrany jest na Marszałka; utwierdzali się w mniemaniu, że Poniatowski będzie detronizowany. Natychmiast panowie nieukontentowani czynili przygotowania do wyjazdu dla formowania konfederacyj po prowincyach partykularnych, których złączenie się robi konfederacyę generalną. Zdecydowano przeto że wszystko objawi się dnia 24 maja w mieście Radomiu 15 mil od Warszawy położonem, gdzie ta liga powszechna Rzeczypospolitej miała się skonkludować.

Król acz zagrożony utratą korony, więcej pokazał stałości, niż się spodziewać można było po jego umyśle trwożliwym i charakterze, bądź że spuszczał się zupełnie na przeznaczenie, bądź że gotów był przystać na wszystko, co rozkaże Carowa. Jakoż był on sekretnie zapewniony o intencyach téj monarchini przez korespondencye dobrze płatne otaczających jęj tron. Przedsięwziął król sejm zwołać, ale senatorów bardzo mało na niego zjechało się, ile wątpiących o jego losie z tych rozsianych pogłosek. Zgromadzili się atoli ci senatorowie, a po długich deliberacyach całe ministerium udało się do księcia Repnina dla doniesienia mu, że idąc za żądaniem Carowy i króla pruskiego, a stósownie do rady Senatu król zwoła sejm extraordinaryjny, i temu naznacza dzień 5 października, że *król imieniem swoim i senatu zapewnia przystanie na wszystko, czego żądają Dyssydenci, i że powróci księcia Radziwiłła, prosząc tylko Repnina, aby uspokoił naród powieściami rozmaitemi wzbudzony.* Tym czasem w przeciągu ośmiu dni więcej



jak sześćdziesiąt tysięcy Szlachty podpisało się nieukontentowanych. Repnin zaniósł do króla całą listę podpisanych, i rzekł mu: „Wiedz królu, że twoim rządcą. *Niesprzeciwiaj się więc niczemu, co ci imieniem mojej Monarchini proponuję*“.

Radziwiłł odebrawszy w Dreźnie listy, i rozkazy najusilniejsze Imperatorowy do siebie adresowane, wyjechał natychmiast, a niechcąc, przejeżdżać przez Prowincje polskie, gdzie był bannitowany, udał się do Gdańska. Tam był oczekiwany od Kozaków przeznaczonych mu na eskortę, a będących pod rządem Półkownika rosyjskiego Karr zwanego, który był mu dodany zrazu niby dla honoru, ale jak się potem pokazało, dla straży, i pilnowania jego kroków. Ruszył Radziwiłł z Gdańska do Litwy, i dnia 3 Junii wjechał do Wilna w asystencji 2000 Szlachty. Wypowiedzieć nie można z jaką radością przyjęty od wszystkich Obywatelów tej Prowincyi; uderzono we wszystkie dzwony w mieście a armaty Rosyjskie go salutowały. Dziwna rzecz wydawała się, iż Radziwiłł przez tę samą Monarchinię powrócony został, która go wprzód nękała do ostatniego. Wszyscy przyjaciele Radziwiłła porobieni Marszałkami konfederacyów Prowincjonalnych, które nazajutrz połączone uczyniły Konfederacyę Generalną pod Marszałkiem Brzostowskim. Posłano potym do Generała rosyjskiego Nummers zwanego, mającego w Wilnie komendę zapytując się czyli ta konfederacya z wola, i zgodą jest Najjaśniejszej Carowy? Nummers sam do Zgromadzenia tego przyszedłszy zaręczył, iż może się ta konfederacya spuszczać na opiekę Carowy. Po elekcyi Marszałka Konfederacya użyła swego przywileju kassując wszelkie wyroki przeciw Radziwiłłowi wydane, i przywracając go do wszelkich praw, dóbr i dostojności.

We dwadzieścia cztery godzin po przybyciu swoim do Wilna, Radziwiłł udał się do Białegostoku, gdzie



był przyjęty jak Monarcha od drugiego Monarchy. Płakali z radości wszyscy zjeżdżający się widząc dwóch obrońców wolności witających się z sobą. Po czym dwa tysiące Szlachty na około Białegostoku mieszkającej zrobili konfederacyę, i marszałkiem jęj Radziwiłła okrzyknęli. Namawiano Branickiego, aby uczynił akces do tęg Konfederacyi, ale ten poczciwy, i wiele doświadczenia mający starzec zastanowił się. Atoli wyjechał z Białegostoku z Radziwiłłem. Radziwiłł pojechał do Radomia, a Branicki zatrzymał się w Zamku jednym niedaleko Warszawy otoczony eskortą, liczną odważną i wierną swoich przyjaciół, woląc raczėj czekać, co dalej będzie, niż zczernić ośmdziesiątoletni swój wiek jakim porywczym w Warszawie przedsięwzięciem. Tem więcėj zaś od jechania do Warszawy wstrzymywał się, że go Rępnin najusilniėj i najnatarczywiėj do tego przyjazdu skłaniał.

Tak wielka liczba Senatorów i Obywatelów zebrało się do Radomia dość szczupłego miasteczka, że miasto całe otoczone namiotami, pawilonami, i szałasami zdawało się wystawiać obóz największego Europy wojska. Skoro ta liczba Obywatelów zbierać się przestała, wojska Rosyjskie podstąpiwszy otoczyły w koło to Zgromadzenie, a kilka kompanii grenadyerów weszło do miasta. Na pierwsze zaraz zgromadzenie wszedł Półkownik rosyjski Karr pilnujący Radziwiłła z ordynansem sobie danym, aby na wszystkich deliberacyach znajdował się, i aby prezentował skonfederowanym manifest Carowy ręką podpisany w tych punktach: *1mo, aby pretensye Dyssydentów były przyjęte. 2do, aby oświadczenia wierności Królowi zupełnie były odnowione.. 3cio, aby Gwarancya, czyli Zwierzchność nad krajem Polskim Carowy była przyznana.* Wszyscy zgromadzeni to usłyszawszy chcieli rzec się konfederacyi, i rozjechać się, ale Półkownik Karr uwiadomiony od sześciu

przekupionych Marszałków Prowincjonalnych o tym, oświadczył: że ponieważ tak wielka liczba podpisała tę *Konfederacyę*, sprzeciwiający się teraz uznani będą za *mieszających spokojność publiczną*. Niektórzy Skonfederowani Marszałkowie wymknąwszy się z Radomia do Warszawy udali się do Księcia Repnina, i domagali się podług przyrzeczeń z Petersburga wyszłych, detronizacyi Króla, ale im Repnin odpowiedział: że *żądanie to, i projekt jest kryminalny, ponieważ wyraźnie od Carowy napisany do niego jest rozkaz, aby szanować Króla, a tych dobra, którzyby mu odmawiali powinniego posłuszeństwa ogniem i mieczem pustoszyć*.

W Radomiu Pułkownik Karr zamknąć kazał miasto nowe kompanie Grenadyerów do miasta wprowadził, i rozlokował je po kwaterach przedniejszych Panów. Park Artyleryi z armatami, i łętami zapalonemi obrócony ku Ratuszowi, gdzie cała Konfederacya była zgromadzona, i dopominał się natychmiast podpisu Manifestu. W tym tu najbardziej miejscu pokazał się Referendarz Potocki Intrygantem, i ze wszelkiej poczeiwości ogołoconym człowiekiem, a najbardziej szpiegiem poczeiwych. Skoro się dowiedział o śmierci Łubieńskiego Prymasa, Podoski polecił czem prędzej do Warszawy starać się o tę pierwszą po Królu godność w kraju. Repnin, który odebrał Królowi wszystkie nominacye, niewiedząc, kogo miał wybrać na ten najwyższy Duchowieństwa Polskiego stopień, chciał wybrać pomiędzy świeckimi jednego z najpodlejszych szpiegów, bufonów, i pasibrzuchów, to jest: Gurowskiego. Chciał mu tegoż dnia wyjednać tonsurę, nazajutrz poświęcenie na Xiędza, a na trzeci dzień poświęcenie na Prymasa. Ale gdy postrzegł przybyłego do Warszawy Podoskiego, który mu co dzień swemi intrygami i podchlebstwy nowe robił przysługi przedsięwziął jego zrobić Prymasem.



W tem, gdy zawiązywała się w Radomiu Konfederacya pod łaską Radziwiłła, ze stu sześćdziesiąt ośmiu Marszałków Konfederacyów prywatnych sześciu tylko było zaprzędanych Moskwie, którzy bez żadnej klauzuli podpisali akt, reszta zaś podpisała warując prawa Religii, Rządu i wolności.

Lubo gwałtowny Repnin odebrał był, jakośmy wyżej powiedzieli nominacye do urzędów Królowi, nieśmiały jednak nominować Prymasa, pewny będąc, że nominowanemu przez niego Prymasowi Papież sakry nieprzystąpiłby. Więc na natarczywe Repnina naleganie musiał Król nominować do Prymasostwa Podoskiego, którego i z powodu charakteru jego najniepoczeiwszego, i z powodu własnych niechęci cierpieć nie mógł. Pisał nawet Król do Papieża, *aby Podoskiemu Sakrę odmówił*, ale on podpadł pod Biskupów dobrze w Rzymie położonych osobliwie Biskupa krakowskiego, obiecując mu, że *zostawszy Prymasem wszystkimi siłami bronić będzie Religii*. Zaufawszy Biskup krakowski tym obludnym Podoskiego przyrzeczeniom, pisał list za nim do Rzymu, i wyjednał mu Sakrę na Prymasostwo. Ale zdradliwy Podoski zostawszy Prymasem i obiecaną obronę Religii niedotrzymał, i porwanie w czasie do niewoli Biskupa krakowskiego Repninowi doradzał.

Pierwszem staraniem Konfederacyi Generalnej Radomskiej było posłać do Króla Deputowanych z doniesieniem co za gwałty dzieją się w Radomiu, i *prosić Króla o zwołanie Sejmu extraordinaryjnego*. Umyśliła również też Konfederacya wysłać Deputowanych do Carowy, którzyby ją zupełnie objaśnili o obludach, i nie-szczerem postępowaniu Króla z Narodem. Deputowani ci mieli to sobie zlecone w prywatnych instrukcyach gdyż głośne instrukcyje były im przez Repnina podytowane.



Król bojąc się o utratę prerogatyw swojej korony tak poddał się we wszystkim Repninowi, że całego szafunku łask jemu odstąpił, niezostawiwszy sobie, jak tylko rekomendacye.

Branicki Hetman W. Kor. widząc, jak są oszukani i zdradzeni Konfederaci Radomscy, wyjechał z miejscą, gdzie się dotąd bawił, do Białegostoku. Repnin lękając się, by ten jego wyjazd niezrobił jakiego w Narodzie poruszenia, posłał za nim w pogoń, oświadczając mu wielkie groźby, jeżeli się nie wróci, ale acz nie mając na swoją obronę, jak swoją niewinność, i 300 determinowanych gotowych do upadłej bronić się żołnierzy, wszystkie groźby Repnina lekcewał, i do Białegostoku powrócił się.

Biskup krakowski Sołtyk zawsze uważany jak Naczelnik Rzeczypospolity bo Prymasowi Sakra z Rzymu jeszcze nienadeszła, osadził, że stan jego wymagał mocnych i stałych przedsięwzięć. A przeto przystępując do Konfederacyi następujące wyrazić oświadczenie: *nie chcę zostać w naganną nieczynność, w czasie, gdy cały Naród trudni się interesem najważniejszym. Jednak akcessem moim autentycznym oświadczam najuroczyściej, że nie będę się ani dając podpisu mej ręki tylko na to, co się ściąga do obrony praw i niepodległości Ojczyzny, a następnie nie przyjmuję pretensyi daleko posuniętych Dyssydenckich. Gdyż tego nie pozwala mój charakter i powinność najistotniejsza bronić prerogatyw Religii katolickiej. Lecz jeżeli Dyssydentów żądanie zasadzone jest na słuszności, przyrzekam je utrzymywać nie tylko jak Senator, ale jako Pasterz i Biskup. Spodziewam się, że moi Współobywatele skonfederowani nie będą odemnie wymagać innego akcesu. Takowy model był wzorem dla innych Biskupów czynienia akcessów.*

Tymczasem podobało się Repninowi przenieść tę Konfederacyę, z Radomia do Warszawy, aby bliższą

niał sposobność wykonywania swych gwałtów. Przybyły Xiąże Radziwiłł do Warszawy wprowadzony był na audyencyę do króla, i tak do niego mówił: *Taż sama ręka, która cię ukoronowała, a mnie ogłosiła za nieprzyjaciela Ojczyzny, mnie tu dzisiaj sprowadza. Spodziewam się, że ten sposób powrotu mego powinien być przyjemnym W. K. Mości.* Król mu odpowiedział: *Twoja Familia była zawsze wierna swoim Królom, i Ciebie nawet widziałem, jakoś był przychylny mojemu Poprzednikowi.* Spodziewałbym się od Ciebie tych samych dla mnie sentymentów. Radziwiłł odpowiedział: *Poprzednik W. K. Mci nie prześladował mię.* Król rzekł: *Gdyśmy byli oba równemi Obywatelami, kochaliśmy się wzajemnie pragnąłbym, aby taż przyjaźń kontynuowała się między nami.* Radziwiłł odpowiedział: *A czyż mogę dyskurs ten poczytać za szczery?* Król nie już nierzekłszy uściślał go, i po krótkim milczeniu wyszedł Radziwiłł nie pocałowawszy króla w rękę. Odtąd gdzie się tylko obrócił Radziwiłł więcej go otaczało ludzi najsluszniejszych, niż Króla samego; zwłaszcza, że wszystkie ciała prawodawcze, i jurydyckie, wszystkie reymenta, Kommissya Skarbowa i wojenna wykonały przed nim przysięgę. Wszakże wszystkie te honory i okazałości niekontentowały Radziwiłła lękającego się co moment o swoją zgubę i Ojczyzny. Przeto chociaż był zapewniony o protekcyi dla siebie Carowy, chciał jednej nocy cicho umknąć z Warszawy, ale pilne oko Półkownika Karra dostrzegło tego, i przeszkodziło.

Król na każdy moment lękał się widząc najgłośniejszych swoich nieprzyjaciół powracających się do swych dostojenstw, i słysząc, jak wielu marszałków partykularnych konfederacyi nieustannie podawało do Carowy proźby obiecując wszystkie jęj przyjmować oznaki bodajby najuciążliwsze, byleby króla detronizować.



W czasie tym po wszystkich województwach z ambon zachęcano obywatelów do opierania się pretensyom dyssydenckim, i intencyi rosyjskiej narzucania nam gwarancyi.

Że sejm extraordinaryjny miał nadejść, i posłowie na sejmikach być obrani, konfederacya jeneralna rozpisała po województwach listy, jakie mają być dane instrukcyje tym posłom, ale Repnin z krolew umówiwszy się inne porozsyłał instrukcyje. Braniccki hetman W. kor. pisał z swojej strony do obywatelów przestrzegając ich, że na przyszłym sejmie prawa mają być stanowione pod gwarancyą rosyjską, przeto radził, *aby wybierać posłów światłych, a determinowanych patriotów.* Biskup także krakowski w podobnym stylu rozpisał listy; ale wojsko rosyjskie rozsypane po kraju, gruntośnie myślących obywateli niepuściło na sejmiki, niektórych z nich trzymając po kilka dni w areszcie o głodzie, a w czasie sejmików otaczało armatami kościoły, gdzie posłów obierano. Dał się ten przypadek widzieć w Chełmie w pijarskim kościele. Oficer moskiewski przybyły z wojskiem na forsowanie sejmików, postawił dwie armaty naprzeciw drzwiom kościoła, a sam wszedł wewnątrz. Obywatele zebrani na sejmik zamknawszy drzwi kościelne oświadczyli mu, że życie straci, jeżeli nie da ordynansu do cofnięcia się armatom z przed kościoła. Opierał się on z razu, ale proszony w pysk, za łeb, i oberwaniem szlif, musiał to uczynić. Obrawszy obywatele jak najspieszniej posłów, rozjechali się wszyscy z Chełma do domów. Co oficer oberwał, to przepadło, bo to na drobną szlachtę zwalono. W Drohiczyźnie na Podlasiu, gdy moskiewskie wojska forsowały sejmiki, Kuczyński Drohiccki podkomorzy zagajający sejmik wyperswadował ciemnemu oficerowi rosyjskiemu, że sam przyjął poselstwo. Za co potem od Repnina w Warszawie poprostu nagrodzony. Większa część



województw zanosila na ten gwałt manifesta, o których Repnin dowiedziawszy się, kazał je z aktów wydzierać. Do Kamieńca Podolskiego, do którego podług traktatu wojsko rosyjskie zbliżać się niemogło o mil 15, dwóch tylko oficerów rosyjskich posłano na sejmiki z listem do imperatorowej, ale ci oficerowie nieprzyjęci, wypchnięci z kościoła, a list, z którym przyjechali podeptano. Urażony takowym postępkiem Repnin wszystkich opierających się jego zamiarom prześladował, wsie ich pustoszył, a pałace obdzierał, czego doświadczył i biskup krakowski za swój list patryotyczny do obywatelów pisany; gdyż kazał go Repnin rabować, i rabunki te do Warszawy zwiezione publicznie przedawać; najpiękniejsze konie, sprzęty i pojazdy tego biskupa sobie zabierając.

W takowych zamieszaniach i gwałtach biskup krakowski chcąc najprzód pokój zrobić z dyssydentami, przedsięwziął sam na sam z niemi rozmawiać się, i zaprosił ich na obiad; ale Repnin nie pozwolił na to, przestrzegając dyssydentów, że *ich biskup chce potrzeć*. Takie postęпки Repnina skłoniły biskupa krakowskiego i kijowskiego nazwiskiem Załuskiego, iż nakazali w diecezjach swoich publiczne nabożeństwa na odwrócenie nieszczęść od kraju. Repnin o to rozgniewany zapowiedział im że *gdy nieprzestaną tych burzliwości, przeniesieni będą oba na Syberyę*; biskup krakowski pewnym będąc o najenotliwszym charakterze Krasińskiego biskupa kamienieckiego *wzywał go do Warszawy dla wspólnej pomocy*; ale Krasiński pomiarkowawszy wszystkie zamiary rosyjskie dążące do obalenia wolności Polskiej, i gwałty do ostatniego stopnia posunięte, nie przystał na jego rady, i nie tylko sam niepojechał do Warszawy ale *nieradził Sołtykowi w Warszawie zostać i exponować się na nieszczęście na wzór cnotliwych owych senatorów rzymskich, którzy poubierani w swoje suknie senatorskie, i od barbarzyńców pomordowani, ani*

siebie ani Ojczyzny nieocalili. Chwycił się zatem Krasinski innego sposobu. Miał pomiędzy kanonikami swemi jednego nazwiskiem Ankwieza Ormianina dobrze umiejacego język turecki. Tego tedy wysłał do Konstantynopola z doniesieniem jakie gwałty w Polsce robi Rosya, i w jak niezawodnych zostaje układach wzbudzić wszystkich Greków przeciwko Porcie.

W tem przyszła sakra z Rzymu dla Podoskiego na prymasostwo, który konsekrowany w pałacu Saskim ulokował się.

Na kilka dni przed otworzeniem sejmu Repnin zprosił do siebie wszystkich biskupów i rzekł do nich: *Pomimo sprzeciwienia się waćpanów potrzeba, aby interes dyssydentów utrzymał się, gdyż na to wszystkie dwory europejskie zgadzają się, i w tym jest honor Carowej. Grzeczność moja skłania mię, iż z Waćpanami jeszcze raz nie jako z biskupami, lecz jako senatorami mówię. Radzę niesprzeciwiać się, żeby potem swego uporu nie żałować.*

Wszyscy biskupi byli zgromadzeni u prymasa, i każdy z nich w szczególności rezolwowany był iść na Syberyę, jak niektórym grożono. Ale prymas, gdy go proszono o zdanie, figlarnie się wykręcił. Tu dopiero biskup krakowski postrzegł zawód swojej rekomendacyi za Podoskim do Rzymu wniesionej.

W dzień tego fatalnego sejmu wszyscy posłowie zgromadzili się do księcia Radziwiłła. Poselkowie czyli zauszniczy rosyjsey rozmaite posłom czynili przedstawienia. Sejm miał się zaraz zacząć, bez arbitrów, gdy tymczasem wszedł nuncyusz papiezki niedawno do Polski przybyły, człowiek obrotny i determinowany. Prezentował Radziwiłłowi breve Ojca ś. miał mowę bystrą, zachęcał wiernych przeciw dyssydentom, i z taką gorliwością popierał interes katolicki, że wszyscy przysięgli podnosząc rękę w górę umrzeć za obronę religii. Wszyscy się wza-



jemnie zachęcali poświęcać swój majątek i swoje życie. Ucał się potem nuncyusz do prymasa, i innych biskupów zagrzewając ich do obrony wiary. Repnin o tem dowiedziawszy się pojechał zaraz do Radziwiłła pomimo ostróg przyjacielskich, aby niejechał pomiędzy zgromadzenie napelnione gorliwością. Wszedł do Radziwiłła, i zaczął go i przytomnych nakłaniać do przychylności ku carowej.

Około południa król poprzedzany przez senatorów, ministrów i posłów udał się do kościoła, a ztamtąd do Izby Sejmowej. Na wszystkich twarzach widno było smutek, niespokojność i rozpacz. Król oświadczył, że się łączy z *Konfederacją*, gdyż inaczej nienależałby do Sejmu. Podług dawnych zwyczajów powinienby wprzód roztrząsnąć interesy konfederacyi, nimby były decydowane na Sejmie przez Stany zjednoczone. Ale podano pod imieniem księcia Radziwiłła formę nową, a zupełnie krajowi szkodliwą. Wystawiono, że jedyne żądanie carowej, *by dyssydentom oddana była sprawiedliwość w ich pretensyach*. Na co wiele pocziwych odezwało się przypominając królowi jego przysięgę, iż do wylania krwi miał bronić religii i przodkować w tej mierze narodowi.

Wacław Rzewuski wojewoda krakowski hetman polny koronny wspierał najsilniej to królowi przypomnienie. Niezawadzi tu opisać nieco tego szanownego senatora i wodza. Był to mąż prostą drogą od najmłodszych lat idący, kochający swoją ojczyznę stały w swoich przedsięwzięciach, najbieglejszy w naukach pomiędzy wszystkimi senatorami, przystępny, ludzki, uczynny, zgola: cnoty wszystkie posiadający w najwyższym stopniu bez najmniejszej okazałości i chluby. Co było w owym czasie już rzadką rzeczą w Polakach wojskami popsutych. Utrzymywał on, że projekt tak wielkiej wagi, od którego niewola wieczna lub wolność zależała

narodu, nie mógł być podpisany bez seistego roztrząśnienia, przywodził na pamięć prawo nakazujące aby każdy projekt był na trzy dni komunikowany, nim nastąpi nań decyzja; oświadczał: *jakie podziwienie przodkowie nasi zmarłych powstałi czyniliby, gdyby postrzegli religię zagrożoną, prawa powywracane, a wolność konającą.* Po mowie wojewody krakowskiego milczenie wielkie nastąpiło, a król solwował sessyę. Repnin urażony posłał wojska rosyjskie na rabowanie dóbr tego wojewody i zabranie reszty majątku biskupa krakowskiego, który składał się z sreber, mebli, stad i rozmaitego rodzaju bydła.

Nazajutrz za otwarciem sessyi Załuski biskup kijowski czytał dwa breve papieżkie, jedno do senatu, drugie do stanu rycerskiego zachęcając Polaków do obrony religii. Biskup ten był zalecony szczególnie z przywiązania do literatury. Zebrał on wielką usilnością i kosztem najszacowniejsze manuskrypta, najdroższy skarb w swoim kraju, i kazał przedrukować drukiem najwyborniejszym wszystkich dawnych autorów. Poczciwy charakter jego w niczem niebył poszlakowany. Religia miała w nim stałego obrońcę, a gorliwość jego postrach Moskwie czyniła. Wszakże najwięcej na téj sessyi dystygował się Seweryn Rzewuski starosta podówezas doliński, a poseł podolski, syn Wacława Rzewuskiego wojewody krakowskiego hetmana polnego koronnego. Oplakując on nieszczęścia swojej Ojczyzny dziwił się jak te nie mogą dojść do uszów króla. Oświadczał się, że on sam będąc posłem z tego województwa, które bądź przez swych obywatelów determinacyę, bądź przez bliskość z granicami Tureckimi mogło sobie wolnie obrac posłów czują się być w obowiązku szczególnie bronić wolności Ojczyzny. Zachęcał drugich posłów do stałości w obronie, sam gotów ponieść nie tylko niewolę, lecz na śmierć exponować się. W zaocznych zaś dyskursach głośno mó-



wił wraz z innemi dobrze myślącemi, że król był przyczyną wszystkich nieszczęść, pod któremi jęczała Rzplta.

W pośród tych opozycyj odezwał się brat królewski podkomorzy koronny Kazimierz Poniatowski, który żądał, aby projekt był drukowany, i komunikowany Stanom. Przystano na to, i sessya do dni sześciu solwowana.

W tem niecierpliwy Repnin, że się rzeczy z takim oporem ciągną, ułożył projekt pobrać wszystkich sprzeciwiających się w ścisły areszt, oczekiwał tylko aż przybędzie do Warszawy Krasński, biskup Kamieniecki. — Jakoż jechał on już, ale wstrzymał go nieco od dalszej podróży respons z Konstantynopola przez Ankwieza kanonika przywieziony. Wyczytał on w tym responsie, że *Porta z nieukontentowaniem patrzy na te gwałty, które Moskwa w Polsce czyni, że natychmiast wysyła extraordinaryjnego posła do Carowy z żądaniem swoim, aby wojska rossyjskie z Polski ustąpiły, że gotowa bronią dopominać się tego żądania. Nakoniec, że jeżeliby Polacy chcieli sami porwać się do broni, obiecuje im dać sto tysięcy dukatów na wsparcie tymczasowe.* Po takiej odpowiedzi odebranėj Biskup Kamieniecki lubo kazał umyślnie pałac swój codzień w Warszawie reparować i uprzętać, a pokoje wypalać, niezaraz pojechał do Warszawy, zwłaszcza gdy dowiedział się, że przekupieni Ministrowie Tureccy od Moskwy, nietylko listy Biskupa Kamienieckiego do Porty pisane, lecz i odpowiedzi Sułtana Carowy przysyłali. Niezostawało żadnej już nadziei jak tylko w deputowanych do Carowy od konfederacyi. Ci przybyli do Petersburga skoro w ogóle o nieszczęściach gadali jako tako słuchani byli, ale skoro w szczegółach skargi swoje rozpościerali, odpowiedziano im, że *interesa wszystkie Polskie zdane są na księcia Repnina. Carowa zaś zatrudniona nową i wielką expedycją, nie chce aby ją więcej swemi skargami trudnili, a Pannin*

będąc wujem Repnina, gdy na niego skarżyli się, radził, *aby zamilkli i wracali się do kraju, inaczej doznają niepomyślnego losu dla swych osób.*

Repnin posuwając co raz bardziej swoje gwałtowne postępowanie, zwołał do pałacu królewskiego wszystkich Senatorów, oświadczając im, że *na krok nie odstąpi od układów proponowanych, bodajby do uskutecznienia tego użyć ostatnich sposobów.* Chciał nawet użyć reszty kredytu Czartoryskich, rozkazawszy wziąć w areszt Xcia Kanclerza W. Litt. za interesa Xcia Radziwiłła, który kontent był, że przez ten areszt uwolniony był od bytności na sejmie i innych radach. Atoli wkrótce Repnin na wspaniałe i niepamiętne krzywdy sobie przez Czartoryskich poczynionych wstawienie się Radziwiłła, uwolnił Xcia Kanclerza z aresztu, i na sessyach być mu pozwolił.

Na następującej sessyi im więcej rozważano nad projektem gwarancyi, tem bardziej poznawano, że Rosya całkiem do tego zmierzała, aby zrobiła Polaków swemi wazalami. Nad czem zastanawiając się Biskup Krakowski, przezornie mówił: *Mości panowie uważajcie aby czas teraźniejszy nie był ostatnim dla nas do używania naszych prerogatyw.* Król biorąc na świadectwo Niebo szczerych swoich starań o dobro Ojczyzny, zapewniał, że *w projekcie toczącym się, zgadza się z aktem Konfederacyi, i z prośbami deputowanych do Carowy.* — Potem kazał czytać instrukcyę dane tym deputowanym, które gdy usłyszał Biskup Krakowski, zaświadczył się Senatowi i posłom, że *wszystko jest grubym fałszem i potwarzą, żądał imion tych, którzy je podpisali!* A gdy odpowiedziano tym, którzy najbardziej wyjawienia imion żądali, że oni sami z tych liczby byli, którzy to podpisywali, protestowali się najsolenniejsz o to szalbierstwo. Biskup Krakowski odezwał się: *Na co nam się zda mieć Sejm, roztrząsać sposoby do uszczęśliwienia Ojczyzny stu-*



zące, gdy nam absolutnie zapowiedzą: tak czynić macie, bo taka jest wola Dworu Rossyjskiego. Ale ponieważ wszystko dzieje się na tym sejmie przeciw wyraźnym przyrzeczeniom Imperatorowy, radzę wysłać deputacyę do Xciu Repnina, niech nam pokaże swoje instrukcyje i listy kredencyonalne, abyśmy się przekonali, czy ma zupełną władzę sobie powierzoną, wieść i rabować obywateli, pustoszyć ich dobra, i dyktować nam prawa. Wszyscy posłowie chwycili się tego projektu, ale król dla niedopuszczenia jego skutku, zerwał natychmiast Zgromadzenie porwawszy się z tronu.

Układ Repnina z królem wzięcia w areszt Biskupa Krakowskiego plantowany od dawnego czasu, rozgłosił się po całym publikum. Groźby które mu czyniono, przestrzegały całą Polskę o niebezpieczeństwie, w którym on zostawał. Ale pomimo grózb i gwałtów nieustannych Rosyi, nie można było wierzyć, aby poseł obcy na to odważył się, czego własny król bez przekonania czynić nie mógłby. A że postępek ten Repnina był gwałcącym prawa narodów, powinien-by wzajemnego na swojej osobie spodziewać się gwałtu. Ale król pełen ku Biskupowi zemsty, że się oświadczał z pragnieniem jego detronizacyi, szczerze dopomagał Repninowi do uwięzienia tego patryotycznego Biskupa, co i Podoski Prymas, niewdzięcznik nieustannie doradzał.— W tym zamiarze zaprosił król Biskupa Krakowskiego do siebie na komedycę, w czasie której miał być Biskup porwany. Biskup Krakowski zawsze szczerą i poctiwą drogą idący, ufny przytem swojej niewinności, a pewny bezpieczeństwa przy królu, miał jechać do króla na to wezwanie. Lecz wstrzymany od przezornych i wiernych sobie przyjaciół, postrzegających niezwyčajne wojska Rosyjskiego poruszenie, uszedł tą razą zasadzek na siebie uczynionych. Wszakże Benoit minister Pruski, a Sołtyka cnoty i patryotyzmu szczególny wielbiciel, przewidując je-

go uwięzienie, przyszedł do niego, i padł mu do nóg, aby poprzestał opierać się Moskwie, ale Biskup podziękowawszy mu za te przestrogi, nie przyjął ich.

Postanowił już finalnie u siebie Repnin, uwięzić z Warszawy tych wszystkich, którzy mu byli przeciwni, jako to: *Soltyka* Biskupa Krakowskiego, *Załuskiego*, Biskupa Kijowskiego, *Rzewuskiego* Wojewodę Krakowskiego, i syna jego posła *Podolskiego*. Życzył on sobie i *Kraśińskiego* Biskupa Kamienieckiego uchwycić, i na ten zamiar porozstawiał po traktach żołnierzy, ale *Kraśiński* uwiadomiony o wszystkiem, mając przy tem układ innej roboty, posłał do Biskupa Krakowskiego, aby się na próżno nie ekspozując na niebezpieczeństwo, wymknął się raczej z Warszawy, posłał mu przytem cały plan nowej konfederacyi mającej wiary i wolności bronić pod utratą majątków i życia, a to przy pomocy przez Turków obiecanej byleby Cesarz Niemiecki nań w tym czasie nie porwał się; sam zaś ekwipaż swój w Warszawie zostawiwszy pocztą nieznanym Moskwie traktem ujechał, mając się udać do Wiednia, i tam robić, aby Austria nieprzeszkadzała Turkom ratować Polaków. — Biskup Krakowski niewyjechał z Warszawy, jak mu radził Biskup Kamieniecki, chociaż co raz bardziej rozgłaszano po Warszawie, że będzie wzięty do Moskwy, lecz dopomagając do interesu Biskupowi Kamienieckiemu, i do uskutecznienia jego projektu, odesłał mu przez ręce posła dobrze myślącego swoją protestacyę przeciwko aktom tego gwałtownego sejmu.

W tem król wsparty na jakichśi płonnych wieściach, że Biskup krakowski znowu coś nowego knuje, doniósł o tem Repninowi, i skłonił go ociągającego się, że nie miał na to z Petersburga rozkazu, do niezwłóczenia dalej ułożonej planty wzięcia Krakowskiego Biskupa. Wydany więc rozkaz od Repnina, aby razem trzech senatorów, to jest: Biskupa Krakowskiego, Biskupa Kijow-



skiego, tudzież Wojewodę Krakowskiego z synem jego Posłem Podolskim wziąć w niewolę. Rozstawiono po całym mieście warty silne dla bezpieczeństwa i nieuchronnego skutecznienia roboty. Sołtyk Biskup Krakowski był na kolacyi u swego dawnego przyjaciela Jerzego hrabi Mniszcha, Marszałka Nadwornego Koronnego. Tu śmieszna a zasłużona przez zdrajcę Podolskiego Prymasa, stała się pomyłka, że komenderujący oddziałem wojska Rosyjskiego oficer, nieznający ani Sołtyka, ani Podolskiego, na hasło same aby wziąć Biskupa na tej ulicy gdzie pałac był Mniszchowski, przypadkiem przejeżdżającego Podolskiego jako Biskupa wyciągnął z karety, a opierającego się kolbami silnie poczęstował. Po odkrytej tej pomyłce, pałac Mniszcha żołnierzami tak otoczony został, że we drzwiach nawet i w oknach warty stanęły. Po czym weszło wojsko trojgiem drzwi razem do pokoju, gdzie był Biskup. Co on postrzegłszy wstał z krzesła, zbliżył się do kominka, i wrzucił wien ważne papiery, które zawsze nosił przy sobie, a obracając się do oficera rzekł mu: *Czy znasz mnie Wacpan? czy wiesz, że'm Senator? i Xiądz?* Oficer mu odpowiedział: *że podług danego sobie ordynansu musi go aresztować.* Biskup tonem sładkim rzekł do niego: *że spodziewając się iż ten areszt nastąpi w jego własnym domu, nagotował był szkatułkę ze złotem dla tego, który miał wykonać to zlecenie.* Więc uściskawszy Hrabiego Mniszcha tem niespodziewanem i gwałtownem zdarzeniem zadziwionego, udał się za oficerem rosyjskim. Józef Załuski Biskup Kijowski przebudzony ze snu hałasem padł na kolana krucifyx w rękę trzymając, a prosząc gorąco Boga aby przyjął ofiarę jego życia, dał z płaczem płaczącym po nim sługom błogosławieństwo, oświadczył się że *odpuszcza swoim nieprzyjaciółom*, i wyszedł bośo, jak się w ten czas znajdował, ale oficer kazał mu koniecznie ubrać się. Wacław Rzewuski Wo-

jewoda Krakowski i Hetman W. Kor. rzekł do weszłych do swoich pokojów, Moskali: „Chlubną jest dla mnie rzeczą utracić życie przez ręce zbójców za to, żem bronił religii i wolności, lecz że jestem Senatorem i generałem, areszt ten krzywdę czyni memu narodowi. Seweryn Rzewuski Poseł Podolski mniemając, że ten areszt jest tylko dla niego samego zamierzony, najusilniejsze na tołożył staranie, aby nieprzebudzić ojca słabego; gdy tymczasem ojciec temuż wprzód popadł nieszczęściu. Wszyscy ci patriotyczni aresztanci poprowadzeni każdy z osobna, i bez służących do obozu Rosyjskiego na drugiej stronie Wisły konsystującego. A nazajutrz poprowadzono ich do Rossyi pod eskortą dwóchset ludzi niepozwalając im żadnej między sobą ani ustnej, ani na piśmie komunikacyi. Toż samo nieszczęście wzięcia w areszt spotkało w dobrach własnych na Wołyniu Porzyckich zwanych JW. Czackiego Podczaszego Koronnego Posła Wołyńskiego, męża wiarę i wolność gorliwie kochającego.

Po tej haniebniej wykonanej w Warszawie akcyi, do której wykonania król i Prymas najszczególniej należeli, wyszły dwa pisma, jedno pod tytułem *Despota*, tragedia, drugie *Perekińczyk*, komedia, jedno Króla, drugie Prymasa wyrażało.

Co zaś powiększało okrucieństwo, tyranie i najnieznośniejszy gwałt Repnina, było to, że ci najszlachetniejsi i najenotliwsi mężowie pomimo wieku swojego latami obciążonego, nie tylko odmówione mieli wygody stanowi swemu przyzwoite, lecz kryminalistom nawet udzielane.

Generał Nummers komendant Rosyjski w Wilnie, do którego tych aresztantów posłano by ich do Rosyi konwojował, wypraszał się od tego, posławszy umyślnego do Carowy. Carowa za odpowiedź przysłała swoje oświadczenie, że każe uwolnić tych aresztantów jeżeli na



piśmie złożyć przyrzeczenie, że się nie będą sprzeciwiać jej woli, i czynnościom na sejmie posła swojego. To oświadczenie Carowy osobno każdemu z aresztantów oddano do rąk, lecz od wszystkich było odrzucone. Przeniesieni przeto do Smoleńska, a ztamtąd na Syberyę. Senat i posłowie wraz licznie złączeni udali się do króla żałować się na to zgwałcenie prawa narodów, i publicznego bezpieczeństwa. W czasie gdy całe miasto było w żałobie, i przełęknięciu, wchodzący do gabinetu królewskiego, deputowani od Senatu i Posłów, znaleźli go spokojnie siedzącego przy biurze z malarzem, otoczonego karminem, gumą i atramentem chińskim, tudzież układającego kształt liberyi na anniwersarz swojej koronacyi. A gdy cały sejm jeszcze powtórzył swoje uskarżania się na ten gwałt, musiał rad nierad król wysłać trzech Senatorów do Repnina, i pytać się go o przyczynę tego przedsięwzięcia. Repnin odpowiedział: że z swoich czynów nikomu nie winien tłumaczyć się, jak jednej swojej Monarchini, i że aresztowani póty uwolnionemi nie zostaną, póki niepodpiszą tego wszystkiego, czego ta Pani domaga się, zwłaszcza, że on wprzód zanośli już do konfederacyi skargi na tych burzycielów spokojności. Gdy senatorowie wysłani od króla takową przynieśli odpowiedź, Kanclerz W. Kor. Jędrzej Zamojski rzekł: Ponieważ bezpieczeństwo publiczne zgwałcone, ani nie masz wolności w naradzeniach się, niemoże dłużej dopełniać swojego urzędu, przeto go składa w ręce króla. Tu wypada nam powinność opisać nieco tego wielkiego męża. Pochodził on z domu i familii największych ludzi, których cnót ślady są niezatarte, a którzy radą w Senacie, mężstwem na wojnie zaszczycali ten naród, jego zaś samego życie podług wyrazu powszechnego współczesnych zatrzymywało wiszące nad krajem niebezpieczeńście. Jakoż był to mąż, który wszystkie cnoty przodków swoich w sobie umieścił.

W tém też Nuncyusz papieżki prosił o audyencyę Stanów skonfederowanych, i rzekł: że *niechce robić więcéj Męczenników, mówiąc do Sejmu gwałtownego, i będąc sam w niewoli, gdyż między aresztowanemi a nim ta tylko była różnica, że oni siedzieli w pokoju, a on w mieście otoczonym bronią.* Wszystkie kreatury królewskie chciały interes tych najenotliwszych Mężów uwięzionych podciągnąć pod karę obrażonego Majestatu, i na tego niegodziwego zamiaru uskutecznienie przetrząsali papiery Biskupa krakowskiego, azali co w nich podobnego nieznajdą. Repnin dopełniając swojej gwałtowności i wściekłości groził: że *miasto całe poda na rabunek, a Królestwo na ostatnie zrujnowanie, jeźliby widział opór w przyjęciu projektu Kommissyi, nadto dodał: że ktokolwiek sprzeciwiać się będzie woli Imperatorowej utraci głowę na rusztowaniu katowskiem.*

Na następującej Sessyi ustanowiono gwałtownie kommissyę prawodawczą, którą absolutnie rządził Repnin, cień tylko jej przy Maiszałku Radziwille zostawując. Lubo ta kommissya składała się z osób 60 to jest: z Senatorów mianowanych przez króla, i Posłów przez Radziwilla, jednak 14 osób z pomiędzy nich zgromadzonych dostateczną było liczbą dla ustanowienia większości głosów prawa. A tak jak z początku brano za fundament Rządu, jedność odrzucając większość głosów, tak tu znowu większość głosów uchwalono.

W pośród powszechnéj w Warszawie trwogi w najspokojniejszym Król pokazywał się humorze. Jedną najmiłszą z jego rozrywek była zabawa chodzić przypatrować się mustrze Moskiewskiej. Od najmniejszych do największych urzędów wszystkie były rozdawane na samą nie już rekomendacyę, lecz skinienie Repnina. Sekretarze Ambasady jego przedawali publicznie dyplomata wszystkich urzędów polskich. A z królem tak sobie Repnin absolutnie postępował, że go nieprzyjacie-



le nawet jego żalowali. Lecz Król, nieczułym to przyjmując umysłem, mówił: *że się to wszystko odmieni, i potem będzie lepiej.* Przez co tak daleko zaczęto pogardzać Królem, że go nazywano, alludując do ostatniego Cesarza Rzymskiego przy upadku tej tak wielkiej Monarchii panującego Stanislaus Augustulus.

W tym czasie utworzyły się Konferencye z alternatą raz u Posła rosyjskiego, drugi raz u Prymasa. Po prawej ich ręce siedziało 60. komisarzów, po lewej 8 Deputowanych Dyssydenckich, i Biskup Mohylowski siedzący na wyższem krześle. Naprzeciw Repnina, lub Prymasa byli Ministrowie: Angielski, Pruski, Szwedzki i Duński, których Dwory jako same Dyssydentskie protegowali Dyssydentów. W trakcie tej Sessyi, gdy który z komisarzów tych niby prawodawczych chciał coś mówić o deklaracyach Imperatorowy, Repnin z największą furią odzywał się: *Milcz, do mnie jednego należy wiedzieć prawdziwe znaczenie deklaracyów mojej Monarchii. Ja nieprzyjmuje ani uwag, ani rezonowania, tylko samą podległość.* Arbitrowie widząc takie tyrańskie z Narodem Repnina postępowanie, powynosili się z Izby; każdy na ostatni Posła gwałt powstawał, jednemu Prymasowi to się wszystko, podobało.

Po takim zagajeniu interesu wszystka Szlachta Dyssydentska przypuszczona do wszystkich prerogatyw, urzędów i magistratur zarówno z Szlachtą katolicką wyjąwszy szczególnie posiadanie Tronu Polskiego, od którego Szlachta tak była tym świeżym wyrokiem odsunięta, iż ktobykolwiek ważył się rekomendować do Tronu Dyssydenta, powinien być uznany za nieprzyjaciela Ojczyzny i nawet śmiercią karany. Toż ponieważ Religję katolicką przyznano za panującą w tym kraju przeto ustanowiono prawo, aby odstępujący jej, był na zawsze z kraju wygnany.

Biskup Mohylowski nie prawie nie otrzymał z pretendowanych przywilejów, gdyż to był Rusin ciemny z gruntu na rozumie, bez żadnej edukacji, i zawsze pijany, przeto sam Repnin znienawidziwszy go sobie uznał go za niezdolnego do Senatu Polskiego. Pozwolono mu jednak, aby taką miał w Polsce jurydykę nad swojemi Grekami, jaką mieli Biskupi rzymscy nad katolikami. Przyznano także niektóre prerogatywy Duchowieństwu Dyssydentskiemu, których przedtem mądra polityka Rzymska im odmawiała, jako to nabywanie nowych funduszków, i zwoływanie Synodów bez dołożenia się Rządu. Ten akt był podpisany w pałacu Posła w sali, gdzie portret Imperatorowy był na tronie wystawiony. Jakoż zawsze przy nogach tego portretu wszystkie akta były podpisywane. W wieczór tego dnia dla oświadczenia radości z udania się tego dzieła Repnin dał bal.

Chociaż dokazał swego Repnin, i miał się już za spokojnego zupełnie, usłyszał bardzo niesmaczny przysmaczek, który mu rzekł Mareyan Potocki: *Wiele dokazujesz tu Wacpan, a nie wiesz Polskiego przysłowia: odejm Polakowi kontusz, ogołoc go z żupana, lecz skoro osiągniesz po koszulę obruszy się, i wszystko odbierze.* A któż na to odważy się teraz rzekł Repnin: *Ja, odpowiedział Potocki, przed 15 dniami będę na czele konfederacji przeciw temu wszystkiemu co tu Wacpan robisz. Masz mię Wacpan w swojej mocy, możesz mię kazać aresztować. Lecz nie na tem nie zyskasz. Bo 50 tysięcy Polaków tak myśli jak ja.* Czyli ta groźba ustraszyła Rusina, czyli, że mniemał, iż już wszystko uspokojone, wstrzymał się od dalszych gwałtowności; Potocki został wolny, i dotrzymał słowa.

Nieuhamowany w swoich zapędach i swoich dzikich układach Repnin jak nieustannie przedsiębrał upokarzanie możniejszych w Polsce familij, tak powziął śmier-



telną niechęć ku Xięciu Michałowi Czartoryskiemu Kanclerzowi W. Lit. i chciał, aby ten starzec po strawionych do zgrzybiałej starości swojej latach na usługach kraju, bez żadnego powodu składał Kanclerstwo. Ekuzował się on grzecznie, i z powolnością, że byłoby to z hańbą jego porzucić usługę dla Ojczyzny, gdy może ją jeszcze czynić. Repnin groził mu gdy tego nie uczyni Syberya. Wszakże pomimo tylu nieprzyjaciół, których miał Xiąże Kanclerz, wszyscy niemal nad nim, i nad jego niewinnem prześladowaniem ubolewali. Sam nawet Radziwiłł zapomniawszy krzywd sobie od niego w czasie Bezkrólewia poczynionych, zadeklarował, że wprzód życie straci, niżby podpisał ordynans jego aresztowania. Pomimo tego wszystkiego popadłby nieochoybnie nieszczęściu Xiąże ten latami obciążony, gdyby dwie młode wnuczki tego Xięcia nieułagodziły zawziętości Repnina.

Kiedy tak Repnin coraz bardziej władzę swoją i gwałty rozpościera w Polsce, przybiegł od Carowy extraordinaryjny kurjer kończenia jak najprędzej interesów w Polsce, gdyż Turcy Polaków nieszczęściami wzruszeni wojska swoje ku granicom moskiewskim ścigają, do której obrony Polaków i Francya zabierała się; ponieważ minister francuzki Xiąże de Choiseul podał wyraźne i dokładne Porcie opisanie, co Moskwa na Sejmie z Polakami dokazywała, jakie gwałty im czyniła chcąc ją właśnie podbić swemu panowaniu; zachęcał przeto Turków do wojny przeciw Rosyi, zapewniając najpuroczyściej, że Austria neutralność w tej wojnie zachowa.

Chociaż Sultan do żywego był tknięty temi wiadomościami, ministrowie jednak tureccy, jako niewieścuchy bojąc się wojny, a pragnąc raczej pokoju przeklinali równie Polaków jak Moskali. Rozumieli, że dożyć Polakom dadzą pomocy, gdy wymoga na Carowy

ustąpienie wojsk rosyjskich z Polski. Jakoż wymagała tego Porta, aby wszystko wojsko rosyjskie ustąpiło z kraju Polskiego, aby wolność była przywrócona Senatorom uwięzionym, i aby napotem Moskwa podobnych gwałtów w Polsce nieczyniła. Przynaglał Repnin, aby jak najprędzej traktat z Polską był ukończony, mocą którego na każdym Sejmie trzy pierwsze niedziele w interesach ekonomicznych większością głosów stanowione być miały, trzy zaś drugie niedziele na interesa Stanu zostawione od jedności głosów swoją miały mieć decyzyę. Postanowiono, że *Królowie nie mogli być obierani tylko jednością głosów, a że żaden Szlachciec nie mógł mieć głosu w swym Dystrykcie nie mając w nim possessioni, przypuszczono do Indygenatu wielu Moskalów. Karmi i Ingielstrom posługacze do gwałtów Repninowskich, Bulhaków Sekretarz ambassady, i inni burzyciele fortun Szlachty Polskiej byli uznani za Polaków. Ministrowie cudzoziemscy wezwani od Repnina w interesie Dyssydentów, gdy potem proszeni byli od tegóż, aby podpisali gwarancję Rosyjską nad Polakami, wymówili się od tego jednostajnie, że nato nie mają zlecenia swoich dworów.* Zapropomował potem Repnin Kommissarzom prawodawczym, aby po skończonym Sejmie wysłali posłów swoich do przedniejszych Dworów Europy z doniesieniem odmiany rządu w Polsce, i wychwalenia mądrości Imperatorowy. *Ta propozycja wzbudziła powszechny gniew przeciwko Repninowi domagającemu się, aby naród uciemiężony wychwalał swoich tyranów.*

Skoro na Sessyę Sejm zjechał się dla potwierdzenia swoją władzą nowego Prawodawstwa, podany w Izbie przeciwko całej tej robocie Manifest autentyczny przez Chreptowicza skłonionego do téj czynności od Biskupa krakowskiego przed swem uwięzieniem, męża wysokiego urodzenia w Litwie, który przedawszy swoje dobra, i Manifest swój w akta grodzieńskie wciągnawszy



śam wyjechał z kraju, i akta Grodzińskie z sobą uwiózł. Potem ten czyn swój patryotyczny posłał do wszystkich Dworów Europy, i Posłów Sejmowych w Warszawie.

W tymże samym czasie Nuncyusz papieżki przysłał do Króla *protestacyę*, która pozwolenie Dyssydentom niesłusznie przez nich pretendowanych prerogatyw *nazywała dziełem niezbożności, niesprawiedliwości i płochości*. Odebrawszy Król tę protestacyę westchnął, i rzucawszy się rzekł: *Czemuś mię Wacpan nieuprzedził?* Ta protestacya w Warszawie nie mniej żywą uczyniła impresyę, jak Manifest Chreptowicza.

Następująca Sessya była nieliczna. Wielu na niej nie było Senatorów, a z Posłów Litewskich jeden. Gdy na niektóre artykuły niedano Posłom głosu, Wybicki Poseł pruski protestował się przeciwko temu, i nawet przeciw całemu Sejmowi zaniósłszy Manifest w Grodzie Warszawskim. Potem wsiadł na konia, i przerznął się przez gleyty rosyjskie na próżno potem od nich ścigany. To gdy się dzieje, alizci osobne Król, osobne Repnin odbiera listy o powstaniu narodu na Podolu. Chowali to oni w sekrecie kontentując się daniem ordynansu dwom kompaniom Polskim, i Reymentowi niemieckiemu będącemu w służbie polskiej, aby rozproszyli tę zbieraninę, a tymczasem jak najprędzej Sejm kończyli. Repnin chciał sobie przed Imperatorową zrobić chwałę, że tak wielkiej wagi skończył interes, i spodziewał się wielkiej za to nadgrody, to jest: *Podkanclerstwa Państwa*, ale powstanie Podola te jego nadzieje zniszczyło.

Sejm był skończony 5 marca, i konfederacya Radomska rozwiązana. Stany przed rozjechaniem się supplikowały Królowi, *aby wniósł do Imperatorowy wstawienie się za uwolnieniem Senatorów*. Prymas dał się słyszeć w swoim dyskursie, że ci więźniowie byli *winnemi*, ale dodał: że Imperatorowa równie umie przebaczać, jak

panować. Wszysey zaś inni o nich mówili, jako o niewinnych ofiarach gorliwości patryotycznej, którzy wielkie nabyli prawo do miłości, szacunku i wdzięczności Współobywatelów.

W tym coraz bardziej zaczęły się po Warszawie rozchodzić nieomyłne wiadomości o nowej Konfederacyi pod nazwiskiem Barskiej formującej się w Prowincyach południowych. Wyszczególniano Autorów jej, na których czele był Biskup Kamieniecki Krasieński wsparty na opiece i pomocy Turków. Dyssydenci najwięcej tem trwożyć się poczęli, ponieważ rozumieli, że za utrzymaniem się tej Konfederacyi, oni najpierwszemi będą zemsty Polskiej ofiarami.

Biskup Kamieniecki ścigany wszędzie przez wojska moskiewskie uszedł ich rąk, przebrany za doktora. Puścił się manowcami ku Kamieńcowi odwiedzając chorych od domu do domu, uczyniwszy nawet pod tym ubiorem przysługę swoją jednemu Officerowi rosyjskiemu choremu. Lękał się on z początku, czyli plan przez niego komunikowany Biskupowi krakowskiemu Konfederacyi umówionej nie dostał się w ręce moskiewskie przy braniu Biskupa w Warszawie, ale dowiedział się, że Biskup krakowski w samym braniu swoim u Mniszcha, wrzucił go w kominek. Posławszy więc on do Konstantynopola z dokładnem opisaniem świeżych gwałtów, które Moskwa w Polszcze czyniła, przejechał po wtórnie Polskę, ale z wielkiem życiem swego niebezpieczeństwem. Gdyż razu jednego niemogąc inaczey wojsku rosyjskiemu wysłiznąć się, które go wszędzie, i najtroskliwiej szpiegowało, ukryty w starym kufrze, na którym chłop saniami jadący siedział, dostał się do przyjaciół. Będąc w miejscu bezpiecznym, gdzie go przyjaciele czekali, przebrał się, za oficera Pruskiego, poprzebierał w takież mundury swoich ludzi służących, i prowadząc z sobą remontę koni ukraińskich przeje-



chał szczęśliwie aż do Warszawy przez wiele oddziałów wojska nieprzyjacielskiego. Porozpisywał listy z tego miasta, i sam udał się do Szląska w zamiarze objechania Dworów cudzoziemskich Polszcze przychylnych prosząc ich o wyjednanie w Wiedniu neutralności w wojnie między Portą i Rosyą; ale gdy był bliski już granic obcych krajów, ledwie nieumarł z smutku, dowiedziawszy się że rozgłoszenie nadto wczesne roboty, popsuło ją i że wszystkie jego układy zaczęły się płocho exekwować. Początek ułożonej przez Biskupa Kamienieckiego roboty był takowy: Szlachcie jeden nazwiskiem Pułski, który z początku dla zadłużonej swojej fortuny chwycił się prawnictwa, woląc raczej prawem niż protekcyą bardzo omylającą Magnatów dochodzić swego, pełen rozumu, Religii, a najszczególniej przywiązania do Ojczyzny, wezwany był do Dworu Xiążąt Czartoryskich. Ale skoro poznał, że ten Dwór chciał się wynosić nad prawa, usunął się od niego. Tak człowiek światły obrany został Konsyliarzem Konfederacyi Radomskiej. Repnin z początku mało co nań zważał, lecz gdy postrzegł, że Biskup krakowski zaczyna mieć w nim ufność, i do swego go przeniósł pałacu, zaczął nań krzywem patrzeć okiem. A nawet, gdy razu jednego Repnin rozmawiając z Pułaskim nakrył głowę, a Pułaski też samo natychmiast uczynił, w taką wpadł złość Repnin, że go *chciał uderzyć*. Pułaski, który dotąd zdawał się być nieczuły na wszystkie krzywdy, które odbierał od współobywatelów, ten postępek z sobą Repnina głęboko w swojej umieścił pamięci, a rozważając wszystkie dyskursa między Biskupami krakowskim i kamienieckim przywiązał się całkowicie do sentymentów tych cnotliwych obywateli (i przez niego to Biskup kamieniecki posłał był Biskupowi krakowskiemu plan przyszłej Konfederacyi). Wszakże oddalenie się Biskupa kamienieckiego z kraju, i błaganie się po różnych

krajach wprawilo Pułaskiego w porozumienie, że ten Biskup acz najlepiej myślący, przez bojaźń oczekuje do tego dzieła pomyślniejszej pory, która może nienastąpi, a tymczasem nadchodzący Sejm potwierdzić może gwałty Repninowskie, przedsięwziął więc natychmiast porwać się do broni przeciw tyranii moskiewskiej. Komunikował swego zamiaru niektórym znacznym Panom w Warszawie. Niektórzy z nich zadrżeli na to komunikowane sobie a wiele niebezpieczeństw obiecujące przedsięwzięcie, przeto niechcieli się w tę czynność mieszać, atoli przyrzekli niezawodny sekret. Drudzy przystawszy na układ Pułaskiego, ofiarowali mu na utrzymanie téj roboty znaczne summy, assygnacye do swoich dóbr kommissarzy, i ordynanse do milicyi nadwornych. Niektórzy oświadczyli się podpisać te bilety, które odebrał Biskup Kamieniecki od Turków obiecujących pożyczyć Rzeczypospolitej sto tysięcy dukatów. Pierwsza jego intencya była usprawiedliwić niejakiem sposobem Naród polski z nieszczęść, których konfederacya Radomska była przyczyną odnowiając téż Konfederacyę pod temiż samemi Marszałkami i Deputowanymi w miejscu wolnem, i dalekiem od wojsk obcych; a gdyby się to nieudało dla baczności Moskwy nad Marszałkami téj Konfederacyi, rezolwował się formować natychmiast inną Konfederacyę bodajby największe niebezpieczeństwo krajowi zapowiadającą.

Trzeba było wybrać męża bardzo zdatnego i roztropnego, któryby mógł być na czele téj roboty; męża nietylko majątki swoje, lecz i życie ehętnie ofiarującego dla obrony kraju, z warunkiem atoli, aby jeźliby potrzeba konfederacyi wymagała, ustąpił naczelnictwa Radziwiłłowi. W tym brat biskupa kamienieckiego hrabia Krasiński podkomorzy różański odważny i poczciwy, lecz pomiernego majątku obywatel przyszedł do Pułaskiego. Niebył on wprawdzie całkiem sposobny do kie-



rowania tak wielkim zamiarem, ale takiego był charakteru, że go zdradzić, lub opuścić nigdyby niecheiał. Bo nie myśląc, ni o czem bardziej, jak o Ojczyźnie, gotów jój był poświęcić nietylko swoją opinię, lecz majątek i siebie samego. Podczas ostatniego bezkrólewia zebrał 50 ludzi, co majątek jego nadrujnowało, i do schyłku samego z ludźmi temi hetmana Branickiego szczupłemu wojsku dopomagał. Wybrawszy go tedy Pułaski na marszałka, pojechali obydwaj, lecz osobno do Warszawy.

Pułaski przyprowadził z sobą trzech synów Franciszka, Kazimierza i Antoniego, i czwartego synowca. Zaprowadził ich do swój majątności niedaleko Warszawy leżącój, i pomimo ich młodego bardzo wieku odkrył im swój układ. *Wystawił im, jak wielka czeka chwała obrońców i wybawicieli swojej Ojczyzny, ale też im oświadczył, jakim nieszczęściom i hańbom podpadać muszą ci, którzy źle się sprawować będą w przedsięwziętej robocie.* Pożegnał się z żoną, która mężnie uczyniła ofiarę z całej swojej familii na usługę Ojczyzny. Wysłał potem dwóch starszych synów na robienie interesu. Na pierwszego włożył obowiązek poznania obywatelów kraju owego, i ich sposobu myślenia. Na drugiego zebranie 150 kozaków, i na pierwszą schadzkę naznaczono Lwów, dokąd też Pułaski z hrabią Krasieńskim na początku lutego przybyli. Ale gdy postrzegli, że generał polski Korytowski do króla duszą i sercem przywiązany, a w Lwowie z rejmentem swoim stojący począł ściśle szperać przyczyny ich przyjazdu, wynieśli się z Lwowa, w którym znaleźli byli wielu swoim interesom sprzyjających. Naprzód bowiem listy Sierakowskiego arcybiskupa lwowskiego wiele im kredytu zrobiły. Potem najdystyngowańsze damy klejnoty swoje i droższe sprzęty u żydów zastawiały, aby pieniędzmi zebranymi zasilić choć cokolwiek to najświętsze przedsię-

wzięcie. Udali się więc ci Republikanie z Lwowa do Baru małego miasteczka podolskiego, o pięć mil od Kamieńca, a o siedm od granic tureckich leżącego. Pierwsi konfederaci byli w liczbie ośmiu tylko osób, ale więcej nad 300 szlachty już mieli podpisanych. Udało się im to zrobić w ten czas, gdy wojska rosyjskie sejmu pilnując, około Warszawy kręciły się. Hrabia więc Krasiński, pięciu Pułaskich i trzech innych szlachty podpisali pierwsi akt, przez który odnowili konfederację radomską pod laską Radziwiłła, zrobiwszy mu zastępcą hrabiego Krasińskiego, co było jeszcze w sekrecie. Ale drugim aktem już do wiadomości publicznej podanym, hrabia Krasiński ogłoszony marszałkiem konfederacyi Barskiej, a Pułaski marszałkiem wojska. Manifest téj konfederacyi pełen wymowy zasadzał się na tem, że *imperatorowa gwarantując nowe prawa, na zawsze odbierała Polakom moc prawodawstwa, a narzucała na nich gwarancję, jako na naród sobie podległy.*

Ośmiu konfederatów zebrało w krótkie 300 żołnierzy, i poszło z niemi zabierać nadworne milicje u panów, i garnizony po ordynacyach, będące, z czego w niedługim przeciągu czasu zebrała się pomierna armia. Nadto kupili acz za znaczną summę u hana tatarskiego pozwolenie werbowania do swego wojska Tatarów. Za zbliżeniem się tych konfederatów pod miasto i fortecę Berdyczów cudami obrazu Matki Boskiej w kościele Karmelickim słynące, zakonnicy ci dobrze myślący nie tylko im bramy otworzyli, ale z największą ludzkością i hojnością ich przyjęli, wszystkiego im do żywności dostarczając. A jeden z tego Zgromadzenia zakonnik Marek imieniem pełen cnoty i pobożności człowiek, włożywszy na siebie krzyż wyszedł z klasztoru, biegając od domu do domu, i zachęcając wszystkich do konfederacyi naksztalt krucjaty, dawał im imieniem boskiem błogosławieństwa. Gdyby była ta robota trochę



później zaczęła się, pewnieby i forteca Kamieńca podolskiego dostała się w ręce konfederatów, której nie-poddawania konfederatom komendant jej Witt zwany odebrał od króla ordynans, oraz ścigania konfederatów. Zbierano wprawdzie zewsząd korpusy na rozproszenie patryotów, ale te korpusy zamiast ścigania konfederatów, łączyły się z niemi. Rachując konfederacya ośm tysięcy ludzi zaczęła przemawiać z powagą. Wydała uniwersały na zbieranie się szlachty, wzywała wojska narodowe i milicje nadworne, wyznaczała na województwa pewną kwotę żołnierzy, nakazywała pospolite ruszenie powszechne, na ściganie dyssydentów, uwolnienie się od uciemiężenia rosyjskiego, a powrócenie praw Narodowych. Wyznaczyła posła do Turcyi, do Saksonii i hana Tatarskiego, a powysyłała emissaryuszów swoich do wszystkich baszów w pobliskości będących.

Wiadomość o tym związku z niewypowiedzianą szybkością po całym rozeszła się królestwie. Zamojski Jędrzej exkanclerz wsparty reputacją swojej cnoty, całą objechał Polskę deklarując się sekretnie szefem téj roboty. To pewna że gdyby układ ten był zaczęty po ustąpieniu moskwy z kraju, całaby Polska skonfederowała się, i tron za wakujący byłby ogłoszony. Lecz że większa część kraju była wojskami rosyjskiemi napełniona, a szlachta prawie wszystka była bez broni, wielką trudność miała konfederacya do rozszerzenia się.

Biskup Kamieniecki Krasiński dowiedziawszy się o tym skorym nadto do broni porwaniu się, chciał odstąpić téj roboty, i nawet manifest przeciw niéj zanieść; ale że brat jego był na czele, zdeterminował się nieopuszczać acz płocho nieco i nagle zaczętego dzieła. Pobiegnął jak najrychlej do Drezna, Wiednia i Wersalu wystawując tym dworom, że zguba Polaków jest nadzwyczajnym wzmocnieniem się Rosyi z czasem strasznój dla wszystkich sąsiadów.

Repnin prawie wściekający się od złości przeciw konfederatom, rzekł: że *ich wszędzie ścigać będzie, bodajby w granicach Turcyi, i że bez pardonu największe swoje na nich wywierać będzie okrucieństwa, jednak nieodważył się na uskutecznienie tego, co obiecywał.* A w tem mu nowy przybył powód do strasznój zgryzoty i trwogi, gdy odebrał list od posłańca z Mołdawii, który imieniem Porty na fundamencie tylu przyrzeczeń jój danych, nakazywał mu, aby z Polski wojska rosyjskie niezwłocznie wyprowadzał. Wyprawił on kuryera do Konstantynopola z oświadczeniem, że zabiera się całkowicie do marszu z Polski, ale ten kuryer na drodze zabity sprawił, że Repnin jeszcze w Polsce gospodarował.

Acz mała liczba była pod ów czas senatorów w Warszawie, i to po większej części z kreatur królewskich złożona w liczbie 20, król jednak ich zwołał na radę, jak sobie w tych nowych zamieszkach ma postąpić. Repnin zaraz chciał wymódz na nich, *aby prosili imperatorowej o sukurs przeciw tym buntownikom.* Gdy różne dawali zdania senatorowie, prymas Podoski hańba i zakała duchowieństwa polskiego, a najgłówniejszy Ojczyzny nieprzyjaciół, Moskwie zaś całkiem zaprzędany, odezwał się:  *iż trzebaby posłać do konfederatów dla wysłuchania ich skarg, i spróbowania, czy ich nie można ułagodzić.* A jeźliby ta powolność żadnego na umysłach ich niezrobiła wrażenia do złożenia broni, *aby posłać innych posłów do imperatorowej z proźbą, by wojska jój z kraju nieustępowały.* Na tę propozycję prymasa wszyscy obruszyli się. Ale przystali, aby posłać do konfederatów, czyby nie można z niemi w jaki sposób ugodzić się, a w przypadku nieudania się tego poselstwa, aby zwołać na radę wszystkich senatorów. Król niechęciał podpisać tego rezultat, i nazajutrz sessyę, odwołał. Bojąc się król być zostawiony narodowi bez wsparcia Moskwy, radził Repninowi, *aby wycięczał siłę i moc turecką, a*



groził jak najwięcej Polakom. Jakoż Repnin na dwóch następnych sessjach ogłosił, że ogniem i mieczem pustoszyć będzie tych dobra, którzy najmniej do związku tego należącemi być się pokażą. Gdy wielu senatorów bojąc się Syberyi na wszystko przystawało, książęta Lubomirsey i Sanguszkowie oparli się Repnina rezolucyi, i złożyli swoje opinie przeciwko opiniom innych senatorów w aktach publicznych Królestwa.

Wojska rosyjskie bez atakowania konfederatów posuwały się coraz bardziej, aby ich scieśniać, i przerzynać im komunikacyę z poblizszemi województwami. Jakoż nie mieli już wolnego miejsca, jak tylko od granic Tureckich. Widząc tedy Pułaski nieodbitą potrzebę spotkania się z Moskalami, do zebranych swoich tak mówił: *Czas przyszedł dla nas do pomszczenia się za wszystkie krzywdy nam od Rosyi wyrządzone. Oto Rzeczpospolita napadniona, znieważona Religia, sprawiedliwość i prawo Narodów podeptane, senatorowie kajdanami obciążeni, i całe Państwo w jarzmo niewoli zaprzężone. Powinnością naszą jest najświętszą, bronić wiary wolności i Ojczyzny. Nie lękajmy się tych, którzy przed nami nie raz drżeli, a którym my prawa i carów nadawali. Przypomnijmy sobie Termopile Greekie, gdzie 300 Lacedemończyków milion Persów wstrzymało. Zachęceną mową konfederaci zdeterminowali się iść na Moskalów, i chociaż ci w obronie się tylko trzymali, konfederaci w kilku miejscach przedarłszy się do województw przez Moskwę zajętych, uderzyli na nich z korzyścią swoją. Wieść tych odniesionych korzyści zachęciła umysły konfederatów do ścigania Moskwy, prześladowania dyssydentów i detronizowania króla.*

To pierwsze konfederatom udanie się zasmuciła zdrada Dzieduszyckiego rejmentarza podolskiego przywiązanego do króla, który obiecywał konfederatom złączyć się z niemi mając w swoim rządzie 3000 ludzi, w no-

cy napadł na konfederatów niespodziewanych, i wyciął ich znacznie będących pod namiotami. Wszakże większa część jego komendy zbrzydziwszy sobie zdrajcę, złączyła się z konfederatami. Wszyscy zatem przywiązani do Dzeduszyckiego w pień wycięci, a pozostałymi wierzni konfederacya wzmocniła się. Wielu też z znacznej szlachty bojąc się o majątki, żony i dzieci, w nocy przyjeżdżali do konfederatów, i podpisawszy sekretnie akt konfederacyi, do domów w nocy wracali się, oczekując pomyślniejszej pory. Ale chłopci w owym kraju ruską religię wyznający namówieni od swoich popów donosili panów do Moskwy, która ich imiona u siebie zapisywała.

Na fundamencie rezolucyi senatu posłania kogoś do konfederatów, czyliby nie można skłonić ich umysłów do zgody, i poprzestania przedsięwzięcia, wysłany mąż wiele kredytu w narodzie mający dla swojej cnoty, rzetelnego charakteru, i przywiązania do Ojczyzny jenerał Mokronowski, do którego wyjeżdżającego na tę posługę mówił obłudnie król: *że sam nieapprobuje tych gwałtowności, które robi Repnin, i radby wybić się z tego jarzma.* Nieapprobował Mokronowski u siebie zupełnie konfederatów czynności, jako za nadto śmiałej, i prawie niepodobnej do uskutecznienia, przeto chętnie podjął się tego poselstwa, zwłaszcza chcąc zbliska przypatrzeć się temu patriotycznemu dziełu. W drodze będąc o mały włos nie został zabity od jednego konfederata; ale skoro powiedział mu swoje nazwisko, ten który go nigdy nie widział, na samo wspomnienie jego imienia ocalony przy życiu. Gdy za przybyciem swoim do konfederatów Mokronowski opowiedział zamiar swego poselstwa, Pułaski mu odpowiedział: *że traktowanie to z nimi jest podejrzané, że zdradziecki naród moskiewski nie każe żadnej mieć ufności w jego słowach i przyrzeczeniach;* dodał: *że konfederaci wszyscy pełni są*



szacunku dla jego osoby, lecz przełożeń jego nie przyjmują.

W przeciągu tym Repnin odebrał list od imperatorowej. Na pierwsze wiadomości o wszczętej konfederacji Barskiej wpadła imperatorowa była w wścieklą złość. Lecz nieco ochłonawszy rzekła: *Chciałam Polaków do dobrego przywieść porządku, ale kiedy uparci, zostawię ich samym sobie.* Wszakże przewrotny Repnin zapewniał imperatorowę, że *cały Naród przyjmuje z wdzięcznością jej opiekę, garstka tylko zuchwalców zrobiła w kraju zaburzenie.* Temi Repnina zapewnieniami uwiedziona imperatorowa ogłosiła konfederatów za *nieprzyjaciół swego państwa, a za buntowników przeciw swój Ojczyźnie.* Rozkazała, aby król połączywszy swoje wojska z rosyjskimi ścigał ich, oraz ogniem i mieczem majątki ich niszczył.

Gwałtowny Repnin niecierpiąc zwłoki, wykomenderował siedm pułków regularnego wojska, i pięć tysięcy kozaków do Baru, do Winnicy, do Konstantynowa i Chmielnika, aby ci ogniem i mieczem wszystko niszczyli, i wycinali. Palili oni wsie i dwory szlacheckie, a uciekających z domów dla schronienia się gdzie bezpiecznego okrutnie po drogach zabijali. Jeden z tych barbarzyńskich oddziałów wpadł do małego miasteczka Terespol zwanego, gdzie niezastawszy tylko kobiety i dzieci, w pień ich wyciął. Dowiedziawszy się o tych okrucieństwach konfederaci, zaczęli się silnie gotować do obrony, i odpierać natarczywości Moskiewskie z największą determinacją. W pośród tych utarczak walecznych rozeszła się wieść fałszywa, że wszyscy trzej synowie Pułaskiego zginęli. Co usłyszawszy stary Pułaski rzekł z westchnieniem: *uczynili oni swoją powinność, i dalej wydawaniem ordynansów zatrudniał się.* Aż tu owa wieść pokazała się z gruntu być nieprawdziwą. Bo Kazimierz Pułaski średni syn Marszałka woj-

skowego Pułaskiego dwadzieścia lat dopiero wieku liczący przywiązany będąc dawniej do Xięcia Karola Kurlandzkiego, a tém samem mający porę przypatrzenia się ile wiek mu pozwalał sztuce wojennej, gdy wraz z tym Xięciem obleżony był w Mitawie od 15,000 Moskalów, naprzód przeciw 1200 Moskalów od których był atakowany przez siedm dni, potem przeciw liczbie w dwójnasób powiększonej, a nakoniec przeciw sześciu tysiącom nieustraszenie bronił się, i chociaż to dużo krwi Konfederatów kosztowało, odpędził ich od miejsca arcypotrzebnego naszym wojskom.

Pułaski stary rzekł do bawiącego się jeszcze przy konfederacyi Mokronowskiego na swoim poselstwie: *Widzisz Wacpan czyli takowe okrucieństwa, rabunki, pożogi przez wojska Moskiewskie nam wyrządzone mogą nas skłonić do umów jakowych z niemi? Naród ten nie idzie podług reguł wojskowych, lecz rozbójniczych:* Powrócił się zatem Mokronowski do Senatu. Przybywszy do króla powiedział: *Albo W. K. Mość zwodzą, albo W. K. Mość mnie zwiódł. Nie przystoi mi w podobnych przypadkach służyć W. K. Mości.* Poczem porzucił dwór i pojechał do Francyi ratować tę nieszczęśliwą Rzeczpospolitą.

Imperatorowa na nieustanne Repnina na konfederatów potwarze przesyłane do niej, wydała drugą deklarację nazywając konfederatów buntownikami, zdrajcami, i rozbójnikami. Król zastanawiał się długo nad złaczeniem podług rozkazu Imperatorowy wojsk narodowych z Moskiewskimi, ale Ksawery Branecki pierwszy konfident Imperatorowy i króla, szalapat z natury, charakteru zuchwałego i bezczelnie ofiarujący się na wszelkie usługi, chciał coś znaczyć w tych zamieszkach kraju, komissya wojskowa podpisała ordynans Rejmentom Gwardyów i Ułanów, aby szły przelewać krew współbraci. Moszyński kasztelan Lubelski jeden był tylko



z komisarzów wojskowych, który gdy nie mógł perswazyami swemi odwieść od niepodpisywania tych ordynansów, złożył swój urząd.

Dyssydenci trwożąc się o siebie, acz w szczupłej byli liczbie, zbierali co mogli milicyi, i z Moskalami łączyli się.

Tym czasem Biskup Kamieniecki i Generał Mokronowski szukali po dworach obcych protekcyi dla konfederacyi, a Branicki Hetman W. Kor. rozpiął listy do dworach Europy donosząc o gwałtach Moskwy.

Dwór Drezdeński zawiadomiony o częstych niechęciach Imperatorowy ku Poniatowskiemu, powziął nadzieję nowój elekcyi, i na ten zamiar posłał znaczne prezenta Prymasowi i Repninowi, a niepozwolił ani Biskupowi Kamienieckiemu, ani deputowanym konfederackim przybycia do Drezna.

Nareszcie gdy różne Dwory Europy namysłają się jak się determinować względem Polski, zrobiła się druga konfederacya pod łaską Potockiego Podczaszego Litewskiego mającego za sobą siostrzenicę Branickiego Hetmana W. Kor. któremu aby wszystkie rejmenta koronne były posłuszne, Branicki wydał ordynans. Żądał ten Potocki od konfederacyi Barskiej tytułu rejmentarstwa, którego mu Pułaski nie odmówił. Przestrzeżono go, że Rejment Wojewody Krakowskiego, Hetmana oraz polnego kor. Rzewuskiego, wziętego przez Moskwę w niewolę, miał blisko jego dóbr przechodzić, aby się złączywszy z wojskami królewskimi, uderzył na konfederatów. Prezentował się temu Rejmentowi Potocki z Rejmentem swego imienia. Na hasło sławne Potockiego, na domaganie się zemsty nad temi, którzy ich wodza porwali, na ordynans Hetmana W. Kor. Rejment ten złożył broń i przysiągł konfederacyi. Potocki znajdując się na czele tysiąca pięciuset ludzi, udał się do domu, wyprawił żonę z dziećmi na miejsce bezpieczniejsze w intencyi niewra-

cania się do domu, aż po oswobodzeniu Ojczyzny. — Ztamtąd pojechał do małego miasteczka Podhajca zwanego i tam ulokowawszy się z swoją milicją uformował konfederacyę Halicką.

W tym samym czasie Michał Rojewski, urzędnik i dobrze osiadły obywatel Lubelski zrobiwszy w Lubelskiem d. 23 kwietnia konfederacyę, i przybrawszy do niej konsyliarzy między nimi Ksawerego Stońskiego Sędzica Lubelskiego wszedł do Lublina dla odebrania przysięgi na wierność od Magistratur. Dowiedziawszy się o tem pułkownik rossyjski niedaleko od Lublina z wojskiem konsystujący, wszedł na przedmieście Lublina w 500 ludzi, bombami miasto zapalił i przymusił Rojewskiego do poddania się. Zebrana garstka tych Rojewskiego konfederatów, dawała ognia do Moskalów, i ledwo na prozbę mieszczan lękających się zburzenia całego miasta poprzestali, i spiesznie ku Chełmowi miastu udali się dla połączenia się z konfederatami Ziemi Chełmińskiej, gdzie Marszałkiem obrany Józef Wereszczyński urzędnik i obywatel Chełmski, a konsyliarzami Wojciech Suchodolski Podczaszyce Chełmski i Antoni Łopuski Miecznikowicz Chełmski.

Wszystkich tedy łączących się z konfederatami dobra rabowano i palono, Starostwa zaś rozdawano Generalom Rossyjskim. Ledwie upłynęło dwa miesiące od początku tych rabunków, przejęli konfederaci ekwipaże jednego Generała Moskiewskiego, uchodzące z zdobyczą do Rosyi. Znaleziono tam naczynia poświęcone Biskupstwa Krakowskiego, kredensa wielkich familij, 40,000 dukatów, dyamenty, bogate kobierce i meble.

Województwo Podlaskie dowiedziawszy się że Moskałe rabują dobra Potockiego, zebrało się w znacznej liczbie Szlachty, uderzyło na Moskiewskie wojsko, nie dopuściło rabunków, i całe skonfederowało się. Już o nie nie szło, jako aby czynić generalną konfederacyę,



ale wojska Rossyjskie z największą szybkością czyniąc swoje marsze, niepozwalaly im miejsca wolnego gdzie-by się łączyli. Na najmniejsze podejrzenie Panowie brani z domów swoich i do obozu prowadzeni. Kozacy przyprowadzali do pałacu Posła pobranych na prowincjach Panów poprzywiązywawszy ich do ogonów konskich. Im bardziej prześladowano konfederatów, tem ich liczba bardziej zwiększała się. Król chciał przez swoje kreatury zrobić rekonfederacyą, na obalenie gwarancyi, ale nikt z Szlachty nie chciał się na nią podpisać, bo nikt królowi nie ufał. A że i Moskale nie bardzo jemu ufali, kazał Repnin zabierać prochy, kartacze, kule i armaty, będące w Warszawie, fortece także brać w swoją moc. Atoli konfederaci nie mający żadnej prawie broni palnej, z szablą tylko i lancą w ręku cuda waleczności dokazywali, rozpędzając niemal wszędzie regularne rossyjskie oddziały.

Znajdujący się w tej konfederacyi niejaki hrabia Beniowski rodem Węgrzyn, raniony od kuli armatniej został, i wzięty w niewolę od Moskalów. Chcąc się on z tej niewoli wydobyć obiecał, jeżeli mu pozwolą wrócić się do konfederacyi, zabić Pułaskiego. Wypuszczony na wolność niedopełnił swojej obietnicy danej Moskalom, lecz udał się przez Kamezatkę na wojaż roman-sowy.

Pomiędzy szambelanami króla Polskiego znajdował się jeden, który puściwszy życie swoje na hazard, objechał prawie świat cały. Nazywał się on Dzierżanowski który porzuciwszy swoją Ojczyznę, udał się do Francyi w ten czas, gdy sławny Löwendall formował Reiment Polski. Fregata, na którą Dzierżanowski wsiadł w Gdańsku z wielką liczbą współobywateli, pochwyciona była przez Anglików. Zaprowadzony do Londynu otrzymał wolność i pojechał do Flandyi, gdzie w wojsku Francuzkiem służąc, dwie kampanie odbył. Po zawartym po-

koju powrócił się do Polski, gdzie rozporządziwszy szczupłym majątkiem swoim, bo 15,000 złp. tylko wynoszącym, na rzecz sióstr swoich, sam w pielgrzymkim stroju poszedł do Rzymu. Powracając się w tymże stroju przez Francją; gdzie nie wolno było podobnych czynić wojażów, wzięty w areszt i zamknięty jak człowiek, bez celu. Ale niektórzy współobywatele we Francyi znajdujący się, nie tylko go wydobyli z więzienia, lecz wyjednali mu urząd w Indyach Wschodnich. Przybył on tam z wielkiem podziwieniem i uszanowaniem obywatelów *Cypajów* zwanych, których na sposób Europejski uczył sztuki wojennej i manewrów im nieznanych. Wyuczywszy ich tego, kilka wygrał batalij z nieprzyjaciółmi, i rządził się w tym kraju po królewsku. Ale pokłóciwszy się z komendantem, wrócił się do Francyi dla robienia procesu komendantowi. Gdy okręt na którym on płynął, dotknął się Wysp Amerykańskich, wysiadł tam jak oficer Francuzki i porobił obywatelom różne plany i przysługi, za co obrany był królem. Ale gdy surowo i gwałtownie rządzić począł, ustąpić musiał. Wrócił się tedy do Francyi, gdzie nieznalazłszy takiej jakiej się spodziewał z owym komendantem sprawiedliwości, pojechał do Anglii opowiadać ministrowi Pittowi swoje pamiętniki względem Martyniki. W tem jeden sławny Portugalczyk będący podówczas w Londynie skłonił go by wszedł w służbę wojskową Potugalską, i szedł do Paragway. Lecz skoro przybył do Lizbony, dla wolnych dyskursów wzięty do inkwizycji na explikacyę. Taka surowość skłoniła go że przeszedł do Hiszpanów. Tam będącego Dzierżanowskiego Rezydent Saski mówiący przeciw Polakom tak rozgniewał, że mu Dzierżanowski policzek wyciął. Uszło to jednak płazem Dzierżanowskiemu, który otrzymawszy od Dworu Hiszpańskiego, patent pułkownikowski, powrócił się do Polski dla formowania Reimentu Polskiego. Mąż ten tyle wiadomości



posiadający i bardzo zabawny, podobał się naszemu królowi, który mu dał tytuł Szambelana. Szacowna miłość jego do Ojczyzny, mieszała się z wielkimi zdrożnościami życia. Śmiałość rozmów, które on miewał z tym monarchą, zastanawiała wszystkich. Jednego dnia między innemi dyskursami rzekł:  *iż chciałby być obrany w Ameryce królem przez dzikich ludzi. I jakże odezwał się król: albożes stracił tę koronę. Odpowiedział bez zająknięcia Dzierżanowski: Najjaśniejszy Panie, obrany byłem przez Naród wolny, który gdy postrzegł, że go chce sobie podbić, wygnał mię z Państwa, jak wszyscy tyrani być powinni. Wielkie łaski które odbierał od króla, nie były mu na przeszkodzie, aby nie miał porozumiewać się z pocziwemi obywatelami. Jakoż podczas ostatniego sejmu on to był, który przestrzegł biskupa Krakowskiego aby nie jechał na komedję, na którą go król zdradziecko zapraszał, gdyż miał być na niej więty z rozkazu Repnina. Król dorozumiewał się, kto tę zrobił przestrogę, przeto od tego czasu pokazywał Dzierżanowskiemu twarz zimną. Dzierżanowski ośmielił się pytać króla o przyczynę tego, a ta Dzierżanowskiego szczerość przywiązała tem bardziej króla do niego. —*

○ Król w jednym poufałym dyskursie pytał się Dzierżanowskiego *co też publiczność o nim myśli?* Dzierżanowski nie nieukrywając przed nim odpowiedział: *Że naród jemu przypisuje wszystkie upokorzenie, którego doznaje pod jego panowaniem, że jego ścisła przyjaźń z Repninem, ogłasza go uczestnikiem wszystkich gwałtów tego Pośła; że on nim został Królem inną miał o sobie w Narodzie opinię, że przed jego wstąpieniem na Tron najwięksi nieprzyjaciele jego nie mogli nieprzyznać jego talentów, jego wiadomości, i sentymentów najwyższych; gdy tymczasem teraz stronnicy nawet jego dziwią się, że te tak wysokie przymioty zaćmione, a że on wstąpił na Tron, aby stał się instrumentem, którego tyrania używa przeciw Naro-*

dowi; że tylko mała liczba Obywatelów utrzymuje to, że on dla utrzymania się na Tronie menażuje Moskalów; że on w tak krytycznych okolicznościach położony ledwie nielepiejby zrobił porzucić rząd i ustąpić, że tak rzekę burzy, gdy niemożna dojrzeć żadnej ścieszki do ocalenia. Król rozplakawszy się, pytał się co czynić? Dzierżanowski odpowiedział: chociaż Naród powstał przeciw Moskwie, daruje W. K. Mości wszystko, gdy się z nim złączy. Ułagodzić psrswazyami tego Narodu już nie można, który chce być albo całkiem wolny, albo całkiem zginąć. Do panowania W. K. Mości z honorem, nie zostaje, tylko trzeba być Wybawicielem swego Królestwa. Król ekuzował się: że go Repnin jak w niewoli trzyma. Dzierżanowski wystawiał Królowi, że prawo Narodów takiego człowieka, jak Repnin, zasłaniać nie może, i niepowinno. Radził przeto wziąć go cicho w areszt, do którego przedsięwzięcia sam ofiarował się. Król żądał, aby mu Dzierżanowski na piśmie ten podał projekt. Na tę propozycję Dzierżanowski z natężeniem patrzył w oczy Królowi. Domyślił się Król, co znaczyło owo natężone Dzierżanowskiego przypatrywanie się. Więc zapewnił go, przez przysięgi najświętsze, a zatem projekt napisany i powierzony Królowi. Oczekiwano już tylko jego wykonania. Wciągniony nawet w współkę tej roboty Reymment Gwardyi konnej, acz z samych Dyssydentów złożony. Umowa tedy stanęła, aby porwać Repnina, gdy się powracać będzie w nocy podług swego zwyczaju, z domu publicznej rozpusty, gdzie miał i terazniejszy wieczór przepędzić. W tem, kiedy Dzierżanowski przyszedł na obiad otwarty dla wszystkiój Szlachty, z uczciwych Obywatelów jeden, wpadł nagle z wiadomością rozchodzącą się po całym mieście, że umowa zrobiona na porwanie Repnina, jest już odkryta, i ordynans dany na aresztowanie Aut. ra jój. Za usłyszeniem tej wiadomości Dzierżanowski widząc oczywiste



swoje niebezpieczeństwo, kazał sobie dać butelkę wina szampańskiego, duszkiem ją wypił, potem kawy napisał się wyszedł na spacer. Będąc na publicznej promenadzie, napotkał jednego z swoich przyjaciół, który przechadzał się z Generałem rosyjskim przeznaczonym do aresztowania Dzierżanowskiego zaraz z wieczora. Dzierżanowski zbliżył się do nich mówiąc: *że ma projekt pożyteczny i nagły, dla którego uskutecznienia potrzebuje paszportu.* Był znajomym Faworytem królewskim, jego przyjaciel nazywał go tylko Szambelanem, więc łatwo otrzymał paszport od tegoż samego officera, który go miał aresztować, i zaraz z Warszawy wyjechał.

Dowiedziawszy się Repnin, że mu się wysliznął z rąk Dzierżanowski, obiecał pięć tysięcy dukatów temu, któryby Dzierżanowskiego bądź żywego, bądź zabitego przystawił. Wyjeżdżając Dzierżanowski wziął z sobą z Warszawy siedmiu ludzi determinowanych, do których wkrótce do 30 przybyło. Przejeżdżając przez maleńkie jedno miasteczko, gdzie Szlachta sąsiedzka zebrała się na jakąś funkcję Sądowniczą, wszedł z dobytym pałaszem, i wziawszy wręce z przed Sędziów Krucifix przynaglił ich do obrania Marszałka, i wykonania przysięgi formą Konfедераeyi Barskiej. Dostawszy tym sposobem tytułu w Konfедераeyi, i powagi w Rzeczypospolitej, rozkazał niektórej Szlachcie na koń wsiadać i z sobą jechać. Seigany od wojska Moskiewskiego, gdy mu przyszło przechodzić przez most jeden, zlecił siedmiu owym najodważniejszym Mężom bronić mostu, póki by się cała jego dywizya nieprzeprawiła. Bronili oni mostu z odwagą heroiczną i oraz wszyscy uratowali się. Tym czasem zaczęły z różnych stron przychodzić do Repni-  
na listy; jedne donosiły, że Dzierżanowski złapany, drugie że zabity, trzecie że wkrótce złapany będzie, atoli to wszystko było bajką, bo Dzierżanowski przebrawszy się za mnicha przedarł się szczęśliwie do głównej Kon-

federacyi, niewątpiąc, że od Króla był zdradzony, przeto powziął ku niemu nienawiść nieubłaganą, i chęć zemśczenia się. Zaniósł także manifest, gdzie wyraził: że *Jan Kazimierz* widząc jak jego panowanie było nie-szczęśliwe, wolał złożyć koronę, niż być dalej królem na nieszczęście publiczne.

Repnin przestraszony niebezpieczeństwem, którego ledwie uszedł, wprowadził więcej wojska do Warszawy, i powiększył u siebie strażę. Uznał fałszywą owę maxymę często sobie powtarzaną od króla, że *niemogąc być kochanym, trzeba przynajmniej starać się, aby się nas bano*. Takie to było zprzyjaźnienie się tych dwóch ludzi, i takie wzajemne umowy. Prymas także w strachu zostając miał się na wielkiej i pilnej ostrożności. Wszyscy zdrajcy Ojczyzny puciekali z domów swoich do Warszawy, dla zabezpieczenia się. Prymas, który swojemi intrygami wiele złego w kraju narobił, a do domu Saskiego zawsze był przywiązany, pisał do Imperatorowy: że *tej burzy w Polsce, ani interes Dyssy-dentów, ani gwarancya nie jest okazyą, ale że ona nie-dotrzymała Szlachcie polskiej przyrzeczenia detronizować Króla. Zapewniał, że sakryfikowawszy Poniatowskiego woli narodu, można wszystko uspokoić w Polsce*. Imperatorowa ten list posłała Królowi w oryginale.

Król widząc się w ustawicznych zgryzotach, i trwogach radził się przyjaciół, czyby nie lepiej dla niego było abdykować koronę, uczynić Manifest i samemu przemieść się do Anglii. Imperatorowa, która mu dała królestwo, możeby mu niepozwoliła u siebie schronienia. Gdy tedy zupełnie nie miał miejsca do prowadzenia dalej spokojnego życia, zrezolwował się zostać w Warszawie na jakie bądź wypadki i spuszczać się na dyskretyę Konfederatów.

Okolo tego czasu przyszła wiadomość, że wojska moskiewskie odniosły znaczną korzyść, ale ta stała się dla



nich okazały nowych postrachów, gdy dywizya hrabiego Potockiego była przez nich zniesiona. Tak się zaś rzecz ma: Czterysta moskalów upatrzwszy czas, kiedy Potocki zatrudniał się w odległości od Podhajec miasteczka zabieraniem kompanij polskich, opanowali miasto to, gdzie był skład wszystkich jego wojennych potrzeb. Nadbiegłszy on z swojemi jak najprędzej, chciał tych 400 Moskalów atakować, ale zdraдлиwi Rusini oświadczywszy się że chcą kapitulować wyszli cicho w nocy ciemnej, i na niespodziewanych uderzywszy Polaków całkiem ich rozproszyli. Chciał ich wstrzymać Potocki, ale nie mógł, gdyż niektórzy uchodząc oświadcza-  
*li się, że ich zwiódł Potocki fałszywemi ordynansami.* Więc musiał się z małą garstką swoich za Dniestr przeprawić, spodziewając się, że Moskale goniąc go nadwerężą granic tureckich. Co się w części i stało. Pułkownik moskiewski oszukany przez gazety, gdzie Repnin kazał publikować, że *Portę nic nie obchodzą interesa Polskie, i że przykazała ona wszystkim Gubernatorom Prowincyi swoich pogranicznych, aby żadnego schronienia Polakom niedawali,* pisał do Baszy Chocimskiego, i Xiecia Mołdawii, aby kazał dezarmować wojsko Potockiego, i odesłać mu jego broń. Nim odebrał respons ten Pułkownik, posłał sekretnie do Baszy Chocimskiego, i Hospodara Mołdawii podarunki, aby mu wydali Potockiego z jego dywizyą. Basza dał się łatwo przekupić ale Hospodar spodziewając się

(tu przerwany rękopism).

## WSPOMNIENIE

### FRANCISZKU RENÉ CHATEAUBRIAND

jako

#### O PISARZU—MĘŻU STANU I CZŁOWIEKU.

Szczęśliwość ziemską rzadko kiedy jest udziałem cnoty. Chwała za życia nie zawsze jest towarzyszką prawdziwej zasługi. Wśród wielkiej gry rzeczy ludzkich często nie ten wygrywa, kto na wygraną zasługuje.— Są ludzie, są i pisarze których słynność głośna i szeroko rozpostarta w czasie, w którym żyją, przebrzmi jak dźwięk w przestrzeni podług wyrażenia jednego z Zygmontowskich pisarzy. Są inni, którzy dopiero od potomnych wymiaru sprawiedliwości oczekiwać muszą. Często chwała opóźniona rośnie z wiekami, kiedy ta, która nagle i łatwo zdobyta została, z biegiem czasu



maleje. Do tych, którzy za żywota swego są wielbieni i wynoszeni, dają się często zastósować te ewangeliczne słowa: „zaprawdę powiadam wam odbierają zapłatę swoją“.

Jednym ze znakomitych mężów i pisarzy naszego stulecia, którzy w znacznej części taką odebrali zapłatę, był bezwątpienia autor Ducha Chrystyanizmu i Męczenników. Przeszedłszy przez czas, w którym wszystko co było dawniej władzą, powagą, świętością na proch starciem zostało, i w którym tylko jeszcze chwała zbrodni na umysłach ludzkich zostawiała wrażenie, ujrawszy epokę w której gieniusz wojenny wznosić się, wsławić i panować zaczął, pan Chateaubriand po tym potopie świata duchowego, był pierwszą nową umysłową potęgą, która się wśród tylu gruzów we Francyi wzniosła, był pierwszym, który zasłynął chwałą nie na sile materialnej opartą. Wbrew idąc duchowi wieku, lecz jak gdyby potrzebę jego odgadł, będąc jeszcze nieznanym, bez majątku, będąc tułaczem, uchwyciwszy za pióro, stał się od razu znanym, wsławionym, nie tylko w ojczystym kraju, ale i w całym ucywilizowanym świecie, i zaraz rosnąca jego chwała otworzyła mu bramy ojczyzny i stawiała go w obec największego gieniuszu świata i już władcy Francyi i ułatwiła mu drogę do znaczenia i zaszczytów, z której sam chwalebnie lecz dobrowolnie zeszedł, i władając dalej piórem wśród nowych okoliczności stał się potęgą, na którą nowo wzniesiona władza obzierać się i pomocy jej wzywać musiała, i zasługą pióra doszedł do najwyższych dostojęństw, do udziału w naczelnym zarządzie swego kraju, co więcej, dostąpił powszechnego poszanowania i wziętości, które tak często sterników państwa odstępują, i ta słynność i chwała towarzyszyły mu aż do grobu, a więc powtórzyć mogę, że zaprawdę odebrał zapłatę swoją.

Lecz ta chwała wielkiego pisarza i znakomitego męża byłaby go przeżyła czysta i jasna i na czas dłuższy gdyby on nie był nas sam przypuścił do wszystkich tajników swego serca i umysłu, gdyby nie był z dziwną szczerością a raczej z zaślepieniem obnażył przed nami swęj duszy i nie zostawił po sobie swoich zwierzeń, swoich pamiętników zagrobowych, z skwapliwością nieprzychylną jego sławie wkrótce po jego zgonie drukiem ogłoszonych. Z tego pośmiertnego dzieła każde badawcze oko mogło poznać dokładnie cały organizm, całą że tak powiem anatomię jego duszy; każdy czytelnik mógł sobie o nim sąd wyrobić, nie czekając na dalszy czas i dalsze badania. Z temi pamiętnikami w ręku osądził go doskonale w parę lat po jego śmierci p. Albert de Broglie w artykule wybornym w *Revue des deux mondes* w roku 1850 umieszczonym, na nich oparł swoje zdanie pan Villemain w świeżo wydaném dziele *la Tribune moderne*, w którym mając przedstawić wizerunki mężów, którzy nowożytną trybunę wsławiłi, poczet ich od obrazu p. Chateaubriand rozpoczął Wspomnienie zaszczytnych i przyjaznych związków jakie pana Villemain z autorem Atali łączyły nie zdołało zachwiać jego prawości i bezstronności sędziego. Dowody, których całe życie p. Chateaubriand rozświecone jego pamiętnikami dostarczało, były zbyt przekonywające, aby nie miał wypaść sąd surowy z pod pióra nawet przychylnością wiedzionego. Za tymi dwoma postępując przewodnikami, i ja się ośmielę na zwierzenie się czytelnikom z wrażeń jakie uniosłem, z przekonania jakie powziąłem po dokładném rozpatrzeniu się w dziełach, w czynach, w całym żywocie znakomitego pisarza Francyi. Do téj pracy kilka zachęca mnie powodów. Najprzód wyjawię osobiste.

Nie tajno jest nikomu że zaraza błędnych nauk ośmnastego wieku wyszła z Francyi i w naszym kraju sze-



okie w umysłach rozniosła spustoszenie. To co tam było jako mądrość głoszone, było za mądrość i w naszej katolickiej Polsce uważane. My synowie początku 19go wieku wychowaliśmy się wśród tego morowego powietrza, i każdy z nas jeden mniej, drugi więcej wpływu jego doznał. Duch ten, z boleścią wyznać należy, ożywał przez czas długi naczelników oświaty i wychowania publicznego w naszym kraju, nim przejęci byli kierownicy, przewodnicy nasi w szkołach wyższych i niższych. Oznaki religijnego wykształcenia ograniczały się na zachowywaniu form zewnętrznych, które młodym uczniom przez resztę wstydu zalecane były. Dziw ić się nie można, że duch takowy wsiąkał łatwo w młodociane umysły dogadzając i budzącym się namiętnościami i zarozumiałości właściwej młodemu wiekowi, a która niebacznie coraz więcej ośmielana i podniecana była. Wśród uczącej się i dorastającej młodzieży byli przecież i tacy, którzy wykształcenia własnego i za szkołą dopełniać starali się, którzy ożywieni chęcią dojścia do prawdy, w zastanawianiu się i w czytaniu dzieł to zastanawianie się ułatwiających, oświecać się usiłowali.— Uważałem więc iż w owym czasie wśród ówczesnego usposobienia poznanie dzieł p. Chateaubriand najzbawienniejszy wpływ wywierało i praktycznej było użyteczności zwracając umysły ku rozpoznaniu i zamiowaniu Chrystianizmu. Dziwnem się to dzisiaj wydawać może zważywszy jaka jest dogmatyczna wartość tych dzieł i powaga pod względem religijnym; lecz przypomnieć sobie należy, że lekarstwa zastosowane być zawsze powinny nie tylko do choroby ale i do natury chorego. Lekarz ostrożny używa w pewnych razach łagodnych i słabszych leków przyspasabiających do stanowczej kury, nim się ucieka do silniejszych i złe w zupełności wykorzenie mających. Dziś dzieła tego rodzaju i charakter jaki oznacza utwory p. Chateaubriand słabe tyl-

ko wywołałyby wrażenie religijne a żadnej nie przyniosłyby duchowej korzyści. W owym czasie, dziwnie stosowne były do sił i stanu ogólnego dotkniętych chorobą; wielu więc młodzieńców, a czemużbym nie miał wyznać że byłem w ich liczbie, dzieła p. Chateaubriand Duch Chrystianizmu, Męczennicy, Pielgrzymka do Jerozolimy była pierwsze, które dopomogły do zwrotu myśli ku wierze Chrystusowej wykazując jej piękność i wzniosłość ujmując jej poetycznością. Obrazy, nauki, tajemnice, na które z obojętnością a niekiedy z szyderstwem niedojrzała o skrzywionych wyobrażeniach młodzież spoglądała, zaczęły ją zajmować i obudzać pewne poszanowanie. Skierowane na tę drogę umysły dalej zagłębiały się w badaniach i powoli wyrabiały w sobie przekonania, które później do potęgi wiary wzniosły się. Zawsze jednak niejednen z nas początkową zmianę wyobrażeń zawdzięczał pisarzowi francuzkiemu i niósł mu to uczucie, jakiego się doznaje dla przyjaciela, który dobrą wsparł radą, lub jeszcze więcej dla lekarza, który pierwszy w dokuczliwej chorobie skuteczną przyniósł ulgę. Z tego powodu zajęcie się żywotem pana Chateaubriand nie może dla mnie być osobiście bez pewnego powabu. Drugim do niego powodem jest wspomnienie moje znajomości z nim zabranej i chwili wśród której w roku 1830 miałem sposobność skłonienia przed nim mojej głowy. Wspomnieniem tych odwiedzin pozwolą się czytelnicy podzielić z sobą.

W roku 1829 gdy ministerium księcia Polignaca zostało utworzone, które mieszcząc w sobie i pana Labourdonnaye i p. Bourmont wyobrażało jak się silnie dziennik sporów wyraził „i Koblentz i Waterloo i całą ohydę i wszystkie nieszczęścia Francyi“ p. Chateaubriand zażądał uwolnienia od swego poselstwa w Rzymie i usunąwszy się od władzy, osiadł w własnym domu przy rogatce d' *Enfer* położonym. Tam ograniczył się na to-



warzystwie małej liczby poufanych przyjaciół, przebywał najczęściej w salonie najwierniejszej swojej przyjaciółki pani Récamier, odwiedzał niekiedy panią Montcalm siostrę księcia Richelieu, lecz mało się udzielał i przystęp do niego łatwy nie był. Oddaliwszy się od rządu ówczesnego, i przewidując nieszczęścia jakie zarozumiałość i nieudolność nowego ministerium ściągnie na dynastya i na Francya, napominał, przestrzegał, przepowiadał w artykułach bezimiennych, które dziennikowi sporów! udzielał, a które z wielkiem zajęciem czytowane były, gdyż ich pisarza łatwo czytelnicy odgadywali.

W tym czasie przybywszy do Paryża przejęty młodzieńczą czcią dla każdej chwały, ze wszystkich znakomitych ludzi ówczesnych najgoręcej pragnąłem ujrzeć p. Chateaubriand. Wiodło mnie ku niemu i uwielbienie dla jego poetycznego ducha i może pewne uczucie wdzięczności. Za wstawieniem się jednego z poufanych przyjaciół śpiewaka Atali, z którym ściślejszą zabrałem znajomość, otrzymałem w miesiącu Marcu r. 1830 pozwolenie odwiedzenia go w jego skromnem mieszkaniu przy rogatee d'Enfer. Przybywszy tam w dniu i godzinie naznaczonej, przypuszczony do niego, zastałem go w dość obszernym pokoju, który mu za pracownią służył siedzącego w krześle. Głowę miał związaną chustką fularową, bawił się z wiewiórką, która się zdawała ułaskawioną i dyktował sekretarzowi swemu, który za mojem przybyciem powstawszy od stołu na którym pisał, oddalił się, a tak sam pozostałem z śpiewakiem Męczenników. Przyjęty uprzejmie zacząłem od złożenia mu dzięków, że mi dozwolił nabyć najszacowniejszego wspomnienia w mojej podróży, wspomnienia widoku największego poety tegowiecznej Francyi. Tytuł ten największego poety może mu był miłszym od wszystkich innych i skłonił go do rozmowy, którą zdawał się chę-

tnie prowadzić. Wiedział on że dopiero co wróciłem z Anglii gdzie się był udał, aby być przytomnym otwarcia parlamentu, gdy więc mu rzekłem, że znajdując się na sesji królewskiej otwierającej izby francuskie, uważałem różnicę charakteru obydwóch reprezentacyj: „Tak jest“ odezwał się do mnie pan Chateaubriand. „Musiałeś być pan uderzony różnicą zachodzącą między niewymuszoną prostotą a etykietalną wystawą. U nas Francuzów trzeba zawsze bawić oczy, przemawiać do wyobraźni, Anglicy zdają się lękać i podzierać to, co za bardzo wyraziście i w oczy bijące. Oni poszukują rzeczywistości, my często na świetnych pozorach po-  
„przestajem.“ I dalej to porównanie rozwijając, zdawał się w życiu politycznem i w zdolnościach do niego wyższość Anglikom przyznawać. Zwróciwszy następnie rozmowę na mój kraj rodzinny rzekł, iż miał dawniej zamiar zwiedzenia Polski, a nawet posunięcia się w swęj wędrówce i dalej na północ aż do Szwecyi, do Norwegii, do Laponii „aby poznać całą naturę dodał, trzeba  
„znać nie tylko wschód i południe, ale i północ; wie-  
„dzieć nie możemy jakiegośmy zdolni natchnienia, jeżeli-  
„liśmy się z całą niezaznajomili naturą. Bylbym więc  
„chętnie zwiedził smutne lasy północy i smutniejsze jej  
„śniegi i lody; i kończąc tę rozmowę dorzucił: *Enfin*  
„*après avoir vu le soleil du tropique, j'aurais voulu voir*  
„*l'étoile polaire.*“

Te ostatnie wyrazy przypomniały mi styl właściwy panu Chateaubriand świetny, obrazowy ale często od pięknej prostoty zbyt odległy. Po półgodzinnej rozmowie nie chcąc być długo natrętnym, pożegnałem znakomitego pisarza unosząc miłe wspomnienie i jego uprzejmego przyjęcia i jego świetnej rozmowy i jego odznaczającej się postaci. Wzrost jego był mniej jak średni, lecz rysy szlachetne, głowa do góry wzniesiona, wiele ożywienia w twarzy a z oczów iskry elektryczne



niekiedy pryskające. W całym jego obejściu się znać było człowieka równie urodzenia jak umysłu wyższego szlachetnego.

Lecz dla tych dwóch osobistych powodów, z których się zwierzyłem nie byłbym czytelników trudnił rozbiorem życia, dzieł i czynów sławnego pisarza. Wziąwszy bowiem do ręki nowe dzieło pana Villemain z większą by się mogli przyjemnością z tym właśnie oswoić przedmiotem. Lecz mniemając, że w tym żywocie wyczerpać można nauki i przestrogi wielce dla dzisiejszych ludzi właściwe, a któremi i w naszym kraju pogardzić nie należy, tę drobną przedsięwziętem pracę. Pan Broglie w wybornym wyżej wspomnianym artykule sprawiedliwie uważa, że nikt lepiej od p. Chateaubriand nie zdołał wyrazić ducha całego pokolenia, aby potem wpłynąć na nie. Wszystkie dzieła jego noszą cechę wieku, lecz ten wiek oznaczony jest dotknięciem jego ręki. Był on człowiekiem swojego czasu, lecz i ten czas doznał wpływu jego działania.

Wśród przejścia z jednej epoki do drugiej, wśród przeobrażenia się społeczeństwa, zawsze prawie umysły dotknięte są chorobą, która u jednych objawia się jakby przesyt i niesmak życia, w drugich jakby jakaś tęsknota i żądza czegoś nadzwyczajnego i nieskreślonego, we wszystkich zaś jest owem *taedium vitae* tak upowszechnionem i znanem Rzymie w chwili chylenia się jego do upadku. Pan Chateaubriand urodzony, wychowany i do lat młodzieńczych doszły wśród wielkiego przeobrażenia towarzyskiego i wśród kraju, który pierwszy tego przeobrażenia miał dokonać, szczerą i silniejszą od innych pierśią wciągnął w siebie powietrze swego wieku. Ztąd od pierwszych lat młodości spostrzegamy w nim tę jakąś chorobliwą niespokojność umysłu, niezgodę z tem co go otacza, i z samym sobą, i obudzone pożądanie tego co jest niepodobnem do osią-

gniecia. Z pierwszych rozdziałów jego pamiętników domyśleć się mogę, iż nie znalazłszy szczęścia w kole domowym przy ojcu surowym i twardym, przy matce miernego umysłu, pierwszego ocknienia się serca doznał domyśliwszy się zbytecznego przywiązania siostry swojej Lucilly. Zdaje się więc że uczucia chorobliwe, jakie w swój powieści o René i Amelii z takim urokiem odmalował, były tylko przypomnieniem jego pierwszych lat młodzieńczych. Lecz obraz tych uczuć był niejako symbolem, uosobistnieniem całej jego duszy. Nie tylko miłość zakazana była jej chorobą, każda jej żądza w tej się niejako samą przedstawiała postaci. Takimi żądzami zakazanymi, niepodobnemi do zaspokojenia zupełnego, a w różnym rodzaju miotany był wiek ówczesny, takich i nasz pisarz doznawał, takie w niewyraźnych, w wątpliwych lecz szerzących zarazę obrazach malował.

Nie przyniósł więc ówczesnym umysłom ulgi i zdrowia, lecz je ujmował, czarował, bo złożony niemocą lubi słuchać opowiadania tych, którzy jak on chorzy, i o tych samych cierpieniach, których on doznaje. Spróbowałszy zawodu wojskowego, życia towarzyskiego w Paryżu, i odetchnąwszy powietrzem dworskim, a nie znalazłszy zaspokojenia ducha, szukał on nowych wrażeń i ulgi w swojej smętnej tęsknocie pod niebem drugiej połowy kuli ziemskiej, wśród silnej i dziewiczej natury. Wrócił z swój podróży, jak się sam wyraził otoczony całym światem poezyi, lecz z tym samym zawsze niepokojem i niesmakiem. Bo natura z całą swoją wspaniałością, czy też z wdzięcznym urokiem, tylko dla młodzieńczej, dla obdarzonej czystością i prostotą duszy, szczęściu dodaje wdzięku, w nieszczęściu ulgę przynosi. Wkrótce potem najboleśniejse wypadki, straszliwe zbrodnie zakrwawiły Francję i oburzeniem przejęły młodego podróżnika. Oburzenie to popchnęło go



w szeregi emigracyi, połączył się jednak z niemi bez żadnego silnego popędu uczucia, bez silnej wiary, z uśmiechem pogardliwym, którego w swych pamiętnikach bynajmniej nie ukrywa, lecz niejako szczycić nim się zdaje. Nie odznaczywszy się wcale wśród wojskowego zawodu, schronił się do Anglii, gdzie pierwsze swoje literackie prace rozpoczął i wydał. Pierwszym jednak utworem który otworzył mu drogę do sławy i imię jego głośnem uczynił był *Duch chrystyanizmu*. Nie wątpię że p. Chateaubriand był z przekonania chrześcianinem, że uważał za obowiązek głoszenie tego przekonania w obec niewiary wieku, mniemam także że widok ustalającego się porządku i ładu towarzyskiego, pod naciskiem potężnej ręki wielkiego bohatera Francyi, natchnął go myślą dopomożenia mu w tem wspaniałem dziele, i zaciągnięcia się w poczet robotników pracujących nad wzniesieniem z gruzów gmachu społecznego, lecz zważając całe usposobienie jego umysłu, charakter mu właściwy, skłonność jego do łamania się z przemocą, sędzę że znajdował on upodobanie w okazaniu, że nie tak myśli i czuje, jak myślała i czuła powszechność, że miło mu było występować jednemu przeciw wielu, i że nie sama miłość prawdy, ale i miłość własna pisarza była mu zachętą do przedsięwzięcia i do wydania swego dzieła. Niespodziewanie może znalazł on umysły szczęśliwie usposobione do przyjęcia słów jego. Suchość i zastygnięcie ich zbyt długo trwały, potrzebowały one rosy ożywczej i ciepłego promienia. Dzieło jego użyczyło ich, i autor zamiast walki znalazł łatwy tryumf. Powodzenie *Ducha chrystyanizmu* pod względem literackim i moralnym było nagle i nadzwyczajne, tak we Francyi jak i w obcych krajach. I dziś go odczytując i rozbierając, nie można nie uznać jego wysokiej wartości pod względem wdzięku i świetności stylu, uroku

obrazów, czucia często prawdziwego a nawet wzniosłego; pod względem literackim otwierał autor nowy widnokrąg; klassycyzmem przejęci a zmateryalizowani ówczesni francuzcy pisarze, twierdzili, że wiara chrześcijańska nie jest zdolną używać natchnień poecie, pan Chateaubriand okazał całą jej poetyczność, całą jej poetyczną wyższość nad politeizmem; tym wykładem ujął on, zniewolił, zachęcił umysły i utworzył dzieło wielkiego wpływu moralnego i religijnego. Największą jego zasługą, a razem szczęściem było, że się ukazało o właściwej godzinie. Lecz to tak świetne dzieło nie przemawiało potężnym głosem prawdy i silnego przekonania. Mistrz nie nauczał jak moc mający; ten utwór był pierwszym powiewem wiosennego powietrza, pierwszym cieplejszym promieniem, za którego błysnięciem topniały lody i śniegi po ostrzej zimie, lecz nie był jeszcze ani dobroczynnym deszczem, ani owym słońcem jasnym i ciepłym wzrost nadającym roślinom i płodność roli.— Z drugiej strony przedstawienie chrystianizmu z tego stanowiska jakie obrał pan Chateaubriand zbawienne w owej chwili, mieściło w sobie na przyszłość niejaki niebezpieczeństwo. Do przyjęcia prawdy, nie trzeba dla tego zachęcać że jest piękną, lecz że jest nieomylną. Doskonale myśl tę wyraził p. Broglie w tych słowach: „Jest to niezawodnem, że przedsięwzięcie p. Chateaubriand „przywrócenia czci Chrystianizmu więcej jeszcze dla tego że jest pięknym, jak że jest prawdziwym, więcej „pod względem sztuki jak dogmatu, dało początek temu poufałemu i bluźnierczemu obchodzeniu się z nim, „które dziś nas uderza. Pierwszy pisarz, który wyrzekł, „że Bóg był wielkim poetą, upoważnił innych do myślenia, jeżeli sam już nie myślał, że jako współtowarzysze w poezyi, wszyscy poeci są przynajmniej pół-



„bogami“<sup>1)</sup>. Jedną z bardzo znakomitych współrodaczek naszych<sup>2)</sup> w kwiecie wieku na obcej ziemi zgasa, w jednym z swych pism myśl tę jeszcze przed p. Broglie wyraziła mówiąc: „Dziś już wielu ludzi nie czei Boga „jako stwórcę, lecz ocenia go jeszcze jako wielkiego „artystę.“

To złe dzisiejsze tak istotne, przypisane być musi choć w części początkowemu wpływowi p. Chateaubriand. Używanie wszystkich świętości chrześcijańskich przez dzisiejszych poetów, i naszych także niestety! jako ozdób, jako dekoracyj w poezyi, jest wielce niebezpiecznem, jest gorszącem, jest świętokradzkim. Czerpaj swoje natchnienia w naszej świętej wierze, nie lepszego, lecz czerpiąc je wierz. Wierz, a wtenczas tylko prawdziwe znajdziesz natchnienie. Wypuść wolnym lotem twoją wyobraźnię, lecz nie pozwalaj jej przekraczać granic określonych nieomylnymi dogmatami, i stanowczemi przepisami wiary. Jak to! pole które wystarczało wszystkim wielkim poetom i pisarzom chrześcijańskim, które było dość obszerne dla Danta, dla Kalderona, dla Milтона<sup>3)</sup> jest za szczupłe dla ciebie? Jeżeli twoja wyobraźnia jest tak niesforna, tak popędliwa w locie, lepiej ją spętaj, wstrzymaj, bo cię w przepaść uniesie. Rada ta nie jednemu z naszych przydałaby się poetów, bo że przytoczę jeszcze uwagę p. Broglie: „Znieważenie rzeczy świętych“ mówi on „jest plagą „literatury i towarzystwa dzisiejszego. Ten występek będzie potępiony na sądzie ostatecznym w imie drugiego „go przykazania Boskiego.“

<sup>1)</sup> W trenach na zgon Mickiewicza czytamy ten wiersz o poetach wprowadzie najwyższych najświętszych:

Niebo w nich widzi Półbogów.

<sup>2)</sup> Kal xta z hr. Rzewuskich księżna Teano.

<sup>3)</sup> Milton nie należał do kościoła katolickiego, nie mniemam jednak aby w swajem genialnem dziele dopuścił się jakiegokolwiek błąd uchybienia przeciw zasadom chrystyanizmu.

„Nie będziesz brał imienia pana Boga twego nadaremnie. Pokolenie przeszłe szydziło z Chrystyanizmu „dzisiejsze bawi się nim. Świętokradztwo zastąpiło niewiarę.“

Zwracając myśl na Duch chrystyanizmu p. Chateaubriand, z boleścią wyznać należy, że ufność nasza w siłę przekonania i uczucie jego które mu natchnęły to dzieło osłabia się czytając jeden [rozdział jego pamiętników w roku 1840 skreślony, twierdzi on w nim: „Że dziś „innyby zupełnie duch chrystyanizmu przedstawił, okazałby że chrystianizm jest myślą przyszłości i wolności ludzkiej, że ta myśl odkupienia i messianizmu jest „jedynie pewną zasadą równości towarzyskiej, że na „koniec słowo wcieliło się w człowieka boleści, w celu „wyzwolenia wszystkich i ustanowienia braterstwa powszechnego i zbawienia ogólnego.“

„Bogu niech będą dzięki“ woła p. Villemain „że ten „nowy duch chrystyanizmu pozostał tylko w myśli autora“ i sprawiedliwie uważa że tak przedstawiony byłby tylko teorią ziemskiego szczęścia pożyczoną od księdza Lamennais z najgorszej jego epoki. Nauka Chrystusowa zalecająca, uświęcająca i razem pocieszająca cierpienie, jest nauką mającą na celu udoskonalenie ludzkie, nie zaś uszczęśliwienie ziemskie. Jednakże będąc boską, skoro zostaje przyjętą i rozpowszechnioną swoim wpływem i z tej ziemi zle wykorzenia. Chrystus wyrzekł: „Starajcie się o dobra wiekuiste a wszystkie inne będą wam dodane.“ Te więc wszystkie inne będą wpływem, dodatkowym darem chrystyanizmu, lecz nie mogą być głównem jego dobrodziejstwem. Dobrze tę prawdę wyraził p. Guizot w swoim piśmie o Sir Robercie Peelu. „Jest to tryumfem chrystyanizmu, mówi „on, że skrucę, że pewną trwożliwość sumienia wraza „w duszę całych narodów, i że tym sposobem uczynił „podobnem wykorzenienie każdego złego w społeczeń-



„stwie, na które starożytność nie zwracała uwagi i dokonanie każdych ulepszeń, których ani pojąć ani się spodziewać nie mogliby najenotliwsi ludzie.“

Po ukazaniu się pierwszej części Ducha chrystyanizmu pan Chateaubriand wrócił do Paryża, wkrótce wydał *Atalę*, i dopełnienie pierwszego dzieła. Utwory te tak przypadły do ówczesnego usposobienia umysłów, tak powszechnie, silne wywołały wrażenie, że sława autora zaledwie zrodzona doszła od razu do wzrostu dojrzałości właściwego. Sam pierwszy konsul widząc dzieło swoje poparte poezją zwrócił na nie uwagę, a pan Jontanes przyjaciel p. Chateaubriand zachęcił go do zbliżenia się do panującej władzy, która z gruzów dźwigała towarzystwo. Na festynie u Lucyana danego z powodu ogłoszenia konkordatu, pierwszy konsul spotkał po raz pierwszy p. Chateaubriand, spotkał go w tłumie i *poznał mnie* mówi autor *Atali* *nie wiem poczem*. Gdy dworacy, bo miał już dworaków, nasuwali mu się, a ten którego szukał usuwał się i ukrywał zawołał Bonaparte donośnym głosem: „Pan Chateaubriand“ i gdy ten stanął przed nim, tak jakgdyby pierwszy konsul już go znał, jakgdyby rozpoczętą z nim kończył rozmowę, rzekł do niego: „Gdy wśród pustyni w Egipcie widziałem Szeików padających na kolana czoła w piasku, nurzających i obróconych ku wschodowi, uderzony tym widokiem pytałem co to jest za istota nieznana, której szukają na wschodzie aby jój cześć oddawać. Chry-  
styanizm! ideologowie chcieli z niego zrobić systemat  
„astronomiczny“ i t. d.

Ten jedyny raz w życiu pan Chateaubriand rozmawiał z Napoleonem, porównał też tę chwilę do widzenia Joba. „Duch przedemną przeszedł, i włosy mego ciała powstały.“ Ta chwila może była stanowczą w jego życiu, nie dla jego zawodu i losów dalszych, lecz dla jego duszy. Widząc chwałę, władzę, wielkość do

której geniusz doprowadza, a powodzeniem pism swoich czując w sobie wzrastającą ufność w potęgę swego ducha, może wtenczas powiedział sobie, co później nie raz pomyślał. „Wiek ten dwa gieniusze zrodził: Napoleona i Chateaubrianda.“ Na chwilę jeden do drugiego zbliżył się, w myśli że jeden obok drugiego, dłoń w dłoni ku jednemu celowi odbudowania społeczeństwa będzie mógł postępować. Gdy rozdział nastąpił, poeta i pisarz starał się zająć linię równoodległą od linii bohatera i władzy, aby się już nigdy z nim nie spotkać, i aby tem być w państwie ducha, czem on był w świecie siły materyalnej. Po tem spotkaniu u Lucjana, pierwszy konsul przeznaczył młodego autora na sekretarza poselstwa w Rzymie, które powierzył swojemu wujowi kardynałowi Fesch. „Osadził Bonaparte“ mówi nasz autor w swych pamiętnikach; „za jednym rzutem oka, w czem mógłbym mu być użytecznym, nie dbał o to żem dotąd był obcy sprawom publicznym, żem nie znał ani joty z dyplomacyi praktycznej, lecz wierzył że można znaleźć umysły zdolne umieć wszystko od razu, i które niepotrzebują terminowania. Wielki to był wynalazca ludzi!“ *Ten skromny* wykrzyknik wykrywa nam początki tej choroby duchowej, której jeszcze w tej chwili po imieniu nie nazwę, a która później tak się silnie rozwinęła i duszę jego opanowała. W tej części pamiętników swoich pisanych r. 1838 stara się p. Chateaubriand usprawiedliwić z wejścia w owym czasie do służby publicznej pod rządem Napoleona. Najprawdziwszym jednak powodem zdawał się być ten wzgląd, którego także nie zataił, że przy kardynale człowieku słabych zdolności, wkrótce będzie panem wszechwładnym spraw poselstwa. Tymczasem panem ich nie został. W Rzymie doznała jego miłość własna nie raz zupełnego zaspokojenia, lecz doświadczyła i bolesnych zawodów. Porzucił więc miejsce swoje. Miano-



wany r. 1804 ministrem francuzkim przy małej rzeczypospolitej Walezyjskiej przybył do Paryża; 18 marca znajdował się na pokojach w Tuileries, i po raz drugi stanął przed władzą Francyi. Ten jak twierdzi p. Chateaubriand, miał dnia tego twarz posępną i straszną, cerę bladą i zwiedłą, wejrzenie przerażające, zbliżył się parę razy do niego i zawsze jakby odepchnięty oddalił się, i słowa nie przemówił. Wróciwszy do swego mieszkania, powierzył pan Chateaubriand przyjaciółom swoim uwagę o zmianie jakiej w pierwszym konsulu dostrzegł. Na trzeci dzień 20 marca przechodząc przez ulicę słyszy on głoszony i wykrzykiwany wyrok śmierci na księcia d'Enghien, wraca do domu i pisze bez chwili namysłu żądanie uwolnienia od służby. Był to czyn szlachetny i godny, czyn który w pierwszej chwili przeraził wszystkich przyjaciół jego już nawykłych do wszechwładztwa przyszedłego cesarza. Czyn, który jednak z ust Napoleona gdy mu go p. Talleyrand zwiastował, te tylko słowa wywołał: *C'est bon*. Spełniwszy go nie trzeba było w trzydzieści kilka lat później wynosić go aż do wysokości heroizmu i prawie męczeństwa, a to w tych słowach: „Odwagą z jaką opuściłem Bonaparte, tego stanąłem z nim na równi, tak on był przeciw mnie rozjątrzony całą swoją ohydą, jak ja przeciw niemu całą moją prawością, aż do swego upadku trzymał zawsze miecz zawieszony nad moją głową....“ I dalej dodaje: „dwie nasze natury zawsze się sprzecznemi sobie okazywały. On byłby mnie chętnie rozstrzelał, zabijając go nie byłbym doznał wielkiego żalu.“

Ten cały ustęp czyż nieusprawiedliwia naszego powyższego twierdzenia, że poeta pisarz sądził mieć prawo stawienia się na linii przeciwległej władcy Francyi. Nie zdaje się jednak aby ten na niego bacznie zwracał uwagę, lub był tak rozjątronym jak p. Chateaubriand mniema. Rozjątrzenie to nie objawiło się

w tych obojętnych słowach: *c'est bon* ani w dalszem względem niego Napoleona postępowaniu. Usunawszy się od władzy panującej przedsięwziął nasz pisarz podróż na wschód, zkąd znowu skarby wspomnień i wrażeń, znowu cały świat poezyi uniósł. Wróciwszy r. 1807 do Paryża objął po p. Fontanes zarząd czasopismu *le Mercure*. W nim zdając sprawę z podróży p. Laborde do Hiszpanii, umieścił sławny artykuł, w którym oddychał duch niepodległości, od którego potężny cesarz już był Francję odzwyczaił, w nim on powiedział: „Gdy „wśród milczącego spodlenia nic więcej nie słyhać jak „brzęk kajdan i głos donosicieli, gdy wszyscy drżą „przed tyranem, i gdy jest równie niebezpiecznie po- „skać jego łaski jak na niełaskę zasłużyć, powstaje hi- „storyk, który zdaje się być przeznaczonym na pom- „szczenie ludzkości. Napróżno Neron w pomyślności „żyje, Tacyt już się w państwie narodził, rośnie on nie- „znany obok popiołów Germanika, i już sprawiedliwa „Opatrzność w ręce nieznanego chłopięcia oddała chwa- „łę pana świata“ i niżej znowu dodawał:

„Nie wątpimy, że za czasów Sertoriusza niedołężne „dusze, które podłość biorą za rozsądek znajdowały że „było śmiesznością, aby jakiś nieznany obywatel śmiał „sam walczyć przeciw całej potędze Sylli“. Kto w my- „śli autora był tym Tacytem, tym nieznanym obywate- „lem, tym śmiałym przeciwnikiem władzy, łatwo odga- „dnąć. Odgadł go i Napoleon i nie dla tego ażeby się „lękał owego Tacyta, i Sertoriusza lecz że nie chciał „niejako upoważniać przykładu tak śmiałej niepodległo- „ści, i drażnienia jego władzy, rozkazał zabronić dalsze- „go wydawania czasopismu. Pozbawiony tego wydawni- „ctwa P. Chateaubriand zajął się ogłoszeniem dwóch „swoich dzieł celnych: Męczenników i podróży do Jeru- „zalem. Ocenianie pierwszego z nich nie było jedno- „zgodne, wartość jego nie prędko uznana została, wię-



tość nie łatwo się ustaliła, kiedy przeciwnie pielgrzymka Jerozolimska obudziła powszechne współlucucie, i w istocie jest jedną z najświetniejszych i najwdzięczniejszych prac autora. — Że Napoleon nie był nieubłaganą nienawiścią przejęty dla p. Chateaubriand dowodzi objawione życzenie jego akademii, aby *Duch Christianizmu* policzony został do dzieł ubiegających się o nagrodę *prix décennal*. Cesarz czuł że pisarz tak znakomity dodawał świetności jego epoce, chętnie więc byłby przygarnął jego talent, połączył jego chwałę z chwałą swego panowania, przyjął jego osobę, lecz bez jego charakteru. Chciał on go widzieć na stanowisku, które dla niego właściwem uznawał, poety i pisarza, a to stanowisko nie wystarczało poecie i pisarzowi. Roku 1811 umiera Józef Chenier; autor *Ducha Chrystianizmu* obrany zostaje członkiem akademii na jego miejsce. Podług zwyczaju przyjętego ma na publicznem posiedzeniu wystąpić z mową oceniającą poprzednika swego. Mówca niepomny na zdanie Tacyty który twierdzi „że i pod złym księciem można być „dobrym obywatelem, skoro roztropność i zręczność „przewodniczy“, przy napisaniu mowy może z umysłu nie wezwał w pomoc ani roztropności ani zręczności. Nie mogąc bowiem lwa pokonać lubił go drażnić. — Zbyt więc śmiało umieścił zdania i nauki, aby je wysłuchać chciała do najwyższej wysokości wzniesiona w tym czasie potęga Napoleona. Rękopism jego sam cesarz przejrzał, poprzekryślał, pomazał ołówkiem. Zwrócony on został w tym stanie autorowi „Wszędzie pazur „lwi wpoił się“, tak się wyraża p. Chateaubriand, „i do „znałem pewnego rozkosznego rozdrażnienia mniemając „że się utkwiał w mem łonie“. Nowy Akademik nie skłonił się do przerobienia swój mowy, i przyjęcie jego odroczone zostało.

Nadszedł rok 1812 a z nim ogromne wypadki, olbrzymie przedsięwzięcie, wielkie zwycięstwa, większe klęski, i nakoniec upadek wszechwładcy Europy. Tu się kończy zawód poetycki i literaki p. Chateaubriand zaczyna się polityczny. Pierwszym jego czynem politycznym było przygotowanie podczas walki trwającej, wydanie zaś po zwycięstwie odniesionem nad olbrzymem z całą Europą walczącym sławnego pisma *Bonaparte i Burbonny*. O piśmie tem silnem, wymownem, nabrzmiałem nienawiścią, uważanem ze stanowiska narodowego dzielił się zdania. P. Villemain usprawiedliwia je, p. Broglie zdaje się je potępiać, i uważa że gdy p. Chateaubriand twierdzi, że pierwsze jego zarysy kreślił w swojej ustroni wiejskiej, przy huku armat raz zbliżającym się, to znowu oddalającym się, pisarz używa przenośni poetycznej, gdyż w tym czasie huku dział w bliskości Paryża jeszcze słyszeć nie można było. — Jakikolwiek sąd wypadłby o tem piśmie, przyznać należy iż wywarło wpływ potężny i ułatwiło drogę Burbonom, sprawiedliwie też rzekł Ludwik XVIII że broszura p. Chateaubriand warta tyle była co cała armia. Wywdzięczając mu się za tę armią, po ustaleniu swojej władzy królewskiej Ludwik XVIII mianował go tylko i to niechętnie posłem do Szwecyi. Mówiąc o tem poselstwie woła nasz pisarz „Bernadot mniemał, że jadę „stracić go z tronu. Przebóg książęta ziemscy, nikogo „z tronu nie strącam, zachowajcie wasze korony jeżeli „możecie, a szczególnie nie częstujcie mnie niemi, bo „o nie nie stoję *car je n'en veut pas*“. W tych kilku wyrazach jakie się przebija zaślepienie miłości własnej, jaka gorycz z niedostatecznego jęj zaspokożenia pochodząca. Pan Chateaubriand mniemał że się niezbędnie stał potrzebnym Burbonom, przekonywał że się bez niego chcą obejść. Ztąd pierwsza uraza, nigdy nie zapomniana a często odzywająca się. Lecz w tem Napo-



leon wraca z wyspy Elby, król szuka schronienia w Belgii. Pan Chateaubriand opuszcza Francję, powołany przez króla przybywa do Gandawy, i tymczasowym spraw wewnętrznych ministrem zostaje. Pan Guizot, który się także znajdował w tym czasie w Gandawie, w 1szym tomie pamiętników w tej chwili właśnie z druku wyszłym, opowiadając jakie tam było dziwne położenie p. Chateaubriand, po mistrzowsku go ocenia. Przytoczymy jego wyrazy, które najlepiej nam posłużą do poznania charakteru jego: „Poślug mnie i wtenczas i później ani król, ani żaden z jego doradców nie zrozumiał dobrze natury p. Chateaubriand, nie potrafił ocenić wartości tak jego współdziałania, jak też jego nieprzyjaźni. Był on przyznając niewygodnym sprzymierzeńcem, bo sądził mieć prawo do wszystkiego i wszyskiem się obrażał. Choć był na wysokości najznakomitszych gieniuszów i najrzadszych umysłów, dał się temu złudzeniu opanować, iż mniemał, że stoi na równi z najpierwszemi mistrzami w sztuce rządzenia ludźmi, serce zaś jego napędliało się goryczą skoro go tylko nie uważano za godnego współzawodnika równie Napoleona jak Milтона. Ludzie poważni nie ulegali tej czci bałwochwalczej, lecz zapominali jaką był potęgą czy jak przyjaciół, czy jak wróg ten, któremu tej czci odmawiali. W hołdzie oddawanym jego gieniuszowi i w zadość uczynieniu jego próżności, można było znaleźć sposób uspokojenia marzeń jego dумы. I jeżeli nie można było zupełnie jej zadowolnić, trzeba było równie przez roztropność, jak przez wdzięczność nie tylko go oszczędzać, ale jeszcze obsypywać łaskami. Był on z liczby tych ludzi, względem których dozwolić sobie niewdzięczności nie można bez niesprawiedliwości i niebezpieczeństwa, bo ją czują głęboko, i umieją się zemścić bez dopuszczenia się zdrady“.

Po przytoczeniu tych wyrazów nie będziem się wda-  
wać w szczegółowy rozbiór postępowania p. Chateau-  
briand podczas restauracyi, nie chcemy bowiem życio-  
rysu jego kreślić, lecz tylko niejaką z niego wyciągnąć  
naukę. Dość nam sobie przypomnieć, że p. Chateau-  
briand stronnik tak dynastyi Burbonów, jak swobód  
konstytucyjnych, raz walczył w obronie pierwszej, to  
znowu głos za drugimi przeciw doradzcom Burbonów  
podnosił. Był to szermierz nigdy nie syty ni walki, ni  
sławy, i pod tym względem był on podobny do Napo-  
leona, z tą różnicą, że ten zawsze zwyciężał, on zaś  
był często zwyciężony. Ufny w swoje siły czuł zawsze  
potrzebę łamania się z przemocą, i zawsze najtrudniej-  
szego poszukiwał zwycięztwa. Walka więc jego, była  
często szlachetna, zawsze poetyczna, rzadko kiedy uży-  
teczna. W jednym z swoich ostatnich ulotnych pism  
już za Ludwika Filipa wydanych, p. Chateaubriand tra-  
fnie o swym kraju powiedział: „We Francyi nie dbają  
„o wolność, lecz żądają równości i chwały, Francya  
„jest żołnierzem“. Ten który to zdanie wyrzekł dbał  
o wolność, lecz może jeszcze więcej o chwałę, i on był  
żołnierzem jak Francya.

Tak ciągle wojując to wchodził do rządu, to odda-  
ny z niego stawał się niebezpiecznym jego przeciwni-  
kiem, i w izbie wyższej jako par, to w dziennikach jak  
najznakomitszy, i najwymowniejszy publicysta.

Przy końcu roku 1820 po zabójstwie księcia Berry,  
przyczynił się do umieszczenia p. Villèle w ministerium,  
sam zawiedziony w swoich nadziejach władzy, skłonił  
się do przyjęcia poselstwa do Berlina. — Po usunięciu  
się księcia Richelieu i objęciu ministerstwa finansów  
przez p. Villèle, otrzymał poselstwo londyńskie, wysła-  
ny na kongres weroński już, już coraz bliższy był wła-  
dzy, aż nakoniec przy końcu r. 1822 powołany do ste-  
ru spraw zagranicznych, ujrzał część swoich życzeń



urzeczywistnioną. Sprawami swemi z tego czasu, a szczególnie tem, czego by był dopełnił, gdyby był dłużej przy władzy pozostał, szczycił się niezmiernie pan Chateaubriand. Ocenienie ich zostawiam pisarzom francuzkim, dodam tylko uwagę, że najznakomitszy czyn jego, wojna hiszpańska w którym tyle chluby czerpał, ani szczęście Hiszpanii nie zapewniła, przywracając samowładztwo Ferdynanda, ani nie umocniła dynastji Burbońskiej we Francji, jak w ośm lat potem wypadki okazały. Mimo pomyślnego obrotu jaki wzięła wojna na półwyspie, p. Chateaubriand sprawca jęj, tak się stał w rządzie członkiem niedogodnym, wymagającym, a razem poetyzującym, iż w r. 1824 Ludwik XVIII porozumiawszy się z p. Villèle prezesem rady ministrów nagle, niespodziewanie, usunął go z ministerstwa. Obelga była krwawa, i nigdy zapomniana nie została. „Odpędzili mnie ze służby jak lokaja“, mówi on w swych pamiętnikach. Odtąd przez lat cztery acz zawsze stronnikiem monarchji i dynastji, współpracował z ich przeciwnikami. Za ministerstwa Martignaca przyjął poselstwo do Rzymu, podał się wkrótce do dymissji, za objęciem steru rządu przez ks. Polignac. Podczas rewolucji lipcowej w tryumfie przez kilkudziesiąt uczniów szkół przez ulicę niesiony zakończył swój zawód polityczny mową w izbie parów, przy złożeniu parostwa powiedzianą, silną, świetną i wymowną, lecz równie obelżywą dla zwycięzców jak zwyciężonych, a tylko dla ludu pochlebną. Podczas panowania Ludwika Filipa w związkach zostawał z dynastją upadłą, i jeżeli nie mógł się stać jęj użytecznym, usiłował być jęj potrzebnym. Opowiadanie jego o tych związkach, o jego odwiedzinach w Pradze i bytności u Karola X okazuje, że jeżeli silne było jego przywiązanie do zasad monarchicznych i dynastycznych silniejsza pamięć uraz, i pogarda dla osób powzięta. Umarł p. Chateaubriand w kilka mie-

sięcy po wybuchu lutowym dnia 4 lipca 1848 w 80 r. życia.

Do tego szkicu życia, jego charakteru literackiego i politycznego dodajmy kilka słów o człowieku.

Chociaż p. Chateaubriand dążył ciągle do najwyższych szczytów, choć pragnął chwały i władzy, nie był jednak obojętny na to wszystko, co próżności ludzkiej dogadza, choć zupełną obojętność, a nawet pogardę okazywał. Lecz on nigdy w żądzach swoich szczerem nie był, i zawsze podług wyrażenia Tacyta „*Specie recusantis flagrantissime cupiebat*“. Pogardliwie on nieraz wspomina o świetności urodzenia, o wszystkich błyskotkach światowych, o drobnych tryumfach miłości własnej, a przecież starannie cały szereg dawnych Brienów czyli Brianów, którzy się potem Chateaubriandami stali wylicza, a z przyjemnością nadmienia o świetności swoich uczt ambadorskich, o mnogości sług, przepychu zaprzęgów i liberyi. Roztargnienie swojej miłości własnej posuwa do tego stopnia, że mówiąc o stosunkach swoich z księżną Kumberland podczas swego berlińskiego poselstwa, o uwielbieniu jakim przejętą była dla jego utworów dodaje: „a więc tysiąc lat cofnawszy się, księżna Fryderyka będąc córką Karola Wgo, byłaby w nocy Eginharda na plecach wyniosła, ażeby żadnego śladu na śniegu nie zostawił“.

Pan Villemain dowcipnie i sprawiedliwie wykazuje śmieszność tego historycznego zbliżenia, do którego niczem z powodu królowy Hanowerskiej nie zdawał się być autor upoważnionym.

Zdaje się, iż dla życia rodzinnego i domowego serce p. Chateaubriand było zmarłem. W wspomnieniach jego o rodzicach, o domu ojczystym, o rodzeństwie daje się spostrzegać jakaś oschłość, brak zupełny tkliwego uczucia. Równie zimną obojętnością razi mówiąc o swej żonie, w której zawsze miał przykłądną, troskliwą i



poświęconą towarzyszkę. Z cnót prywatnych dwom zawsze wiernym pozostał: stałości w przyjaźni i dobroczynności. Przyjacielem był wiernym zwłaszcza kobiet. Pamięć Pani Beaumont zawsze czcił, dla księżnej Duras, aż do jej śmierci, dla Pani Récamier aż do swojego zgonu, nigdy się nie zmienił. Dobroczynność jego miała być nie wyczerpana, acz ograniczona szczupłemi środkami majątkowemi. Świadczył z zapomnieniem o sobie. Czasem spełnił dobry uczynek nie tylko z sercem ale i z dowcipem. — Pamiętam, że gdy wylewy rzek zatopiły we Francyi za Ludwika Filipa przemysłowe miasto St Etienne, słynny krytyk z dziennika spórów Jules Janin podjął się zbierania składki dla zatopionych robotników, udał się więc i do p. Chateaubriand listownie w tych słowach: „Jeżeli autorowi Du-  
„cha chrystianizmu zostaje jeszcze 5 franków w kiesze-  
„ni, niech je da dla mych zatopionych nędzarzy“. — Pan Chateaubriand odpisał mu: „Nie miałem już ani jedne-  
„go franka, lecz pożyczyłem od mego odźwiernego 20  
„franków, i te posyłam panu dla zatopionych nędzarzy,  
„aby oni modlili się za mnie, a pan abyś oszczędzał  
„mnie w swym dzienniku“.

Rozpatrzywszy się w żywocie p. Chateaubriand, zanurzywszy wzrok w jego duszę, którą on pamiętnikami swemi przejrzystą uczynił, cóż nas uderza? Bóg hojnie-  
mi obdarzył go duchowemi skarbami, dał mu geniusz poetyczny, dał mu dar potężnego słowa. Umysł jego był wzniosły, dusza szlachetna i odważna. Okoliczności w jakich żył sprzyjały rozwinięciu i zajaśnieniu w całym blasku tych rzadkich przymiotów. Czemuż człowiek tak obdarzony nie zostawił nam wzoru wielkiego męża, czemu czyny jego nie stały się tyle użytecznemi ani sprawie, której służył, ani krajowi, ani ludzkości, ileby się niemi stać powinny były. Czemu w drugiej części jego życia zgasło w nim natchnienie poetyczne, a po-

zostały tylko namiętności, i znakomite zdolności politycznego pisarza. — Oto powiedzmy prawdę. Pan Chateaubriand był wyobrazicielem, i niejako kierownikiem swego czasu, miał więc wszystkie wady jego, i wpływem swoim je powiększał i rozszerzał. Początkowe jego powodzenie, taką siłę wzrostu nadało jego miłości własnej, że ta coraz więcej rosnąc, wyrosła na *Dumę*.

Tak, *duma* stała się jego główną wadą i nieszczęściem, nią upojony zapragnął nie tylko chwały ale i władzy, wmówił w siebie, że nie tylko nauczać, oświecać, rozrzewniać, unosić ludzi umie, ale że i rządzić nimi potrafi.

Co to jest *duma*? *Duma* jest niewdzięcznością względem Boga; — jest przywłaszczeniem tego sobie samemu co do Niego tylko odniesionem być powinno, jest żądzą tego nawet, do czego się przez Niego powołanym nie jest.

Człowiek uposażony natchnieniem, wyższą umysłową siłą, niech je uważa że dar Boży, niech w nich własnej zasługi nie widzi. Jeżeli własną pracą, wyrobieniem wewnętrznem dojdzie do pewnego stopnia wykształcenia umysłowego, i moralnego wydoskonalenia, niech i w tem swojej tylko mocy, swojej bezpośredniej nie upatruje zasługi, bo go wsparła łaska Boża, a on się tylko dobrać wolał zasłużyć. Tak naucza Kościół, takie tylko przekonanie wolne od błędu, takim tylko człowiek przejęty, choćby był najpotężniejszy, największy, nieulegnie dumie.

Tymczasem nie tylko człowiek ale wiek cały inaczej przekonany, w siebie tylko ufny, z siebie wszystko wydobyć usiłujący musi się pychą obłąkać. Wiek przeszły, wiek obecny ten nam właśnie obraz przedstawia. Patrzmy ilorakięj dumy widziam przykłady w naszym stuleciu. Dumy potęgi w Napoleonie, dumy rozumu w mędr-



cach niemieckich, dумы poezyi i zdolności umysłowych w poetach i w pisarzach dzisiejszych.

Kiedy porównygam starożytnych wieszczów i pisarzy z współczesnymi, uderzony jestem i zadziwiony różnicą między nimi zachodzącą. Zarzucamy wprowadzie pychę filozofom pogańskim. Nie przeczę, że niektórzy nią się skazili, lecz też jeszcze przed oczyma nie mieli wzoru poświęcenia i pokory Boga, który stał się człowiekiem. Jednakże z wszystkich mędrców, starożytność za najmędrszego ogłosiła tego, który po długich badaniach rzekł: „że dopiero teraz doszedł do prawdziwej wiedzy „gdy się dowiedział że nie wie.“ Wyznanie takie czy już nie mieściło w sobie zawiazku cnoty chrześcijańskiej pokory? Lecz gdy przebiegam okiem wieszczów starożytnych, czegoż w nich dostrzegam? oto przekonania, że duch wieszczy z góry, z nieba czerpią, a ztąd pochodziło ich zwykłe wzywanie Muzy. W greckich największych mistrzach gdzież znajdziesz ślady dumy, choć ją popisy publiczne, i oklaski ludu całego pobudzać i podnosić mogły. Wirgiliusz utworzywszy dzieło najdoskonalsze, co do obrobienia najwięcej z wszystkich wykonane, i dobrym smakiem zaprawne z skromnością, której dzisiejsi poeci naśladowaćby nie potrafili rozkazuje je spalić. Horacyusz wprowadzie w uniesieniu lirycznym woła: *Exegi monumentum aere perennius*, lecz wyższego jeszcze mistrza od siebie uznaje, i głosi że ktokolwiekby z Pindarem współubiegać się ośmielił byłby Ikarem, upadkiem swoim morzu któreby go pochłonęło nadającym nazwę. Gdzież w starożytnych pisarzach ujrzymy ową żądzę, owe przywłaszczenie sobie praw do wszelkiego ziemskiego dobra, tak do chwały, jak do bogactw, do uciech życia, do władzy, do zarządu ludźmi. Horacyusz epikurejczyk śpiewał rozkosze ziemskie, ale i *auream mediocritatem* wychwalał i zalecał. Żadnemu z poetów nie powstało

w myśli pięcie się do władzy. Udział w niej mieli, tylko jednego rodzaju pisarze, tak w dawnych czasach jak w nowszych — to jest historycy: Xenofont, Tucydides, Polybiusz, Juliusz Cezar, Sallustiusz, Tacyt, Macchiawel, Guiciardini, albo naczelnikami wojsk i narodu byli, albo odznaczyli się w zawodzie publicznym, ale nie dla tego że byli historykami, lecz przeciwnie, stali się wielkimi historykami, bo się w politycznym życiu wstawili. Że pisarze z pierwotnych czasów chrystyanizmu i z następnych, gdy wiara była silna i gorąca nie ulegli dumie, nie potrzebuję przypomnieć, lecz to mnie najwięcej zadziwia, że w obecnym wieku ci właśnie poeci i pisarze, skazili się nią, którzy zwrot umysłów ku chrystyanizmowi sprowadzili, którzy w chrystyanizmie szukali swych natchnień, swoich obrazów, swoich farb poetycznych. Rzućmy okiem na Francję, rzućmy niem nawet na kraj własny a niestety! o tój prawdzie się przekonamy. Jakiż ztad wniosek wyprowadzić? Oto że chrystyanizm ujął ich wyobraźnię, wsiąkł może w ich umysł, lecz nie przejął ich serc. Oświecali oni i ogrzewali dusze swemi myślami, obrazami, i chwilowem czuciem — nie oświecali ich nie ogrzewali przekonaniem i czynami. Jakto ja miałbym wierzyć, że ten, lub ów poeta lub pisarz jest prawdziwym uczniem Chrystusowym, gdy w nim zamiast miłości widzę nienawiść, zamiast pokoju ducha namiętności i żądze zemsty, zamiast wyższych celów dążenia ziemskie, zamiast pokory dumę? Żądze dzisiejszych wieszczów i pisarzy, tak są nieograniczone, tak namiętne, że ich Chrystyanizmu wytłómaczyć sobie nie mogę. Pragną oni i chwały i dostatków i dostojeństw i władzy. Jedni rzucają się w odmęt życia politycznego. chcą być rządcami państw, drudzy myślą że się stać mogą zbawcami narodów, kie-



rownikami ludzkości a nawet apostołami wymarzonej przez nich wiary.

Co w nich te żądze pobudza. Zbyteczna ufność w siebie—duma.

Lecz duma nie nadaje siły, ale z niej wyzuwa i w sobie samą nosi zaród kary.

Możnaby od początku świata prowadzoną napisać historię pychy ludzkiej, i w niej to twierdzenie udowodnić. Runęła wieża Babelu, w której duma ludzka przemówiła głazami i cegłą. Jeden najpotężniejszy pomnik materyalny pychy władców ziemi przetrwał wieki: Piryramidy egipskie wzniesione ręką milionów niewolników. Lecz te jak Bossuet uważa, czemże są? Grobami świadczącymi o znikomości człowieka.

Karą dumy jest że albo mija się z celem, albo osiągnięty utracą. Karą dumy wieszczów, pisarzy jest: że przed czasem, w samej dojrzałości wieku postradają natchnienie, i albo skazują się na milczenie albo na upadek. Czemu zgasło natchnienie poetyczne w połowie zawodu w p. Chateaubriand? czemu osłabło w Wiktorsie Hugo? czemu znikczemniało w Lamartinie? czemu zaniemiało było w Mickiewiczu?

Niech te przykłady dostarczą przekonywających nauk tym wszystkim, którzy się wyższymi darami bożemi zaszczycają, niech ich ostrzegą że jedynie miłość ludzi, wiara w moc łaski Boga, a tylko nadzieja w sobie mogą im zapewnić niezatarte kapłaństwo ducha, i chwałę bez upadku.

A. E. KOŹMIAN.

## ZAPISKI ORNITOLOGICZNE.

### VI.

### O JASKÓŁKACH.

Jaskółczątka rosną jak baby na drożdżach, i po czter-nastu dniach już w lepiance pomieścić się nie mogą; pomału otwór rozprzestrzeniają i siedzą sobie dzień ca-ły, jak panny w oknie, tak one na krawędzi gniazda, przyglądają się wszystkiemu z ciekawością a bez trwo-gi; słuchają uważnie świergotania starych, które zawsze po kilka lub kilkanaście par pod jednym dachem mie-szkają i pomału zaczynają nucić cicho, często chrapli-wie, zdarza się niejeden fałszywy akord, lecz w tej kupce rodzinnej trafia się prawie zawsze jeden braciszek z uchem muzycznym, więc ten głośnień śpiewa, a tam-



te się uczą i tak pomału muzyki lekcyę przy pomocy rodziców wykształcają nam miłych, harmonijnych śpiewaków. Siedzą więc już zupełnie pierzem okryte jaskółczęta z bledszemi wprawdzie kolorami i krótkim wiłłowatym ogonkiem, zresztą podobne do starych lecz lepianki opuścić nie chcą, bo to nie wiecie jak ona wygodną jest: w środku dosyć obszernie, miękko siedzieć a tak ciepło jak w pierzynie; jakże tu opuścić tę sypialnię, kiedy na świecie gdy zajęczy głóg kwitnie w pierwszej połowie czerwca, tak nieprzyjemne powietrze i wiatr mroźny, deszcz, a tam ciepło i spokojnie. One siedzą wtedy w gniazdeczku, kiedy my kominka z trzaskającym wesołym płomieniem opuścić nie chcemy, a zatem pojąć i podzielać musimy ich do komfortu przywiązanie. Rodzice zmęczeni ustawicznym łowieniem owadów, wycieńczeni tem polowaniem, bo to zimno, muszki się pochowały, a dziatwa ustawicznie jeść woła, lecają za muchami do stajen i owczarni, lecz nastarczyć nie można pożywienia, mąż już zniechęcony dąsa się na żonę, bo on już myśli o świeżem łożu małżeńskim, ona niby to poświęcenie dla dzieciak udaje, ale pała tą samą żądzą i już bardzo często i blisko się do męża tuli często nawet w locie buzi dostanie, lub kokietujący małżonek złapawszy muszkę, żonkę woła i w locie jej ofiaruje przysmaczek. Stają więc oboje w powietrzu, przytulają się chwilkę, ona porywa muszkę i wdzięcznym i radosnym tonem dziękuje i znowu z pośpiechem w świat bujając lecają. Powiedzcież sami czy można być srogą dla takiego męża, mając silny afekt a krew niepospolicie gorącą. A zresztą pora się spóźnia mogą niewychować dzieciak z drugiego zniesienia, więc radzą jak to pogodzić swe plany z dopełnieniem obowiązków dla dzieciak, i najczęściej na tém stają, że głodem upór malców przełamują.

Stary uchwyciwszy muchę, leci przed gniazdo, lecz trzepocząc staje w powietrzu w pewnej odległości i woła dzieci, te zawsze zgłodniałe dostać nie mogą pokazywany owad, nachylają się, próbują skrzydeł, a nareszcie któreś spadnie z wyteżenia, przestraszone leci do ojca, dostaje muszkę, powraca na gniazdo, i wesół szczebiocąc do drugich mówi: *wierzajcie my możemy tak latać jak rodzice*. Młodszy nie wierzą, lecz że potrzeba jest matką rodzicielką wszystkich wynalazków, więc po małym czasie rodzeństwo nabiera odwagi i uczy się latać. Zostaje jeden Beniaminek, który rzeczywiście dorosnąć nie mógł i siedzi opuszczony dzień cały piszcząc żałośnie za rodzeństwem, które czule kochał: osierocone biedactwo mimo troskliwości pocziwych rodziców, którzy przy pomnażających się coraz rozlicniejszych czynnościach istotnie cudo pilności robią i o nim niezapominają, nareszcie w desperacyi rzuca się z gniazda i niepewnym lotem jak ćma przy świecy szuka otworu, którym bracia i siostry wyleciały i jak pijany potraciwszy się o ściany kilka razy, na świat się wydobywa: radosna to chwila, rodzice go otaczają, jedno pod nim przelatuje aby go w powietrzu podnieść, drugie ostrożnie prowadzi na miejsce dachu, na którym się dziatwa umieszcza, ta rozkosznie trzepocze skrzydełkami i woła, Beniaminka, wszystko razem siedzi, młodzież rzędem tarzy opodal śpiewają, odlatują chwilę i znowu wracają, zachęcając dziatwę do lotu, ta się zaś wcale ruszyć nie myśli, jak siedziała tak siedzi mimo pokusy pokazywanych przysmaczków ruszyć się nie chce. Nowa bieda dla rodziców, lecz tu trzeba dać dowód charakteru i nakazać milczenie sercu, a zatem głodzić próżniaków, a donosić tylko malutkiemu. Żle się dzieje dziatwie, żołądek próżny, zazdrosnym okiem patrzą nażywionego Beniaminka, szepeczą między sobą, radząc co uczynić wypadnie, a rodzice latają ustawicznie, poka-



zują owady to w dziobie to latające, które przed młodem chwytają. Radzi nie radzi nareszcie się puszczaają za rodzicami; a malec zostaje na dachu, bo on rozkazu latania jeszcze nie dostał, i już po kwadransie bują jaskółczęta jak doskonale ptaki. Stare im w powietrzu tu i owdzie dają pożywienie, wskazują owady, prowadzą na miejsce, gdzie ich jest obficie, a o Benjaminsku nie zapominają. Po chwili wraca do niego cała rodzina, a że na tę ważną wyprawę, dzień pogodny wybrany, więc słońko przyświeca, rodzice śpiewają, dzieci im wtórują, to znowu odlatują i znowu powracają, aż się słońko ku zachodowi schyli, wtedy rodzice dzieci wołają i wszystko wraz z Benjaminskiem leci spać. Tu się rzeczy komplikują: jest wyraźnie w rodzie jaskółczym nakaz, że pierwsze noce po wyleceniu dzieci z rodzicami razem wszyscy w gnieździe spać muszą; dzieci wołają że to być nie może, bo one same tam już miejsca nie miały, jakże się teraz one wykształcone wraz z rodzicami w ciasnej lepiance pomieszczą. Mal-kontenci nie nie mogą wskórać, sejmik burzliwy trwa krótko, matka lub ojciec włazi do gniazda, za nim dzia-twa którą drugi rodzic nagania. Co tam pisku i narzekania, jak się to wszystko gniece a potem skarży aż nareszcie ulokowani cicho siedzą, lecz ojciec chce wejść do żonki i dziatki, nowa protestacya hałaśliwa, on na to niezważa i oparty na swém prawie, pakuje się do środka, jeszcze chwila burzliwa i nareszcie chociaż to w tej lepiance diabelnie niewygodnie, wszystko zasypia bo to nie małe było zmęczenie w tym dniu próby.

Ledwie na horyzoncie spostrzedz się daje jasny pasek, a kogut zapiał, już wstaje jaskółka, siada sobie, i Bogu nuci ranną modlitwę, ona pierwsza, jeszcze we dworze wszystko uśpione, nawet lubieżny wróbel głęboko w swój pierzynie spoczywa, a drób dworski ani myśli wstawać, jaskółki już nam wschodzące słońce za-

powiadają i zachęcają do pracy i ruchu. Dopiero później ruszają się ptaszęta, wróbel wychyla głowę z gniazda, rudogon ogrodowy (*Sylvia phoenicurus*) swój romansik odśpiewa, kosy i drozdy fletowym koncertem ucho zachwycają, słowik melancholicznie zanuci, to znowu jak fanfara uderzy, zięba powtarza z wysileniem swe kilka głośnych nót, dudek smętnie mówi *hup hup, hup*, pliszka na dach wybiega, rusza swym długim ogonem, muska się i leci nad wodę przypatrywać się, czy jęć do twarzy, a z daleka słyhać śpiew skowronka, który się pod obłoki wzbija aby jak najbliżej niebios swe dziękczynne hymny odśpiewał Bogu; gołębie zagruchoczą, gąski zagegają, a tu już niecierpliwe jaskółki szyją powietrze, szukając owadów, które jak inne żyjątka czekają wschodu słońca, aby życie pracy na nowo rozpocząć.

Gdy się nareszcie młode jaskółczęta przyswoiły spać w lepiance z rodzicami w tej niewygodzie i już kilka dni bujały niezważając że gniazdo wyporządzone, aż tu jednego wieczora zastają ojca na warcie, a matkę na swem pierwszym jajku w gnieździe. Niepospolite zadziwienie i wielkie nieukontentowanie. Gdzież tu tak późno i po zmęczeniu szukać miejsca bezpiecznego na odpoczynek? Ojciec im tłumaczy, wszyscy razem świergoczą i nareszcie wraz ze starym przewodnikiem lecą na miejsce, już pewnie pierwój przez tegoż obrane. Są to jakieś tyki na strychach, lub odstające łaty pod dachami, suche gałęzie rosnących drzew, a najczęściej gdzie można w trzcinę i w tem zaciszu spokojnem ulokowawszy butną młodzież, wraca do swęj ulubionęj lepianki i już wygodnie i przestrono nocuje z samiczką. Działwa swawolna rano nadlatuje jak po radę, dyspozycyę i żeby rodzicom dobry dzień powiedzieć, wieczór nieraz próbują wracać do gniazdeczka, lecz to fałszywe za-



chciałki, rodzice już co innego mają w głowie i z kwitkiem odprawiają dzieci.

W drugim zniesieniu najczęściej trzy jajka tylko znajdujemy i wychowanie tej drugiej rodziny niepospolite kłopoty dla rodziców sprowadza, gdyż wyklute później pisklęta często jeszcze w gnieździe siedzą, kiedy już w sierpniu jaskółki do podróży się gromadzą. To niepokoi starych bo wiedzą że te dzieciaki często w spóźnionej podróży głodem i zimnem nocnem lub deszczami srogo nawiedzanemi bywają i często giną.

Mylnie twierdzą autorowie, że co roku każda parka jaskółek nowe gniazdo lepi, przeciwnie, ile razy tylko może, wylepi, wyczyści, nową pościel przyniesie i jajka spieszenie znosi w przeszłoroczne gniazdo, to są parki, które wcześniej wychowują silne dwie rodziny i do podróży się nie spóźniają. Te zaś co nowe gniazda lepic muszą, później wychowują pierwsze dziatki, a z drugimi albo się spóźnią i na niebezpieczeństwo je wystawiają, albo też mimo zniesienia jaj samiczka je wysiedzieć nie może. Gdy mamy mokre i zimne lato a jaskółkom o żer trudno, wtedy tak często są przymuszone odlatywać z jaj, że nareszcie te zaziębnieją i w zarodkach giną. Tu znowu łatwo spostrzedz, że brat z siostrą się paruje, zawsze bowiem rodzina razem przylatuje, i tam gdzie było jedno gniazdo jest drugiego roku dwa, trzy i te się mnożą dopóki doskonałe ptaki widząc za wielką liczbę lepianek, nareszcie niektóre pary wypędzają i zmuszają je szukać w innem miejscu schronienia. Jednoroczne ptaki bardzo niezgrabne do architektury, próbują na wszystkie strony, lepia nieporządnie, a widząc że z tego mieszkania przyzwoitego nie będzie, odstepują fundamenta a często i zaczęte ściany i na nowo budują; później nadlatujące jaskółki częstokroć z tych opuszczonych zaczętych gniazd w potrzebie korzystają i z dziwnym rozumem, z podziwienia godną zręcznością

potrafią wygodne gniazdo wybudować z nieforemnie zaczętej lepianki. Młode parki zapatrują się na stare gniazda i one im za modele służą, dla tego starają się zawsze jak najbliżej tamtych budować; zupełnie to takie wrażenie robić musi badaczowi jak kiedy syn gospodarza na bliskim folwarku pod jego okiem i opieką gospodarstwa się uczy. W opuszczonych kominach lub szerokich z gzymsami, a w drewnianych chłopskich budują w kątach gdzie ich dym niedochodzi jedne na drugich, tak, że często pięć do sześciu pięter gniazd widzieć można, zawsze przecie w tej odległości, że jedno drugiego nie dotyka, (dla tego dymówkami nazwane). Widziałem strychy nieobszernych chałup z dziesięciu do piętnastu gniazdami, a w stajniach długich czterdzieści do sześciudziesiąt gnieźdzących się parok, tam dopiero szwadronowanie, tam sejmiki hałaśne, a co życia i ruchu, w oczach się mieni widzowi, istna rzeczpospolita, lecz to nie ludzka, *ale ptasia*, pełna zgody, bez ślepych ambicij, bez okrucieństwa i chciwości, tam łączy wszystkich miłość, tam wszędzie poświęcenie, porządek i organizacya, nie potrzeba tam prezesa i policyi ani też zbrojnej siły, prawa od Opatrzności nadane, są szanowane, zgoda i pomoc wzajemna zawsze gotowe bo wszyscy mieszkańcy tej hałaśliwej kolonii mają jedne zasady, te same dążności i ten sam cel, do nich jedynie zastosować możemy *viribus unitis*, słowo które wszędzie człowiek jak zepsute dziecko poszarpać się stara i nie dozwala aby w rzeczywistość przeszło.

Równie fałszywe twierdzenie autorów, że jaskółki w pasiekach szkody zrzadzają. Jest to czarna obmowa i muszę moje pożyteczne ptaki od tego niesprawiedliwego zarzutu obronić. Najpierwej jaskółka tylko drobne owady łapie z chciwością, te które bez poszarpania połknąć może, bo nie targa, lecz wszystko w całości pożera; pszczoła dla niej już niewygodnem pożywie-



niem, a po drugie, ona przezorna i rozumna, wie dobrze o żądle, i wie że szeroką paszczę to żądło ukłuje a ona nie ma czasu i siły zabić pierwój pszczołę jak robią inne ptaki, *bo to latający pośpiech*, jeżeli głodem przymuszona leci do pasiek i nad kwiatkami zbiera, to czasem porwie trutnia i to wyjątkowo. Czy jęj za złe wzięść możemy, że czasem zjada trutnie, których tyle na świecie? Proszę Was bardzo nie dawajcie wiary, tęg potwarzy rzuconęj na jaskółki przez złych mieszczan niechętnych dla jaskółek. Nie szkodę, lecz ogrom pożytku nam przynosi. I tak ścigajmy okiem bujające jaskółki i uważajmy ile razy uchwyci owad, w oweczarni lub stajni, przez godzinę liczymy wiele usłyszemy kłapania, a każde dowodzi złowienie muszki, z zegarkiem wręku notujemy przez dwie godziny ranne, ile razy z owadem wleczą jaskółki aby piskłtom żer podać, a porachowawszy przez szesnaście godzin dnia pracy, spisujemy takie olbrzymie cyfry, że je mało który rozum obejmie, może li ten który pojmuje liczby długów niektórych państw europejskich.

Smutno mi się w duszy robi, gdyż myślą sięgać muszę odlot tych lubnych ptaszat, bo po tem odlocie i ja martwieję, przyroda cała choruje, gotuje się na śmierć zimową, ptaszki, moi towarzysze oniemieli, już do mnie nieprzemawiają, oko się jaskrawemi kwiateczkami nierozewie, nie wytechnie na zielonęj murawie, lecz wy tego czuć nie możecie, dla was i w grobowym okresie roku w mieście są rozkoszne chwile, a ja zaś wzdycham długich siedm miesięcy za memi towarzyszami. Wiem ja dobrze, że te krepem czarnym okryte myśli nie jednemu ruszą ramiona, nie jeden powie: to chorobliwy stan duszy, nerwowość kobieca, lecz mniecie wzgląd, że ja badacz przyrody i że dla tego tylko zgłębiłem jęj skrytości, że z zamiłowaniem i poświęceniem topiłem duszę mą w badaniu, nie weźcie mi za złe te-

go mego żalu, który mi się z pióra mimowolnie wylał a teraz mi lżej, a zatem opowiem wszystko, opowiem jak się gromadzą, jak się skupiają gromady w większe hurmy, hurmy często w jaskółcze chmury i nareszcie opowiem jak odlatują, którędy lecą i gdzie zimują.

W naszym kraju, w przestrzeni jak ją wszyscy pojmować powinniśmy, już koło 20go sierpnia gromadzą się młode rodziny pod jednym dachem wychowane, to już stanowi częstokroć stadko złożone z 40 do 60 jaskółek, już razem latają, razem nocują po trzeinach, na drzewach lub dachach; po kilku dniach pożegnawszy się z każdym rodzinnym zakątkiem, zanuciwszy wspólny śpiew pożegnalny, zrywają się do świtu i odlatują ku południowi. Ten pierwszy odlot mało uważany, gdyż rodzice jeszcze bawią i zapełniają widnokrąg nasz, a zatem tyle jeszcze jaskółek, ile przybyło na wiosnę, dalej jaskółczęta z drugiego siedzenia bujają ustawicznie przed nami. Gdy zbiór ten dla pięknej pory spóźniony nieco bywa, wtedy gromadzą się jaskółki z jednej wsi na zbiorowe miejsca, obsiadają stare drzewa lub dachy i radzą długo nad przedsięwzięcie się mającą podróżą, postępują znowu ku południowi i zatrzymują się na obfitych żerowiskach czasem i dni kilka i znowu dalej do krain, gdzie owady w zimie latają. Zdarzało się nie jednemu spostrzedz, że już niema jaskółek na początku września i znowu się pojawiły; to już nie nasze ptaszęta, te już opuściły nas a te co widzimy to pielgrzymy co dla odpoczynku i pożywienia chwilę się zatrzymują i odlatują. To znikanie i pojawianie się jaskółek szczególnież często się powtarza dla tych co na gościńcu ich podróży mieszkają, tamtędy większa część dążyć musi i na oznaczonych etapach żeruje i odpoczywa. Nie ciągną one misternie jak inne ptaki, gdy pilno a głodu niema lecą jak można najpilniej, a jak szczęśliwy wiatr im dopomaga wcale się do ziemi



nieznizają; przeciwnie gdy wiatr się zmieni a słońce nastąpi, spuszcza się jak najniżej i goniąc i łowią owady przetrwają ten przykry czas. U nas po 20tym wrześniu ciąg główny jaskólek skończony, widzieć się dają spóźnione rodziny z drugiego gniazda, które się do lotu hartują i pod przewodnictwem rodziców pędzą w nadziei, że gdzie na brzegach rzek i jezior a w najgorszym razie nad morzem dogonią główną armię, która się zawsze na tych miejscach zatrzymuje, organizuje, dzieli w korpusy i czeka jak żaglowa flota na pomyślny wiatr. Jeszcze spostrzegamy później pojedyncze jaskółki, kopiące powietrze swawolnym skrzydłem jak Kochanowski mówi, latające jak błędne ptaszka! Oto biedne żyjątka, których najczęściej głodowa śmierć zamorzy lub też zimno zmrozi, ten lot błyskawicy, te niespokojne ruchy, ta niepewność kierunku, wyraz smutny, to oznaki rozpaczki za towarzyszami, to żal za rodziną, to nareszcie przecucie przedwczesnej śmierci!

Instynkt to najgłębsza nauka, to Boskie światło, nieomyślne, szczęśliwy kto go posiada. Jak często przed czasem gromadzą się jaskółki, starsi przewodniczą, szczebiocząc młodzież swawolną do wędrówki zamawiają, lecz ta widząc latające owady, czując jeszcze grzejące promienie słońca, używając rozkosznej kąpieli, protestuje hałaśliwie. Przewodniki raz drugi się zrywają, lecą w oznaczoną stronę, oglądają się, drużyna nie leci, wracają na powrót i znowu napominają głośniejszym szczebiotaniem. Nareszcie radzi nie radzi posłuchają rad starszyny i ulatują przed grożącym niebezpieczeństwem; i istotnie zimna słońca długotrwała następuje. Gdy jaskółki smutne często na mieszkaniach siadają, opuszczają skrzydełka, smutnym wżrokiem pociągają w około siebie i nieświergoczą, o niech gospodarz baczny będzie, bo to nieomyślna oznaka zimnej słońcy. Gdy te ptaszyny w lecie szybko nad wodą lub powierzchnią

ziemi latają powtarzając przeraźliwie dwie nuty ustawicznie, — wtedy będzie deszcz, one do siebie mówią „śpiesz się z jadłem siostró, bo gęste krople z nieba lot nasz wstrzymają, — donoś dziatwie pożywienie, bo do domu uciekać wypadnie“.

Gdy niebo brzemienne chmur, wiatr boleśnie wyć zaczyna, staropniowe drzewa lamentują, słońce się od ludzi odwraca i dzień ciemnieć zaczyna, a wszystkie zwierzęta smutnie ku ziemi spoglądają, i człowiek wzrok błagalny do nieba wznosi, pełen trwogi i oczekiwania, gdy pierwszy odgłos odległego jeszcze grzmotu słyszeć się daje jak mruczenie potwora, o wtenczas jaskółki wirujące w powietrzu przeszywające niepojętą szybkością lotu nasz widnokrąg a żałośnie piszczące, niepospolicie przyczyniają się do uzupełnienia obrazu jaki przed burzą widzimy. — Gdy pierwsze krople padać zaczynają, a łoskot piorunu słyszeć się daje wszystkie jaskółki w jednej chwili znikają tak szybko, że żadne oko ich doścignąć nie może, zdmuchnięte czarodziejskim oddechem z horyzontu.

Mimo ich instynktu, rozumnego i praktycznego doświadczenia, nie małe klęski na nich Opatrzność spuszcza. I tak w latach 1817, 1829, 1839, 1845, 1853 i 1855 krocie ich z zimna i głodu w śnieżnych wiosnach zginęło. One to nieszczęście przeczuły, widziały je zbliżające się, lecz ich termin są nieodwołalne, one ich dotrzymać muszą, bo tak prawidła przyrody każą, a gdy bieda za ciężką się stawała, wtedy też już sił nie stało do ucieczki. W ostatnich wyżej wymienionych latach spadały z powietrza głodem osłabione, zimnem przejęte, w rękę tak smutnie na człowieka, tego ich towarzysza, przyjaciela i opiekuna patrzyły z tym wyrazem co mówi: dla nas już żadnego ratunku niema, już się z życiem rozstać wypadnie! Inne wniesione do kuchni, piekarni stajen i owczarni, przychodziły pomалу



do siebie, z początku cicho wabiły, potrzepotały skrzydełkami, a wdzięcznie zanuciwszy podziękowanie dalej w pogoń za muszkami; jak tylko od zimna struchlałe członki ogrzały i kilkunastoma muszkami głód zaspokoiły, zaraz do okna były ustawicznie blagającym piskiem prosiły o wypuszczenie, bo tu im za duszno, za ciasno, im trzeba wolności, nieograniczonej przestrzeni, bo jaskółka się w żadne karby ująć nie da, stworzona do bujania w powietrzu. Nie jedna później przez otwarte okno wleciała do tych gościnnych mieszkań, siadła na gzymsie, zaświergotała harmonijnie na znak pamięci wdzięcznej, potem okrążyła przestrzeń złowiła kilka muszek i znowu w świat powędrowała, i te dziekczynne odwiedziny kilka do kilkanaście razy w ciągu lata powtarzała.

W opisach podróży, kapitanów okrętów, OO. Misyjonarzy napotykamy terminy w których jaskółki przybywają do ciepłych krajów: między 5tym a 20tym października przylot ich przez długie lata był notowany. W Senegalu, na Przylądku dobrej nadziei, na wyspach kanaryjskich, w Jamajce itd. Nie jedno stado jaskółek opuszczając południową Europę ku końcu września, *w kilkunastu dniach w tych odległych krajach staje.* Ich marszruta mądrze obmyślana a, ich wcześnie odlot z naszych stron dowodzi ogrom przezorności: najrychlej dążą na południe, aby tam nad brzegami jezior i stawów, koło włościańskich mieszkań, nad stadami owiec i bydła doczekać się przy obfitem żerowisku, pomyślnego wiatru, a jak tylko ten wiać zaczyna, zaraz korpus w subordynacyi ruszać się poczyną, żagli rozpościerać nie potrzebuje bo zawsze niemal rozpięte, i odlot w jednej chwili rozpoczęty o którejkolwiek godzinie. Gdyby nie tak wcześnie od nas wyruszały, wtedy spóźniona pora by je nagliła a często i zmusiła podróżować za Ocean z niepomyślnym wiatrem, przez co te rozliczne

armie byłyby narażone na ogromne niebezpieczeństwa. Marszruta prowadzi je zawsze nad wyspami gdzie wypoczywają i tam równie wiatru pożądanego czekają, częstokroć zmęczone, tysiącami obsiadają maszty okrętów i świergocząc dają oznaki radości, że znowu w towarzystwie ludzi się znajdują. Gdzie mogą, tam nocują, są to ptaki, które w ogólności w późnej ciemnej nocy podróżować nie lubią i to tylko w nagłej potrzebie robią, a jeżeli zdarza się sposobność, którą zresztą dziwnym instynktem przygotować umieją, w tedy nocują na drzewach lub na skałach a wylatują przed wschodem słońca i lecą późno w wieczór.

Znany podróżujący Adanson, równie znany misyonarz O. Jezuita Kircher podają nam nader ciekawe szczegóły o przylocie jaskółek w powyż cytowane kraje. Pierwszy opisuje, że nie raz jeden napotkał w nocy na piasku śpiące jaskółki po dwie, trzy do czternastu razem na brzegu morza (oczywiście gdzie drzew i wzniosłych siedzib nie było), tak zmęczone, że się poderwać nie chciały, a gdy powracał na drugi dzień, już wypoczętych nienatrafiał. Ojciec Jezuita, który długie lata w Azji przepędził, daje nam ciekawe daty przylotu i odlotu jaskółek (*Le monde souterrain*) i utrzymuje, że się spotykają z bocianami i w te same kraje lecą co i ci nasi opiekunowie; dalej powiada, że w Libii i Etiopii całą zimę przepędzają. Lecz zostawmy podróżujące jaskółki, gdzie ich instynkt pędzi, im tam lepiej między dzikimi ludami, bezpieczniej na puszczy jak w postępowej Europie, w której gdzie nie gdzie chciwość smakoszy posunięta do tego stopnia, że nawet i te odrobiny tak nam pożyteczne, pożerać usiłują, a wspomnijmy o wrażeniach jakie nam zostawiły w kraju.

Jaskółka, jak już mówiłem, to pośpiech personifikowany, zidealizowana wolność bez granic, lecz przytem czuła, wdzięczna rozumna ptaszyna. Nigdy niezapomnę



jak w srogiój wiosnie roku 1853 otworzyłem zmarzniałym jaskółkom wrota do owczarni, z jakim rozkosznym śpiewem wleciały do środka, a potem jak na podziękowanie, gdy wszedłem za niemi, okrażały tak blisko głowę moję, że ledwie o kilka cali czasem od mej czapki były, a zawsze harmonijnie nucąc, potem puściły się w pogoń za muchami, które jako mieszkańcy już tam dawno przed zimnem się schroniły, i niepospolitą kłęskę im zadały. Jaskółki uspokoiwszy głód, siadły na belce i śpiewać poczęły wesoło, ja siedziałem na przeciwko z rozczuleniem, bo ten hymn dziękczynny był dla mnie i ja je dobrze rozumiałem; po godzinie już nowy niepokój, znowu ciasno, znowu duszno już moje republikanki tych pętów znieść nie mogły, to do wrót, to do okien pukały i napierały się na dwór, naturalnie je wypuściłem, bo jakże nie miałem zrozumieć moje lubie ptaszęta. — Wyleciały znowu z ukontentowaniem, bo mimo że tam chłodno i głodno, lecz tam niczem niekrępowana wolność, świat cały to ich przestrzeń, niebo i ziemia jedynemi granicami. W tych slotach robiłem sobie co dzień tę zabawę wpuszczać i wypuszczać moje jaskółki i zawsze odbierałem te same oznaki wdzięczności w locie i śpiewie. — Byłe ruchu jaskółki nie hamować, to można ją do wielkiego przywiązania doprowadzić, nawet do tego stopnia że sześć miesięcy później po odbytej podróży, powraca do mieszkania, pozna dobroczyńcę, pozdrowi śpiewem i niemal co dzień go wita w domu i na dworze.

Czułość jej w każdej porze podziwienią godna i tak patrzeć na starsze rodzeństwo jak się młodszemu opiekuje, jak pomaga znaleźć pożywienie, jak prowadzi na spoczynek; a cóż dopiero powiedzieć o tej czulej wierności małżeńskieji i o przywiązaniu rodziców do dzieci! Ileż to w autorach podań czytamy, że rodzice powracając do piskląt z łowów, zastali mieszkanie w płomie-

niach, zatrzepotały w oddaleniu chwilkę, żałośnie zawa-  
biły i w ogień się rzuciły, nie mogąc tej straty prze-  
żyć. Podziwiać musi ich tkliwą czułość każdy co zba-  
dał ich życie, podziwiać poświęcenie dla towarzyszek,  
rozum i pamięć, na to mam stokrotne dowody, lecz aby  
moich miłych czytelników więcej nie nudzić na ten mie-  
siąc, zakończę życie jaskółek, a w przyszłym zeszyście  
opiszę jaskółek parę mojego zacnego i uczonego przy-  
jaciela Dra Ludwika Thienemana, mieszkającego w bli-  
skości Drezna. Ta parka daje dowody pamięci więk-  
szej jak u czworonożnych zwierząt, a dowody czułości  
i pamięci zarazem!...

Olejew 25 marca 1858.

KAZIMIERZ WODZICKI.



## O WPŁYWIE SZTUK PIĘKNYCH

NA

## RĘKODZIEŁA I PRZEMYSŁ.

**List Antoniego Oleszczyńskiego, do JW. Hrabi  
Andrzeja Zamojskiego, przy przesłaniu wizerun-  
ku Jana Zamojskiego Kanclerza W. Koronnego  
Jemu dedykowanego.**

**JAŚNIE WIELMOŻNY HRABIO!**

Z uszanowaniem przesyłam pracę moją, przypisaną  
zaczemu imieniu Pana Hrabiego. Jest to wizerunek Ja-  
na Zamojskiego, który podług mego i powszechnego  
przekonania, najwłaściwiej było przypisać temu, który  
nam przypomina znamienitość pierwszego, a którego  
ziomkowie Galicyjscy już uczcili medalem, uwiecznia-  
jącym ich wdzięczność, za daną opiekę żegludze i prze-  
mysłowi krajowemu.

Co do mnie, miałem ja jeszcze obszerniejsze widoki, bo nim chciałem wywołać względy pana Hrabiego dla sztuk pięknych, które dotąd jeszcze powszechność krajowa uważa jako przedmioty nie będące w żadnej styczności z przemysłem.

Na nasze nieszczęście, wielu przemawiających u nas na korzyść sztuk pięknych, zazwyczaj przemawiali ze stanowiska estetycznego i filozoficznego, — a ztąd mniej przystępnego ogółowi: gdy najprzód należało wystąpić z tem, co bez skrzydeł poezyi i erudycyi, poziomo wykazać mogło usługę sztuk pięknych dla rękodziel, przemysłu i bogactw krajowych.

Dzisiaj, ściślejsze badania gruntownych ekonomistów wykrywają, że nie masz prawie nauki, rzemiosła, rękodziela i przemysłu, aby malarstwo, snycerstwo, rytownictwo i budownictwo nie było z niemi w związkach prostych lub ubocznych. I tak: budownictwo wykreśla i rozmierza kształty mieszkań, a rozliczne rzemiosła je wykonywają. Snycerstwo, malarstwo i rytownictwo ozdabia i upiększa, zatrudniając zarazem i udoskonalając inne zbyt nawet uboczne gałęzie przemysłu. Na przykład: kuśnierze dostarczają dobranych włosów na pędzle, rzeźnicy palonych kości i pęcherzy na farby; rolnicy piór gęsi, lnu i oleju na pokost... Chemia przygotowuje dla malarzy farby z trzech królestw przyrody, stolarze i garnearze rozmaite naczynia i narzędzia. W rękodzielach jedwabnych i bawełnianych widzimy malarzy rysujących wzory: te albo tkacze wykonywają, lub wyślobią rytownicy, oddając drukarzom do wytłaczania. Spotykamy ich również zatrudnionych w rękodzielach fajansu i porcelany, w hutach, giserniach bronzów, w rękodzielach blaszanych, słowem wszędzie spieszących w pomoc rozmaitym gałęziom ludzkiego przemysłu, który w pięknych kształtach handlowi je



dostarcza: ten je rozwozi w odległe kraje i zamiana za inne płody natury, nadaje ruch i życie źródłom bogactwa krajowego.

Nauki przyrodzone wyszukując w świecie materialnym przedmiotów, które ludzkości pożytek przynoszą, bez pomocy sztuk pięknych obejść się nie potrafią. Najdokładniejsze opisy tworów przyrody, niemogą urzeczywistnić pewnych kształtów i farb cechujących te twory. Wzywają wtenczas malarstwa i rytownictwa, aby je objaśniały i dopełniały to, co pismem i słowami wyrazić jest niepodobnem. Ztąd to kraje dziś przezorniejsze, przestały się ograniczać nauką sztuki dotąd w szkołach, akademiach i instytutach dawaną, — lecz owszem rozciągnęły ją do wszystkich gałęzi przemysłu i rękodziel.

W życiu zaś przelotnem i pełnem cierpień, ileż przyjemności i wygod sztuki nam nie zapewniają? Kształt domów, formy sprzętów, upiększenie ogrodów, ich natechnieniem się uskutecznia.

Rysy osób drogich sercu, których życie zgasło, lub z którymi przestrzeń i wypadki nas rozdzielają, sztuki piękne przechowują rodzicom, żonom, dzieciom i przyjaciółom, wydzierając niejako zniszczeniu znikome ich formy.

Wypadki nareszcie narodowe i czyny znakomite pojedynczych obywateli, przechowują w obrazach, medalach, rycinach i posągach, chlubne do naśladowania wzory dla najpóźniejszych pokoleń. Nie bez powodów to nazwano sztuki piękne *kwiatem cywilizacyi*.

Co do Polski starożytniej, we względzie ekonomicznym i przemysłowym, chociaż nie małoważne bogactwa żyzność ziemi naszej wprowadzała do kraju, wszystkie zamiast ożywiania ogólnego przemysłu mieszkańców, tocząc się w ręce możnych, znowu od nich wypływały na zbywające krajowi przedmioty: ztąd w ówczas je-

szeze pod względem przemysłu, rękodziel i prawdziwego bogactwa narodowego, już zostawialiśmy pod uciążliwym haraczem nietylko Włochów, Francuzów i Niemców, lecz nadto Turków i Tatarów.

Zasmucające tego haraczu ślady, spostrzegamy w konstytucjach, Voluminach Legum, i w instruktarzu celnym litewskim \*) i tam napotykamy nieprzeliczone przedmioty przemysłu i rękodziel obcych, których barbarzyńskie nazwiska bez spolszczenia nawet, nie wstydzono się nam przekazać. Tam obok włoskich *czamchów* czytamy hollenderskie *falendysze*, szwedzkie *ingerniny*, niemiecki *obercuch*, grecki *bayborak*, wołoską *kamchę*.. Tam napotykamy turecki *Muchajer*, *altembas*, *daray*, *kafty*r, tatarski *kindziach*, *buruńczuk* i t. p.

Sztuki piękne były naówczas w pogardzie, poniżeniu i zaniedbaniu u nas, gdy zżakowaciała uczoność, dumna swym Alwarem, przestała czytać Górnickiego wysoko ceniącego sztuki, a zapomniawszy że je niegdyś Krzycki i Zamojski mianował *praenobiles*, rzuciła na nie pedantyczny całun lekceważenia i obojętności. — Nie mogły przeto sztuki piękne wywrzeć czarownego wpływu swego na przemysł i rękodzieła krajowe. To dało pierwszeństwo utworom zagranicznym, które okraszone smakiem sztuk protegowanych u obcych, wysuszały wszelkie źródła bogactw naszych.

Stanisław August cenił i wspierał sztuki piękne, więc i one nie były obojętne dla kraju, równie jak dla przemysłu i rękodziel krajowych. Zakłady w Szczorsach, Dereczynie, Słucku, Białymstoku i Grodzieńskie zakła-

---

\*) Niemniej także w piśmie: *Taxa Krakowska towarów cudzoziemskich, które przez Szląsko z Węgier do Krakowa, a potem po wszystkich Koronie idą, postanowiona r. 1633 &c. W Krakowie w drukarni Andrzeja Piotrkowczyka, in folio, kart ośm.*



dy Ant. Tyzenhauza, Ogińskiego i innych obywateli miłujących sztuki, są wymownym tego dowodem.

Teraz kiedy troskliwa opieka rządów, otworzyła dla zwolenników sztuk szkoły, nagrody i zaszczyty; kiedy Towarzystwo krakowskie, za jego przykładem warszawskie, zapowiadają troskliwą opiekę dla krajowych artystów i ich prac, widocznie podnosi się smak w Polsce, a przy coraz więcej wzrastającej pomyślności kraju, wywiera swój wpływ niemało ważny na wszystkie produkta krajowe.

Tak czynna pieczołowitość rządów i oświeconych obywateli, mnoży liczbę poświęcających się sztukom. Niektórzy pisarze już się lękają zbytecznego w tym razie przepełnienia nad miarę i potrzebę kraju. Co do mnie, ja go pożądam, — gdyż w tem przepełnieniu upatruję następstwo znane w historyi przemysłowej włoskiej, francuskiej, saskiej, bawarskiej i angielskiej.

Niepodobieństwem jest, aby każdemu z uczących się sztuka zapewniała sławę i pomyślność, gdyż Bóg nie wszystkich pobłogosławił równym talentem i powołaniem, i nie wszyscy przystępują do niej z równym wykształceniem naukowem: większa więc ich liczba odgadnie pewniejszy dla siebie gościniec i przeniesie swoje usposobienie do przemysłu i rękodzieł. Tem nie upośledzą oni sztuki i siebie, lecz owszem uzacnią, gdy kraszac przemysł i rękodzieła, pomnożą bogactwo i sławę krajową, a tem samem i dla samych siebie zapewnią przyzwoitsze wynagrodzenie.

Mógł Łukasz de Robbix ozdabiać kafe; — nie wstydzili się Donatello a nawet Rafael malować półmiski; — mógł zresztą Benvenuto Cellini rzezać wazony i sprzączki, przestając na skromnym tytule złotnika, chociaż go talent zbliżał do Buonarrottego; — dla czegoż więc i my nie mielibyśmy rozumnie i poczciwie roz-

rządzić naszym usposobieniem, i wczas zaniechać płótna, kamienie lub niewdzięczną stalową blachę, gdy tyśiące przedmiotów przemysłu czeka na nasze usługi?

Byłbym najszcześniejszym, gdyby tego rodzaju uwagi przyczynić się mogły do przekonania ziomków, że sztuki piękne nie są jedynie środkami zabaw; zbytku lub rozkoszy; lecz bardziej są one źródłem, okrasą i nie mało ważnym zasilkiem przemysłu, potrzeb, wygod, przyjemności i bogactw krajowych.

Wszak Francya, lubo otoczona krajami umiejętnemi, przecież jęj twory sztuk ożywione zachętą, kilkudziesiąt milionami przychody Państwa powiększają. Rękodzieła nakoniec francuzkie i angielskie, w sztukach pięknych czerpią swój smak, kształt, lekkość i cenę.

Nakoniec sztuki piękne posiadając język, zarówno zrozumiały każdego kraju i mowy mieszkańcom, one to sposobem słodkim i uroczystym niekiedy łatwiej przemawiają do serc ludzkich i pojęcia ogólnego, niżeli grube i poważne księgi.

Życzyć więc pozostało, aby ci którzy dotąd w poecie malarza widzieli, również w artyście postrzegli poetę i opiewacza. Wszak on nie inaczej jak przy pomocy rozlicznych nauk i umiejętności, z większą może jak oni trudnością dościga swojego celu, gdyż jego kursem będąc *najohszezniejsza księga*, t. j. cała przyroda z przedmiotami pod zmysły i myśl podpadającemi, stawia go w tak trudnem położeniu, że jak sztuki z książek niepodobna jest nauczyć się, tak i jęj umiejętności pisanie książek dowieźdź.

Oby przypomnieć sobie raczyli, że często przedmioty sztuk stawały się niewyczerpanem źródłem dla wielu uczonych pisarzy; a samo sklepienie kaplicy Syxtyńskiej dało istnienie kilku tomom in folio... Nakoniec posągi medale i płaskorzeźby starożytne, ułatwiły Winkelmano-



wi objaśnienie w licznych foliałach wielu miejsc ciemnych w historyi greckiej i rzymskiej.

Przebaczyć raczy Pan Hrabia tak obszernym uwagom, przeistaczającym mój list w niejakaś rozprawę... Pozyskać dobroczynną opiekę Pana Hrabiego dla sztuk pięknych i zjednać łaskawe przyjęcie pracy mojej, to są dwa cele pisma zbyt silno mnie obchodzące: ztąd pognały one myśl i pióro moje dalej może, jak przyzwolność nakazywała.

Zostaję z najgłębszą czcią i uszanowaniem Pana Hrabiego sługa, ziomek i czciciel.

Paryż dnia 20 Stycznia 1858.

ANTONI OLESZCZYŃSKI.

Paris dn 20 Stycznia 1858

NA

# MONUMENCIE DRUIDYCZNYM W BRETONII

napisał

JULIUSZ SŁOWACKI.

Jak ty mi jesteś wdzięczna  
Duszczenko moja mała, \*)  
Słoneczna i miesięczna,  
Prawie bez krwi i ciała.  
Gdyś wysoko siedziała  
Wśród jaworowych krzaków,  
To ćwieki twych chodaków

---

\*) Pasterka która tam baranki pasła.



Błyszczały mi na lica  
Czerwoną zorzą ranną  
Właśnie jak od księżyca.  
Ty byłaś mi zarazem  
Chłopieczką i Dyanną,  
Zjawieniem i obrazem,  
Dziewczyną i Dziecięciem,  
Smutkiem i Wniebowzięciem.

Włoski twoje jak zorze,  
Złote i przeźrocyste,  
Wiatr unosił na morze  
A we włosach ogniste  
Ranunki z doliny  
Jak maki Ukrainy,  
Zdawały się ogniami  
Które tobie do lica  
Przypięła guślarzyca  
Śpiąca w grobie pod nami.

Po pas twój szafir mórz  
Przecinał cię na dwoje;  
Nad głową, jak zawoje,  
Jutrzenka pełna róż,  
I chwasty w dyamentach  
Okolo ciebie skrzyły;  
A ty na monumentach,  
Stróżka i duch mogiły  
Z niewinnością na licach  
Z nóżkami na księżycach.

# HISTORYCY

## DO KAZIMIERZA WŁADYSŁAWA WÓJCICKIEGO.

Długo, długo, świątynia dziejów naszych była  
Jak ów tylko runiczny ołtarz, a mogiła,  
Gdzie tylko Bard, ich kapłan, z podań lub natchnienia,  
Odgadywał napisy; opiewał zdarzenia,  
A lud klnąc je lub wielbiąc na śpiewaka wiare,  
Wciąż cheiwy czynów nowych, nie baczyl na stare.

Dziś inaczej.— Synowska po Rodzicy żalność  
Poczęła Mauzoleum, którego wspaniałość,  
Z nagrobnego pomnika, już go dzisiaj czyni  
Podobnym do przybytku Delfów Prorokini,  
Gdzie duch ludu, jak kapłan na wieszczym trójnogu,  
Przeszłość już swą sam w sobie, przyszłość czuje w Bogu.

O! chwała Wam, téj arki budownicy wierni.  
Wbrew wichrom i piorunom, przez zapory z cierni  
Znoszący, w znoju trwogą niezgiętego czoła,  
Każdy swój skarb, swą pracę— każdy co kto zdoła,



Głoski na słowa dziejów— aż z nich czas, mistrz Boży,  
Sąd przeszłości, a przyszły horoskop ułoży.

Lecz któż w bratniej téj pracy ku matczynej  
sławie

Lepszą część obrał dla się, jak Ty Władysławie!  
Co nie z martwych ksiąg tylko, jak co kiedy było,  
Lecz wprost z życia narodu czytasz jaką siłą  
Stało się, co się stało: czém żyło, czém tchnęło,  
Czem wzrosło,— wybujalo— i przez co runęło,  
I czem żyje na wieki w sercach,— które z Tobą  
Spokrewnione miłością, wiarą i żalobą,  
Odkryły ci swe tajnie, i przez słów twych echo  
Tchną ku braciom nadzieją i krzepią pociechą.  
I na głos Twój, jak skarbów zaklętych zasoby,  
Lud Ci głębie swych podań, a ziemia swe groby  
Otworła — byś z nich na świat wywiódł po raz drugi,  
Zasute źródła ducha i wzory zasługi,  
I stawiając je na ołtarz w téj świątyni nowej,  
Mnożył cześć i czcicieli chwały narodowej.

Niechże Ci więc dodają i sił i otuchy,  
Tu współczucie serc ziomków, tam wdzięczne ich duchy:  
A gdy wspólne ich modły u tronu litości,  
Wybłagają dzień Łaski i Sprawiedliwości,  
A na tle burzy wstęga tęczowych promieni  
Korab' potopu w arkę przymierza zamieni—  
Imie Twe w jej wyznawców i kapłanów rzędzie,  
Aureolą jej chwały wiecznie świecić będzie.

A. E. ODYNEC.

# LIRA PRZYJACIOŁKA.

Gdzieżeś moja szczęsna doło  
 Gdzieś mi się podziała?  
 Od znużenia kości bola,  
 Broda posiwiiała.

Posiwiiała moja broda  
 Na chlebie tułaczym,  
 Sama z oczu leci woda,  
 Placze, niewiem za czém.

Czy za moją za rodziną  
 Com jęj nieznał prawie,  
 Czy za miłą mą drużyną,  
 Za trzcina na stawie?

Jeśli płacze to nie za tem,  
 Lecz za oną siłą,  
 Co na boju z całym światem,  
 Tyle jęj ubyłó.

Przy mnie, za mną wszędzie wrogi  
 Na me życie godzą,  
 A tu biedne moje nogi  
 Zaledwie że chodzą.



Hej ! wy orły i sokoły,  
Towarzysze sławni,  
Na równiny obszar goły  
Zlećcie się jak dawniej.

Po co tobie dziadu śnieżny  
Orla i sokoła ?  
Żaden ciebie ptak drapieżny  
Obronić nie zdoła.

Lira twoja przyjaciółka  
Jedyna pod ręką,  
Opatrz strony, przykręć kółka  
Pogadaj z lirenką.

Jeśli ona nie rozbroi —  
Złych nie porozmiata —  
To i przyjdzie duszy twojej  
Wędrować ze świata.

TEOFIL LENARTOWICZ.

# MÓJ ŚWIAT.

Moje są moje — kryształowe zdroje,  
Gdziekolwiek rosną, jakiekolwiek kwiatki,  
W ogrodach lilie, na polach bławatki,  
Kwiaty i zdroje — wszystko to jest moje.

Moje są moje — czystej myśli zdroje,  
Łzy współboleści i łzy uniesienia,  
Urok nadziei, tęsknota wspomnienia.  
Smutek co cierpię i smutek co koję,  
Myśl, łza, tęsknota — wszystko to jest moje.

Moje są moje te harmonii zdroje,  
Głosy fujarek co rozbrzmieją nocą,  
Moje są gwiazdy co jasno migocą,  
Moje są pieśni, które z rana płyną,  
Perłową srebrną od rosy doliną,  
Spokój wieczorny i powszednie znoje  
Gwiazdy, fujarki, pieśni... wszystko moje.

Mojem to wszystko co serce pamięta,  
Szum drzew rodzinnych, woń skoszonej łąki,  
Woń tataraku na Zielone święta,  
W Kwietnią niedzielę młodej wierzby pąki,  
Na Boże Ciało z ziół uwite wianki  
A na Wielkanoc święcone kraszanki.



I w Narodzenie piosnka: „w Żłobie leży“  
Powaga starców, wesolość młodzieży.  
Przybycie gości, którym wszyscy radzi,  
I gwarne głosy w izbie u czeladzi,  
I coraz śmielsze skrzypków rzempolenie,  
I to świąteczne serca rozrzewnienie.  
I tryskające świeżych woni zdroje,  
Świątki, pamiątki — wszystko to jest moje.

Moje to wszystko co już przeboleło,  
Ze smutków życia zbieram plon bogaty;  
Spora wiązanka — cierni tam nie mało,  
Ciernie są w rękę — ale w sercu kwiaty.  
Słonych łez zdroje — to ożywcze zdroje,  
Lżejsza, czyściejsza dusza w nich omyta;  
W boleści miłość najpiękniej zakwita;  
I Łaski Bożej najobfitsze zdroje,  
Spłyną na serce w boleści skruszone,  
I najpewniejsze, najczystsze pokoje  
Są te pokoje, które wywalczone  
Nad świat boleści skrzydeł oto dwoje  
Swobodną duszę niosą w Niebo czyste.  
I znowu pola weselsze, ojczyste,  
A oczy mgłami zwątpień nie przyćmione  
Patrzą się w światło prawdy wiekuiste.

## PIEŚŃ Z KSIĘGI MŁODOŚCI.

Do \*\*\*

Na Wschodzie, tój krainie cudownych powieści,  
Które wróżka Iranu na swem łonie pieści,

Opowiadają nam wieszczę:

Że gdy świat wstał z chaosu na Boże skinienie,  
Róża była bezbarwną — a słowik w Edenie

Swych piosnek nieumiał jeszcze!

Lecz nagle, rozkochany w wonnej kwiatów pani  
Ptak, z niemój dotąd piersi dobył dźwięków dla niej,

I nucił z nocy do rana;

A róża rozsluchana w tym hymnie miłości,  
Oblała się rumieńcem dziewiczej skromności

I odtąd wiecznie rumiana!

Tak i ja, — w cudzej ziemi pielgrzym oniemiał,  
Któremu obcym dźwiękiem twoje słowa brzmiały,

Widząc blask twojej urody;

Zapraгнаłem ci śpiewać, — a mowa wpół-znana  
Wybiegła z mego łona, lekka i skrzydlana

Jak jaskółka w dzień pogody!



Podobny słowikowi co po nocach wiosny  
Dla wonnej kwiatów pani nuci hymn miłosny,  
I ja śpiewam me płomienie; —  
Lecz ty, nadobna różo twój słonecznej ziemi,  
Czyż o tych pieśniach, które skrapiam łzami memi,  
Zachowasz w sercu wspomnienie?

KONSTANTY GASZYŃSKI.

Podobny słowikowi co po nocach wieszny  
 Dla wonnej kwiatów pani nocy hymn miłosny  
 I ja śpiewam nie płamienie; —  
 Lecz ty, podobna różo twej słonecznej ziemi,  
 Gdzie o tych pieśniach, które skrapiam łzami meimi,  
 Zastanawiasz w sercu wspomnienie?

# RADY I ZWADY NIEWIAST O WIEŁOŻEŃSTWO.

Ze zbioru wiadomości o Krakowie

JÓZEFA MACZYŃSKIEGO.

(Dokończenie \*).

Na tych kobiecych sejmikach były kobiety wszystkich klas, gdyż zacząwszy od straganiarek, między którymi masz i włościanki z okolicznych wsi aż do tak zwanych z Bogatych kramów Kramnych pań, stojących najwyżej na kobiecym świeczniku krakowskim. Boć tam są i Rajczynie i Kupcowe, a niemal powszechnie ubogacone tem wszystkiem, co kobietę czyni duszą i sercem polką. Jużto przez staranne wychowanie, jakie znajdują w klasztorach krakowskich Zakonnice, już przez to życie domowe wykończające ich wychowanie, gdyż stosunki handlowe ich ojców i mężów wprowadzające

\*) Patrz zeszyt kwietniowy.



w ich domy ludzi z wszech stron świata nagle je by to książka, czyli też rozmową oświecić swój umysł, aby wstydu sobie nie zrobić swoją niewiadomością, lub postępowaniem przed obcymi. Więc też was zaprowadzę najprzód pomiędzy te Panie Kramne rozważające, że niepodobieństwem jest, aby wieść o wielożeństwie prawdą była. Wówczas to do otaczających ją koleżanek mówiła żona Michała Apotekaryusa zamkowego.

Bóg nie czyni w porządku natury, czegoby nie poddawał łasce poświęcającej. A że ten Bóg na początku świata stworzywszy człowieka rzekł: „*Niedobrze mu być samemu, uczynimy mu towarzyszkę*“, więc gdyby było wolą Boga, aby mąż posiadał więcej jak jedną żonę byłby mu zaraz w Raju nie jedną ale kilka stworzył.

Moja kochana, rzekła Rajczyni Salomonowa, wiem, że Bóg tak chciał i chce, lecz i to wiem, że ludzie niewszystko tak czynią jak Bóg nakazuje. Przeto mogą się znaleźć tacy, co nie będą zważać, że małżeństwo powinno stanowić jedno tylko ciało, poświęcone na wieki ofiarą świętego obrzędu podczas którego błogosławieństwo kapłana wyciska nań pieczęć, świadkują przytem Aniołowie, a Ojciec Niebieski związek ten potwierdza.

Nato odezwała się Mężykowa, po zamożnym kupcu krakowskim wdowa. — Zgadzam się na to, ale musi mi pani Rajczyni przyznać, że w małżeństwie Bóg dał żonę mężowi, aby mu była pomocą przedewszystkiem w jego potrzebach duchowych. Powinna przeto budować go przykładnem życiem, naprawiać świętymi natchnieniami i poświęcać cnotami. Jeżeli posłannictwu temu małżonka zadosyć czyni, wtedy niema obawy, aby jej mąż rozrywał ten święty węzeł małżeństwa, związany przez Boga, bo przez jego kościół, więc węzeł nierozzerwalny przez nikogo, a nawet przez samego Boga, gdyż on nigdy dzieł swoich niezmienia ani niweczy.

Wam snadno tak mówić i winę składać na żony, odpowiedziała Rajczyni, bo świętej pamięci wasz małżonek choć był, jak powinien według pisma Bożego panem i rządził wami, ale wyście w rzeczywistości byli tą mądrą kobietą, umiejacą go nakłonić do swojej woli. Ale gdyby was Bóg nawiedził takim małżonkiem, jak się to często zdarza, którego haniebna i bezwstydną namiętność rzuci pod władzę niecných kobiet i uczyni tych podłym niewolnikiem, który tyranizowany przez nie, tyranizuje nawzajem swoją żonę, tobyście tego, coście mówili, niepowiedzieli.

I wtedybym powiedziała, mówiła Mężykowa, ale obwiniając siebie, żem musiała niewypępiać jak należało tych obowiązków, jakie mają żony, będąc jakoby kapłankami rodziny.

Kapłany kościoła naszego, odezwała się Michałowa, wypępiają, i są jakeimi być powinni, a cóż się dzieje?

Prawdę mówicie, rzekła jej na to Mężykowa, że mamy takie kapłany ale zabaczyliście, że ci, którzy takimi nie byli, oni właśnie stali się sprawcami tych herezji, w które świat popadł.

Milcząca dotąd Pernusowa kupcowa z pod Jaszczurek dała się tak słyszeć. — Pozwólcieź sobie powiedzieć moje koleżanki, że gdy się pali niepytać w ówczas skąd powstał ogień, ale go gasić należy. Więc was do tego wiodąc przypominam, że niemal wszystko, co się na świecie stało wielkiego, a nawet cudownego, to się stało przez kobiety, ciągle się pojawiające, a jaśniejące wielkimi cnotami. Nam usiłować iść ich śladem należy jeżeli niehcemy grzeszyć, że w poniewierce mamy tę godność do jakiej nas podniósł Bóg, żądając, aby co nieszczęsna Ewa straciła zwróciło łono Dziewicy, łaską niebios obdarzone, a płodne mocą Duha świętego.



— Słuchając tych słów, rzekła Rajeżyni Salomonowa, Zdaje mi się, że przez usta wasze przemówiła Błogosławiona Królowa Jadwiga, przypominając nam obowiązek błagania Boga, aby powstrzymał tę klęskę zagrażającą Polsce, bo my tylko modlitwę na obronę mamy.

— Uściskawszy ją Pernusowa tak dalej mówiła. — Do słów waszych podchlebnych dla mnie, a mądrą bo pobożną radę dających, dopowiem. Jeżeliby prawda była, że nasz król za nie mając wołą Bożą targnął się na godność kobiety i jak bisurmanin myśli w seraju zamknąć swoje żony; jeżeliby prawda była, powtarzam bo niepodobnem jest dla mnie wierzyć, aby to zrobił ten któren jak on tak kochał i cenił kobietę, a swoją małżonkę Barbarę, i jeżeliby obłąkał sejmujące pany, a nieznaleźli się między Polakami tacy, którzyby śmiało zawołali — August nie pomazańcem ale potępieniem jest nieba i nie jemu dźwierać rząd nad nami; wtedy my Polki zawołajmy to, a może Bóg zrządzi, że znów kobiety w Polsce ocala nieskalaną niczem tę naukę Chrystusa, którą jej kobieta przyniosła. Wszak także kobieta nieulekła wściekłości Faryzejskiej słabą naturą, ale silną miłością i wiarą, wyprzedzając nawet Apostołów ogłosiła Chrystusa Bogiem. Daj nam Boże jej silną miłość i wiarę.

— Daj nam Boże, powtórzyły wszystkie obecne, a klękawszy modlić się poczęły.

— Zostawmy je znów modlące się a przejdźmy na drugą stronę Sukiennic i wstąpmy do szewskich jatek, kiedy Panie Majstrowe także się naradzały przestraszone tem wielożęństwem. Tu już nie podobną jak powyżej rozmowę prowadzono, ale przy drzwiach słyszeć było płacz jednej Pani Majstrowej, z którą mąż pokłóciwszy się w domu odgrażał jej przybraniem drugiej żony. Płacz nieutulony perswazyami otaczających ją koleżanek, a nawet przysięganiem się i zaklinaniem, że każ-

dego szewca pojmującego drugą żonę na sztuki rozerwa. Pod kopułą zaś w tych jatkach odbywała się następna scena, a to z pojawiającą się między nimi, że tak powiemy Apostolką wielożeństwa, a którą była Kordula, Gerwazego Szewca córka, Panna, ale panna doletnia, bo już piątym krzyżykiem lat nakarbowana. — Ona to siedząc tu w ojcowskiej jatce ośmieliła się objawić głośno swoje zdanie, że wiadomość o zaprowadzeniu wielożeństwa radość jęj sprawia. Co posłyszawszy panie Majstrowie powyskakiwały z swych jatek, a do niej przybiegły. Kordula ubezpieczając swoją osobę oparła się plecami o scianę, a rękę uzbroiła butem mogącym jęj zastąpić oręż, bo butem naszych włościan z żelaznemi podkówkami. Lecz chociaż tak zbrojną była, a na jęj poźółklęj twarzy wystąpiły rumieniaszki, które tylko złość już wyprowadzała, ta złość, która także tylko i oczy jej zaiskrzyła i chociaż wszystkie wiedziały, że ta złość rozjadzająca się przez tyle lat zawiedzionemi nadziejami małżeństwa prawie jęj rozum odbierała, jednak nieulekły jęj się i niecofając rozpoczęły z nią to krakowskie gębowanie. Jedne wołały, — Czyliż myślisz że znalazłby się taki mężczyzna, który by ciebie z twem przekwitłem panięństwem za długą, a nawet za setną pojął żonę? — Drugie wołały — wyrzucimy tę heretyczkę z pomiędzy siebie, co śmie Sakrament Małżeństwa za nic mieć. — A inne, wiedząc, czem jej mogą do żywego dokuczyć, zaczęły wywodzić różne zdarzenia z jęj życia krzycząc na nią, aby jako niegodna zrzuciła z głowy różany wianek a pokryła ją rąbkiem i czepcem.

Kordula chcąc się pomścić na nich za te mowy, ciągle im prawiała, że niechciała i niechce iść za mąż, ale tylko pleć mężką znienawidziwszy pragnie powiększyć mężowskie cierpienia, więc ich niejedną, ale kilku żonami obdarzyć łaknie.



Na szczęście naszej stariej panny Korduli pojawił się poprzed jatkami jej ojciec, bo już naprzeciw niej stanęło kilka Amazonek podobnie, jak ona uzbrojonych i walkę z nią stoczyć gotowych. Wybiegło przeto do niego kilka Majstrowych, a opowiedziawszy mu tę jej herezyą, prosiły, aby ją im zabrał.

— Albo ona mnie usłucha, kiej jest tak rozindyczona, odpowiedział Gerwazy.

— A niemacieżto wręku tej laski, odezwały się Majstrowe.

— Przecież tę diabolicę ztąd naszą laską nie dosięgnę, a wnijsć mi w jatki niewolno.

— Pozwalamy to na ten raz, wołały jedne a drugie upewniali, że gdyby za wnijsćie w jatki od cechu skaran był, to one choćby i kamień wosku za niego zapłacą. Lecz on im nato rzekł: — Jubilatem już jestem w cechu, a karan w niem nie byłem, więc tę chlubę moją czyliż chcecie, abym dał diabłu na ofiarę, któren pali, jak mówi przysłowie, w starej pannie. Ale chcąc wam pokój wrócić idę prosić Hutmana ratusznego, aby dał jednego Ceklarza, któryby wywiódł ją tylko z jatek, a ja wiem, co dalej zrobię niechcąc sobie i wam tego wstydu robić, że z naszej profesyi majsterką córkę ciągnął Ceklarz do ratusznych kabatów. — Jak powiedział tak zrobił, a przybyły z nim Ceklarz wyprowadził ją z jatek i oddał w ręce ojcowskie, które za przybyciem w mieszkanie, ujętem pociągiem osmaganą potężnie pannę Korduli radość z wielożeństwa zamieniły w bolesny smutek.

Łatwo było panu Majstrowi Gerwazemu nadybać zaraz pana Hutmana, bo on w tym dniu wraz z Ceklarzami wartował prawie ciągle pomiędzy kramy i stragany, gdyż jakby Comber był, tak się wszystko tu działo. Na frasunek dobry trunek, więc kramarki i straganiarki dalejże to po piwo, to po miód i po gorzał-

kę, a częstując się uraczyły siebie tak, iż rozpoczęły śpiewy i tany po rynku.

Chwytając zaś na przechodzących mężczyzn pytały, czyli chcą mieć więcej żon jak jedną. Tych którzy je upewnili, że dość im na jednej, okoliły płasając, przeciwnie zaś odpowiadający nie tylko złorzeczenia, ale nawet i kulaki odbierali. A było takich nie mało, bo znaleźli się w Krakowie tacy, co ostrzyli sobie ząbki na powtórne weselne gody, a uszczęśliwieni tem prawiać innym duby piją wykrzykując — *Na frasunek do bry trunek, a my wykrzyknawszy sobie: Lecz lepij smakuje, gdy się radość czuje.* Chodźmy się napić. Pijąc przeto i innych częstując popoili ich i ztąd, jak powiedziałem nie mało znalazło się takich, co na kulaki tych Bachantek rynkowych narażeni zostali, Lecz między temi najwięcej było mężów, co tylko po pijanemu o drugiej żonie myśleli i mówili, a byli w rzeczy samej podobni owym koniom, które wylecą ze stajni, aby się trochę wybrykać, a potem wracają do zwykłego żłobu.

Tak było w dniu tym, tak było i w następny. Gdy zaś na szczegóły niemamy tu miejsca i tyle tylko ich przytaczamy, ile naszym zdaniem nieodzownie potrzeba do wskazania co się podówczas w Krakowie działo, przeto dość na tych szczegółach, a wolę was jeszcze o tem co następuje, zawiadomić.

Ojcowie duchowni w troskliwości o dusze ludzkie posłyszawszy obiegającą Kraków nowinę i widząc, co w nim wywołała, zaczęli jedni drugich pytać, co w takim razie robić mają. Więc aby to orzec odbyła się narada w Konsystorzu. Nie było na niej Biskupa Padniewskiego, bo towarzyszył królowi w Parezowie, ale był X. kanonik Nidecki Andrzej, zrodzon w domu Patrycyuszów krakowskich, a później Biskup Wendeński i Inflancki, ten mąż prawdziwie uczony a skromny i



świątobliwy, którego wspomniony Biskup jako pomocnika do spraw duchownych w domu swoim miał. X. Nidecki to wtedy mitygował obawę przypominających, iż już tyle rozwodów nastąpiło w Polsce z powodu wielożeństwa i prawiących, że gdy wśród tak upowszechniającego się wielożeństwa i król się go dopuści, Bóg wie co się stać może. Radzili przeto niektórzy, że dobrzeby było, aby nawet złączonemi siły z heretyki powstać na tę naukę, bo ona nie tylko prawom kościoła, przeciwną jest, ale i niszczącą moralność. X. Nidecki to wtedy powiedział:

— Niemacie się czego lękać o Kościół, bo go ani rozumem, ani siłą zwalczyć niemożna. Gdyż rozum Boży przez niego mówi, a siła Boża nim włada. Jeżeli zaś co się dzieje w Krakowie, ranę waszym sercom zadaje, to niech boleść łagodzi tylokrotnie okazana prawda, że prześladowania, a nawet męczeństwo jest rano wytrębywany hejnał dnia uświęconego, tryumfem w kościele Chrystusa. Ja ten hejnał słyszę w głoszonem wielożństwie, gdyż niejeden z heretyków pozna do jakich szaleństw wiedzeni są naukami swych nowych wiarek, pozwalających im nawet i wielożeństwa. Gdyż wiara, która odjęła związkowi małżeńskiemu świętość Sakramentu, cóż może mieć przeciw pojęciu tylu żon, ile się komu podoba?

W podobnej myśli ułożona odezwa Konsystorska do duchowieństwa zaraz przez ich Kursora obniesiona, doszła prawie do wiedzy wszystkich katolików. Odezwa ta wykrywająca katolikom, co są takie wiary, które i wielożeństwo możebnemi czynią otwarła na to oczy i żonom heretyków i widziały, że z odjęciem należnej czci tej, w której Twórca najwyższy w otoczeniu jej żywota mieścił się, odjęto także kobietom ten charakter, jaki przybrały przez tę tajemnicę wcielenia.

Myśli te, jakie uczucia zrodziły, każdy pojmuje, więc już wie, co żony dokazywać musiały w heretyckich domach z swymi mężami, przeto jaki taki, jeżeli tylko mógł rad był wydobyć się z domu, aby choć kilka chwil w spokojności przepędzić. Nastęrczył niektórym Pauli tę sposobność wzywając ich w trzecim dniu tej wojny domowej do siebie na naradę, co począć z sierotami po Ochinie. I przybyło ich też ale tylko ze dwudziestu. Gdy żaden z tych do domu nie miał się poco przyjemnego spieszyć, przeto ta narada przerywana różnemi gadaninami przeciągła się w późny wieczór.

Niecierpliwił się tem i gniewał znany wam szewc Scypio, któren pełniąc obowiązki kamienicznego Dwornika chciałby bramę zamknąć i iść spać. Pragnąc w tem stanie się pocieszyć poszedł w podłe do miodziarni i w kilku szklaneczkach wypitego miodu znalazł pociechę. Za swém powrotem już nie sarkał, ale siadłszy na kamieniu w bramie nocił jakieś włoskie trele i delektował się wieczorem piękném, a księżycem oświeconym. Wtem ktoś klepnął go w ramię— Scypio zwrócił oczy na niego, a te ujrzały stojącego przed nim Ochina w białej jakiejś szacie. Na widok ten przestraszony zrywa się z siedzenia a krzycząc — Topielec! Topielec! wpada na dziedziniec. Na krzyk jego wybiegła na ganek pani Paulowa wraz z sługą Ochinową i pyta czego krzyczy a usłyszawszy — Topielec Ochin pokazał mi się — powiedziała mu — Widzę z tego, żeście się znowu spili.

Tak mówiła, ale ją strach przejął i gdy z bojaźnią spogląda koło siebie zobaczyła na drugiej stronie ganek białą jakąś osobę. Zobaczyła wraz z nią i sługa Ochinowa, ale ta rozpoznała także, że to był Ochin, więc wykrzykła — Vampiro! a zasłaniając sobie oczy uciekać zaczęła, a za nią, ma się rozumieć, i pani Paulowa.



Tak strwożone kobiety ledwo wleciały między obra-  
dujące heretyki, krzycząc z całego gardła jedna —  
Ochin! Topielec! a druga — Ochin! Vampiro! A tu wszy-  
scy we drzwiach zobaczyli ukazującego się Ochina z twa-  
rzą trupięj białości i nie w zwykłym ubraniu, ale białą  
opończą okrytego. Na ten widok oniemieli, pobledli, a  
kilku z nich wykrzykło — Czarta sprawa! pomnąc, co  
on dokazywał z samym Lutrem zwłaszcza, ile razy ze-  
brał sobie gromadkę, aby ję światło Boskie ukazać.  
Więc też i teraz myśleli, że ich zebraną gromadkę czart  
niepokoi. Lecz zostawcie ich w tym stanie upokarzają-  
cym mężczyzn bez męskiego charakteru, a posłuchajcie,  
co wam wyjaśnić ma to że tak powiem pojawienie się  
Ochina pod Baranami, które w téj chwili są temu domo-  
wi najwłaściwszem godłem, bo mieścił w sobie to sta-  
do spłoszonych baranów.

Lecz chcąc dać wyjaśnienie zkąd upiorem został  
Ochin trzeba nam wrócić w te czasy kiedy on z Maz-  
zem wyjeżdżał do Parczowa i powiedzieć że szczęśliwie  
tę drogę przebyli i Mazzi, jak chciano, niepoznanego  
od nikogo Ochina przywiózł aż do Siemienia włości  
Branickiego gdzie król na tedy osadził Giżankę, z ję  
matką, niechcąc ję bytnością w Parczowie drażnić  
biskupy i katolickie pany już i tak sarkające na to roz-  
wiozłe życie jakie wiósł. I tylko Mikołaj Mniszech  
z żydem Egidem stósownie do woli króla potajemnie  
mu Zuzannę przywozili do Parczowa, to do Siemienia,  
z królem przyjeżdżali.

Zaprowadzony przez Mazzego do Giżanki Ochin, gdy  
oddał ję list Paulego, a ta po przeczytaniu dowiedzia-  
ła się, że on jest, jak go Pauli uważał, samą mądro-  
ścią zaraz prosiła Mazzego, aby będąc dla nię tłuma-  
czem, upewnił Ochina iż dla takiego człowieka, jak on,  
rada będzie być pomocną, a może go nawet z sobą  
dziś jeszcze zabierze do Parczowa, jeżeli pojedzie.

Ochin jój zato sam podziękował, wiedząc że chociaż niemówi, ale rozumi po włosku, gdyż uczy się tego języka, pragnąc, aby żyjąc na królewskim dworze niebył jój obcym ten język dworski.

Widząc Mazzi i to uprzejme przyjęcie, a nawet zadowolnienie Giżanki z przybycia Ochinowego, uważając się sprawcą tego umyślił sięgnąć dla siebie po nagrodę, której otrzymanie, jedynie go do wzięcia z sobą Ochina namówiło. Pomyślał wtedy bowiem, że w nagrodę zato otrzyma Giżanki protekcyą, potrzebną mu do przeblagania Króla za zatrzymane zbyt długo na pociecie listy królewskie tyczące się summ pożyczonych przez zmarłą matkę jego Bonę królowi Hiszpańskiemu Filipowi II.

Gdy on prosił o tę protekcyą, ona rozważywszy, że za nią można otrzymać zapłatę, od tak zamożnego człowieka, jakim był Mazzi, to mu powiedziała.

— Ja u Króla, i u kogo trzeba będzie wszystko zrobić, ale mi do tego pomocą być musi mój szwagier Szawłowski, więc się do niego także zgłóście.

Usłyszawszy to Mazzi już wiedział, o co rzecz idzie, świadom będąc, że ten jój szwagier wyłgał i dla Giżanki i dla siebie podarki i pieniądze od tych, co do niego byli odsełani. Więc gdy dość zimno dziękował jej po tej wiadomości, że trzeba będzie brzęknąć kieską, ona mu rzekła wskazując na Ochina.

— I w tego mędrca i waszym interesie trzeba, żebyście mieszkania mego nieporzucali, gdyż patrzą pragnące me oczy otwarcia tych drzwi, bo pewną jestem, iż za chwilę stanie w nich ten, co mnie uszczęśliwi wiadomością, iż król stęsknion pragnie popieścić się swoim najmilszem, jak nas zwie Sokołem.

Jakoż ledwie te słowa wymówiła, a nagle drzwi się otwarły i w nich ukazał się nieposłanec królewski, ale sam król August z tem obliczem, które niewiedzieć



co pokryło bladością, czyli jego cierpienia, czyli rozpustny żywot, ale które zawsze należne poszanowanie temu pomazańcowi Boskiemu jednało. Lecz na tem jego obliczu nauczona wszystko wyczytać Giżanka wyczytała, iż nierad jest, iż nie jest sam i nie może, jakby zrobił, rzucić się w jej objęcia. Więc przedewszystkiem rzekła do Mazzego — Ustapcie na chwilę — A nieczekając ich nawet wyjścia przyskoczyła do swego królewskiego kochanka a przyciskając jego rękę do ust, okryła ją pocałunkami.

Gdy te Włochy kłaniający się pokornie a spoglądający błagalnie na Giżankę opuścili jej komnatę, wtedy usłyszała to żartobliwe zapytanie królewskie.

— Cóż to moja Zuzanna robiła z temi starcami?

Na to zapytanie zasępiła się jej piękna twarzyczka i smętnym głosem, po czułym westchnieniu powiedziała:

— Czyliż już jestem dla was mój królu Zuzanną!

Pojmuje August całą jej boleść, powstała z przypomnienia, tem imieniem kochanicy jego Zuzanny, którą dla niej porzucił, więc pragnąc wyswobodzić ją jak najskorzej z tego cierpienia ujętej w swoje objęcia rzekł:

— Ty Zuzanną dla mnie nigdy niebędziesz, boś ty Basia, a Basiom to jak baszom myśmy niewolnik.

Rozradowana temi królewskimi słowy, tuląc się do jego łona najserdeczniejszymi uściskami i całusami wypowiedziała mu jak ją uszczęśliwił tem przyrzeczeniem. Ale jej pieszczoty wzajemnemi niebyły odplacone, bo zdaje się, iż August gniewny na się, iż mógł choć zar-tem tę kochanicę na równi stawić z ubóstwioną Barbarą i jak tę nazywał tak tę nazwać swoją Baszą, więc tylko uściskawszy jej rękę i pocałowawszy w czoło, jakby dla zajęcia czém inném myśli, zapytał.

— Powiedz, kto jest ten poważny starzec, który wyszedł jeżeli się niemylimy z naszym zawiadowcą włoskiej poezty?

Giżanka nie rada przerwać rozpoczętych pieszczot na to mu odpowie:

— Potém o tém, gdyż przedewszystkiém trza mi dla spokojności, dla szczęścia mojego wiedzieć o zdrowiu waszém mój królu! — A całując go w oczy dopowiedziała: — Bo te gwiazdy moje niebłyszczą, ale jakby z za chmurki na mnie spoglądają.

— Nie chmurka to tak je čmi, mój Sokole, ale chmura, przygnana nie słabością własną, gdyż Bogu dzięki zdrów jestem, ale obcą więcej niżli słabością, gdyż chorobą, w jaką widzę popadnie nasz kraj z śmiercią moją. Pragnę mu być lekarzem i pracuję w Parczowie nad zjednoczeniem Prus i Litwy z Koroną, ale kłótnie...

I przestał dalej mówić jakby przypomniał sobie, że nie tu miejsce dla takich żalów i powtórzył pytanie, kto był ten starzec, którego zastał.

— Przeczytaj mój królu ten list, to będzie znana historia tego starca.

Gdy rozłożył podany list i przeczytał zamieszczony w nim podpis Grzegórz Pauli z Brześcia, rzekł:

— Czyliż ten wartogłów niezamarzył moją kalwinkę na aryanke przedzierzgnąć?

— Niełękaj się o to mój królu, moja wiara i moja miłość ku wam razem ze mną pogrzebane zostaną.

Lecz król August nie zważał na to, co ona mówiła i nie jęj nieodpowiedział, bo gdy z listu powziął wiadomość, że ten starzec jest Ochinem, zaraz myśl jego Bóg wie gdzie go uniosła. Popadł w ten stan, w którym sam z sobą człowiek rozmawia, a zdradza tylko tę prowadzoną rozmowę głośnieję czasem wymówionemi słowy, a temi wówczas były: Lękałem się spotkania i z tym człowiekiem, choć pragnąłem go poznać. Jego powierzehowność zajęła mię, a cóż dopiero jego rozmowa. Aryanów to sprawa. Auguście! ty nieskalasz pamięci przodków twoich!

I po tych ostatnich słowach dających mu, jakoby tarczę osłaniać go mającą, obrócił się do Giżanki, prze-



lękłej tą że tak powiemy walką, wywołaną jego słabością, i to jej powiedział:

— Żal nam, iż czas, cośmy mieli z sobą przepędzić trzeba poświęcić dla tego Ochina, któremu niemożna odmówić widzenia się z nami. Wolimy, aby to nastąpiło tu, aniżeli pod te czasy wśród sejmujących w Parczowie. Więc zamieniamy tę twoją komnatę w posłuchalną salę, a kochana Basia zastąpi nam podkomorzego wielkoronnego i strzegąc, jak on winien porządku i przystojności na dworze naszym, przywoła tego posła aryńskiego.

— Przywoła, bo każesz, mój królu, ale bolejąc, iż zrabowaną ma przez niego jedną z tych chwil, które tę ziemię w raj jej zmieniają.

— Wynagrodzim ją sobie, Basiu, gdyż skoro wieczór zaciemni oczy ludzi, Mikołaj Mniszech po cię zajędzie i przybraną w opończę, przywiezie w nasze objęcia do Parczowa.

Gizanka, w okazaniu radości na tę wiadomość, kęła u nóg królewskich a ucałowawszy je, w płasach wybiegła z komnaty, aby przywołać Ochina.

Lecz jak w ówczas za wnijsciem jego zamkły się drzwi komnaty i nikt niebył, coby usłyszał ich rozmowę, tak jej téż i teraz odemnie nieusłyszycie, bo katolikom czytać, a tem więcej mnie pismem ogłaszać podobne bluźnierstwa, z jakimi w ówczas Ochin wystąpił, grzechem jest. Jaką ta rozmowa być musiała pojmiecie kiedy nią Ochin ośmielał króla na czyn, który, według wyrazów naszego kardynała Hozyusza „*Byłby świat cały i wszystkie żywioły na Polskę oburzył i one w jedném mgnieniu na niwecz strawił.*” Bo rozważcie, że on w tej rozmowie namawiał króla na wielożeństwo, kiedy ze swoją żoną niemoże żyć, ani rozvodu otrzymać. Niebyła to świeżo wybuchła myśl u tego starego uwodziciela, gdyż z nią jechał do Polski. Żeby nawet

do przyjęcia jej usposobić biedującego Augusta, przed wyjazdem w napisanych i wydanych swych dyalogach, a mianowicie w dwudziestym pierwszym, ofiarowanym bractwu bolesnych i cierpiących małżonków, wznowił zgorszenie pòduszczaniem wielożeństwa.

Żebyście chytrą zdradliwość tego Włocha poznali, a zarazem, jak silne musiały być wówczas jego namowy, a silniejszą nad nie wiara naszego króla, więc wam to o tym dyalogu wspomnę. W nim Ochin rozmawia z jednym z takich bolesnych i cierpiących małżonków o tém, że mając żonę nie do swojego serca, słabowitą, nieplodną, ażaliby niemógł dobrém sumieniem przy niej drugiej pojąć. Na to Ochin odpowiada: Broń Boże! Ztąd powstaje między nimi spór. Ten małżonek dogrzewa Ochinowi tekstami z dawnego Zakonu i z tego przykładami patryarchów. Popiera te swoje dowody uwagami fizycznemi oraz przewyższającym pomiarem w liczbie ogólnej ludności płci niewieściej nad męską. Ochin niby odcina się jako tako, jednak oręż jego coraz tępieje, a niezdolawszy niby żadnym sposobem ani przełamać, ani zbyć się przeciwnika odsła go do modlitwy. Ten mu przysięga, że napróżno modląc się składa a składa ręce do Boga a to nie nie pomaga. W tedy Ochin mu powiada — „Jeżeli chęć pojęcia drugiej żony masz za prawdziwe natchnienie Boskie, niemogę ci inaczej radzić, tylko pójdz za tym głosem.

Co w tym dyalogu prawil ów bolesny i cierpiący małżonek, to w rozmowie z królem Augustem wyszło przeznaczone z ust Ochina, a August to mu odpowiedział, co w dyalogu Ochin, tylko z tą różnicą, że on niezakończył tej rozmowy jego faryzeuszowskiemi słowami, ale mu powtórzył, co przedtém oświadczył Legatowi Comendoniemu gdy starał się o rozwód z królową: „*Nic ja „czynić, nic otrzymać nie chcę, jak to, co z prawem i „wołą Ojca świętego zgodném będzie.*“ I dopowiedział



mu: Mam słabości, bom człowiek, ale nazbyt miłuję mój kraj rodzinny abym nań sprowadził nieszczęścia, w jakie Francya i Anglia popadła z podobnych przyczyn. Nie umrę dla ojczyzny, aby żyć w nierozumnej waszjej religii, i niepójdę świeżym śladem Filipa Landgrafa Heskiego, przybierającego do pierwszej żony Krystyny, drugą ślubną żonę Małgorzatę de Saal, choćby mnie, jak jemu i Luter i Melanchton i wszyscy najpierwsi wasi mędrzy powiedzieli, że tem nie grzeszę i nie obrażam Boga.— A teraz żegnam was, a żegnam na zawsze.

Usłyszawszy Ochin te słowa i widząc rozognione gniewem łagodne królewskie oblicze zaniemiał, i wśród mnogich ukłonów wycofał się za drzwi, któremi zaraz wpadła czychająca na widzenie się z królem Giżanka.

Oczy jęj, spotkały się z marsowem wejrzeniem, którym król patrzył na odchodzącego Ochina; to powstrzymało ją prawie przy drzwiach, lecz August nagle do niej przystąpił, i zapytał:

— Czyli wiedziałaś z czem Ochin do nas przybywa?

To wszystko taką ją trwogą przejęło, że ledwie drżącym głosem wypowiedziała:

— Jak mi Bóg miły o niczem niewiem.

— Wierzę, bo chwila rozwagi, a niebyłbym się nawet o to i pytał. Wszak niemożesz nawet marzyć, abyś została królową.

— Królu mój, miej litość! Zabija mnie sama myśl, żem rozgniewać mogła. Raczcie wypowiedzieć o co tu idzie.

— Rozgniewał nas ten wartogłów stary — powiedział król łagodniejszym głosem i już ściskając jęj rękę — w gniewie niema człowiek rozwagi, więc myśleliśmy, żeś i ty z niemi w zмовie.

— W zмовie! przerwała Giżanka — przeciw temu, co mnie z prochu podniósł! — A płacz jęj niedał dopowiedzieć co chciała. Ale ten płacz wymowniej od niej przemówił do serca Augusta, a wśród uścisków i pieszczot

wynurzył się przed nią, że go Ochin wiódł do wielo-  
żeństwa.

Z posłyszeniem tego Giżanka zadrżała, ale już nie  
z trwogi, ale ze złości, pomnąc na dopiero słyszane sło-  
wa królewskie, iż niemoże nawet marzyć, aby została  
królową, poznała, że gdyby posłuchał rad Ochina onaby  
drugiej małżonce miejsca ustąpić musiała. W tej złości  
błagała króla, aby Ochina ująć natychmiast kazał i od-  
dał Sądom duchownym, by karan był za szerzenie ta-  
kich bluźnierstw — Ale jój August nato odpowiedział:  
— Męczenie za niewiarę niewiedzie do prawdy ale do  
kłamstwa, które mam za najpodlejszy występек. Zre-  
szta moja Basiu i tobie, jakem zwykł wszystkim mó-  
wić powiem: zostawmy to do jutra. Teraz zaś ukoro-  
nowany sługa musi wracać do Parczowa, bo go tam  
jego pany czekają.

— A wieczór! odezwała się Giżanka, mile spoglądając,  
i usłyszała:

— W tem niebędziemy Królem *dojutrze*, jak nas zwią-  
i po cię Mniszech dziś przybędzie.

Czekał niecierpliwie odjazdu króla ów Mazzi, co przy-  
był z Ochinem. A gdy ten króla bałamucił, on idąc za  
radą Giżanki wytargowawszy się z jój szwagierkiem o  
swoją interes, pozłocił już ich kieski odliczonem złotem  
i spieszo mu było dać jej to poznać i polecieć się opie-  
ce. Więc jak tylko zobaczył odjeżdżającego króla spie-  
szy do jej komnat. Lecz za wnijsciem gdy go zoba-  
czyła Giżanka, przyskakuje do niego a to z oczami  
w których Mazzi piekło zobaczył. A ściśnioną pięścią  
migocząc mu przed oczyma wśród złorzeczeń i przekleństw  
wypowiada mu swoją zemstę za przyjechanie z Och-  
nem, aby Króla namówić na wielożeństwo.

Chciał się Mazzi tłumaczyć, ale już niemógł przemó-  
wić ani słowa, bo na Giżanki wrzaski przybiegła jój



matka a dowiedziawszy się o tej sprawie zawtorowała godnie swój córeczce.

Oczom Mazzego przedstawiające się te kobiety, jak dwie czarownice, na pamięć mu przywiodły, że mówiono, jakoby one swemi czarami na uwięzi trzymały króla. Z myślą tą ogarnia go obawa, aby i on nie stał się ofiarą ich czarów. Więc zamiast tłumaczeń zaczął wyzywać opieki Boskiej, a żegnając się, wybiegł z mieszkania Giżanki.

Wyswobodzony Mazzi z jednej obawy zaraz pochwycen został przez drugą, jakby wołającą na niego: uciekaj i schroń się, bo gdy o Ochina szaleństwie rozgłosi się, to cię gotowa szlachta wraz z nim rozsiekać szablami. Lecąc też prawie, wpada do karczmy i krzyczy na swojego woźniaka, aby jak najprędzej zaprzęgał, a sam spieszy do izby, żeby spakować i zabrać swoje manatki. Tu zastał Ochina siedzącego z podpartą głową, bo na nią zwałił się ciężar niemały z rozburzonych przez Króla marzeń i nadziei, z którymi przybywał. A zastawszy zaraz zaczął czynić mu wyrzuty, iż mógł narazić go na takie, w jakim zostaje niebezpieczeństwo i oświadczył, że ratując siebie w tej chwili wyjeżdża, ale nie głupi go brać z sobą i wystawiać się na to, co jego teraz spotkać może.

Również tchórzem podszyty Ochin słysząc to, najprzód prośbami usiłował skłonić Mazzego do wzięcia go z sobą, lecz gdy to daremnem było, popadłszy prawie w rozpacz Bóg wie, co nienagadał i groził mu i straszył, a wreszcie zaklinał się, że go z rąk swych niewypuści i albo tu wraz zostaną, albo wraz pojedą. Biedne Włoszyska, bo jak głosi nasze przysłowie: Lepiej umrzeć, niżli się bać — długo przyskakiwali wśród tej kłótni do siebie, jak dwaj koguty, lecz nie dzióbiąc się; jakby to między naszymi było, gdzie w moment z kłótni masz między chłopcy bitkę, a między szlachtą rąbaninę.

Lecz na nieszczęście Ochina, woźnica Mazzego był duszą i sercem Krakowiak, więc gdy przyszło do wyjazdu, a pan mu powiedział, że przyczepiony do niego Ochin gwałtem z nim jechać chce, oddał panu lejce, a Ochina ujął za gardło i ścisnął, aż mu oczy na wierzch wyszły, a ręce wypuściły Mazzego. Został bezwładnym posągiem, patrzącym tylko jak Mazzi wsiadł w swoją brożkę i jak jego woźniak zrobiwszy krzyż przed końmi swem biczyskiem i potrzaskując niem ruszył z karczmy, jakto mówią z kopyta, i zniknęli w tumanach kurzu.

W te tumany kurzu wpatrywał się Ochin z taką rozpaczą, z jaką patrzyłby zabłąkany wędrowiec wśród nieznanых pieczar na gasnące światło. I w tej chwili jak się przynajmniej jemu zdawało, był on podobnie zabłąkanym wędrowcem, bo niewiedział, co począć, aby tylko ujść z tego miejsca, w którym Mazzi wywołał dla niego srogie widma, czychające na jego wolność na jego życie. A tu nieszczęsny los, ogłosił go prawie ze wszystkich środków mogących mu dopomóc do ucieczki; — gdyż był nieznanom języka, bez grosza, a nawet bez odzieży, bo w karczmie zrzuciwszy swoją suknię siedział tylko w kamizeli, a woźniak Mazzego z rzeczami swego pana zabrał jego rzeczy, i tę suknię a z nią i pieniądze będące w jej taszce.

W tem prawdziwie przykrem położeniu, gdy niewiedział, jak sobie radzić, szczęśliwym dla niego trafem, kiedy on stał przy jednych wrotach stajni, drugiemu wjechał w nią podobny mu kacierz Filipowski z Pińczowa zaznajomiony z nim w Krakowie, a wracający na teraz z Parczowskich narad. Lecz Ochin jakto na świecie często się zdarza o mało, że nieskorzystałby z tego szczęśliwego zdarzenia, bo posłyszawszy turkot wjeżdżającej brożki pomyślał o jego pogoni i uciekł wgaik przy karczmie będący, aby w nim się schować. Gdy



z tego ukrycia śledzi, co się dzieje, oczy jego dopatrzyły i poznały, że stojący pan poprzód karczmą jest ów Filipowski. Wypada więc z krzaków, aby się rzucić w jego objęcia i oddać w opiekę.

Po zaspokojonem podziwieniu i ciekawości Filipowskiego zkąd on się tu znajduje i tak odarty z odzieży, przedewszystkiem ubrał go w swoje szaty i okrył naszą opończą białą z pętlcami czerwonymi. Lecz chociaż w tem przybraniu wyglądał Ochin jak polski szlachcic, ale mu to niedało i serca jego, a z takim jak on miał, nie mu niebyło śpieszniejszego, jak tylko uciekać. Więc gdy przekonał się Filipowski, że on głuchy na wszelkie jego perswazyje i upewnienia, iż na naszej ziemi niema się czego gwałtów lękać, skłonił się do jego nalegań i ruszył w dalszą drogę — Wyjazd ten przynajmniej o tyle utłumił w nim bojaźń, iż był w stanie słuchać i rozważać, co mu Filipowski prawił o zabiegach i frymarkach spiknionych wszystkich sekt kacerskich na wypędzenie Aryanów oddzielających się od nich. — Słyszając to, powiedział wówczas Ochin:

Jeżeli nas chcą wypędzić dla tego, żeśmy się od nich odłączyli to ja trzymam, iż Luteranie powinni być najpierw wypędzeni, gdyż najpierw oni oddzielili się od kościoła i papieża.

— Może też, mówił Filipowski, tym naszym prześladowcom nieda się to spełnić, co pragną, gdyż jak mnie upewniono i wielu panów katolików, a podobno i sam król są temu przeciwni.

— Prawicie mi, rzekł zdziwiony Ochin, niepodobne rzeczy.

— I jam tak zawołał, ale te niepodobne rzeczy stały się podobnemi, gdy przedstawiono mi, że w naszej obronie stanął kardynał Hozyusz.

— Co mówicie, bracie Filipowski, ten człowiek miałby być naszym obrońcą, który nietylko na tej własnej rodzinną ziemi, ale po całej Europie przeważnie walczy

i słowem i czynem z nami, cośmy bój wypowiedzieli kościołowi katolickiemu.

Niewiem czyli u was znany jest, a w Polsce używany ten sposób na wygubienie kretów, iż ich się łapie kilku i zamyka a one w głodzie jedne drugie pożerają, a ten co ostatni zostanie wypuszcza się i jest najlepszym wytepicielem kretów, gdyż tych ściga i pożera, bo mu do smaku ich krew przypadła. Otóż, drogi nam Ochinie, na podobny sposób widać, że pragnie kardynał wygubić nas w Polsce. I łatwo mu było wpaść na tę myśl, bo już widzi, że my, jak owe pochwytane krety zaczynamy się pożerać. Nadesłał też do Parczowa swe pismo, w którym na wszystko zaklina, aby niedozwolono na ten gwałt, co nam Braciom polskim chcą wyrządzić. Czytałem je i nawet przepisałem.

Wydobywając zaś odpis pisma Hozyuszowego ze swęj kaletki, powiedział: — Pokuszę się o ile mię stać będzie, aby wam być tego tłumaczem, co on pisze. — I Ochin usłyszał następne słowa:

„Niechaj się niszczą wzajemnie wszelkie sekty, bo „wojna między heretykami, jest pokojem w Kościele. „Albo więc wszystkich wygnać, albo cierpieć wszystkich. Samych Trydeistów i Anabaptystów wypędzić, „znaczy to Lutrów, Kalwinów potwierdzić siłę i wzmo- „nić i odwagę podsyć. Owszem jeżeli wam się po- „doba szaleć, jeżeli już zły duch tak pomieszał zmysły „wasze, przyjmijcież raczej w domu wylęgłe ohydne za- „sady bezbożnego Trydeisty Grzegorza i nazwijcie je „*Wiarką polską*“.

Tu Ochin przerwał mu wykrzykując: — Więc wasz Pauli bezbożnik!

— Błuznierstwo i nic więcej, odpowiedział Filipowski i tłumaczył mu dalej następne słowa listu.

„Lub też, jeżeli chcecie przedź jeszcze i bez mozołu „dojść do doskonałości Ewangelii Luterskiej, wyrzeczcie



„się od razu całej wiary chrześcijańskiej i powiedźcie  
„jedźmy, pijmy, bo jutro umrzemy!... Kto utonął, ten  
„umarł a wszystko jedno, czy na dnie morza, czy pię-  
„dział wody pokryty.... Jeżeli się zaś o pokój w kra-  
„ju rozchodzi, toć Lutrzy i Kalwini pierwsi wygnani  
„być powinni, albowiem oni a nie Trydeiści, ani Ana-  
„baptyści w Niemczech, Francyi, Flandryi, Anglii i Szko-  
„cyi wojny domowe wzniecili i nieszczęścia które wi-  
„dzimy, na świat chrześcijański sprowadzili. — A od  
„czego chroń Boże Polskę!“

— We wszystkich działaniach tego człowieka, odezwał się Ochini, widać mądrość i przezorność. Katolików szczęście że po ich stronie stoi.

— Dla tego, drogi Ochinie, choć on nas dziś broni, ja przyznaję się, że gdybym władzę miał, jego pierwszego wygnałbym z Polski.

— Bracie Filipowski, rozum tak zrobić nakazywałby, bo pozbyć się takiego przeciwnika to rzecz niemała. Ale nie mnie, wygnańcowi to mówić.

I obadwaj zamilkli i dopiero po kilkochwilowem milczeniu rozpoczęli rozmowę. Lecz my jej ani powtarzać będziemy, ani opisywać dalszej ich drogi, którą dążyli do Pińczowa, tylko powiemy, że w tem heretyckiem mieście po ich przybyciu Ochini znów jak w Krakowie tryumfalnie był przyjmowany. Pomimo tego spieszo mu było do Krakowa, już jako ojcu do dzieci, a więcéj jako szalbierzowi marzącemu w Krakowie na obszerniejszą skalę swoje oszustwa prowadzić. Naleganiami więc swemi wymógł na Filipowskim, iż niezatrzymując go, po dwóchdniowej bytności w Pińczowie odesłał do Krakowa. A choć dojechał przed wieczorem pod Kraków zatrzymał się w karczmie na Prądniku bacząc na to żeby za widna niewjeżdżał w miasto będąc przebrany za Polaka. Bo pomimo tego, iż już tyle świata maszkarał dotychczas wyprawiał i udawał dobrze Franciszka-

na, Kapucyna, a teraz kusego panicza, toć wiedział i czuł, że nieuda Polaka, gdyż do niego niepodobny, ani z miny ani z czupryny, więc mógłby się wystawić na pośmiewisko. A co gorzej, że wtenczas urągających sobie trzebaby napomnieć brzękiem przy boku wiszącej szablicy, a on tego i lękał się i nieumiał. Wieczór przeto wyjechawszy z Prądnika przybył do Krakowa już po zamknięciu bram, a niemogąc wjechać w miasto sam tylko pieszo dostał się weń Furtką Szewską i wtedy to pokazał się oczom ludzkim pod Baranami jako upiór i topielec.

Lecz z kąd się takim pokazał dla mniej domyślnych powiemy, iż został przemienion w upiora i topielca przez towarzysza podróży Mazzego, któren gdy go porzucił w drodze, a pierwsze mu chwile przeleknienia i trwogi minęły, pomyślał o wiodącym go do Parczowa własnym interesie, w którym nic niezyskał tylko stracił. Wtedy serce jego jadzone gniewem ku Ochinowi i Paulemu, mając ich za sprawców swych strat, zapragnęło zemsty, a że mu ją kłamstwo najłatwiej dać mogło, więc kłamstwem o wielożeństwie króla, podburzył przeciw nim Kraków. I gdy mu natem nie dość było, a nadarzyła się ku temu sposobność, więc Paulemu dokuczył jeszcze nowem kłamstwem o śmierci Ochina. Tak to godni ci siebie przeciwnicy walczyli jednakową bronią, bo okłamując się nawzajem.

Jak wy teraz, tak w ówczas dowiedziało się o tem, jakeśmy napisali, stado przestraszonych baranów w mieszkaniu Paulego. Więc wtedy na ich naradzie uchwalono, iżby sam Ochin w dniu jutrzejszym wystąpił na kazalnicę w Zborze i okazał się ludziom, że żyw i odwołał kłamstwo Mazzego o królu i jego chęciach zaprowadzenia wielożeństwa w Polsce.

Stósownie do téj uchwały, gdy w dniu następnym Ochin wyszedł przed dom na rynek dążąc do Zboru,



właśnie szli Żaki do swój Bursy Królewsko-Jagiellońskiej na Wiślną ulicę. Na widok tych psotników, co tyle się nadokuczają żydom i heretykom, już Ochin chciał się wracać, lecz Pauli jego towarzysz szepnął mu do ucha, że niema się czego lękać, gdyż między żakami widzi Seniora Bursy przestrzegać wszelkich gwałtów winnego, i że nietrzeba okazywać obawy. Więc obaj przybrali takie miny, jakby indyki, gdy ogony roztoczą, gardła wydumą, a nogami stąpają z góry. Lecz podczas tak napuszystego mijania Żaków, jeden z tych wykrzyknął: Ochin! A za nim powtórzyli ten okrzyk wszyscy a to nie raz lecz ciągle, i to tak wrzaskliwie, że nietylko w Rynku, ale w rozechodzących się z niego ulicach daleko był słyszany. Okrzyk ten popłoch rozniósł, bo kto go posłyszał, to niepomię na Ochina myślał że to nasze krakowskie Oha! Oha! co wykrzykiwane rozlega się gdy wilki i inne drapieżne zwierzęta straszymy lub odganiamy. Przeto niemal wszyscy myśleli, że musiał chyba wilk wściekły wpaść w miasto.

Wśród takiej pogonki Ochin z Paulem już mniej napuszysto, a szybszem krokiem uchodzą z Rynku w Sławkowską ulicę, a zniżej przecznicami dostają się do Zboru. Lecz tu drugim a boleśniejszym ciosem Ochin ugodzon został, gdy ten Zbór zawsze na jego kazania przepelniony ludem uwiidził prawie pustym. Przybyło bowiem do niego tylko kilku starych kawalerów niezostających pod rządami kobiecemi, kilku z téj młodzieży, co to jak mówią: — *Pustkowie w ich głowie* — i kilka to starych, to młodych Panien, to wdów ale wszystkie podejrzanego prowadzenia. Małżonków zaledwie znalazło się dwóch, co zdobyli się na odwagę przekroczenia zakazu żon, które w dniu tym, jakby zmównie wzbroniły im iść na kazanie Ochina.

Na widok tego upadku swój wziętości i sławy w Krakowie, aż się nie dobrze Ochinowi zrobiło, a choć po

chwili minęła słabość, ale czuł się niezdolnym prawie kazanie, więc Pauli oświadczył to zgromadzonym, a przybrawszy sobie za towarzysza do odprowadzenia Ochina jednego z tych dwóch najodważniejszych małżonków krakowskich wracać do domu umyślili.

Czas ich pobytu w Zborze wystarczył, aby wszyscy, co słyszeli to żakowskie wołanie na Ochina dowiedzieli się, że to było nie na wściekłego wilka, lecz na gorszego i od takiego zwierza człowieka. Tamten bowiem jad zapuszcza w ciało, ten w duszę — tamten sprawia, iż wśród bolesnych cierpień kończym doczesny żywot, a tacy jak Ochin szalbierze narażają nasz żywot wieczny na niekończące się męki.

I spodobało się to paperstwo żakowskie niejednemu z mężczyzn, a prawie wszystkie kobiety bez różnicy wiary przyklaskując mu, jakby zmownie z niecierpliwością czekały chwili, w którejby się znów Ochin ukazał, aby temu Włochowi wyprawić serenadę, ale na krakowską nutę. Jakoż ledwie ich heretycka trójka na Rynek wystąpiła, a tu kobiety nietylko z za straganów i kramów, ale we wszystkich domach w oknach siedzące, mając ku pomocy wrzaskliwe swych dzieci głosy krzyczeń poczęły już nie Ochin! ale Oha! Oha! jak na zwierza. Powiem wam, że niegrzmiały tak silne okrzyki na Rynku, ani wtedy ile zapamiętam, kiedy w roku 1525 Albrycht mistrz Krzyżacki zostawszy księciem lennym Prus, przybył do Krakowa i w dniu dziesiątym kwietnia Zygmuntovi I siedzącemu na tronie w pośrodku Rynku poddaństwo i wiarę zaprzysięgał. Ani w r. 1530 w dniu dwudziestym drugim lutego, kiedy radujący się Kraków z utwierdzającą się na tronie polskim rodziny Jagiellów witał tu i składał przysięgę siedzącemu na tronie młodemu królowi Zygmuntovi Augustowi. Ani w tym samym roku, gdy obchodzono sławne zwycięstwo Jana Tarnowskiego odniesione d. 22 sier-



pnia pod Obertynem, gdzie na czele czterechtysięcy Polaków pokonał 22000 nieprzyjaciela i zabrał mu 50 dział, które do Krakowa podczas tego tryumfu Tarnowskiego sprowadzono. Powtarzam że niegrzmiały w tych trzech razach tak silne okrzyki, chociaż cały prawie ośmdziesiątysięczny lud krakowski okrył Rynek i sąsiednie ulice i wykrzykiwał radosne wiwaty. Ale to wykrzykiwanie było jakoś poważne i uroczyste, a krzyk tych kobiet na Ochina miał w sobie coś, że tak powiem szatańskiego, gdyż darły się, jakby je ze skóry darto.

W takiej chwili ma się rozumieć nie mogły zostać bezczynnymi nasze krakowskie paupry śmiałe i zwinne, przebiegłe i wesołe, a srodze dokuczliwe tym których wybierają za przedmiot swych szyderstw, Niemala zgryza pauprów okoliła tę, jak nazwaliśmy heretycką trójkę, a wykrzykując, wyskakując i wyrzucając w górę to czapkami to trzewicami odprowadzili ich aż do domu.

Ale pragniecie pewnie wiedzieć, jak te ofiary szyderstwa oburzeniem ogólnem wywołanego w tem pochodzie wyglądały. My to pojmujem, lecz nam brak porównania stawiającego ich przed wasze oczy. Chyba zapytamy czyli widzieliście stado lękliwych kuropatw, kiedy ponad niemi na wartkich skrzydłach unosi się krwiożerczy jastrząb a one w swęj głupocie myśląc, że gdy niewidzą go, że i on ich niezobaczy, kryją łebki pod skrzydła. Tak też i oni zwiesiwszy nadół głowy i niewidząc nikogo na drżących nogach od strachu prześli wśród tego urągowiska przez Rynek i dostali się do domu. Wdawszy się zaś w porównania dopowiemy, że dostali się pod Barany z tą radością, jak owe zdradliwe a spłoszone lisy do swych jam.

W tej jamie siedział wukryciu Ochin przez kilka dni myśląc, że czas, co nie takie rzeczy w niepamięci pograża wyswobodzi go z tego rokoszu podniesionego

przeciw niemu przez kobiety krakowskie. Lecz się zawiódł, bo po tygodniu, gdy chciał wyjść z domu, a ledwo nos za jego bramę wystawił już usłyszał ze stojących najbliżej Baranów kramów cechu iglarskiego kilkokrotne wołanie Oha! Oha! Oha!

Jedno takie zawołanie jużby było wystarczającym, aby niem spłoszony Ochin cofnął się i schował, a tu za tem jednym słyszeć się znów dały krociowe okrzyki. Posłyszawszy je, co temu nawraca i spieszy w mieszkanie Paulego, aby mu wypowiedzieć powzięte w onczas postanowienie, że niebawem Kraków opuścić pragnie. Żal Paulemu było wypuścić nie już z Krakowa, ale z Polski tak silnie z nim działać mogącego sprzymierzeńca, przeto po długich perswazyach i naradach uchwalono, żeby tymczasowo opuszczając Kraków schronił się do Pińczowa w dom Filipowskiego. Uchwalono i wykonano gdyż już na drugi dzień jechał tam Ochin ze swemi dziećmi.

Pod ten czas przybył do Krakowa z Parczowa pan Wielkorządca Maciej Bleszyński i przywiózł nowinę, jak tam Ochin był przyjęty od króla, co uśmierzyło frasunek i niepokój kobiet krakowskich a spokojność na łono niejednej rodziny wróciło.

Na tem skończony był opis tej sprawy o wielożeństwie, bo naszem zamiarem jest zbierać tylko, co się Krakowa i jego mieszkańców tyczy. Lecz w kilka lat, gdy przeczytała ten opis jedna z moich znajomych rzekła:

— Jeżeli to ogłoszone będzie kiedy drukiem, wtedy niejedna kobieta, jak ja dziś powęźmie sprawiedliwy żal do was, żeście niezawiadomili, co porabiał dalej w Polsce ten nieprzyjaciół kobiet.

Usłyszawszy tę jej przyjacielską radę pomyślałem, gdy ona tego ciekawa, toż i drugie być mogą. I że obudzić w kobiecie ciekawość a niezaspokoić, wiem jak je



gniewa. Gdy zaś każdą przykrość wyrządzoną kobiecie przez mężczyznę potępiam, bo to jest pogwałcenie prawa słabszego przez mocniejszego, więc ztąd macie, że go tak nazwę, ten przypisek.

Lecz niemożecie wymagać po mnie, abym wam w takim przypisku opisywał po tem wyjeździe z Krakowa Ochina, jego zgryzoty z tego poniżenia, wzgardę dla siebie samego, nienawiść ku sprawcom zguby swojej, a większą jeszcze ku sobie samemu. Ani niewypowiedzianą boleść wygnańca, a niepojętą rozpacz potępienca, te furye piekielne nawiedzające naprzemian duszę jego, aby ją coraz nowemi boleściami udręczyć i umęczyć.

Jak okropne te cierpienia być musiały pojmiecie, kiedy wam powiem, że niemógł już uczuć najboleśniejszych cierpień dla serca człowieka bo cierpień ojcowskich po stracie dwóch synów i córki, które zabrał mu Bóg wśród zarazy morowej, która się pojawiła w Pińczowie za jego tam przybyciem.

W takim stanie aż litość dla niego budzącym, odbiera jeszcze Filipowski wiadomość z Parczowa, że jego starania kiedy tam jeździł, ani późniejsze innych niepomogły i zapadł wyrok w dniu siódmym sierpnia następujący: — Cudzoziemcy, którzy dla religii z inszych królestw zbiegli, a którzy się od powszechniej chrześcijańskiej wiary odłączywszy nową jakąkolwiek naukę około wiary tak w osobności jako i Zborze, tak słowy, jako i pismem podawają, mają w trzech dniach po św. Michale ustąpić z Polski.

Niemożna było tać przed Ochinem tego wyroku, ale dla pocieszenia obiecywano wyjednać mu pozwolenie od króla na pozostanie. W nienawiści zaś swój ku głowie kościoła naszego prawili w ówczas heretyki: Bądźcie pewni, że nikogo niedosięgnie miecz poświęcony przez Pawła III papieża Augustowi w darze przysłany.

Tak prawili, jak gdyby na to był przysłany od głowy tego kościoła, który mieczem niewojuje.

Przecież oczy nasze widziały, jak w r. 1540 w miesiącu lutym przybyły do Krakowa Legat Apostolski Hieronim Rosarius w kościele katedralnym w przytomności jeszcze rodziców doręczał Augustowi ten miecz i kapelusz.

A uszy nasze słyszały, jak go ten Legat w imieniu papieża zaklinał tylko, ażeby opiekował się wiarą ojców swoich. A w pamięci naszej wyryły się te słowa odpowiedzi Augusta: „Iż składa dzięki Bogu, że go raczył światłem wiary katolickiej oświecić, i że zrodzon na łonie prawowiernego kościoła spodziewa się za łaską Bożą do ostatniego tchu życia wiernym mu pozostać“.

Ale cóż my się nad tem rozpisujemy uniesieni gniewem na to bluźnierstwo heretyckie, nie pomnąc, że oni nie gniewu, ale litości tylko są godni. Więc wróćmy do tych pocieszycieli Ochina, a zwłaszcza Filipowskiego, któren go upewniał, że jak mu to już mówił, tak znów mówi, iż utwierdzone zostało odebranemi wiadomościami, że król idąc za radą kardynała Hozyusza wstrzyma wykonanie tego wyroku. Co się też tak w rzeczy samej stało.

Lecz Ochin był głuchy na te wszelkie perswazyje, bo przed oczami jego stał jeszcze rozgniewany nań król August i brzmiało mu w uszach to wołanie krakowskich kobiet. Więc po znikłych nadziejach obalamucenia króla, po doznanej od ludu wzgardzie, niemogąc marzyć aby duma jego zasyciona w Polsce została, gdzieindziej jeszcze dla niej strawy poszukać umyślił. A z tej niedającej się w nim utłumić żądzy czyniąc cnotę powiedział:

„Że krajowej zwierzchności należy podlegać, i że jej



„wypełni rozkaz, by mu też gdzie w lesie lub na polu przyszło uskwierknąć.“

Lecz z tych zgryzot i cierpień popadł w chorobę, która go powstrzymała w Pińczowie, aż do ostatnich dni kończącego się roku 1564. Ale gdy tylko po przebyciu jej pokrzepił siły swoje opuszcza tę jaskinię heretycką żegnając Filipowskiego temi słowy malującemi nam i w tem nawiedzeniu tę jego z zarozumienia pochodzącą pychę, która go do upadku przywiodła. Rzekł on bowiem wtedy:

Bracie Filipowski uderz czołem przed Majestatem Stwórcy Wszechmocnego, że cię godnym uczynił Ochiniowi w ciężkim razie dobrodziejstwo wyświadczyć.

Niewiemy czyli to ten zagorzał heretyk zrobił, ale to wiemy, że niejeden katolik miłujący swych bliźnich, uderzył czołem przed Majestatem Stwórcy Wszechmocnego, że wyswobodził Polskę od tak zgorszenia siejącego człowieka.

Wyjechał Ochin, mając jeszcze dla siebie jakieś nadzieje, lecz gdy zajechał do Morawy i stanął w Słuchowie odebrał list nadeszły do Pińczowa a stósownie do umowy przesłany mu tam przez Filipowskiego. Było list jego przyjaciela a księgarza Piotra Perny donoszący tę okropną wiadomość, że gdziekolwiek zgłaszał się z prośbą o przytułek dla niego, wszędzie mu go odmówiono, i że radzi aby w Polsce pozostał.

Na tę wiadomość piekielna rozpacz tłumi ostatnią w nim iskrę nadziei, a na serce jego rzuciły się węże i żmije, bo czyliż nie tak srogie są, jak te jadowite potwory ten gniew, ta zemsta i ta nienawiść ludzi, które w ówczas dręczyły jego serce.

I chwila łaski Boskiej przeminęła dla tego człowieka, gdyż bez upamiętania, skruchy i żalu, pasując się ze swemi cierpieniami zakończył życie doczesne, aby roz-

począć życie wieczne. A jakie, sami orzeczcie rozważając karę za grzech aniołów, które Bóg ubogacił nad wszystkie stworzenia darami swęj łaski, a te zbuntowawszy się przez pychę, odmówiły Mu służyć w sposób, w jaki chciał aby Mu służyły, i za to w mgnieniu oka jako błyskawica straceni zostali do piekła.

K O N I E C .



## PRZEGLĄD PIŚMIENICTWA.

Dokończenie uwag nad Felicytą. Akt trzeci — czwarty i piąty. —

Początkowe cztery sceny trzeciego aktu są odbiciem się wrażenia o wiadomój ucieczce Felicyty do pieczar Chrześcijańskich, na umysłach i charakterach że tak powiem: urzędowego świata rzymskiego. Olimpiusz zrazu zostający w niepewności o losie córki arcykapłana Dyanny, robi sobie nadzieję, że ojciec ją odszuka i że będzie mógł przyprowadzić zamiar swój do skutku, i pojąć ją za żonę. Co się zaś tycze dalszego postępowania w urzędzie prokonsularnym, powiada że nieodstąpi od raz przyjętej maxymy: łagodnych i wyrozumiałych rządów i dla tego właśnie na dzień następny nakazał publiczną ofiarę, aby donosicielom niewiele zostawić czasu do robienia donoszeń, bo jak mówi:

Tak i Cezarom oddam hołd powinny,  
I rąk mych we krwi niezbrocę niewinnęj.

Asper przyjaciel jego, rodzaj malkontenta, nalega nań aby zaufał przychylnym legiom, zrzucił jarzmo i ogłosił się niepodległym panem, co prędkiej później musi nastąpić zwłaszcza że dzisiejsi Cezarowie krwi pragnący nie dadzą mu rządzić po sprawiedliwości. Przybycie Vulpiska, tego ajenta dworu Rzymskiego, potwierdza tę konieczność — donosi on bowiem, to co już wiemy z drugiego aktu, że w skutek łagodności dla Chrześcian sekta ta zaraziła same legie, a nawet, o zgroza! córka Arcykapłana znalezioną została wśród zgromadzenia Chrześcian! — Olimpiusz nazywa to fałszem, lecz wpadający Arcykapłan wyznaje co go spotkało: córka jego została za pomocą czarów zwiedzioną przez Chrześcian... Niepozostaje nic innego, tylko wyrwać ją z błędu! Biedny ojciec wzywa promieni Feba, aby rozproszyły jej ciemności... Olimpiusz w rozpacz: naciskany od Vulpiska, nie ma sposobu uniewinnić Felicę: oskarżona o należenie do wyznawców Chrystusa, musi ponieść śmierć niechybną — lecz chyba jedna miłość ocali ją... Rozkochany Prokonsul wyobraża sobie że to ziemskie uczucie wyrwie tę nową Eurydykę z przepaści Plutonowych. Wyprawia zatem Aspera, aby Arcykapłanowi raz jeszcze powtórzył, że Felicę chce pojąć za żonę — W jego rozumieniu szczęście być przezeń kochanym, powinno przeważać w umyśle dziewicy ów nierozsądny, rozpaczliwy krok rzucenia się w potępioną sektę.

Sceny te uzupełniające myśl poprzedzającego aktu, lubo przyczyniają się do wybitniejszego odznaczenia charakterów, lubo następują moment dramatyczny w którym Olimpiusz walczy z powinnościami powierzonych mu władzy a skłonnościami serca — wszelako w dramacie ściśle pisanym dla sceny, niemogłyby się ostać,



z tego powodu że widz wprzód już wiedział o całym zdarzeniu z Felicytą, zanim się Olimpiusz i inni Rzymianie dowiedzieli o niem.

Tutaj niech mi wolno będzie zrobić uwagę co do dramatów-poematów, czyli poematów dramatycznych w ogóle: jest to rodzaj całkiem dzisiejszy — to prawda, — ale wynalazek téj nowéj formy w poezyi, nie wielki przynosi zaszczyt nowożytnéj twórczości, dla tego że właściwie nie jest żadnym wynalazkiem, tylko pomieszaniami wyobrażeń ścisłych o naturze pewnych gatunków i form w poezyi. Wiadomo że właściwy dramat pilnuje tylko saméj rzeczy czyli akcyi; wszystkie podobne opisy, refleksye, rozumowania, jeżeli się nie łączą wprost z głównym interesem, zostają obojętne dla widza. W opowieści czyli w epos, interes może się dzielić, gdyż nie nagli do pośpiechu tam, gdzie się całe życie rozwija przed nami, przeciwnie w dramacie momenta są policzone. Arystotelesowe przepisy tak są wysane z saméj natury naszéj, że chociaż lekcewały je jaka generacya, to następna rehabilituje. — Toż i Felicyta o wiele byłaby zyskała przez ujęcie tego przedmiotu w ramy ścisłego dramatu; nigdy bowiem choć najpiękniejsze, lecz luźne obrazki dramatyczne, nie robią tak potężnego wrażenia, jak kiedy konieczność snuje scenę ze sceny, i tworzy skończoną, harmonijną całość.

W Felicycie częste przerzucania sceny na różne miejsca, sprawują pewien zamęt i osłabiają znaczenie głównych figur. Po takiéj katastrofie jaka zaszła w końcu drugiego aktu, kiedy Arcykapłan znalazł swą córkę wpośród zgromadzenia Chrześcian, oczekujemy teraz walki między ojcem a córką, między poganinem a chrześcianką — któraż strona wyjdzie zwyciężko? — Felicyta w więzieniu modli się — ale z takim poddaniem się jakby już była wytrawną Chrześcianką, co wszystkie uciechy i burze ziemskie poświęca w pokorze i prosi

tylko o śmierć, w nadziei, że jój krew obróci się w źródło nawrócenia dla obu: to jest dla ojca i Olimpiusza... Przypuszczam że za łaską boską może być prędkie i cudowne nawrócenie, lecz biorąc rzeczy po ludzku, zdawałoby się, że Felicyna powinna była silniejszą staczać walkę z ziemską namiętnością dla Olimpiusza; wszak i zwycięstwo zaszczytniejsze jest, im większą ponosi ofiarę. Poeta trudności te ominął tym sposobem, że Felicynie włożył w usta bierną modlitwę w której nie ma nawet przygotowania się do tego, co musi nastąpić, to jest do rozprawy z ojcem. Jakoż w następnej scenie widzimy Arcykapłana przychodzącego z wyrzutami. — Słabe są jego argumenta co do wyższości religii oficjalnej rzymskiej nad chrześcijaństwem i prędko z niemi kończy, za to próbuje poruszyć ją w imię rodzicielskich uczuć: wszak od dzieciństwa zastępował dla niej miejsce matki, a jeżeli co sobie ma do wyrzucenia, to chyba

...że dar Bogów w tobie (w córce)

Więcej niż dawców nieraz ważył sobie.

Obudziwszy te najtkliwsze struny miłości dziecięcej, robi zwrot wymowny i pyta:

...Córko! czem jest ten Bóg, który

Każe rwać węzły najświętsze natury,

Pozwala dziecku, by samo bezkarnie

Skazało ojca na żal i męczarnie...

Córko! co zbrodnią byłoby we wrogu,

Czem to zwać będziesz w nowym swoim Bogu?

Odpowiedź ugodzonej tém pytaniem Felicyny należy do miejsc szczęśliwie i głęboko pomyślanych. Pada mu



do nóg i przyznaje się że tylko samolubna bojaźń przywiodła ją do tego kroku.

Nie Bóg mi kazał uchodzić od ciebie.

On mi przed tobą kazał wyznać Siebie,

Wyznać ci prawdę, znieść wszelką mą dołę,

I w nim zaufać pełniąc Jego wolę.

A ja się bojąc twych uczuć wybucha,

O wsparciu Jego zwątpiłam w mym duchu;

I śmiałam stanąć w świętym Jego progu,

Niewdzięczna ojeu, nieposłuszna Bogu!

Lecz Bóg pewnie jój ten grzech przebaczył — teraz niech i ojciec przebaczy, a przekona się, jaka to cześć córki chrześcianki dla rodziców, bo ta religia nie tylko każe kochać ojca, ale nawet wroga,

i nie nie rozrywa,

Lecz tylko wszystkie uświęca ogniwa.

To wszystko przecież nie jest zbrodnią, aby ją miało wlec na pożarcie zwierzętom — i ty sam ojcze! nie znajdziesz nic zdrożnego w tej nauce... Do tych argumentów mogących rozbroić nie tylko ojca lecz najsurowszego sędziego, przybywa jeszcze ostatni: Felicyna wyznaje że Pan Bóg może przeznaczyć jój skończyć to, co jój matka zaczęła — była bowiem Chrzęścianką... Arcykapłan wybucha i zadaje jój kłam — lecz Felicyna pokazuje własnoręczne pismo nieboszczki matki, która poleca córce, aby służąc prawdziwemu Bogu, enotami swymi i miłością nawróciła ojca. Tyle dowodów zachwiało do reszty słaby charakter i słabszą jeszcze wiarę Arcykapłana Feba — z gwałtowności przechodzi w mięką prośbę i pozwalając córce wyznawać nową wiarę, błaga ją, aby ochraniała zwałoną jego starość, wszak jest

dla niej droga ocalenia; Olimpiusz ją kocha i prosi o rękę... Z wykrzyku Felicyty: „On? o mój Boże!“ odgaduje uszczęśliwiony ojciec że jest nadzieja wyrwania ją prześladowcom... Skłonność serca zagadła tak głośno w wejrzeniu Felicyty, że starzec bojąc się aby ta zbawcza nie nierwała się w rozprawach o wierze, porzuca więzienie i zostawia ją rozmyślaniu i samotności.

W całym trzecim akcie właściwie jedna ta scena: ojca z córką ma znaczenie; inne sceny są tylko amplifikacją poprzedzającego aktu.

Lirycznym monologiem Olimpiusza zaczyna się czwarty akt. Prokonsul Rzymski melancholizuje jak sentymentalny kochanek skarżąc się na marność sławy wojennej, na nicość zaszczytów obywatelskich, zgola na marę wielkości opartą tylko na człowieku — filozofom wyrzuca, że struli w nim wiarę, poetom że w jego sercu zapalili nieczyste ognie rozpusty — tak, iż teraz czcze i przesycone, nie jest w stanie wznieść się do jasnoskrzydłej Felicyty pierzchającej przed nim... Przyznam się, że zamiast tych lirycznych apostrof wiotkich jak pajęczyna, wołałbym był chwilkę hamletycznej refleksyi godnej męża władającego częścią ogromnego Imperium, byłoby się to lepiej zgadzało z jego stanowiskiem i charakterem, tem bardziej, że Olimpiusz jak to sam powtarza, ma się za Rzymianina w całym historycznym znaczeniu tego wyrazu. W następnej scenie przybywa powiernik jego Asper, naradzają się nad środkami ocalenia Felicyty — Asper upewnia go, że Legiony i lud są za nim, byle miał szczery zamiar pojąć tron Cezarów, a każdy za niego krew przeleje — przeciwnie gdyby się domyślano że celem powstania jest tylko ocalenie dziewicy, nieręczy za gotowość. Olimpiusz oburza się; dla podłej zgrai co nie umie poświęcić, on miałby poświęcić ilość, szczęście i kochankę?



Przez wszystkie Bogi! Cóż mię może nęcić?  
Sława?— widziałeś żem miał jój dowoli.

Władza?— Pół świata słucha mojej woli.

Szczęście narodów?— O był czas, że szczerze  
Wierząc w nie, krew dlań lałem, gdym w Sewerze  
Rękojmię jego mniemał jednać światu!

Lecz dziś znam wartość Romy majestatu:

Wartość jój własci i jój władzy, w której

Więcej jest wstydu i krwi, jak purpury:

Bym pierwszy tylko w niewolników tłumie

Chciał, służąc wszystkich chciwości i dumie,

Drzeć przed wszystkimi: By Didius nowy

Na wagę złota niekupił mej głowy,

Lub pretor w prochu nie skalał przed gminem?—

O! nazbyt jeszcze jestem Rzymianinem!

Niech idą za mną z miłości i wiary,

A prócz niej— wszystkie poniosę ofiary;

Niech mi w niej dadzą szczęście: a ich prace

Szczęściem ich samych i świata odpłacę.

Piękny to jest wybuch szlachetnego serca, lecz więcej młodzieńcowi przystojny, niż prokonsulowi Afryki, który przecież powinien był znać ludzi, a jeszcze po- gan, w chwili zwietrzałych cnót butwiejącego Rzymu; jest w tem nawet pewna niekonsekwencya: wprzód- y bowiem jaskrawemi farbami maluje nیکczemność tłumów niepojmujących żadnego wyższego celu — a następnie chciałby żeby ten sam tłum siedł za nim z *miłości i wiary*...

W sali tronowej spaniale przybranój, widzimy wcho- dzącą Felicytę przyprowadzoną pod strażą z więzienia. W monologu opowiada, jak umyślnie dla próby, czy uragowiska, wiedziono ją około cyrku gdzie widziała przygotowane stosy i narzędzia męki; słyszała ryk zwie- rząt dżikich mających rozdzierać ofiary... Któż chciał

ją przerazić tym widokiem? Oto Olimpiusz, sam to wyznaje w najbliższej scenie, lecz niechciał on przerazić ją strachem, bo wie, że nieulekniona — tylko odsłonić prawdę nagą i drugą prawdę swego serca:

o! ja kocham ciebie!

Tyś rozjaśniła potmók duszy mojej,  
Tchnęła w nią świętość niewinności swojej;  
Samym mym wstydem i żalem zgryzoty,  
Tyś mię z miękkości zbudziła do cnoty;  
Przez ciebie znowu jestem Rzymianinem.  
O skończ twe dzieło!...

*Felicyta.*

## Być Chryścianinem,

Olimpiuszu! a Bóg przez mnie skończy,  
Wszystko co jeszcze z tym światem mnie łączy.

Tu się rozwija walka między Felicją a prokonsulem. Oboje wiedzą o wzajemnem przywiązaniu do siebie, ale dziewica Chrześcianańska niepojawia innej miłości tylko w połączeniu się duchowem przez uznanie jednego z nią Boga. Olimpiusz przepojony pogańskimi wyobrażeniami, zastawia się argumentem, że on bóstwo czei w blasku jej oka, w stworzeniu. Wyborną daje mu na to odpowiedź, która i dzisiejszych panteistów wymownie ściera:

O! znam ja waszą cześć Boga w naturze,  
W cudach sztuk waszych w płutnie i marmurze;  
Cześć pychy ludzkiej, której Bóg widomy:  
W stworzeniu. Człowiek ludzkości, pan Romy.



Nie o takim ona Bogu mu obwieszcza, ale o żyjącym, w sobie, udzielnie, przedwiecznie i wszędzie. — Olimpiusz przyznaje, że każdy człowiek cześci takie bóstwo. — Felicyta przeczy, powiadając, że Boga nikt nie pojmie przez siebie, przez rozum, bo ci co go tak pojmowali oddawali tylko cześć grzeszną kruszcom, bydlętom, płazom. Bóg Chrześcijański zstąpił na ziemię i objawił prawdę, i własną krwią odkupił grzeszny ród ludzki.

W Imię Jego

Uwierz! a poznasz Ojca Niebieskiego  
A Duch — Bóg z Boga, w Trójcy Nierozdzielny,  
Zstąpi w twą duszę, jak dzień nieśmiertelny.

*Olimpiusz.*

Któż mi rozjaśni ten labirynt ciemnic?  
Kto da moc pojąć prawdę tych tajemnic?

*Felicyta.*

Łaska Jezusa Chrystusa! o którą  
Błagaj z miłością, a czekaj z pokorą.

*Olimpiusz.*

Uczę mnie błagać, o ty! czy natchnięta,  
Czy obłąkana, lecz wzdy niepojęta!  
Wzdy najpiękniejsza i równie mi droga!  
Kochasz mnie?

*Felicyta.*

Kocham w Bogu i dla Boga.  
Kocham, jak z ludzi nikt niekochał ciebie.

*Olimpiusz.*

Bądź moją!

*Felicyta.*

Jestem — na ziemi i w Niebie,

Uwierz!

*Olimpiusz*

Dziewico! w twych słowach i wzroku

Czuję dwuznaczność ciemnego wyroku.

Krótko i jasno: oddaj mi twą rękę.

*Felicyta.*

Uwierz!

*Olimpiusz.*

To znaczy: idź na śmierć i mękę.

*Felicyta.*

Pójdziemy razem, i chwilą gorzkości

Okupim wieczność szczęścia i miłości.

Cała ta scena, z której podałem powyższy ustęp jest streszczeniem walki ducha chrześcijańskiego ze zmysłowością pogańską; dziewczica wszystko gotowa poświęcić dla Chrystusa, nawet najmilsze uczucie miłości dla ukochanego. — Olimpiusz wszystko pojmuję, na wszystko się zgadza, ale pojąć nie może, jak szczęście miłości można oddać za duszne zbawienie, jak śmierć ponosić doczesną, dla wiecznego żywota. Jakoż pośrednia



rając drogę, powiada jój: jeżeli Bóg twój patrzy w głąb serca, tedy niepoczyta ci za występki jeżeli dla pozoru rozbroisz prawo, i rzucisz bałwanom szczyptę kadzidła. Chrześcianka odpycha ten niegodny jój wybieg.

Stało się! żegnaj! Tyś sędzia, jam branka.

Sądź jak syn Romy! ja, jak Chrześcianka

Zniosę sąd; o nie niebędę cię winić.

Czyń, co rozumiesz, żeś powinien czynić.

Lecz gdy prośb moich Pan wysłucha w Niebie,  
Olimpiuszu! krew ma zbawi ciebie.

Felicyta oddała się do więzienia; Olimpiusz w rozpacz, że nie może pojąć Boga Chrześcian; a choćby go i pojął, czyż podobna dla rozgnionej wyobraźni niewieściej skazywać się na śmierć niechybną?

Bardzo trafnie schwycony tu rys ówczesnego poganstwa nieuznającego jeszcze w kobiecie istoty równej mężczyźnie; wiercono w potęgę rozumu, potęgi ducha nieznano, i dopiero z uznaniem jój niewiasta podniesioną została do godności nowożytniej.

Przybycie Aspera, tego wyobraziciela siły ziemskiej, który w swych rękach trzyma nie spisku, pokrzepia Olimpiusza; droga ofiary zdaje mu się niepodobną, szaloną, zgubną — pozostaje z ręcznie ukartowane porwanie Felicyty z placu kary. Stała więc narada, że za pomocą Pomponiusza legionisty, którego żona chrześcianką i skazaną na śmierć, plac męczeński otoczony zostanie przychylną strażą, aby pod jój zasłoną tem łatwiej powiódł się zamiar uprowadzenia Felicyty.

Cały ten plan porwania zdaje się tak niepewnym, tak skomplikowanym, że czytelnik zaraz przewidzieć może nieudanie się. Olimpiusz jednak widocznie uspokojony, poddaje się nadziei.

W końcu tego aktu przenosi nas poeta do więzienia napelnionego Chrześcianami. Pudens dozorca więzienia oznajmia skazanym, że podług praw Rzymskich każdy zbrodniarz dniem przed śmiercią może zażądać wszystkich przyjemności, aby sobie osłodzić ostatnią kroplę życia. Widok śpiącego Satur, starca z pogodnym obliczem przejmując go:

Nie! to nie może być śmiertelny człowiek!

Kłęką razem z innymi więźniami i zostaje widokiem tym nawrócony.

Odtąd zaczyna się zwycięstwo Chrystusa nad poganę już siłą przekonań, nie słowem natchnionem, ale czynem i przykładem. Satur przyjmując nowo nawróconą owieczkę, odrzuca zwykłą rzymską wieczerzę, a natomiast każe Pudensowi przynieść wina i praśnego chleba, poczem opowiada widzenie swoje prorocze we śnie w którym maluje przejście ducha na łono wieczności. Wspaniały to obraz! Poeta skreślił po mistrzowsku duszę ulatującą w niebo.

Poczułem tylko, jakby z myśli głowa,

Piers spadła z serca: ze mnie moje ciało.

A jam wciąż czując sam siebie i życie,

Rozwiał się, zda się, jak w Niebios błękanie,

Jak w świetle słońca, jakby w wiatrów tchnieniu

Byłem we wszystkim i wszystko w stworzeniu.

Widziałem razem i jakby wszystkiego

Piękność i zgodność śród siebie samego

Czułem, wiedziałem, że jest dziełem Pana.

A taka radość niewypowiedziana,

Takie zdumienie, takie uwielbienie,

Taka cześć, miłość, wdzięczność, zachwycenie,

Niosły mię w górę: żem jak śpiew natchnięty

Czuł i brzmiał tylko: Święty, Święty, Święty!



I wszystko w koło, i przy mnie wy wszyscy,  
Co choć niewidząc, czułem żeście bliscy:  
Wszystko to razem było jednym pieniem  
Światłością, wonią — jabby jednym tchnieniem  
Boga! — co każdy z nas, wszystkich myślami,  
Czuł, widział, żeśmy w Nim, a On w nas, z nami.

Widzenie to całe jest najszczytniejszą poezją prawdziwej chrześcijańskiej. Miejsce takich nie brak w Felicycie, która choć niezawsze pod względem artystycznym wolną jest od zarzutów krytyki, ale wartością swoją wewnętrzną będzie zawsze należeć do prawdziwych klejnotów literatury naszej. Dla takich to właśnie miejsc, prawdziwie namaszczonego niebiańskim natchnieniem, jak i dla całej dążności przeprowadzonej w tym dramacie, ustępują zwykle literackie i estetyczne uwagi, bo tu o coś większego idzie niż o sztukę — to jakby hymn na cześć Zbawiciela; wtorujemy mu do chóru, oceniamy i pojmujemy uczuciem, ale nie podciągamy pod przepisy krytyki, bo takowe nie śmia się ocierać o to, co już wchodzi w dogmata wiary, chyba w takim przypadku, jeżeliby poeta pozwolił sobie pojmować je i wystawiać inaczej, niż je pojmuje i wystawia Kościół. Gdy zaś w Felicycie nigdzie poeta nieodbił od żywych prawd i obrzędów kościoła, jeżeli w czem pozwoliłem sobie zrobić uwagę, to tylko w ustępach przedstawiających grę charakterów i namiętności ludzkich. — Akt ten kończy się jak był zwyczaj u pierwszych Chrześcijan, gotujących się na męczeństwo, wspaniałym obrzędem przyjęcia Ciała i Krwie Pańskiej, poczem chór przyszłych męczenników zanucił hymn, a raczej parafrazę modlitwy Pańskiej, pełną wysokich lirycznych piękności i prostoty, niezbędnej tam, gdzie rzecz sama obejść się powinna bez wszelkich ozdób.

Tłum ludu na forum. Poeta trafnie otwiera piąty akt objawieniem opinii publicznej w gronie obywateli rozmawiających przed świątynią Feba o mającej się spełnić karze na Chrześcianach. Niektórzy cieszą się z tej kary drudz, obawiają się poruszenia ludu; inni znów wychwalają ten zapal religijny w Kartadze — najmądrzej jednak odzywa się obywatel:

Lud w moich oczach, jest to obłok czarny,  
A czarny na wpół z ciemnoty, w pół z brudu.  
Wrzask, to grom jego; myśl, to miech Eola,  
Zkąd wszystkie wiatry na wsze świata strony  
Dmą wszystkie razem: Eury, Akwilony,  
Czasem i Zefir. A zaś jego wola,  
To istne morze; — gdzie je wiatr popędzi,  
Wre, szumi, huczy, pryska w nieba stropy,  
A w koło pierwszej wyższych skał krawędzi,  
Już tylko skacze i liże jej stopy.

Słowa te charakterystyczne i pełne prawdy; — historia stwierdza je tak często, a mimo tego bożyszcze to bywa stawiane na ołtarzu, ale jak zasłona, za którą zwykle ukrywa się jakaś ambicya lub zbrodnia używająca ludu za narzędzie.

Cały początek aktu poświęcony przygotowaniom do uroczystości — Pomponiusz z żołnierzami toruje drogę dla kapłanów, którzy idą processjonalnie niosąc swoje bożyszcza — Arcykapłan, nieszczęśliwy ojciec, wzbudza politowanie w tłumie, a choć słyhać z ust jego bluźniercze słowa, nikt się niemi nie gorszy.

Bo nie nam sądzić, kto tu winien raczej:  
Czy ten co cierpi, czy co prześladowe.



Zjawia się Olimpiusz — krótkiem słowem: Ona nie umrze! uspokaja Arcykapłana i każe mu rozpoczynać obrzęd. Chóry kapłanów i kapłanek śpiewają hymn:

Jo Pean! Boże Febie!

Po skończonym hymnie Olimpiusz wydaje rozkaz przyprowadzenia więźniów;

Niech Bóstwu Sewera

Każdy lub złoży swą cześć lub umiera.

Orszak Chrześcian nadciąga śpiewając:

Za śladem Twoim Panie!

Krzyż Twój niesiemy w duchu;

Wrogów Twych uraganie

Głos nasz tłumi w ich uchu.

Lecz Ty go usłysz w Niebie,

Odpuść temu ludowi,

I niech śmierć z nas jak z Ciebie

Prawdą do serca przemówi.

Vulpiskus każe mu mileżeć, występuje przeciw niemu Kwintus ów młodzian, karcony dawniej za swoją zapalczywość przez Satura i oskarża Vulpiska jako go namawiał w więzieniu do krzywych świadectw tak przeciw współbraciom, jak przeciw Olimpiuszowi. Vulpiskus prosi Olimpiusza aby mu oddał sąd nad Kwintusem — i obracając się do żołnierzy powiada: niech umiera! — Kwintus szydząc z tyranów Romy, obraca się do swoich i mówi:

„Bracia! jak umrzeć bierzcie wzór z Kwintusa. —

Satur.

Ach! on chce wślawić siebie, nie Chrystusa!

Módlmy się bracia! bo o mocy swojej

Kto zbyt w niej ufa, w próbie nie dostoi. —

Pyszny młodzian w rzeczy samej odwołuje wszystko na torturach — Epizod ten wzięty także żywcem z natury, z przykładów może świeżych, miał jak słyszałem pognewać pewną młodzież na poetę, która w tem widziała wyszydzenie jej zapалу. Jeżeli to prawda, fakt byłby zasmucającym; miałażby niecierpliwa porywczność, chwilowa zapalność, chętka odznaczenia się, buta młokosia, więcej wzbudzić czci, niż spokojny, wytrwały, cierpliwy, pokorny charakter chrześcijańskiego męża, który niewyzywa prześladowań, ale gdy nań spadną, znosi je i nigdy się nie zaprze swój wiary? — Takie skrzywienie najprostszych pojęć zapewne było wynikiem chwilowej gorączki, która aż podszeptnęła zabawną zemstę zakupną pierwszej edycyi Felicyty i skazania jej na *auto da fe*. W rzeczy samej pierwsza edycja należy dziś do rzadkości, a sposób wytopiania szkodliwych książek przez ogień, tak wyszydzany, kiedy go używała inkwizycya, nieznalazł ani jednego głosu karzącego, kiedy obalamucone głowy niszczyły najlepszą może książkę, jaka w tych czasach wyszła. Szczęściem edycya zrobiona w Poznaniu, unieważniła tę zemstę, która oby należała do bajecznej historii naszych czasów!

Tu następuje miejsce najwięcej mające dramatycznego żywiołu w Felicycie. Olimpiusz zapytuje z urzędu każdego z przyprowadzonych Chrześcian czy chcą wykonać ofiarę na ołtarzach Romy: Nie jest to jednak zimne, surowe, przemówienie władzcy, ale słowa przyjaźnej perswazyi, mogącej rozbroić wszelką zaciętość i upór zbrodniarza, ale nie świętych wyznawców wiary



Chrystusa. Szczytne są odpowiedzi Chrześcian, zacząwszy od Satura, do którego się odzywa:

Starcze! znam w tobie i wagę człowieka,  
Wiem, słowo twoje jest u nich powagą;  
Cnotliwym mędrce mowie cię Kartago.  
Sprawdź to dziś czynem; mów! Zbaw ich od kaźni.  
Mów, niech szaleństwo potęgi niedrażni.

*Satur.*

Bóg jest potęgą, której kto się boi,  
Olimpiuszu! niezna obaw innych:  
I tam przed sądem śmiało nawet stoi,  
Gdzie sędzia nieśmie uznawać niewinnych.

*Olimpiusz (do Deodata).*

Żołnierzu Romy! tyż wieńczone skronie  
Dasz pod miecz hańby, w walce tak niegodnej?

*Deodatus.*

Potomku Prisków! zajrzyj mi na tronie,  
Że ginąc w więzach, czuję, żem swobodny.

*Olimpiusz (do Artaxiusza).*

Artaxiuszu! ty mię pojdziesz przecie;  
Ty wiesz, że pozór prawdy nie stanowi.

*Artaxiusz.*

Bóg zstąpił z nieba, by swój czyn na świecie  
W śmierci za Prawdę wskazać człowiekowi.

Zawiedziony w oczekiwaniu Prokonsul, który jak wiemy niczego bardziej nie pragnął jak bodaj pozor- nego zaprzania się chrześcian aby tym sposobem ocalić Felicytę, uniewinnia się, a tych, jak powiada: szaleń- ców, robi winnymi losu, jaki sobie sami zgotowali i po- leca spełnić na nich wyrok.... Tych samych słodkich sposobów używa obracając się do Felicyty.... Chwila to okropnej próby w obec starego ojca i kochanka.

A ciebież niewzruszy

O! nie już miłość — lecz patrz! ta wpół żywa  
Na lieu starca bladość przeraźliwa?  
Te łzy wstrzymane w osłupiałem oku,  
Oczekiwaniem, jak gdyby wyroku  
Słowa z ust twoich — z ust swego dziecięcia?

*Felicyta* (rzuca się ku ojcu).

Puśćcie mię! — Ojcze!

*Arcykapłan.*

O! pójdz w me objęcia,  
Pójdz, córko moja!

*Olimpiusz* (wstrzymując go).

Stój! niech wprzód obwieści  
Że chce żyć dla nas.

*Felicyta.*

O Matko boleści!

Wspieraj mię! ból ten przeszedł moje siły.



Łzy się rzucają z ocz Felicyty — Olimpiusz nabiera otuchy że serce jęj zmięknie w dziecięcym płaczu, każe z nięj zdjąć kajdany i podać jęj lutnię, aby na cześć Feba zanuciła hymn, który wyjedna jęj przebaczenie... Tu następuje śpiew, w którym opiewa chwałę Chrystusa, są w nim miejsca ożywione liryzmem, ale to wszystko ciągnie się przez cztery kartki, i pretensją do szczytności jest zbyt za długie, zwłaszcza w chwili w której się dzieje, a również wśród słuchaczów jakiemi była otoczona, każde bowiem jęj słowo od samego początku było bluźnierstwem w uszach pogańskich kapłanów i kapłanek. Jedną uwagą możnaby to usprawiedliwić, że sami poganie tak zostali porwani boskością jęj natchnienia, iż dopiero gdy skończyła, opamiętali się i zawołali chórem:

Bluźnierstwo! — na śmierć, na śmierć ją! Znieważa Natchnienie Feba!

Zapewne byłoby to mogło, lecz mgliste, symboliczne, mistyczne obrazy i przenośnie, niewiem, czy łatwo mogły słuchaczy tak owaćdnać aby cierpliwie dosłuchali do końca tęg improwizacyi w guście Deotymy... Tego rodzaju długości aczkolwiek piękne, przeszkadzają czytelnikowi, że mu trudno znaleźć się w całym tym dramacie.

Lud chce się rzucić na bluźniącą Felicytę, Olimpiusz wstrzymuje go, i wybucha przeciw Vulpiskowi, który usprawiedliwiając gniew tłumu, prokonsula podejrywa o zdradę — Tymczasem Chryścianie zostają odprowadzeni przez Aspera na miejsce, gdzie mają uczyć posąg Sewera, lub ponieść śmierć męczeńską. Następuje scena między Olimpiuszem, Aręykapłanem i Vulpiskiem; w chwili tęg rozstrzygającej o losie drogich osób, spadają maski — w Aręykapłanie odzywa się krew ujarzmionęj Kartagi, przeklina panowanie Romy. — Vulpi-

skus każe go imać jako zdrajcę — Olimpiusz zasłania starca powagą swoją, i gotów jest w téj chwili rozwinąć chorągiew buntu na czele przychylnych sobie legionów.... Tymczasem w zamięszaniu tem przybywa Dekurion po Dekurionie i opowiada jak śmierć męczeńską ponosili w Hipodromie Deodat, Artaxiusz, Satur a nareszcie Felicyta i Perpetua... Gdzież Asper ów przyjaciel Olimpiusza, co miał porwać i uprowadzić Felicytę? — Asper wchodzi — Olimpiusz rzuca się nań z mieczem i woła: Zdrajco!

*Asper.*

Masz, uderz! lecz wierz, jest Bóg żywy  
Bóg Chrześcijański! Słyszałem straszliwy  
Głos jego w sobie; spełniłem głos Boga.  
Każ mię wieść na śmierć! — Świętych niewiast  
droga

Jest drogą moją. Biada naszój dumie,  
Że chcemy Boga szukać w swym rozumie!  
On tam! — moc jego przyszła na mnie z góry.  
Każ mię wieść na śmierć! W męczarniach tortury  
Wyznam Go. Dla mnie niema już nic, czego  
Mógłbym tu żądać — prócz śmierci dla Niego.

Tryumf zupełny Chrześcijaństwa, nawrócenie pogan, mieści się w tych słowach, reszta jest tylko parafrazą téj myśli. Lud Kartagi oświecony widokiem świętych ofiar, przejrzał i skruszył bałwany, którym przed chwilą cześć bałwochwaleczą oddawał.

Poeta w całym tym ostatnim akcie zamknął i duchową i historyczną prawdę początków Chrześcijaństwa — Widok męczenników i męczennic idących na śmierć jak na rozkoszne gody, z uśmiechem na ustach, z niebiańską pogodą w oku — więcej zyskiwał nawróceń,



jak świadczą dzieje, niż najgorliwsze słowo. Czyn poświęcenia się najwymowniejszy apostoł.

Kończąc przegląd tego znamienitego utworu Odyńca, to tylko dodam, że jakkolwiek nie jest on ujęty w karby ścisłego dramatu, mimo tego nieprzestanie być wspa-  
niałym szeregiem obrazów przenoszących czytelnika w owe wieki walk duchowych, które mniej są od nas odległe, niż uczy chronologia, a więcej zrozumiałe i budujące, niż niejeden systemat uległy w głowie świat przerabiającego pyszałka.

Praktycznie święta myśl: że udoskonalenie wewnętrzne zdolne jest złamać cielesną władzę szatana, i zapewnić tryumf prawdzie, nie tylko obudza się i utwierdza w duszy czytelnika po odczytaniu Felicyty, ale nadto wskazuje mu drogi do tego doskonalenia się, stawia wątpliwości i sidła — i uczy pokonywać je głębokością przekonań i wiarą. Niektórzy spokój chrześcianina, cierpliwość i pokorę — radzi nazywają: biernością, kwietyzmem, negacją czynu i t. d. — a zalecając ruchliwe szamotanie się w czczości, zapominają, że takowe nigdy nic nierozstrzyga — jak niebyłoby rozstrzygło tryumfu krzyża nad pogany.

LUCYAN SIEMIŃSKI.

## RUCH SPOŁECZNY W POLITYCE.

W chwili gdy zwołane być mają konferencye paryskie, społeczność europejska ciekawo przedstawia obraz. Konferencye, to jakby ogromna arena, gdzie zapaśnikami mocarstwa, a widzom cała Europa. Prawda, że w zapasach tych niewolno używać inną broni prócz gałązek oliwnych, że wymówiono sobie iż w końcu nie będzie i być nie może ani zwycięzców ani zwyciężonych; prawda, że zapasy są tylko pozorne, bo istotna walka odbywa się za kulisami dyplomatycznymi, a gladyatorowie z ułożonym już naprzód programem wstępują w szranki — publiczność wszakże nieświadoma programu, bo za owe kulisy ledwie niekiedy przedrzeć się zdoła niedyskretnem okiem, z zaostrzoną ciekawością oczekuje rezultatu zapasów, przekonana ostatecznie, że pomimo wszelkich układów, nie musi tam być zupełnej zgody, bo wtedy nie byłoby konferencyj.

Taką jest chwila obecna.

Europa gotuje się po raz trzeci na to widowisko, gdzie reprezentanci mocarstw ważą losy nie tylko po-



jedynczych narodów ale i ogólnego pokoju, który jak tylekroć powtarzanem bywa, jest konieczną potrzebą całej społeczności.

Ztąd w ogóle ciekawość. Lecz nie idzie zatem aby wszyscy widzowie te same podzielali uczucia. Dzielią się oni głównie na dwa oddziały.

Jedni, lubo nie są aktorami w politycznym dramacie są w nim jednakowoż mocno zainteresowani. Chociaż nie biorą udziału w zapasach, przegrana lub wygrana tej lub owój strony bezpośrednio ich obchodzi. Zmiany odbijają się w ich położeniu, stanowisku; postanowienia wpłyną dotkliwiej na ich kieszeń aniżeli na kieszeń ogółu. Dla tych konferencye są rzeczą wielkiego zajęcia: każdy domysł jest ważny, każdy wypadek nie tylko że nie jest obojętnym, ale budzi obawy, powątpiewania lub nadzieje. Ci przeto przypatrują się przygotowaniom i samemu dziełu z punktu przedewszystkiem politycznego, czyli praktycznego. Nie chodzi im bynajmniej dla czego się to dzieje, lecz o to tylko co się dzieje i co się stanie.

Drudzy, co żadnych do konferencyj nie wiążą nadziei co się nie lękają rozczarowania, dla których wypadek jakiegokolwiek on będzie, żadnej nie przyniesie zmiany przynajmniej bezpośrednio wpływu mieć na nich nie może, ci więcej badawczem niż ciekawem spoglądają okiem. Konferencye zajmują ich o tyle, o ile są odbiciem ruchu społecznego w polityce, formą, którą ruch ten w politycznych kwestyach, przybiera. Konferencye nie są wypadkiem opatrzynnym, niespodziewanym, nieobrachowanym w swych następstwach, zgola takim któregoby dążność ostateczną do wyższej woli kierującej losami ludzkości odnosić wypadało. Wolno dociekać jego przyczyny, jak wolno odgadywać lub przewidywać następstwa. Powodem głównym tego zjawiska, które dziś zamieniło się w system polityczny, z całą wystawą i

organizacyą trybunału, do którego odnoszą wszystkie niemal sprawy, na który powołują się i rządy i ludy, jest kierunek ruchu w jakim postępuje cała społeczność.

Cóż przedewszystkiem uderza w tym ruchu? jakaż główna jego cecha?...

Oto naprzód wszystko się powiększa, rozszerza, wszystko przybiera ogromne rozmiary, albowiem masy wcho-  
dzą coraz bardziej w życie publiczne. Wprowadzenie to ogółu w życie publiczne, musiało wypaść na szkodę życia prywatnego. Wszystko też dąży jakoby do powię-  
kszenia dobra ogółu: wszędzie korzyść publiczna jest przyjętem hasłem i przeważa dogodności a nawet prawa życia prywatnego.

Na téj drodze indywidualizuje się społeczność, lecz oraz im dalej na nią postępuje tem mniej widać indy-  
widuów. Indywidua giną, masy tylko zajmują. Powie-  
dzieć można, że niema już indywiduów. Największa, mo-  
że nawet jedyna indywidualność w Europie, ma tylko siłę przeczącą. Nie zbudować nie jest w stanie, odznacza się tem tylko czego nie dopuszcza, na co nie pozwala.

W skutek rozczłonkowania społeczeństwa, indywidua coraz więcej mieszają się z sobą, przechodzą w masy, spływają w ogół i wkrótce nie będzie można żyć tylko ogółem, w ogóle i dla ogółu. Z każdym dniem staje się to wydatniejszem: z każdym dniem mniej znaczą indywidua, bo nie reprezentują nikogo, z każdym dniem masy nabierają większego znaczenia. Wpływy pojedyn-  
cze słabną w prostym stosunku do przewagi coraz wzrastających wpływów ogólnych.

Prąd niepowstrzymany pędzi społeczność do jedności, czyli po prostu do kosmopolityzmu, a w tym prądzie interes tak zwany ogółu, interes publiczny, społeczny, będzie coraz więcej gnębił interes prywatny, indywidu-  
alny. Wszystko zmierza ku temu: obyczaje, instytucye, ustawy, wynalazki, nauki, wszystko zgoła przychodzi



w pomoc temu ruchowi społecznemu. W tym kierunku idzie i chce iść społeczność, bo teorye idą dalej niż praktyka. Zasady sięgają dalej niż wykonanie. Państwo, forma społeczności w tym ruchu, nie może odpowiedzieć wymaganiom równości bezwzględnej, niwellacyi, rozczłonkowania i centralizacyi stawianych przez ogół; nie może przyjąć na siebie wszystkich obowiązków wpływających z praw, które mu w rękę wciska społeczność, wyzuwając się z nich na jego korzyść. Czegoż dziś nie żąda od państwa społeczność? Doszło już do tego, że częstokroć nie tylko po niem wymaga, aby urządzało własność, ale nawet aby wychowywało rodzinę. Państwo hamować więc musi ow ten ruch zbyt pospieszny: lecz jak dalece hamować go jest w stanie?...

Posuwa się więc społeczność na tej pochyłości, czyli zdaniem powszechnem, na drodze postępu i cywilizacyi. Ruch przyspieszony ma być na korzyść ogółu. Czy tak będzie ostatecznie — rzecz sporna. Przyszłość dopiero rostrzygnie. Ale to pewna, że czy ogół zyska lub nie indywidualum straci. Utraci ono w ruchu tym wolność, prawo i siłę. Dziś rzeczyby można posiada już tylko tyle tych trzech żywiołów składających jego istotę, ile ję państwo z takowych udziela. Czy to dobrze lub źle — napróżno rozbierać, bo rzecz nieunikniona, jakby przeznaczenie. Oburzać się byłoby niedorzecznem — poddać się jest koniecznością.

Utrzymuje wielu, że indywidualum nazbyt wielką odgrywało rolę w społeczności, że za nadto żyło dla siebie. Może teraz nie znajdzie wcale miejsca w życiu społecznem, może nie będzie mogło żyć dosyć dla siebie. Bo w społeczeństwie, gdzie wszystko dzieje się w imię ogółu a nie dla indywidualów, równowagi interesów zachować nie można. Jedne gnębić muszą drugie a wiadomo, że niema nic samolubniejszego względem interesów prywatnych jak interes publiczny. Lecz jako

żyjąc z ludźmi trzeba przyjąć ich takich jakimi są, tak i na czasy wyrzekać nie należy, skoro ich nikt odmienić nie zdoła.

Że ruch tak silny, wyraźny, tak głęboko zmieniający dawne stosunki społeczne, wpłynąć musiał na politykę czyli na stosunki jednych państw z drugimi, to wynika z samej natury rzeczy. Kierunek polityczny musiał stanąć w pewnej harmonii z kierunkiem w jakim postępuje cała społeczność. Owym kluczem, który stosunki społeczne w szczególności i stosunki państw, czyli całej społeczności w ogóle nastraja do jednego kamertonu, są właśnie konferencye. Zebrania te, uważane jako nowa instytucja polityczna, noszą zupełnie te same cechy co ów ruch społeczny o którym mowa.

Podstawa ich, wspólność zasad i solidarność interesów, odpowiada całkiem owej dążności kosmopolitycznej znamionującej dzisiejszą społeczność. Narodowości odgrywają w konferencyach rolę indywidualów; niema też wcale o nich mowy. Państwa reprezentują masy; razem wzięte stanowią ogół. Wszystko też dzieje się dla ogółu: konferencye znają tylko interes europejski. Interes ten ma górować ponad wszystkie inne: w jego imię wymaga się poświęcenia interesów szczegółowych. Nikt dawniej zapewne nie sądził, aby można utworzyć sztucznie pokój europejski, aby go można sztucznie utrzymywać. Pokój był w Europie bo był, bo nie było wojny. Dziś pokój jest dla tego, że państwa na konferencyi uważają utrzymanie pokoju za konieczną potrzebę. Pokój utrzymuje się istotnie tylko dla tego, że zapisany na papierze; że na wojnę zezwolić państwa nie chcą, bo do prowadzenia wojny wola dwóch państw już dzisiaj nie wystarcza. Byłoby to uznaniem niejako indywidualności w polityce, a powinna w niej być tylko solidarność. Zresztą, podobnie jak państwa pojedyncze nie mogą przyjąć wszelkich praw, które im ruch społeczny



czny poruczyć i oddać usiłuje, tak też i konferencye nie chcą się zajmować wszystkimi sprawami, które przed nimi różne państwa wytoczyć usiłują. Bo nie już się teraz nie stanie w Europie, niemasz jednego sporu, jednej sprawy, któraby natychmiast pod trybunał konferencyj oddać nie chciano. Czy rzeczywiście wypadek zawsze obie strony sporne zadowolniający jest tego przyczyną? Nie zdaje się, ale taki jest prąd, taka kolej w ruchu społecznym, którego odbicie w polityce przedstawiają konferencye. Czy cała Europa w politycznym swem rozwinięciu zyszcze wiele na ustanowieniu takowego Trybunału — to znów kwestya przyszłości. Ale to pewna, że pojedyncze państwa tracą na godności, niepodległości, a zwłaszcza narody w indywidualności swęj szwankują. Gotuje się wielki europejski Kosmopolityzm, którego jak dotąd pieniądz jest jedynem bożyszczem. Siła i przewaga jaką dają pieniądze, jakoteż finansowe kwestye, są głównem źródłem anomalij rażących w tym ruchu społecznym. Stąd nierówności, opór, ścierania się, sprzeczność interesów, obawy i niespokojności, niedające się niczem uciszyć. Trudniejsza do załatwienia, każda sprawa zagrażająca przesileniem finansowem, aniżeli najzawilsza sprawa na podstawie prawa narodów oparta.

W końcu, tak jak ruch społeczny nie zdołał jeszcze wciągnąć w swe koło wszystkich żywiołów, tak aby już żadnej nie znalazł opierającej się indywidualności, bądź w tradycyi, bądź w instytucyi, bądź w przyrodzonym jakowem prawie, tak też i w konferencyach niemasz zupełnej równości, a nawet i zupełnego w Europie uznania. Nie wszystkie państwa do nich należą, nie wszystkie też poddać się chcą wyrokowi tego trybunału, gdzie ostatecznie społeczność polityczna europejska reprezentowana jest przez pięć wielkich mocarstw.

Na tę stronę społeczną konferencyj zapatrują się przede wszystkim ci, którzy nie biorą w nich innego udziału prócz tego, jaki wziąć musi każdy członek społeczności europejskiej. Strona polityczna konferencyj nierównie jest rozmaitsza a oraz ruchliwsza. O tej nie naprzód powiedzieć się nie da. Każde nowe konferencye nowe mogą mieć polityczne znamiona. Lada nota dyplomatyczna lub interpellacya w parlamencie angielskim, może zburzyć całą choćby najskrupulatniej i na najprawdopodobniejszych domysłach wzniesioną budowę. Wypadku więc trzecich konferencyj paryzkich czekać należy, aby ich polityczną fizyonomię i doniosłość nakreślić można.

**MAURYCY MANN.**



## KRONIKA.

### Kraków w maju.

Zamknięta wystawa obrazów, teatr wybrał się na letnią wędrowkę; resursy, kawiarnie i piwiarnie wyludniają się; mieszkańcy zaczynają używać przechadzki po plantacyach, albo w liczniejszych teraz niż kiedykolwiek ogródkach szukać „ochłody“; wycieczki niedzielne za miasto już się rozpoczęły, kurz biały wapienny osiada na sukniach i płucach, słowem mnóstwo tych i tym podobnych zdarzeń wskazuje, że w mieście już wiosna. Wiosna w mieście a na wsi, to nie zupełnie to samo. Na wsi liczy się ją wedle stanu powietrza, atmosferycznych jego przygód i stanu roślinności; w mieście trzyma się ona ściślej kalendarzowego rozkładu i przepisu żurnalu mód. Kiedy żurnal przychodzi z Paryża, to tuż za nim przybywa i wiosna. Nieraz dobrze jeszcze zimno, coś kiedy zamiast futrzanego zarękawka, przepisała moda tiulowe nadęte rękawki, podobnie jak kapelusze z odkrytem naczółkiem na 20 stopni mrozu. Maj w naszym kraju nie jest bynajmniej synonimem wiosny: śnieg w dzień św. Stanisława nie liczy się do nadzwyczajności. Parę dni pięknych i ciepłych, wyjątkowo da-

ły nam uczuć, czemby wiosna być powinna, gdyby się ściśle trzymała swojej poetycznej definicji.

Z pośpiechem też chciano korzystać z pogody i ciepła w pierwszym dniu Zielonych Świątek. Bielany, zwykły w te święta cel wycieczek, zaległy tłumem pieszych wędrowców, dorózkami i wozami chłopskimi, szafasami i namiotami żydów, szynkarzy i przekupniów, odpustowemi żebrakami i mnóstwem koczujących na trawie i wśród lasu rodzin, otoczonych kosztami jadła i napitku i gronem wesółych przyjaciół.

Bielany w Krakowie, a Bielany w Warszawie, to zupełnie co innego. Tam jedzie się na to, żeby się pokazać: nie Bielany przeto są celem przejażdżki, ale droga do Bielan wiodąca; tu jedzie się, żeby się wychustać, jeść i pić rozciągnięty na trawie i wyszumieć prędkiej na wolnem powietrzu. Droga do Bielan gościńcem, to podróż przez Arabię skalistą, a potem przez Arabię piaszczystą. Chcąc się tamtędy dostać na Bielany bez szwanku sukien i zdrowia, trzeba by jechać w szalenie zamkniętej karecie. Mimo tego jednak nie widać na naszych Bielanach karet, ale za to co niemiara wozów chłopskich, wiozących przypadkowo zebrane towarzystwo.

Kto wszelako pragnie użyć prawdziwie wiosennej wycieczki i nieobarczony kosztami jadła i familią, nasycić się zapachem lasu i rozweselić oko widokiem hałaśliwej rzeszy i świeżej przyrody majowej, a nie lęka się parogodzinnej pieszo wędrowki, mniej wprowadzie wyodnej niż bitym gościńcem, ale za to nie tak jednostajnej, ten powinien chodzić zawsze na Bielany przez Wolę i Panińskie Skąły. Przebywszy błonia, idzie się to ogrodami i polami, to wąwozem rozdartej góry, którą jakieś gwałtowne przed wiekami wstrząśnienie rozczepiło na dwie połowy i stoczyło w tę rozpadlinę skaliste urwiska, to pachnącym lasem, to stromą górą do niedawna jeszcze pokrytą różnego rodzaju drzewami liściowemi i iglastemi, a dziś smutną i nagą; aż wreszcie wchodzi się w prawdziwy las bielański, z którego nagle na skrócie dróżyny wychylają się wieże kamedulskiego klasztoru. Jeden z wielkich miłośników przechadzek górzystych, zalecał tę drogę z Panińskich Skął na Bielany pod górę, jako najzbawienniejsze lekarstwo dla wygodni-



siów miejskich, nawykłych tylko chodzić po woskowanych posadzkach i wygładzonych marmurowych chodnikach rynku. Las do Woli Justowskiej należący, padł już pod siekierą handlarza drzewa, oby taki los nie spotkał lasu bielańskiego, który już przed kilku laty stracił najwspanialsze dęby swoje.

Znaczna część osób przybywa na Bielany jedynie ze względu na odpust. Rozrywka lub spoczynek służy dla nich tylko jako pauza między nabożeństwem rannem a południowem. Dla takich, zgorzzeniem jest wszelka zabawa powadze dnia uwłaczająca, a szczególnie pijatyka. Wszelako ogólną cechą zbiegowiska bielańskiego jest w tym roku bardziej jeszcze niż lat poprzednich: cel pomnożenia dochodów propinacyi. Jeżeli więc Bielany warszawskie wyglądają jak wielka wystawa strojów — Bielany krakowskie podobne są do karczmy.

Maj jest głównym miesiącem nabożeństw w świecie katolickim. Kraków, który co do religijności swojej przewyższa wiele innych miast polskich, modli się przez ten miesiąc nie tylko po licznych kościołach swoich, ale i po ulicach. Wieczorne śpiewy rozlegają się pod kościołem Maryackim, przed Kapucynami pod posągami N. P. Maryi, na Piasku i na wielu innych miejscach. Lud przechodzący skupia się około figur i ołtarzy zewnątrz kościołów i wtoruje śpiewakowi, a przytem rzuca grosze na światło. Przewodnik śpiewów trzymając się tej zasady, że kto kościołowi służy, to z kościoła żyje, przedłuża samowolnie majowe nabożeństwo tak długo, dopóki tylko grosze sypią się na talerz, do późnej więc jeszcze jesieni słychać rozlegające się pobożne śpiewy. Ustają one wtedy, gdy deszcz i śnieg zmniejsza liczbę zatrzymujących się a zarazem i liczbę groszy. Tak więc i na Bielanach i przed kościołem maryackim z nabożeństwem łączą się świeckie i nazbyt świeckie cele.

Przez Kraków przeciąga teraz wędrowne ptactwo, tem od pospolitego różne, że na zimę wraca do domu, a lato spędza w odległych stronach. Znaczniejsza część tych wędrowców omija miasto nasze, bo im tak pilno za granicę, że uważaliby ten dzień za stracony, który ich od obczyny przedziela. Rzadki gość co wyjątkowo tu zboczy.

Zapisujemy też pilnie w codziennej dziennikarskiej kronice przyjazd i wyjazd każdej „ilustracyi“ literackiej, bo nieposiadamy prawie innych prócz literackich znakomitości. Był tu Wojciecki, Moniuszko, Kraszewski, ma być Syrokomla. W Polsce autorem tylko być warto, a jeżeli nie autorem, to chociaż artystą. Nie uwłaczając zasługom wymienionych tu osób, zastanowić się warto nad tem, jaki urok wywiera zawsze u nas imię wydrukowane. Imię autora choćby najdrobniejszej i najmniej znaczącej książeczki, stoi zapisane nietylko na jej okładce, ale po wszystkich spisach bibliograficznych, po katalogach księgarskich służących za ważny materiał do historii piśmiennictwa, po czasopismach literackich, owych homeopatycznych rozkrzewicielach oświaty. Choćby po pewnym lat przeciągu zapomniano je na chwilę, wydobędzie ono się w późniejszych czasach jako pożądane odkrycie bibliograficzne, jako jedna z tych licznych, choćby drobnych cegiełek, z których skrzętni budownicy pragną wystawić, o ile można jak najwspanialszy i najrozleglejszy gmach sławy narodowej. Przy budowie gmachu tym kładą na froncie piękne ciosy, ale w uboczne mury tłoczą bezładnie surowy kamień i drobne okrucy cegły.

A cóż tu mówić w porównaniu z tuzinkowemi pisarzami, o autorze książki zasługującej na uznanie krytyczne, na umieszczenie w arystokratycznym szeregu wybrańców! Choćby autor dzieła lub dziełka zataił nawet imię swoje, choćby je okrył grubą zasłoną imienia przybranego, znajdują się pilni i troskliwi szperacze, literackie szpiegi, co zajrzą pod zasłonę pseudonimu i tajemnicę odkryją.

Wszelka inna praca umysłowa niedaje tego przywileju, niedaje go nigdzie, tem mniej w kraju naszym; praca nawet dziennikarska tyle z nią wspólnego mająca, nie otwiera jeszcze wstępu do tego koła wybranego. Bo dziennikarz choćby rok rocznie tyle napisał, iż złożwszy to na format ósemkowy, utworzyłoby się kilkunasto lub kilkudziesięcio tomowe dzieło, dzieli on los owego więźnia sybirskich kopalń, co przykuty do tacek, pozbawiony jest imienia. Dziennikarz, podobnie jak on dzień i noc przykuty, nosi tylko znak odróżniający go od innych. Nie może on być wolnym pracownikiem



jako każdy inny na rozległej niwie piśmienniczej, lecz miewa sobie wskazany celem i okolicznościami zakres pracy, a podobny znów z innej strony do fabrycznego wyrobnika, obowiązany jest dostarczać codziennie potrzebną ilość wyrobu swojego, bez względu na to, czy pióro jego radeby się rozmachać i rozpostrzeć, lub czy mu myśl albo ręka cięży ołowiem, bez względu czy go przedmiot zajmuje i nęci, czy trudzi i nudzi. I w tem jeszcze dziennikarz ma podobieństwo z wyrobnikiem fabrycznym, że nie dla imienia swego, lecz dla imienia firmy fabrycznej, dla sławy dziennika pracuje.

Rzadki też przykład, by który z współpracowników dziennika, ze sprawozdawców i korespondentów jego wydobyl się tak na wierzch, iżby własne prowadził sam przez się jestestwo, nieprzystając zarazem należeć do składu spółki dziennikarskiej. Potrzeba na to daleko więcej talentu, niż dla zdobycia sobie wziętości winnym zawodzie pisarskim, potrzeba nadto okoliczności sprzyjających — że nie powiem potrzeba przedewszystkiem przepisu francuskiego prawa drukowego, które autorom artykułów gazetowych podpisywać się każe. Z drugiej zaś strony, ta jawność dziennikarstwa francuskiego rozbiła je na jednostki, i potęgę jego do maluczkich osobistych sprowadziła rozmiarów; instytucję dzienników zamieniła na spółkę pisarzy, z których każdy oprócz ogólnego interesu dziennika przy którym pracuje, ma jeszcze swój odrębny interes, interes osobistego odznaczenia się, bez względu częstokroć na wspólne cele całości.

Jeżeli w dzienniku poświęcono indywidualność dla dobra i powagi ogólnej firmy i dla większej niepodległości zbiorowej myśli nad pojedynczą, to w niniejszym *Dodatku* miesięcznym, mającym raczej cechę pisma zbiorowego, jakkolwiek jedną kierowanego dążnością, reprezentują się imiona jako autorstwa. Kronika w *Dodatk*u więcej się do dziennikarskiej zbliżająca formy, podziela bezimiennosc i chwilowosc dziennika. Ta jej chwilowosc stawia ja na rozdrożu pomiędzy zbiorem wiadomostek przemijających, zdarzeń rozleglejszy wpływ wywierających, a względami na jej trwalsze przeznaczenie jako pisanęj do książki a nie do dziennika. W tem jej nieokreślonem stanowisku leży przyczyna, dla czego Kronika krakowska nie ma tak lokalnej cechy, jakby

ją mieć mogła, a przynajmniej powinna pod świeżym wpływem okoliczności. Ażeby ją zapelnąć rzeczami miejscowemi, a uniknąć przejścia w lesażowe obserwacye, trzebaby albo wkroczyć w zakres wyłącznie dziennikarski, albo zrzec się cechy lokalnej, jaką mieć powinna kronika, skoro ma sobie naznaczoną miejscowość, albo.....

**Wiedeń** w maju.

Odżyła natura i miasto przybrało inną postać. Wspaniale rozzielenione i ukwiecone przechadzki i ogrody, przyciągają tłumy szukające świeżego powietrza i ochłody w cieniu. Upały mieliśmy już nieznosne, a potem zimna przejmujące. Wszakże większa część ranków i wieczorów oddychała prawdziwem majowem tchnieniem. Publiczność zaczyna się krzątać około przyborów do wyjazdu na wieś. Okolice Wiednia już są prawie zupełnie zajęte przez miejskich wędrowców. Jak zwykle, Baden, Brühl, Brunn, Mödling i Hitzing trzymają w tem przesiedleniu pierwsze miejsce. Od strony Dunaju, Döbling, Dornbach, Sievering zdają się być w tym roku więcej zaludnionemi niż w przeszłym. Mieszkania miejskie znacznie wszakże podrożały i krzyk na brak pieniędzy ogólny. Jak rozum Wiedeńczyków wychodzi w tej arytmetyce na swoje, pojąć trudno. To pewna, że w życiu zewnętrznem jest więcej ruchu, blasku, a nawet tu i owdzie wystawy jak dawniej.

Mieliśmy właśnie sposobność przypatrzenia się temu postępowi na wyścigach konnych. Przed trzema, jeżeli się nie mylę laty, zabawa ta odbyła się z nadzwyczajną pod wszelkimi względami skromnością i oszczędnością. Naprzód konie same zaledwie warte były widzenia. Potem, publiczność zwołana na widowisko, zamykała się prawie wyłącznie w arystokracji, dla której *Prater* jest zwykłą codzienną przechadzką. Ludność miejska nie miała można powiedzieć żadnego udziału. Przeciwnie w tym roku, wyścigi stały się widowiskiem tak popularnem, iż Angliecy dość liczni, wyznawali z pewnym rodzajem narodowej dumy i osobistego zadowol-



nienia, że Wiedeń i w tym względzie dobrze robi biorąc za wzór ich niezrównaną ojczyznę. I w rzeczy samej, nie tylko zapal widzów, których jak powiadam, massa zaległa obszerny plac przeznaczony na wyścigi, ale i wszystko inne było albo angielskie, albo przynajmniej na krój angielski. Sławny w ostatnich wyścigach angielskich „St. Giles“, czteroletni brunatnej maści ogier, który kosztował hr. Henckla 15,000 zł. reń., wygrał wielką 1,000 dukatów wynoszącą nagrodę. Druga również rządowa nagroda z 600 dukatów przyznana została 4 letniemu angielskiemu ogierowi „Harlekin“. Inne mniejsze nagrody dostały się również koniom angielskim. W drugich wyścigach, które odbyły się nazajutrz po pierwszych, najwspanialsza nagroda wartości 2,300 złr. podniosła w oczach widzów do godności folblutu dość ładnego konia pochodzenia angielskiego, lecz wychowanego w Austrii. Nagroda ta przedstawiała znacznej wielkości misternie ze srebra ulaną i rzezbami przyozdobioną zastawę stołową w kształcie rydwanu: w środku na piedastale osoba olbrzymia wyobrażająca bożka burzy, z płaszczem rozdętym wiatrami, z pochodnią zapaloną w ręku jednym, a drugą ręką wstrzymująca wodzami cztery dzielne rozpędzone rumaki. Na krawędziach rydwanu cztery wielkie figury wyobrażające cztery pory roku. Dzieło to, godne wspomnienia pod względem nawet artystycznym, wyszło z pracowni pp. Mayerhoffer'a i Kinglofa. Trzecie wyścigi odbyły się w dzień następny z końmi kłusowemi zaprzężonemi do lekkich małych powozików. I tu koń rodu angielskiego otrzymał pierwszeństwo, przebiegając na Praterze przestrzeń prawie dwóch mil angielskich w 8  $\frac{1}{3}$  minutach, gdy koniom austriackim, węgierskim i t. d. trzeba było aż do dziesięciu minut. Ostatnie wyścigi z przeszkodami odbędą się w Pottendorff u księcia Pawła Esterhazygo, i przedstawiają zapewne widok jeszcze ciekawszy. Jednem słowem, publiczność wiedeńska zaczyna się tego rodzaju widowiskom z upodobaniem przypatrywać. Rząd ze swojej strony znacze zrobił towarzystwu zajmującemu się urządzeniem takowych, ułatwienia. O ile jest rzeczą pożyteczną dla kraju pod względem chowu koni, zwyczaj wyścigów w ogólności, i o ile w szczególności może odpowiadać temu celowi w Austrii, o

przypuszczeniu do takich zapasów koni kupionych w Anglii po prostu dla wygrania zakładów i nagród, wyrokować nie chcę. Zdaje mi się wreszcie, że czytelnicy *Czasu* widzieli tę kwestyę dokładnie i gruntownie rozebraną w listach księcia Wład. Sanguszkii.

Po wyścigach najwięcej zajmowała w tym miesiącu ciekawość publiczną, wystawa obrazów w *Kunstverein*, która istotnie odznaczała się od wielu poprzednich nie tylko dobrym zbiorem prac krajowych, ale i niepospolitym zasiłkiem pierwszych talentów malarskich z zagranicy. Dwa obrazy p. Gallait z Belgii, jeden przedstawiający Tassa w więzieniu, drugi zeznanie jednego z przyjaciół hr. Egmonta przed księciem Alby w procesie, który stał się historyczną zbrodnią, — uderzają rzadką pięknoscią tak pod względem pomysłu jak i wykonania. Pierwszy z tych obrazów kupionym został przez księcia Demidowa za 8,000 złr. i przewiezionym będzie do sławnej galeryi, którą ten bogaty mecenas posiada w swój przepyszną willi St. Donato przy Florencyi. Znakomity i już oddawna zakupiony obraz p. Winterhaltera przedstawiający grupę kobiet przy jeziorze z opowiadania Boccaccia w Dekameronie, uderza czystością rysunku, harmonią układu i przezroczyością kolorytu. Krytyka tutejsza często płytka i pozioma, a zawsze realistyczna więcej niż idealna, zarzucała mistrzowi, że w ciałach prawie odsłonionych tych kobiet nie wydał dobitniej naturalnej i koniecznej jednych od drugich różnicy, albo raczej, że oddał je wszystkie za nadto wiernie, biorąc za wzór jeden i ten sam model który bez sprzeczki był doskonałym. Sądziłbym raczej, że Winterhalter nie robiąc portretu tych kobiet, lecz oddając myśl idealną, trzymał się nie samego modelu który miał przed oczyma, lecz własnego uczucia i pojęcia o piękności form estetycznie uważanych. Różnica w płodach płynących z takiego pojęcia jest zanadto delikatna, żeby je lada oko schwycić mogło. Lecz urok sprawiony na umysłach wprawionych do badania tajemnic sztuki jest tem czystszy i przyjemniejszy. Jak ciała tak i twarze lubo niepodobne do siebie, tworzą każda osobną charakterowi swemu odpowiednią i pod względem artystycznym doskonałą całość, a grupa jest pełną życia, harmonii i ujmującego wdzięku. Kilka figur jest oświe-



conych przedzierającym się przez rozłożyste drzewa promykiem słońca, inne są w cieniu. Koloryt z tego powodu trochę za zimny, ale niemniej wielkiej pod względem wykonania wartości. W tej samej sali obok Winterhaltera, uderzał swą pięknnością ogromny krajobraz Auerbacha z Düsseldorfu, przedstawiający wiejskie ustronie w wiosennej porze roku. Drzewa, domki, rzeka, młyn, mosty, niebo i ziemia są oddane z rzadkim naśladowania upięknionej natury talentem. Obraz ten kupionym został jak mówiono, za sześć tysięcy talarów. W znacznej liczbie innych mniejszych płodów, napotkać można było nie jeden niepospolitej wartości artystycznej. Przy szczupłych funduszach, które posiada towarzystwo, wystawa tak zajmująca, jak tegomiesięczna, dowodzi zręczności i świadczy o rozległości stosunków z artystami tak krajowymi, jak obcymi. Życzyćby należało, żeby rząd przyszedł nareszcie tym chwalebnym usiłowaniam w pomoc.

Roboty około walenia bastyonów postępują bez przerwy. Nowa ulica przy Dunaju zupełnie ukończona. Widok z tej strony na kanał i w odległe góry, jest wspinały. Brama czerwona już znikła, i druga prowadząca do koszar Franciszka Józefa I, zostanie w tych dniach ukończona.

Opera włoska zajmuje ciągle uwagę licznnej i wyborowej publiczności. Jest to najlepsza na chłodne dosyć jeszcze wieczory rozrywka. Nowe przedstawienie znakomitego dzieła Mozarta: „Cosi fan tutte“ pozwoliło przez doskonałość wykonania ocenić dokładnie wartość tej muzyki, którą Wiedeń słyszał raz tylko, i to podobno jeszcze za życia sławnego mistrza i kompozytora. Pierwszy akt ma, zwłaszcza w częściach tak nazwanych *concertati*, niezwykle piękności. Styl Mozarta, już ustalony poprzednio w dwóch nieśmiertelnych dziełach, *Don Giovanni* i *Nozze di Figaro*, występuje w nich z nowem bogactwem instrumentacyi i kolorytu. Drugi akt jest trochę zimniejszy. Panie Medori, Hensler i Charton-Demeur i pp. Everardi, Carrion i Angelini wywołali wszakże za każdym wystąpieniem rzesiste i zasłużone oklaski. W tych dniach usłyszymy operę: „Montecchi e Capuletti.“ W przyszłym i ostatnim miesiącu nowa opera p.

Perelli: „Clarissa Harlow“, i balet, który już się przygotowuje.

W *Carltheater* wystąpi wkrótce w małych sztukach swój kompozycji znany baletnik San Leon i panna Fleury, dawniej tancerka drugiego rzędu w Operze pa-ryzkiej.

### **Poznań w maju.**

Kiedy w czasach ostatnich wyrabiać się zaczęło w krajach naszych przekonanie, że powołaniem, obowiązkiem epoki i pokolenia obecnego jest zajęcie się sprawą włościańską, ukazały się pisma prawie wszystkie za granicami królestwa polskiego drukowane, mające na celu obznajmienie umysłów z tem żywotnem zadaniem. Z pism tych jedne poprzedziły wypadki lat 1846 i 1848, drugie w skutku ich ogłoszone zostały. Pierwsze brzmiały głosem rozbudzonej myśli i uczucia, a razem przestrogi i przepowiedni, drugie odzywały się napomnieniem doświadczenia i przekonania na niem opartego. Między temi drugimi najznakomitszem zapewne pod względem starannego obrobienia i rozpatrzenia się szerokiego w zadaniu, było dzieło Adama Krzyżtopora: „O urządzeniu stosunków rolniczych w Polsce“ drukowane w Poznaniu roku 1851. W niem kraj poznał nowego wielkiej wartości pisarza, a w autorze dostrzegł jednego z najcenniejszych umysłów jakim poszczycić się może. Dzieło to z żywym zajęciem, z należytem ocenieniem przyjętem było, lecz że o zadaniu którem się trudniło, z stanowczem odzywało się zdaniem, że rozmiar obszerności i głębokości jego obejmowało, że drobnemi nawet zajmowało się urządzeniami, nie mogło wszystkich przekonaniu i wyobrażeniom dogodzić, więc wywołało spostrzeżenia krytyczne, i drukiem publicznie i wśród poufnych rozmów głoszone. Jest to bowiem właściwem każdemu większego znaczenia słowu, że obudza myśli innych, i do starcia się z sobą, przeciwne zdania i wyobrażenia podnieca. Autor chcąc z niektórych uwag korzystać, inne odeprzeć, wygotował i do druku podał uzupełnienie swego pierwszego dzieła, któremu nadał tytuł: „Po-



ranki karlsbadzkie“. Użył on formy dialogu, ułatwiającej mu stawianie i zbijanie rozmaitych zarzutów, a na miejsce tego dialogu wybrał Karlsbad, gdzie się rodacy nasi z różnych części kraju w czasie kuracyi zbierają. Forma dialogu, którą sobie starożytność tak upodobała, jest przyznać należy, niezmiernie wdzięczną, powabną ona nadaje kształty najgłębszym i często umysł mordującym dociekaniom, i ozdabia je urokiem dramatyczności. Lecz starożytni pisarze na scenę tych dialogów najznakomitszych czasu swego wprowadzali ludzi, i tym sposobem nadawali słowom swoim pewną powagę. Czytając ich, ludzie się czytelnik że się przysłuchuje rozmowie tych sławnych mężów, i tem chętniej natęży uwagę i często przekonywać się daje. Z resztą, ileż wdzięku jak w Platonie znajdujem w opisie miejscowości, w ry-sach obyczajowych, w mniej nawet znaczących szczegółach, które nas w owe odległe czasy przenoszą. W wyborze formy obszerna wolność autorowi zostawiona być powinna, przecież nadmienię, że w piśmie, w którym nie chodzi tyle o literackie zalety, jak o użyteczność praktyczną, dialog przedłużając je bez potrzeby utrudza czytelnika, a tego utrudzenia dodatkami od przedmiotu głównego odrębnymi nie wynagradza. Autor nie miał zamiaru wydania nowego dzieła o sprawie włościańskiej, lecz chciał tylko poprzednie uzupełnić i z zarzutów czynionych mu oczyścić; bylibyśmy więc może woleli, aby nam był drugie wydanie swojej szacownej pracy dostarczył, poprawiwszy ją, przerobiwszy, z bogaciwszy tam, gdzieby był tego uznał potrzebę. Chcąc „Poranki karlsbadzkie“ z uwagą i z korzyścią czytać, należy mieć rozłożone przed sobą na stole poprzednie jego dzieło: „o urządzeniu stosunków rolniczych w Polsce“, i okiem za autorem raz w jednym to znowu w drugim postępować. Od tej dwojakiej pracy uwolniony byłby czytelnik otrzymawszy pomnożone i poprawione wydanie pierwszego pisma, któremu to drugie jako dodatek i usprawiedliwienie służyć będzie.

W „Porankach karlsbadzkich“ znajdujemy te wszystkie znakomite przymioty, któremi się autor dzieła „o urządzeniu stosunków rolniczych w Polsce“ odznaczył, poznajemy ten sam umysł szlachetny, bystry, rozległy, poszukujący dokładności matematycznej, przejęty chęcią, osią-

gnięcia a przynajmniej zbliżenia się do doskonałości; widzimy przedmiot dobrze pojęty, zgruntowany i dobrze wysłowiony. Wykład jego prosty i jasny.— Co do mnie, głośno wyznaję, że główne myśli i zdania autora zupełnie odpowiadają memu przekonaniu. Wywiesił on w pierwszym swem dziele chorągiew uwłaszczenia włościan, tu jej nie zwija, chętnie więc zaciągam się do jego szeregów; lecz wyborem formy dialogu naraził się on może na zarzut tych, którzy nie podzielają jego zdania, że sam sobie wybrał przeciwników aby ich łatwiej pokonać, i że gdy do nich ostre strzela ładunkami, im tylko prochem odstrzeliwać się dozwala. Zarzucano i może sprawiedliwie pierwszemu dziełu pana Krzyżtopora, i z tym zarzutem i recenzent *Przeglądu poznańskiego* w roku 1852 odezwał się, że się nieograniczył na przedstawieniu systematu swego w głównych zarysach, lecz że aż do najdrobniejszych zniżył się szczegółów, tak w planie przeprowadzenia uwłaszczenia ludu rolniczego, jak i w urzędzeniu stosunków gminnych. *Przegląd* nazwał tę staranność jego „Zabawką umysłową, którą miernym pisarzom, tak skorym u nas do układania praw zostawić był powinien“. Otóż ten zarzut i ja pozwolę sobie powtórzyć. Autor zdaje się mniemać, że zadanie takiej ważności pomysłami i wyrozumowaniem jednego człowieka rozwiązane być może, że jeden architekt byłby zdolny ułożyć plan gmachu takiej obszerności, i wszelkie najdrobniejsze dogodności wewnętrznego urzędzenia obmyślić.— Pierwsze jego dzieło wyglądało trochę na projekt prawa tak wypracowany jakby miał być zaraz wniesiony na Radę państwa, w „Porankach karlsbadzkich“ jest on już zupełnie gotowy do otrzymania sankcyi prawa. — Tam projekt był wymotywowany, tu już jest przedyskutowany.

Te rozprawy nad projektem toczą się w piętnastu porankach. We wstępie dowiadujemy się, że w r. 185. . autor przybywszy do Karlsbadu spotkał się z kilkoma rodakami tak jak on sprawą włościańską zajmującymi się, i że wzajemnie porozumiewszy się, ułożyli sobie po rannym spacerze zbierać się w miejscu ulubionem od gości karlsbadzkich, w „Freundschaftsaal“, dla rozprawiania o dziele p. Krzyżtopora, dla czynienia mu zarzutów i wysłuchania jego obrony. Towarzystwo to skła-



dało się z p. Pułkownika wyobrażającego część zacną, oświeconą i praktyczną obywatelstwa polskiego, z p. Radcy stanu, który był niejako reprezentantem rządu, z p. Marszałka, mieszkańca jednej z prowincyj rosyjsko-polskich, który się jeszcze zupełnie wyobrażeń zakorzenionych w tamtych krajach nie pozbył, z księdza proboszcza, oświeconego, zacnego kapłana, trudniącego się nauką historyczną, i z p. doktora filozofii, ucznia uniwersytetu berlińskiego, heglisty, socyalisty, komunisty. Przyznać należy, że te wszystkie postacie są bardzo blade, i że przeciwnicy p. Krzyżtopora są tylko słabymi obrońcami wyobrażeń i zasad, które wyznają, a wszyscy zawsze przy końcu każdej rozprawy, broń składają i przyznają że są pokonani. Pułkownik zgadza się prawie we wszystkim z p. Krzyżtoporem, tylko czasem praktycznym rozumem przychodzi w pomoc jego teoryom. Marszałek nie jest bynajmniej wyobrazicielem zatwardziałych przesądów i samolubstwa, tylko z niejakiemi wątpliwościami czasem występuje. Ksiądz proboszcz nigdzie jakby był powinien z stanowiska wyłącznie katolickiego nie zapatruje się na podane zadanie. Pan Radzca nie występuje jako obrońca zasad rządowych, lecz jak ekonomista i angelman polityczny. Jeden tylko Doktor śmiało wyrывa się z postępownemi wyobrażeniami, lecz te tak są niewytrawione, tak na żadnej nie oparte zasadzie, że zawsze łatwo pobity najśmieszniejszą a nawet dziecinną odgrywa rolę. — Na pierwszym zebraniu zajmują się ci panowie ogólnemi uwagami nad kwestyą włościańską i spostrzeżeniami nad kierunkiem i duchem dzieła p. Krzyżtopora. Nadto zgadzają się, że pora obecna jest najwłaściwszą do zajęcia się tą sprawą, i że nie pisma o niej obudzają ją z uśpienia, lecz że one raczej wywołane są potrzebą i poczuciem konieczności zaprowadzenia zmiany w stosunkach włościańskich. W następnych porankach kładzie p. Krzyżtopor w usta swoich współtowarzyszy zarzuty, z którymi szczególnie przeciw organicznej części jego dzieła występują. Kolejno przechodząc wszystkie rozdziały tej części, które on także po kolei zbija, krok w krok postępować za tem rozprawiającem zgromadzeniem nie będę, wspomnę tylko o ustępach, które na szczególniejszą uwagę zasługują, i o tem

co mi się na pierwszy rzut oka błędem lub niedostatecznem w tym wykładzie wydało.

I tak zaczynając od zarzutów, nie mogę zataić zadziwienia, że autor tak upornie trwa w niedokładnych wyobrażeniach o Anglii. Już go recenzent *Przeglądu* przestrzegł był, że błędem jest jego zdanie, jakoby równość w obliczu prawa, nie była jednym z praw zasadniczych tego kraju. Jednak w poranku IV to samo twierdzenie powtarza i stara się je udowodnić, a udowadniając je okazuje najprzód, że praw cywilnych nie rozróżnia od politycznych, i powtórę, że mylnie powziął wyobrażenie o angielskiej cywilnej i politycznej organizacyi. Równości politycznej niema w Anglii, bo są przywileje, są prawa dziedziczne i wyjątkowe, lecz równość cywilna jest zupełna. Dla tych stanów i osób uprzywilejowanych niema innego kodeksu, innych sądów od tych, którym ogół narodu ulega. W sprawach cywilnych i kryminalnych wszyscy jednym przepisom są poddani. Według politycznego prawa monarcha jest nieomylny i do odpowiedzialności pociągnionym być nie może; w sporze o własność, lub w każdym innym, rozpoznaniu sądów cywilnych ulegającym, przegrywa on sprawę gdy jest złą, tak jak najbiedniejszy dzierżawca lub wyrobnik, i od tych samych sądów co i oni dopomina się sprawiedliwości. Równość w obliczu prawa nie pociąga za sobą równości niwelacyjnej towarzyskiej, bez pierwszej żadne dobrze i sprawiedliwie urządzone towarzystwo nie istnieje, z nierównością polityczną utrzymuje się i trwa czasem dłużej od innych. Co więcej, nierówność polityczna jest częstokroć rękojmią wszelkiej innej równości, a więc i równości w obliczu prawa. Nie mogę przypuścić, aby tych elementarnych wyobrażeń autor nie podzielał, lecz mniemam, że błąd cały przypisany być winien niedostatecznemu wytłomaczeniu się jego i mylnemu przez czytelnika pojęciu jego myśli. Twierdzenie autora na karcie 89, że posiadanie wieczyste ziemi, jest w ręku tylko jednej klasy mieszkańców to jest arystokracji, i tylko w formie majoratów, jest zupełnie błędne. Ziemię angielską tylko Anglik ale każdy Anglik posiadać może, a nie wszystka poddana jest prawom majoratów. Co więcej, majoraty nie są wieczyste lecz odnawiane, a nawet rozwiązanemi być mogą za zezwo-



leniem mających prawo do nich. Czyż dawno temu jak jeden z najpierwszych panów angielskich książę Buckingham za pozwoleniem syna rozwiązał majorat a raczej fideikomis, i wyzuł i siebie i ród własny tak z sławnej swojej rezydencji w Stowe jak i z całego prawie majątku dla zaspokojenia licznych swoich wierzycieli. A z drugiej strony czyż codziennie nie widzimy zhogających się kupców, fabrykantów, bankierów, przychodzących do własności ziemi. Arystokracją angielską zowie zapewne autor ród w których najstarszy z członków tytułem barona, hrabiego, margrabiego lub księcia, i razem parostwem jest zaszczycony; wiadomo mu jest niezawodnie że szlachectwa jako stanu uprzywilejowanego, w Anglii niema poza obrębem izby parów. Odwołując się wprawdzie autor do Blackstona, twierdzi, że wszelkie alienacje majątków ziemskich w Anglii tylko za obejściem prawa cywilnego nastąpić mogą — teoretycznie ma po niekąd słuszność, lecz w praktyce rzecz się zupełnie ma inaczej, i to obejście prawa stało się już niejako prawem, jak codzienne okazują przykłady. Najmylniejszem zaś jest mniemanie autora, że posiadacz majoratu jest *de facto* członkiem izby parów. Parostwo bynajmniej nie przywiązane jest do majoratu, lecz jest wpływem woli królewskiej. Parostwo jest wiecznotrwałe w jednym i tym samym rodzie aż do jego wygaśnięcia. Majorat jest wolą prywatną ustanowiony, i może być tylko czasowym. Wielu jest posiadaczy majoratów nie będących parami, tak jak wiele ziemi nie poddanej ustawie majoratu. Równie w błędzie jest autor twierdząc, że jeszcze przed kilku laty kto nie był szlachcicem nie mógł być oficerem. Wiadomo mu jest zapewne, że ranga oficera jest kupną, a przytem pytam, kto jest w Anglii szlachcicem? jaka jest nazwa w angielskiej mowie odpowiednia wyrazowi naszemu szlachcic — *Gentilhomme*, *Edelmann*. — Wszystko więc co autor mówi o Anglii, przejrzenia i poprawy wymaga, a dziwić się czytelnik musi, że pan Radzka, który jak wiemy jest anglomanem, nie starał się sprostować niedokładnych wiadomości p. Krzyżtopora.

Nie mogę się także zgodzić na wywód historyczny, który autor kładzie w usta Proboszcza, i którym on wykazuje, że szlachectwo w początkach Polski wpły-

wało z własności ziemi, że kmiecie byli potomkami rodzin szlacheckich, które własność ziemi utraciwszy, pozbawione zostały praw szlacheckich. Zbijanie tego wywodu za dalekoby nas zawiodło, lecz czyż ksiądz Proboszcz nie wie nic o własności kmiecej za czasów piastowskich, czy nie pamięta, że ta za Kazimierza Wielkiego w statucie Wiślickim obwarowaną została w postanowieniu *De bonis derelictis post mortem villanorum et civium, absque prole decedentium*, gdzie mowa o mieniu ruchomem i nieruchomem. Uwagi o prawie Magdeburskiem także nie za zupełnie sprawiedliwe uważam. Twierdząc ks. Proboszcz, że choćby była jednolitość prawodawstwa w Polsce zachowana, byłiby cudzoziemcy przybywali do niej w epoce prześladowań religijnych, zapomina, że w 13 wieku za Bolesława Wstydliwego nie było jeszcze prześladowanych różnowierców, a że wtenczas właśnie wyludnienie kraju zmusiło księcia Polskiego do ściągania cudzoziemców do osad miejskich i wiejskich.

Obaw jakie autor wyraża z powodu zbytniego rozdrobnienia własności, gdyby moc rozrządzania nią żadnemu nie ulegała ograniczeniu, nie wszyscy ekonomiści podzielać będą. Uczony nasz ziomek i znakomity w ekonomii politycznej mistrz i pisarz Ludwik Wołowski, cyframi statystycznymi okazałby, że złe z rozdrobnienia własności we Francyi wynikające, nie jest tak istotne, ani to rozdrobnienie nie jest tak mnogie jak niektórzy pisarze głoszą.

Brak miejsca nie dozwala mi tu wdawać się w dokładny rozbiór systematu p. Krzyżtopora wyłożonego w pierwszym jego dziele, rozświeconego i uzupełnionego w tem, które mam przed sobą. Znajdując główne jego zasady zgodne z mojem przekonaniem, oceniając zręczność i ogledność z jakimi cały ten systemat zbudował, o szczegóły spierać się nie będę. Wspomnę tylko, że jeden ze środków podanych przez autora do ściągania zaległych czynszów od uwłaszczonych włościan, to jest wydzierżawienia robocizny, uważam za zupełnie niepraktyczny. Gdy bowiem uwłaszczenie nastąpi, wszyscy właściciele dzisiejsi pozbawieni robocizny przymusowej, urządzią parobkowe gospodarstwa, i będą musieli zapewnić sobie na rok cały robociznę, bez oglądania się na ową nieregularność w opłacie czynszów, i idące za nią



wydzierżawienie robocizny. Któż więc zechce tę roboczną najmować, gdy w nią na rok cały zaopatrzony będzie? Wprawdzie w kraju naszym, zawszeby się praca dla rąk znalazła, lecz nie za zawsze znajdzie się możliwość opłacania tej pracy.

W pierwszym dziele p. Krzyżtopora znajdowało się jedno zdanie, które ludzi zdrowe wyobrażenia towarzyskie wyznających, równie raziło jak dziwiło; zdanie to wyrzeczone zostało jakby mimochodem tam gdzie szło o okazanie, że regulacya włościańska nie nadwierała praw wierzycieli hipotecznych, i tak brzmiało: „z resztą choćbyśmy też cokolwieczek i dotknęli kapitalistów, tobyśmy jeszcze tak wielkiego nie popełnili grzechu“.— Otóż to wyrażenie prostuje p. Krzyżtopor, na k. 148, wyznaje iż było niewłaściwem i tłómaczy myśl swoją.

Jest jeden ustęp w „Porankach karlsbadzkich“, którego bym był wolał nie znaleźć. Oto mówiąc o przyczynach upowszechniających nałóg pijaństwa między ludem wiejskim, jako jedną z nich na k. 204 wymienia zły przykład dawany przez duchowieństwo, zwłaszcza na odpustach, i kreśli obraz kaznodziei który już podczas niesporów chwiejącym postępuje krokiem, a wieczorem wraca nie trzeźwy do domu. To oskarżenie duchowieństwa polskiego nie powinno było znaleźć miejsca w piśmie katolickiego pisarza i to jeszcze tak poważnego. Wypadek przedstawiony przez niego mógł się zdarzyć jako wyjątek, ale czyż jako reguła obwiniająca naszych pasterzy ludu może być podany? Pisząc z Poznańskiego zapewnić mogę, że tutejsi kapłani zgorszenia takowego nie stają się winnymi, a i w innych stronach kraju przykłady tego tak są coraz rzadsze, że wspominać o nich nie godziło się.— Czemuż ksiądz proboszcz przytomny temu oskarżeniu nie stanął w obronie stanu, do którego sam należy.

Skończę na wykazaniu drobnej, nie prawie nie znaczącej pomyłki. Autor przytaczając na k. 23 trafne zdanie wojewody Badeniego, mianuje go ministrem spraw wewnętrznych. Znany równie z swej zaćności jak z dowcipu Marcin Badeni, nie był nigdy ministrem spraw wewnętrznych, lecz tylko za królestwa konstytucyjnego miał sobie poprzednio powierzone zastępstwo ministra

skarbu, a później został ministrem sprawiedliwości i na tym urzędzie życie zakończył.

Mimo uwag, które tu przedstawić dozwoliłem sobie, i mimo tych z którymi się wstrzymuję, z przyjemnością przyznaję, że w tem dziełku wyszłem z pod pióra pisarza tak znakomitym obdarzonego umysłem, znajdzie czytelnik w znacznej jego części pomysły zręczne, zdania gruntowne, dowodzenia jasne. Niektóre ustępy są tak pięknie skreślone, że z trudnością wstrzymuję się od ich przytoczenia. Takimi są na karcie 65 i następnych obrona wolności handlu; na k. 82 trafne bardzo uwagi o zastosowaniu do gospodarstw pojedynczych, prawideł w ekonomii politycznej państwa zalecanych. Na kartach 107 i 108 śliczny ustęp w usta ks. Proboszcza włożony o charakterze narodu. Dalej sprawiedliwa bardzo przestroga, aby włościan uwłaszczonych nie ludzi nadziejami małej opłaty, a potem większą na nich nakładać. — Lecz na baczną szczególniejszą zasługującą te rozdziały, które jako dodatkowe do pierwszego dzieła uważać należy. W niem nie długo autor uwagę swoją zatrzymał nad wychowaniem i wykształceniem ludu wiejskiego; tu ostatnie poranki poświęca instytucyom pomocniczym, uzupełniającym regulację i zapewniającym polepszenie bytu ludu włościańskiego. Poranek XI i XII zajmuje się szczególnie oświatą włościan. Spostrzeżenia, myśli, rady w nich objęte, taką trafność umysłu badawczego, takie zgłębienie przedmiotu okazują, iż twierdzić można, że o nim w kraju naszym mało kto z taką dokładnością, i w tak właściwy sposób pisał. Te ostatnie rozdziały wysoką zalecające się wartością i zajmujące się przedmiotem dotąd prawie przez niego nie dotkniętym, stanowią obecnej pracy jego najcelniejszą zaletę. Porównyując pisarz wykształcenie ludowe prowadzone przez zgromadzenia duchowne z tém, którym zwykli wiejscy nauczyciele kierują, w przekonujący sposób wyższość i właściwość pierwszego okazuje. Głosząc zasługi *Braci szkół chrześcijańskich i braci nauki chrześcijańskiej* we Francyi położone, zachęca do zaprowadzenia tych użytecznych zgromadzeń w naszym kraju. Tymczasem oddać szkoły wiejskie pod wyłączny dozór proboszczów doradza, i użyć organistów na nauczycieli. Podaje nakoniec myśl trafną lecz może nie



łatwą do wykonania, aby organista był zawsze braci-szek sposobiący się do jednego z dwóch zgromadzeń wyż wymienionych. Aby poznać całą wartość tych rozdziałów, trzeba się z nimi w zupełności obeznać. — Kończąc moje sprawozdanie dodam, że żałować należy, iż autor podejmując nowy trud umysłowy w sprawie włościańskiej, wrócił do tego punktu, z którego w pierwszym dziele swoim wyszedł. Od czasu ukazania się jego pierwszej pracy, sprawa ta nadzwyczajny, nadspodziewany postęp uczyniła w państwie rosyjskiem, a więc i w prowincjach polskich pod berłem Cesarza rosyjskiego zostających; zastanowienie się nad jej dzisiejszem rozwinięciem jedynie praktycznie użytecznem stać się może. Wszystkie plany wychodzące za obręb ogłoszonych już postanowień i rzuconych zasad, policzone być muszą do sfer teorii. Uwagi o dzisiejszym stanie sprawy tak jasnego i głębokiego umysłu jakim pan Krzyżtopór celuje, byłyby wielce pożądane. Oczekiwaliśmy ich, i spodziewaliśmy się je znaleźć w tem jego piśmie. Mimo zawodu doznanego, uwadze wszystkich czytelników których sprawa włościańska obchodzi, a nimi są wszyscy krajów polskich mieszkańcy, tę nową pracę znanego już zaszczytnie autora z największą usilnością zalecić należy.

Nowy, to jest trzeci poszyt naszego czasopisma ukaże się w tych dniach. Obejmuje on raport Teofila Bieczyńskiego kapitana pułku Działyńskiego, który z wezwaniem sejmowem do Szczęsnego Potockiego wysłany był do Jass. Raport ten z oryginału wydrukowany, mało mieści szczegółów mających wartość historyczną, lecz do niego dołączona jest zajmująca wiadomość o dalszem poświęceniu tegoż Teofila Bieczyńskiego, który był komendantem placu na Pradze podczas rzezi 4 listopada roku 1794. Dodane są nadto uwagi o dwóch stronniectwach, które w ostatnich czasach bytu krajowego dzieliły naród, z których jedno utrzymać dawny stan rzeczy, drugie przebudować kraj usiłowało. Pierwszego mimowolnem może, lecz ostatecznem następstwem i płodem była Targowica, drugiego konstytucya 3 maja. A mimo to, od pewnego czasu weszło w zwyczaj, stało się niejako modą literacką, usprawiedliwiać, wynosić, poetyzować to pierwsze stronniectwo, oskarżać i potępiać najznakomitszych ludzi drugiego. Wprawdzie powieścio-

pisarze i poeci nasi, tylko ducha narodowego, tylko piękną stronę obrońców i wyobrazicieli dawnej polskości sławili, a więc szczególnie w konfederacyi barskiej swoich natchnień i obrazów szukali; lecz któż zaprzeczy że Targowica, aby udawać Polskę, odziałą się w szaty w Barze ukradzione, i że pisarz któryby chciał się odważyć na usprawiedliwienie konfederacyi targowickiej musiałby zacząć od sławienia barskiej, jakośmy to niedawnemi czasy z oburzeniem ujrzeli.

Drugim artykułem tego pisma jest porównanie Władysława Jagielly z Zygmuntem III, dość zręcznie w wielu rysach piórem pana Morzyckiego uchwycone. W części krytycznej na baczną uwagę zasługuje recenzya wszystkich ośmiu tomów pamiętników Bartłomieja Michałowskiego (gdyż trzy pierwsze tomy wyszły świeżo z druku w Petersburgu). Recenzya ta napisana z ostrą lecz zasłużoną surowością i dla *twórcy* Michałowskiego, i dla tegoż pamiętników, odznacza się dokładną znajomością dziejów krajowych z ostatniego stulecia. Autor jej, który często oburzenia zacnej duszy powściągnąć nie może, wytyka błędy historyczne popełnione przez pisarza pamiętników, okazujące lub jego nieznamość czasów, które opowiada, lub też rozmyślne przekręcanie prawdy, a dowodzące jego lekceważenia publiczności. Ocenienie zasług sejmu konstytucyjnego i pogląd krytyka na ten chlubny przeciąg czteroletni czasu, jest trafny i zupełnie zgodny z przekonaniem, które tu wyżej wyraziłem.

W rubryce spraw krajowych umieszczono artykuł o reformach w Rosyi i w krajach polskich do Rosyi należących. W nim redakcyja zachowując stanowisko sobie właściwe, wylicza to wszystko, co za nowego panowania zamierzonom i co już dokonaniem zostało. Nie wdając się w żaden krytyczny rozbiór, w jednym obrazie przedstawia ogrom zmian i reform przedsięwziętych, których skutkiem będzie gdy przeprowadzone zostaną, zupełne przeobrażenie towarzyskie i polityczne najpotężniejszego państwa w Europie.

Na końcu tego poszytu umieszczona jest wiadomość, o której już przez dzienniki publiczność polska zawiadomioną została, że z ramienia stolicy Apostolskiej na dniu 6 maja wyrok potępiający dzieła drukowane Towiań-



szczyzny wydany został, to jest: „Biesiady“ (Agape) i „o kapłanie gorliwym“. Oby ten wyrok ze skały Piotrowej świata katolickiemu ogłoszony, upamiętał rodaków naszych w małej liczbie trwających jeszcze w zaślepieniu i w błędzie.

### **Berlin w maju.**

Niezrażony, szanowny Redaktorze, wypuszczeniem z ostatniej mojej korespondencji bardzo ważnego ustępu o flagellantyzmie, trudnym do pominięcia, gdy się mówi o skórze ludzkiej, przez którą przechodziła zawsze i zawsze przechodzić będzie wielka część cywilizacji społeczeństwa — dowodem obrady sejmów niemieckich nad koniecznością i pożytecznością przywrócenia batoga —; ciągnę dalej kronikę berlińską, kreśloną wedle zmysłu czucia czyli dotykania.

Postanowiłem mówić najprzód o wpływie zewnętrznej natury, jej tworów, żywiołów i zjawisk na człowieka, w szczególności na mieszkańca Berlina. Wyobrazasz sobie może, słysząc ciągle jednobrzmiące rozmowy i rozprawy o duchownych, teoretycznych, idealnych, abstrakcyjnych, uczonych, artystycznych, przemysłowych, słowem, myślących i wedle prawideł myślenia żyjących i pracujących Niemcach, że berlińczyk, który, jak wiesz, ma się za atenczyka wśród nowożytnych niemieckich greków, wyuczony na filozofii, jest to istota tak uduchowiona, tak nawskroś myśleniem i myślą przejęta, że zewnętrznej naturze nie dopuszcza żadnego wpływu na siebie.

Wyobrażenie takie byłoby bardzo mylne. Rzecz się ma owszem całkiem przeciwnie, bo właśnie w skutku tego filozoficznego wykształcenia, berlińczyk czuje więcej niż każdy inny co tego wykształcenia nie posiada, że stoi w nierozzerwanym związku z naturą i ma z wpływem jej ciągle do czyniania; mówię, czuje więcej, bo on wie, ma „bewusstsein“, to jest świadomość, że taki związek i taki wpływ bezpośrednio z prawa stworzenia istnieją; co się dla niego staje powodem, że się wszędzie i zawsze do nich odnosi, bada je, rozważa, ocenia, wyzyskuje,

unika, słowem, usiłuje zostać nie ich poddanym, lecz panem. Nauczył się on tego wszystkiego jeszcze w szkole. Powiedziano mu, że jest małym światem, który w indywidualności swojej mieści w najpiękniejszą zjednoczoną harmonią cały wielki świat stworzenia.

Zobaczmyż więc praktycznie, jak ten świadomy siebie mikrokosm berliński przedstawia się oczom, dotknięty wpływami niektórych objawów otaczającego go makrokosmu. Patrzymy nań przez zmysł czucia czyli dotykania. O takich też tylko zjawiskach natury mówimy, które głównie na zmysł ten wpływ swój wywierają. Są to zjawiska tak zwanego życia solarnego czyli słonecznego, zjawiska zawisłe od stosunku ziemi do słońca, jej obrotu około niego i obrotu około swej osi, jakimi są: zmiany powietrza, jego temperatura, ciepło, zimno, pory roku, zmiana dnia i nocy, wiatr, deszcz, susza itd. Są to dalej zjawiska życia lunarnego czyli księżycowego, dla nas mniej ważne, bo wpływ ich, z wyjątkiem niektórych chorób, rozciąga się więcej na usposobienie duszy i fantazyi, niż na czucie fizyczne. Są to nareszcie zjawiska życia tellurycznego czyli ziemskiego, związane z tak zwanymi żywiołami ognia, wody, ziemi, z jej miejscowością, formacją, klimatem, wegetacją, kulturą itd.

Wszystko to wywiera większy lub mniejszy, konieczny lub przypadkowy, stały lub przechodni, pożyteczny lub szkodliwy wpływ na człowieka. Im niższy stopień jestestwa organicznego, tém większa zawisłość jego od wpływu tego kosmicznego życia; im doskonalszy jego organizm, tem mniejsza ta zawisłość. Jedyny jednak człowiek jest w stanie sprowadzić ją do minimum, to jest, do nieodzownych warunków i potrzeb życia.

Pierwsze pomiędzy niemi miejsce zajmuje powietrze. Jest to żywioł, którym się ludzie najmniej i najwięcej zajmują: najmniej, ponieważ wszyscy go mają i używają, i nikt im go, ani nawet w lochu i w Kajennie odebrać nie może; najwięcej, ponieważ od niego zdrowie, żywność, byt, powodzenie, stan duszy i umysłu, słowem, materyalna i moralna cywilizacya w głównej części zależą. Pod godłem „światła i powietrza“ otworzono niedawno temu w Paryżu bulwar sebastopolski; mniejsza o to, czy były i inne powody.



Najmniej zapewne myślą o powietrzu mieszkańcy z pod biegunów i z pod równika, najwięcej zaś mieszkańcy stref umiarkowanych. Pod wpływem wiecznej zimy, przerywanej krótkim latem, eskimo równie jest oziębiałym, obojętnym i beczynnym, jak murzyn pod wpływem wiecznego lata, przerywanego krótką zimą. Tam kilkomiesięczna noc i kilkotygodniowy dzień, tu równa długość dnia i nocy; tam i tu wieczna regularność i jednostajność tych przemian światła i powietrza, oraz zawisłej od nich, tam szybkiej i ubogiej, tu nagłej i bujnej, a zawsze tej samej wegetacyi, nie pobudzają mieszkańców do czynienia postrzeżeń nad powietrzem. Kalendarz, termometr, barometr im niepotrzebne.

Natomiast mieszkańcy stref umiarkowanych na jakież zmiany, wrażenia i wpływy wystawieni! Tu cała skala zjawisk i zmian powietrza i światła gra przez cały rok na najrozmaitszą melodyę, jak arfa Eola, wielką symfonią stworzenia. Cztery pory roku przechodzące zwolna jedna w drugą: wiosna, lato, jesień, zima; cztery stopnie wegetacyi: kielkującej, kwitnącej, dojrzewającej, upadającej przez większą część roku; cztery główne wiatry: wschodni, południowy, zachodni, północny, i cztery pośrednie; cztery powolne zmiany światła dziennego: świt z porankiem, południe z dniem, zmierzch z wieczorem, północ z nocą, co do długości trwania w ciągłej odmianie. Dodajmy do tego różne postacie, zjawiska i twory powietrza, jakoto: mgły, chmury, obłoki, otaczające ziemię i pokrywające niebo i słońce; dodajmy grzmoty, błyskawice, pioruny, deszcz, śnieg, grad, lód — co wszystko przypada na strefę umiarkowaną albo wyłącznie, albo w większej lub w mniejszej mierze, regularności i kolei — a będziemy mieli powody tłumaczące nam sposobem bardzo naturalnym i prostym, dla czego mieszkaniowie strefy tej nie może żyć jak murzyn lub eskimo w beczynności i apatyi, lecz czy chce czy niechce musi zostawać w ciągłym napięciu w obec otaczającej go natury, musi walczyć z nią nieustannie, aby nie wzięła nad nim góry, musi owszem starać się ją przezwyciężyć i zrobić ją swoją służebnicą. Walka ta napięta i rozwija zarówno siły fizyczne jak umysłowe, skąd poszło, że głównie narody strefy umiarkowa-

nój miały zawsze i mają podziśdzień panowanie nad światem.

Najtrudniejszą jest walka ta z żywiołami; zwłaszcza z żywiołem powietrza. Człowiek podbił już prawie całą organiczną i nieorganiczną naturę, zwierzęta, rośliny, kruszce; uporządkował i ujął w system ciała niebieskie, wyciągając stąd wszelakie dla siebie pożytki; wziął nawet poniekąd w moc swą dawne żywioły ognia, wody, ziemi, przydał do nich wielką liczbę nowych, i odkrył i zastosował nieznane dawniej siły ku swojej posłudze. Powietrza tylko dotąd nie mógł opanować, tak aby od niego nie zależał. Poznał wprawdzie główne jego zmiany, zmierzył jego temperaturę i ciężkość, przywykł do znoszenia go we wszystkich strefach ziemi, w jej głębiach i na jej wysokościach, potrafił zabezpieczyć się w części przed jego skutkami, użył do różnych wynalazków, zastosował do jazdy na ziemi i do żeglugi napowietrznej, umiarkował je nawet i złagodził przez kulturę ziemi; ale nie zbadał dotąd należyte praw zjawisk jego nad ziemią, nie dociekł przyczyn i warunków jego nagłych lub powolnych przemian, nie wskazał czasu ich nadchodzenia, trwania i przechodzenia, to jest innemi słowy, nie umiał dotąd wyróżnić przypadkowości od konieczności, czyli związać z sobą przyczyn i skutków jako niewzruszonego i raz na zawsze wyrzeczonego prawa natury. Nauka meteorologii jest dopiero w rozwoju.

W krajach południowych strefy umiarkowanej, gdzie pory roku i zmiany powietrza są dość stałe i regularne, niewiadomość ta nie jest tak dokuczliwą, jak w krajach dalej na północ leżących, gdzie pod względem zmian powietrza panuje częstokroć zupełna anarchia w naturze. Tu nie cztery, ale sześć, ośm, dwanaście pór roku w niektórych latach naliczyćby można. Rok przeszły był rzadkim wyjątkiem. Pospolicie nie można ani przez jeden miesiąc liczyć na stałą i jednakową pogodę, a na pewne zaręczyć nie można ani za jeden tydzień, a zimą i wiosną zaledwo za jeden dzień. Temperatura co chwilę się zmienia, inna dniem a nocą, inna porankiem i wieczorem. Dni bez wiatru prawie nie istnieją; panowanie mają wiatry wschodnie, zachodnie i północne, walecząc z sobą o nie bezustannie, choćby



je tylko na dzień jeden pozyskać, i swoją zmianę w powietrzu przeprowadzić.

Tak jest i w Berlinie nad Sprewą, mieście na wszystkie świata strony na działanie wszystkich żywiołów otwartem. Trzeba tu żyć, aby się przekonać, ile ta prawie każdodzienna niepewność co do stanu powietrza mieszkańcom tutejszym nie tylko fizycznie ale i moralnie dokucza. Z temperamentu i z szkolnego wychowania swego przywykły zastanawiać się i rozmyślać nad wszystkiem co robi, czy to słucha, czy patrzy, czy wacha, czy je i pije, berlińczyk czuje się upokorzonym, że ciało jego ulegać musi wpływowi, których on nie może przewidzieć ani uniknąć, ponieważ nie ma o nich wiedzy.

Ucieka się do kalendarza, kalendarz mu zapowiada np. wiosnę na 21 marca, ale o wiosnie ani mowy; czeka tydzień, dwa, trzy, cztery, aż do początku lub połowy maja, ale wiosna nie nadchodzi, tylko zamiast niej rozpościera szeroko panowanie swoje jakaś piąta pora, nadęta zimnym, suchym wichrem całego wschodu, i wykarmiona jakoby piątym żywiołem: piaskiem, kurzem, pyłem całej Marchii brandenburskiej. Precz z kalendarzem!

Ale może kalendarz stuletni prawdziwszy? Kłamie bezczelniej niż Muenchhausen. Precz z nim! No to termometr, który się nigdy nie myli, wskaże przynależną wiosnie temperaturę w miesiącu kwietniu? Tém gorzej że się nie myli, bo głowy w tym czasie nad zero prawie nie wynurza. Jakiż zresztą z niego w powszedniem życiu użytek, gdy on zawsze tylko obecną temperaturę mierzy? Człowiek i bez niego czuciem własnej skóry się dowiaduje, kiedy ma przestać palić w piecu, kiedy ma ściągnąć futro, jak gorącą ma brać łaźnię itd.; korzystać zaś z niego może chyba ten i ów fabrykant, lub profesor czyniący dopiero doświadczenia meteorologiczne. Precz z nim!

A więc barometr wskaże nie tylko ciężkość powietrza w każdej chwili, ale zarazem oznaczy naprzód będące z nią w związku różne odmiany pogody: stałość, zmienność, wiatr, deszcz, burzę? Gdyby tylko je zawsze naprzód, dość wcześnie, regularnie i niewątpliwie oznaczał, byłby to nieoszacowany instrument, bo zba-

wilby człowieka niejednej biedy; ale właśnie on tego nie czyni, nie czyni przynajmniej dokładnie. Dobrym jest do mierzenia ciężkości i ciśnienia powietrza, do mierzenia wysokości gór i położen geograficznych, ale nie do wskazywania odmian pogody, albowiem podnoszenie się i spadanie barometru zawisło głównie, wedle obserwacyj sławnego profesora berlińskiego Leopolda Bucha, od zmiany temperatury w sąsiednich okolicach innego położenia geograficznego. Precz z nim!

Mimo tego pozornego despektu dla kalendarzy, termometrów i barometrów, używanie ich rzadko gdzieindziej jest tyle upowszechnione co w Berlinie. Kalendarz znajduje się na każdym stole. Wychodzi ich tu co rok przynajmniej dziesięć, każdego po kilka, kilkanaście tysięcy egzemplarzy. Termometr tak rozpowszechniony jak zegarek: wystawia się publicznie w oknach, zawiesza w pokojach i nosi nawet przy sobie. Cywilizowany berlińczyk radzi go się każdej chwili. Ogrzewa wedle niego mieszkanie, kąpie się, umywa, odziewa; kochałby, gdyby można, wedle niego. Do barometru mniej ma wiary, mniej go też potrzebuje.

Gdy główną dążnością jego jest, odgadnąć naprzód bliższe i dalsze odmiany pogody, a nauka meteorologii ciekawości jego w tym względzie jeszcze nie zaspakaja; rozumowy berlińczyk nie pogardza i innemi prostaczkami sposobami i skazówkami, aby dojść do celu. Nie zna on ich związku z naturą, żyjąc od niej oderwany; przyjmuje je wszakże z dobrą wiarą, nie mając nad nie nic lepszego. Nie zna on ich także tyle co lud na wsi, który z wschodu i zachodu słońca, z wzrastania i ubywania księżyca, z widoku nieba, z obłoków, chmur, wiatrów, z zachowania się domowego bydła i ptastwa, stawia naprzód częstokroć bardzo prawdziwe prognozyki powietrza.

Berlińczyk śpi kiedy słońce wschodzi, słucha muzyki w ogrodzie kiedy zachodzi; księżyc pobudza go tylko do marzenia, do rozczulania się i do kochania; wiatr jest mu znany tylko z pyłu, którym mu zasypuje prawie przez cały rok oczy i gardło, naprzekór angielskiemu towarzystwu opatrującemu miasto w płynącą wodę, któremu, aby się nie zbogacało, zazdrość szpissbirgierska nie dozwala skrapiania ulic; widzi bydło rogate, bara-



ny i śwynie tylko kiedy je pędzą do rzeźnika; widzi gęsi i kaczki tylko w zoologicznym ogrodzie lub na targach około św. Michała; pies jego nie wyje i nie skubie trawy, wróżąc deszcz, bo ma kaganiec na pysku.

Za to berlińczyk zna dobrze chrząszcza, który każdego roku w kwietniu oddaje kartę wizytową w redakcyi *Gazety Vossa*, zwiastując wiosnę; zna bociany powracające co rok do gniazd swoich w Charlottenburgu, o których mu zawsze *Kreuzzeitung* donosi; zna labędzie, które z wiosną zabierają się do wylęgania jaj w zaroślach Sprewy i Hawli; zna przelatujące ponad Thiergartenem dzikie gęsi i kaczki; zna wreszcie krocie wróbli, które rozpoczynają po dachach świegotać miłostki swoje, za ledwo lody znikną; znać i jaskółki, ale jedna jaskółka nie czyni lata, a cóż dopiero wiosny?

Gdy to wszystko ani ciekawości ani potrzeby niezaspakaja, a zaspokoić nie może, bo odnosi się tylko głównie do oznaczenia terminu, temperatury i pogody pory wiosennej; ucieka się mieszkaniem artystycznych Aten nad Sprewą do owego domku z dwoma otworami i dwoma różnego koloru chłopezykami, którzy naprzemian to się chowają to pokazują, stósownie do ściągania się lub rozciągania struny flaczanej skutkiem działania na nią suchego lub wilgotnego powietrza. A gdy i ten prosty wynalazek nie zadowolni, to już nie pozostaje nic innego, jak w ostateczności udać się znów do kalendarza.

Boć kalendarz, bądź jak bądź, niepoślednia to zawsze książeczka — mała encyklopedia wiadomości o stosunkach ziemi do ciał niebieskich i człowieka do natury. Wiekowa nauka i doświadczenie składały się na nią. To też w niej nie same koncepty z kalendarza. Pewnych prognostyków powietrza, takich zwłaszcza które z postrzeżeń wiejskiego ludu przy pracy gospodarskiej powstały, więcej się mieści w niejednym kalendarzu, niż w uczonych meteorologicznych rozprawach i dziełach. Alboż to poślednie figury, do których lud różne zmiany powietrza odnosi, tacy ŚŚ. Paweł, N. Panna gromniczna, Jerzy, Marek, Wojciech, Medard, Jan, Jakób, Wawrzyniec, Bartłomiej, Michał, Gawel, Marcin i inni? Oni nigdy gospodarza nie zawodzą, chyba dla kary za grzechy. Alboż zawiedli w bieżącym miesiącu ŚŚ. Mamert, Pankracy, Serwacy surowego oblicza?

Przed nimi i filozofujący berlińczyk korzy się z wstydem, nie mogąc sobie wytłumaczyć, dlaczego właśnie w dni tych patronów powietrze zawsze bywa surowe, chociaż poprzednie dni nie dają do tego powodu?

Sklonny do przyjmowania całą wyobraźnią każdej choćby najniedorzeczniejszej przepowiedni, wraca zawsze, podlegany pychą rozumu, do rozkładowego jej badania. Proroka zmian powietrza, któregoby dziś posadził na tronie, zrzuciłby jutro, gdyby się przekonał, że przepowiednie jego niezmają poświadczenia rozumu. On chce mieć nie przypadkowy i przechodni instynkt, dar, gieniusz, jasnowidzenie osoby, lecz niewywrócony, trwały, konieczny czyn, fakt, fenomen, prawo, zasadę wiedzy; chce być nie popychanym na wszystkie strony sługą, lecz świadomym panem zjawisk stworzenia. Zobaczysz, szanowny mój Redaktorze, że jak krakowianin Kopernik przywiódł do wiecznotrwałego porządku rewolucye ciał niebieskich, tak samo z czasem przywieździe jaki uczony berlińczyk do takiegoż stałego porządku rewolucye zjawisk atmosferycznych.

Jeograf Ritter uważa Kraków za środek ziemi; Berlin można uważać za najosobliwszy punkt odmian pogody w strefie umiarkowanej. W Krakowie tylko powstać mógł Kopernik — *argumentum ad hominem teutonicum* co do narodowości naszego astronoma —; w Berlinie tylko może powstać przyszły meteorolog, wskazujący prawa atmosfery. Czyliż ci niewiadomo, że w Berlinie żyją i żyli najslawniejsi meteorologowie: Humboldt, Dove i Leopold Buch, który umarł.

Ze wszystkich nauk przyrodzonych nauka meteorologii jest najmniej jeszcze rozwiniętą, chociaż stan i zmiany powietrza zawsze ludzi po wszystkie wieki zajmowały. Starożytne narody przypisywały je potężnym bogom. Mieli takich i dawni Słowianie. Grecy i Rzymianie traktowali już meteorologią naukowo, i wiele ciekawych zrobili odkryć, ale nie mając stosownych narzędzi, nie mogli dojść do wielkich rezultatów. Badania średnich wieków zmierzały głównie do przepowiadania odmian powietrza. Dopiero wynalazek barometru i termometru posunął naukę tę na wyższy stopień. Badania były liczne i ważne, ale robione pojedynczo, miejscowo, bez związku z sobą, nie doszły do



rezultatów ogólnych i zasadniczych. W Manheim powstało pierwsze towarzystwo meteorologiczne. Humboldt i Buch byli pierwsi, którzy wykazali różnice i stosunki powietrza w różnych strefach i położeniach globu, a zarazem rozjaśnili powstawanie i kierunki wiatrów, oraz wpływ ich na klimat i stan powietrza. Z tych badań przekonano się, że przepowiadanie odmian pogody dziś jeszcze jest niepodobieństwem, bo do tego potrzebaby znać w każdej chwili stan całej atmosfery. W tym celu zatem urządzono w Europie i w Ameryce bardzo znaczną liczbę tak zwanych stacyj meteorologicznych, które zostają z sobą w ciągłej komunikacyi. Telegrafy ułatwiają takową, i staną się z czasem, gdy okrażą glob cały, najważniejszym środkiem téj nader zajmującej i niezmiernie korzyści obiecującej nauki. Koryfeuszem jéj w Prusiech jest Dove, profesor fizyki przy tutejszym uniwersytecie, zarazem dyrektor stacyj meteorologicznych w całym kraju.

Dove jest nie tylko wielkim badaczem, ale w pożyciu towarzyskiem jest bardzo dowcipnym, humorystycznym i wesołym człowiekiem. Gdyby chciał, jak to niekiedy czyni w kole przyjaciół lub uczniów swoich, mógłby w oczach gawiedzi berlińskiej zostać prorokiem odmian powietrza, zwłaszcza, że jest rodem z Szląska, a zatem nie prorokowałby w Berlinie w rodzinném miejscu. Ale gdzie chodzi o położenie gruntu do nowéj nauki, tam nie można, dopóki gmach nie jest pod dachem, zatykać na nim chorągiewki.

Dalsza gawęda o świecie zmysłu czucia w następnym liście.

### **Paryż w maju.**

Paryż w maju! Dla zziębłego to obraz miły — zawołasz przeczytawszy datę — obaczmyż go czem prędzej! We Francyi przecież maj musiał dotrzymać obietnicy; w kraju gdzie wino dojrzewa, już pewnie namiętnym oddechem zarumienił róże, wywołał z murawy stokrotki i fijołki, łąki ustroił w kwietne gobeliny, wylał czarę rajskich pachnideł na ogrody, a w rozkwitłe bzu krzaki zamknawszy słowika, upojonemu wonią na-

tehnął miłosne koncerty..... tam nie tak jak u nas, gdzie macocha natura zaledwie w czerwcu łaskawszem wejrzeniem topi lody, a cierpliwszym pocałunkiem rozgrzewa pocierpłe od zimna członki — Paryż w maju ciepły i wesół jak trzaskający ogień na kominku, ogrzejmy się jego promieniem.....

I przez imaginację poczuwszy zapach bzów Luxemburskich, Tuileryjskich pomarańcz i konwalij Bulońskich, trzymając przed oczyma ten list majowy, zagłębisz się w krzesle chcąc czytać sprawozdania wiosny — aż tu wcale inne napotkasz rzeczy. Żal mi cię, ale nie może być inaczej. Cóż powiesz, jeżeli w takim usposobieniu, wyczytasz doniesienie, że tegoroczny maj paryżki nieróżni się od lutego, — coś powiesz, jeżeli zamiast wiosennych podmuchów których łakniesz, zawieją cię znowu literackie chłody?.... Rzucisz list, tak jak ja rzuciłem pióro, mając pisać w maju o literaturze, i szęśliwszy odemnie, nie podniesiesz go, tak jak ja podniosłem pióro, mając wzgląd na cierpliwszych od ciebie czytelników, którzy może jeszcze zimnem więzieni w domach, w braku róż, Guizota skubać zechcą, a zamiast motylków, łapać mądre jego spostrzeżenia.

„*Mémoires pour servir à l'histoire de mon temps*“ są niezawodnie najpoważniejszą książką w natłoku nowych publikacji. Pierwszy tom (będzie ich sześć) obejmuje peryod dziejów od roku trzynastego do trzydziestego. Rząd Restauracyi którego nieogłędne postępowanie wywołało rewolucyę lipcową, professura autora, i stan Francyi w wilię rewolucyi, stanowią treść pierwszej księgi, napisanej z powagą niedozwalającą wątpić o prawdzi relacyi.

Dotąd w Pamiętnikach byłego ministra, najwięcej zajęły mnie portrety, chociaż autor ostrzega na wstępie, że zupełnie szczerem nie był. „Mówię co myślę, powiada, ale nie poczytuję sobie za obowiązek mówienia o ludziach wszystkiego co o nich myślę.“

Oto w jaki sposób pół-szczery historyk maluje Talleyranda:

....„Wyjawszy w katastrofie lub na kongresie, nie był on ani zręczny ani możny. Dworak i dyplomata niezdolny do rządów, a mianowicie też do rządów wolnych, posiadał sztukę pozyskiwania sobie jednostek



przyjemną rozmową i zręcznem zawiązywaniem stosunków towarzyskich; wyższych darów człowieka politycznego nie posiadał wcale: moc charakteru, płodność umysłu, szybkość decyzji, potęga słowa, sympatyczne odgadywanie idei powszechnych i namiętności publicznych, wszystkie te wielkie środki działania na masy, nie były mu dane. Nie miał także zamiłowania ani zwyczaju ciągłej i regularnej pracy, tego może najważniejszego przymiotu narodowego sternika. Ambitny i niedołężny (*indolent*) schlebiający i pogardliwy zarazem, był on mistrzem w sztuce podobania się i służenia bez uniżoności, gotów do wszystkiego, giętki jak trzcina ilekroć szło o niego, zachowywał starannie pozory niezawisłości; był to polityk bez skrupułów, obojętny na środki i na cel, byle tylko znalazł w nim swoje powodzenie osobiste; więcej śmiały niż głęboki w swych widokach, zimno odważny w niebezpieczeństwie, zdolny do prowadzenia interesów rządu absolutnego, na jasnym polu i na wolnym powietrzu czuł się nie swój i działać nie umiał“.

O Chateaubriandzie tak znów mówi Guizot:  
 „... Rzucony w wielki świat bardzo młodo, Chateaubriand przebiegł wszystkie idee, próbował wszystkich zawodów, wzdychał do wszelakiej sławy — wy-czerpał jedne, dotknął drugich — ale nie go nie zaspokoilo. „Moją główną wadą, mówi on sam, jest nuda... zniechęcenie do wszystkiego i zupełne zwątpienie.“ Zaprawdę, dziwne usposobienia w człowieku poświęcającym się restauracyi religii i monarchii. To też życie Chateaubrianda było w ciągłej sprzeczności i walce z jego przedsięwzięciami i skłonnościami — jego pozycją i jego naturą. Był on ambitny jak naczelnik stronnictwa, samowolny jak popsute dziecko; każda rzecz wielka zachwycała go, każda drobnostka dręczyła; niedbały bez miary w powszednich sprawach życia, na scenie życia bez miary był zajęty swoją osobą i swoją sławą, — zawsze więcej dotknięty najdrobniejszym niepowodzeniem niż zadowolony największym tryumfem. W życiu publicznym więcej zazdrościł powodzenia niż władzy; zdolny w ważnej okoliczności począć i rzucić na rozhukany odmet jakiś plan wielki; stojąc u

steru nie umiał przeprowadzić z energiczną cierpliwością i logiką powziętą myśli. Pojmował on sympatycznie moralne wrażenia swego kraju i swego czasu — ale odgadłszy je, schlebiał im, a nie kierował do trwałych poważnych kresów. Był to wielki i szlachetny umysł, który tak w pismach jak w polityce znał i umiał poruszyć wysokie struny ludzkiego ducha; zdolniejszy do zachwycania imaginacyi niż do rządzenia ludźmi, zbyt cheiwy pochwał i hałasu, któremi karmił dumę, zbyt łaknący wzruszeń, któremi odganiał nudę“.

Mówiąc o wojnie, którą za ministerstwa Villéla część kościoła katolickiego we Francyi wydała społeczności francuzkiej, jej zasadom, jak niemniej organizacyi politycznej i cywilnej — jej początkom i tendencyom, Guizot w ten sposób ocenia tak zwanych *réveilleurów* 1826 roku: (tłomacząc dosłownie)

„Nigdy podobna walka niebyła niezręczniejszą i niestósowniejszą; zatrzymała ona reakcyę, która za konsulatu na korzyść wiary i uczuć religijnych się objawiła. Nie przesadzam ważności téj reakcyi; mam zbyt wiele uszanowania dla wiary i rzeczywistej pobożności, ażebym je mógł pomieszać z powierzchownemi nawrotami opinii i duszy ludzkiej — jednakowoż zdaje mi się, że ruch który zwracał Francję do katolicyzmu, był szczery i poważniejszy niż się wydawał; była to zarazem potrzeba publiczna i gust intelektualny; społeczność zmęczona wstrząśnieniami i zmianami, szukała punktu stałego na którymby mogła się oprzeć i odpocząć; umysły materialne czuły potrzebę podniesienia się do sfer wyższych; skłonności moralne współzawodniczyły z instynktami interesu społecznego. Zostawiony swemu naturalnemu biegowi, utrzymywany wpływem duchowieństwa wyłącznie zajętego przywróceniem wiary i życia chrześcijańskiego, ruch ten mógł być się rozszerzyć i powrócić religii jej prawą władzę. Ale zamiast pozostać w téj wysokiej sferze, wielu członków i ślepych stronników katolickiego duchowieństwa zeszło do kwestyj światowych, i okazało się gorliwszymi do odpychania społeczności francuzkiej w dawną formę, żeby w niej kościół swe dawne miejsce odzyskał, niż reformowania i prowadzenia moralnego dusz. Błąd był głęboki i ko-



kościół katolicki nie jest jak pogański Anteusz, który nabiera sił dotknąwszy ziemi — przeciwnie, tylko odrywając go od niej i podnosząc ku niebu, w chwilach niebezpiecznych kościół moc swoją odzyskuje. — Skoro go ujrano zapominającego swęj wzniosłej missyi a dopominającego się o prawa karne i przewodniczenie rozdawnictwa urzędów — skoro ujrano jego chęci i usiłowania skierowane przeciw zasadom i ustawom, które są dziś treścią społeczności francuzkiej; kiedy wolność sumienia, wolność druku, legalny rozdział życia cywilnego i religijnego, charakter świeckiego Państwa wydał się być zaczepiony i zagrożony — wnet wpływ reakcyi religijnej zatrzymał się i uległ przeciwnemu prądowi; zamiast ruchu, który przerzedził szeregi partyi niewiernej na korzyść stronnictwa religijnego, oba obozy ścisnęły swe zastępy i znow wiek XVIII stanął pod bronią; Voltaire, Rousseau, Diderot, i najwiewniejsi ich uczniowie rozbiegli się znów na wszystkie strony i zebrali liczne pułki. W imię kościoła wypowiedziano wojnę społeczeństwu — społeczeństwo oddało kościołowi wojnę za wojnę; i powstał oplakany chaos, w którym dobre i złe, prawda i fałsz, słuszność i niesłuszność, pomieszały się z sobą i gryzły zapamiętałe!..“

Ale dość cytacyj — bo i tak książka Guizota już przeważa w zwykłej miarce mego listu i mało mi dorzucić wypada do wypełnienia ram, a tu jeszcze stos książek przedemną doprasza się choćby o wymienienie tytułu — rozsądnie nie mogąc wymagać obszerniejszej wzmianki od korespondenta leniwego, albo może sumienniejszego od tych, co to wszystko słyszą i widzą na własne oczy. Gdyby kto chciał przeczytać, a nawet tylko przejrzeć wszystko co przez miesiąc wydano w Paryżu, musiałby mieć „jako Regulus obcięte powieki, i wiecznie bezsenny“ na druk patrzeć — lżący... a gdyby i tak było, to czy zawsze można czytać, to jest rozumieć cudze myśli? Nie sędzę. Pisać, to co innego; pisać sprawozdania można zawsze: jestto toż samo co położyć się gdzieś przy drodze, zamknąć oczy i skupiać doznane uczucia — śpiewać myśl wywołaną zewnętrznem wrażeniem, jak ptak śpiewa pod wpływem majowej nocy, wschodzącej zorzy, lub nadciągającej burzy. Czytać, jestto wstać i iść tam, gdzie drudzy ze-

chea, i to jeszcze trzymając krok z nimi, patrząc gdzie oni patrzą — to przymus nielada dla nie amatora woj-skowej komendy. Cóż więc za fatyga, jeżeli taki włó-częga znajdzie się na raz w obec dwudziestu rozjeżdża-jących się podróżników, z których jeden w prawo, dru-gi w lewo ciągnie — ten pod bieguny, a ów do równi-ka zmierza — ten idzie poważnie, a ten biegnie — ten pędzi na przelaj przez pole łapiąc motylki i strzelając jaskółki, a ów wlecze się ubitym przez trzodę gościń-cem. Co wtedy począć? Jak się rozerwać? Zwykle idzie się z jednym, z dwoma, a o reszcie wie się od drugih. Oto tajemnice korespondentów.

Wyspowiadawszy się, wymieniam najprzód publika-cye majowe, których nie czytałem; regiestr będzie dłu-gi: *Histoire et Religion* par Peyrat; *Etudes et Aspira-tions*, par Heussey; *Etudes littéraires et historiques*, par Barante; *La Tableaumanie*, Duporta; *Dictionnaire uni-versel du Commerce et de la Navigation*; *Education an-térieure*, par Frarière; *Portraits intimes du dix-huitième siècle*, par Goncourt; drugi tom Pamiętników księcia Eugeniusza, itd. itd. Teraz słów parę o przeczytanych: *Encore les Femmes*, par Alphonse Karr; *La Justice dans la Revolution et dans l'Eglise*, par Proudhon.

O téj ostatniej książce tyle już mówiono tak z po-wodu jej anti-katolickiej treści, jak konfiskaty dzieła i procesu, który prokurator cesarski wytoczył autorowi — że mówić o niej nie mam ochoty, tem więcej, iż czuję żal do autora z powodu krzywdy jaką pięknej połowie naszej wyrządził. Nie wyobrazisz sobie, jak nieobyczaj-nie obszedł się z literatkami tak zwany w Paryżu, *Le Franc-Gaulois du Danube*, a którego jeszcze właściwiej socyalistycznym Veuillotem nazwać by można. Biedacz-ki! Musiałeś tam słyszeć jak krzyczały. Nagadawszy im co niemiara rzeczy nieprzyjemnych, Proudhon dowo-dzi w końcu przez  $A + B \times C$ , że mężczyzna jako siła, jako zdolność i moralność, ma się do kobiety jak 27 do 8miu. Czy kto kiedy słyszał coś podobnego?!

Alfons Karr w swéj powabnej książeczce mówi także prawdę kobietom, ale łagodnie i delikatnie jak człowiek który je kocha, tylko nienawidzi próżności i kłamstw toaletowych, to jest rogówek i waty. Wydaje więc woj-nę zazartą śmiesznemu zbytkowi nadającemu kobiecie



dziesięć łokci obwodu — błaga o prostotę, jako artysta woli kwiaty niż brylanty — szydzi wytwornie z literatek i sawantek — słowem chce, żeby kobiety były kobietami.

Zdaniem mojem, niemożna lepiej, dowcipniej i serdeczniej mówić o kobietach, a zarazem moralniejsze i zdrowsze dawać im rady, jak to czyni Nicejski Ogrodnik, zawsze miłej pamięci były redaktor *Osy*.

W ogóle pisarze francuzcy, *en leurs qualité de Français*, ciemiężeni przez kobiety, mszczą się zaocznie; na piśmie uważać je zwykli jako ładne zwierzątka z jedwabną sierścią, błyszczące jak robaczki świętojańskie blaskiem klejnotów — jak poczwarki, którym trzeba dogadzać bo ładne i przyjemne; o istnieniu ich duszy zdają się wątpić jak Mahomet.

Tym sposobem ci panowie rosną we własnych oczach, a mianowicie w oczach patrzącej z daleka zagranicy, Widząc tak postawioną kwestyę kobiet w literaturze francuzkiej, miło spotkać autora, który nie wątpi, że kobieta ma duszę, wyzywa do pracy tę intelligencyę bliżnią bez której mężczyzna na pół tylko żyje — przyznaje, że niema większego szczęścia na ziemi jak znaleźć jedną z tych istot, w których sercu człowiek miłsze znajdzie kwiaty niż w raju, a w pożyciu z niemi więcej lubego spokoju i ukojenia, niż w głębi szumiącego lasu.

Cóż to za szczęście dla mężczyzny dojrzałego, a miewającego jeszcze wizye młodości, spotkać kobietę, która szare pasmo życia powszedniego umie przeplatać wdziękiem wykształconego umysłu, klejnotami bujnej wyobraźni i życiodajnymi promieniami czucia. Przy takiej towarzyszcze, nawet wtedy kiedy pierwsza miłość uleci, żyć można błogo. Pod wejrzeniem, które wszystko widzi, przy duszy w której nic nie ginie, człek myśli głośno, egzaltuje się, jest poetą — bez obawy szderstwa oddaje się śmiało rozkosznej szczeroci. Wpadłszy tak swobodnie w tę ciepłą atmosferę gdzie ich przyciąga łagodny i łaskawy umysł, ludzie poważni doznają rozkoszy podobnej do tej jaką czują dzieci igrające pólnago na słońcu.

Takiego szczęścia któryż mężczyzna nie pożąda, nie zrobiwszy nic pierwój żeby na nie zasłużyć?

Mało, zbyt mało zajmujemy się chodowaniem tych drogocennych kwiatków, od których wychowania przyszłość świata i nasze szczęście zawisło, które, wedle tego jak się z nimi postępuje, będą nas kłóć kolcami lub poić najśłodszą wonią miłości, której skarbnicą Stwórca ich serca uczynił.

Oto mniej więcej co Karr powiada mężczyznom, wytknawszy pierwój kobietom ich wady z właściwym sobie rozsądkiem i wesołością. „*Jeszcze kobiety*,“ zajmują bardzo — „*Zawsze kobiety*“ byłyby nawet miłe, gdyby chciały usłuchać rad Karra i do jego ideału się dociągnąć.

W *Palais-Royal* grają teraz arcy-przedziwną komedijkę w dwóch aktach, pod tytułem: *L'avare en gants jaunes*. Jestto wyborny dagierotyp naszej epoki obfitującej w starych młodzieńców niemających innego zajęcia prócz pieniędzy, a dopuszczających się co chwila sknerstw, któreby zarumieniły każdego z Harpagonów dawnego repertoaru.

Dwudziestoletni skąpiec w *Palais Royal*, Oktawiusz, ma ojca marnotrawnego. Pot-Fleuri, *bon vivant* starej daty, *membre du Caveau*, i mnóstwa towarzystw śpiewających, człowiek pocziwy i sympatyczny, patrzy na swego syna jak na potwór jakiś, którego natura budzi w nim razem wstręt i ciekawość; śledzi go więc jak naturalista nieznany sobie owad, a za każdym charakterystyczném słowem sknery, woła: „*Il est fort, mon fils — il est très fort! C'est décidément une grande canaille!!*“

Dwa te charaktery najzabawniejsze tworzą kontrasta.

Obrachowawszy, że życie kawalerskie przy największej oszczędności, zawsze więcej kosztuje niż życie żonatego człowieka, bo małżonkę można trzymać o chlebie i wodzie, a najmniej wymagającej kochance trzeba koniecznie kupić obiad, Oktawiusz postanawia się ożenić. Parę razy zerwawszy zaręczyny dla większego posagu, w końcu ma zaślubić ostatecznie następczoną sobie przez swego intendenta pannę, której hipotekę, pola, łąki, lasy, owczarnie i obory zwiedził pierw osobiście, i przekonał się, że prócz ośmiu krów chorych na folwarku, całe mienie przyszłej żony w pożądanym znajduje się stanie. Ale panna ma matkę, której jeszcze



się himen uśmiecha; chcąc zatem niewypuścić z rodziny mamy z trzema wsiami, Oktawiusz swata z nią swego ojca. Stary zakochuje się naprawdę we wdówie — i na dwa wesela już dzieńznaczony, kiedy niespodziana okoliczność miesza plany młodego skapca. Ojciec dowiaduje się przypadkiem, że syn pod cudzem imieniem pożyczał mu pieniądze po 15%. Po takim odkryciu Pot-Fleuri z komiczną zgrozą woła: „*C'est bien assez de t'avoir pour fils, sans encore t'avoir pour gendre!*“ i przez litość nad przyszłą synową, zrywa małżeństwo syna, a sam żeni się z wdową, obiecując swemu jedy-nakowi cały tuzin rodzeństwa.

Ravel gra po mistrzowsku rolę młodego sknery, przez co cała sztuka podnosi się do rzędu owych komicznych arecydzieli, na jakie już dawno nie zdobył się dowcip francuski.

Pani Ristori występuje obecnie w *Fedrze* Racina, przełożonej na język włoski przez pana Dall' Ongaro. Tłumaczenie to jest doskonałe: prawie dosłowne, a silne i błyszczące. Dall' Ongaro znający dobrze język grecki i łaciński, tłumacząc tragedję Racina miał ciągle przed oczyma jego wzory: *Fedre* Eurypidesa i *Fedre* Seneki; dla tego duch dzieła pozostał zupełnie jednaki, sceny zaś które Racine wziął żywcem z Seneki, Włoch piękniej i wierniej na ojczysty język przetłumaczył.

Cały Paryż zbiega się na włoskie przedstawienia *Fedry*, szukając cienia swój Racheli, a więcćj jeszcze porównań, jakby porównanie było podobne. Czyż można porównywać obraz z posągiem? Ristori maluje — maluje żywo, jaskrawo, zbyt namiętnie może. Rachel złobiła greckiem dłutem Fidiasza. Kto ją widział w *Fedrze*, niech nieszuka porównań, bo w całym estetycznym świecie ich nie znajdzie.

A *propos* téj najpiękniejszej perły, którą śmierć z dyademem sztuki wydarła, przychodzi mi na myśl jej portret. Pani O'Connell znana portrecistka Racheli, wyrysowała ją po śmierci. Obraz czarną kredą zrobiony, jest wielkości naturalnej: Rachel leży na śmiertelnem łożu, grobowa lampa starożytna paląca się na obok stojącym trójnogu, oświeca tę piękną twarz skamieniałą.. widno, że duch wyłamał już kraty swego więzienia

ale ostatnie westchnienie błąka się jeszcze na ustach Hermiony; rysunek tak uludnie jest żywy, iż zdaje się że draperya okrywająca zimną pierś zmarłej, podniesie się lada chwila i chłód poranku zbudzi tę uśpioną Juliettę.

Jest to mojem zdaniem najlepszy z portretów Racheli; głowa naszkicowana ołówkiem pani O'Connell, daje najdokładniejsze pojęcie rysów wielkiej artystki — taką a nie inną w perspektywie wieków widzieć ją będzie potomność.

Idealny ten portret przez parę dni tylko ściagał tłumy przechodniów do sklepu Goupila, gdzie był wystawiony. Nieubлагana rodzina Felixów, która jeszcze po śmierci chce ciągnąć zyski ze swęj sławnej odrośli, pod pozorem że ów portret jest kopią fotografii będącej wyłączną własnością familii, wytoczyła proces malarce. Schowany obraz czeka na wyrok sądu, wedle którego albo na widok publiczny powróci, albo utonie w ciemnym labiryncie Felixów.

Wedle ostatniego obrachunku, w ciągu ubiegłych dwóch miesięcy, wielkich koncertów mieliśmy tu dwieście. Straszna cyfra! a tem straszniejsza, że we wszystkich tych koncertach — wyjąwszy koncertów *Konserwatoryum*, które w tę rubrykę nie wchodzi — przeważa powstała w Niemczech tak zwana *musique de l'avenir*. Nie wiedząc czy ten rodzaj kompozycji doszedł już nad Wisłę, wedle paryzkiego wzoru załączam przepis na *muzykę przyszłości*.

1. Wystrzegać się pilnie wszelkich nut mogących utworzyć harmonijną całość, w razie gdyby takowa przypadkiem nastęrczała się kompozytorowi.

2. Ułożywszy parę taktów z nic nieznaczących dźwięków, poprzeć je akordami starannie unikając wymownych.

3. Takową kombinację prowadzić dwie godziny przez wszystkie tony.

4. Sztukę zakończyć głośnym dyssonansem, lub pasażem wiodącym gdzie się podoba.

5. Wszystko razem naszpikować instrumentacją pełną odgłosów niespodzianych, stuku, siekaniny, czkawki, fagotów i t. d. słowem wszystkiego, czem mistrze orkie-



stracyi Haydn, Mozart i Beethoven gardzili, lub czego używali tylko w rzadkich razach.

Pozbawiona tym sposobem granic i punktu oparcia, muzyka staje się rozczynem tonów nieopisanie rozkosznym dla ucha, a mianowicie też, dającym szerokie pole do rozbiorów.

Jest to świeża recepta którą rącz niezwłocznie naszym muzykom i krytykom zakomunikować.

### **Warszawa w maju.**

Spodziewajcie się u siebie odwiedzin grona literatów. Twórca „Halki“ zacny Stanisław Moniuszko już wasze miasto odwiedził; Kraszewski od dawna zapowiedział przyjazd swój do Krakowa — miał on w kwietniu jeszcze przybyć tutaj, a ztąd wyruszyć do was i w Karpaty. Domyślamy się, że pożar siedziby jego ojca w Romanowie, a głównie starego dworca, wstrzymały jego przybycie. Nie mały to smutek i dla naszego powieściopisarza: najmłodsze lata i najmilsze, najswobodniejsze chwile życia w tym dworcu przepędził pod opieką i czulem okiem swęj szanownej babki pani Małskiej, matrony, która chociaż brzemieniem wieku przyciśniona, zachowała dotąd w całej czerstwości umysł, i sąd o rzeczach dojrzały i zadziwiający. Spieszy również do waszego miasta Teofil Lenartowicz, w liście do jednego ze swych przyjaciół, pisze ten poeta:

„Zdrowie moje wciąż gorzej, zupełnie straciłem głos, z domu nie wychodzę. W maju koło 15go pojedę do Galicyi do wód Szczawnickich, może mi to jaką ulgę sprawi. Mój drogi! Pismo powiada, że dni nasze mijają jako cienie, i jako łodzie napelnione jabłkami: to wyrażenie przypomina mi nasze statki na Wiśle napelnione jabłkami:

Lecz niepamiętam już jako je zową;  
Coś mi po głowie kręci się nazwisko,  
Czy nie dubasy, albo tego blisko.  
A chłopci na nich z pochyloną głową

Siedzą, jak tylko chłop słowiański siada,  
Co całym sobą zawdy się pokłada,  
W jakiejś rodzimój zażyłości z światem,  
Z powietrzem, z ziemią, ze zwierzem wszelakiem.  
Więc i z drzewami i z zieleń i z kwiatem,  
I z gadem w ziemi siedzącym i z ptakiem.  
Z duchami także i ludźmi po trosze.  
Tacy siadają tam na tych dubasach,  
W czapczyskach z wełny i w skórzanych pasach.  
W których chowają zarobione grosze.  
Siadają, fajki kurzący niedbale  
Drzemiący, — inni na wiślane fale  
Poglądający po całych godzinach,  
Jak by tam było niebo w tych głębinach.  
Tak ich pamiętam od warszawskiej strony,  
Nawet popiołu ognisko wytłale,  
Niedopalone wici, prochy białe,  
Powróż na brzeżnym palu okręcony.  
I tak zazdroszczę każdemu kto może,  
Kupować jabłka na Wiślanych statkach,  
Dzieciom najbardziej biegnącym przy matkach,  
Jak ja biegałem w dzieciństwie. Mój Boże  
Zazdroszczę bowiem że mi już nie błysnie,  
Zorza nad Wisłą szeroko rozlana,  
Ni się nademną schyla polskie wiśnie,  
Ni gawiedz jabłek pachnących rumiana,  
Ani mi człowiek (na to wielkie imię  
Czyż tylko jeden kmieć sobie zasłużył?)  
Z kapoty swojej garść orzechów wyjmie,  
Żeby to dzieciak coś na świecie uzył  
Łakoci... równo z pierzchliwą wiewiórką;  
Hej! ptaku! ptaku! oddaj złote piórko.  
Przepadło, zniknął mój ptaszek w błękicie,  
I nie dokończyć mnie o mojej Wiśle,  
O tej kochanej, cóż bo ja nie myślę...  
Com nienamyslał się przez całe życie?

Tęsknota trapi coraz bardziej śpiewaka „Zachwyconej i „Błogosławionej“, zwiększa się ona choroba, rozdrażnieniem nerwowem. Każde wspomnienie stron rodzinnych — najmniejszy przedmiot przypominający oczyszczoną ziemię, czasem sprawia wielką mu radość a czę-



ścięj niewypowiedzianą boleść. Józef Korzeniowski odwiedził go w Rzymie parę razy, i wielką mu przyjemność zrobił przypomnieniem lat dawniejszych, i tój Warszawy, w której lat tyle przepędził, gdzie pierwsze prace rozpoczął, gdzie zdobył zasoby nauki, i zyskał chlubny rozgłos dla swego imienia.

Syrokomla miał wraz z Chęcińskim, młodym literatem i artystą dramatycznym w towarzystwie obywatela Wisłockiego, jednego z gorliwych członków komitetu Wystawy Starożytności w Warszawie, którego zbiory z podróży na Wschód oglądaliśmy na pomienionej Wystawie, odwiedzić wasz Kraków, w przejeździe do Włoch. Tymczasem gdy w oznaczonym czasie Syrokomla nie przybył do Warszawy, Wisłocki z Chęcińskim wyjechali w zamierzoną podróż. — Niezaniechał Syrokomla zamiaru odwiedzenia Krakowa, tego grodu pełnego pamiątek, do którego wzdycha każde serce polskie. Kiedy wszakże spełni ten zamiar, teraz z pewnością niewiemy. Dramat jego „Kasper Karliński“ już wiecie z jakim zapalem był przyjęty w Wilnie. To entuzjastyczne przyjęcie i owe tysiące bukietów, zawdzięcza kilku ustępom rzewnym, sercowym: całość bowiem niewytrzyma krytyki. Znane to dobrze zdarzenie: *Obrona Olsztyna* pod Częstochową; dotąd niebrakuje ciekawych podróżników którzy gruzy Olsztyna ze czcią zwiedzają, opromienione wielkiem wspomnieniem poświęcenia Karlińskiego. Zdarzenie to w ślicznej scenie dramatycznej, skreślonej wierszem pięknym, zastósowanej ściśle do podania dziejowego, oddał Aleks. Fredro nasz jedyny komedjopisarz p. n. *Obrona Olsztyna*, którą J. N. Kamiński w swoim *Haliczaninie* 1830 r. ogłosił. Utwór ten stawia wymowny dowód, że Fredro i w poważnym historycznym dramacie mógłby zająć jedno z miejsc pierwszego rzędu. Syrokomla z przedmiotu, który aby w całej sile uderzył wrażeniem czytelnika i widza, wystarczył Fredrze na jedną scenę, rozwlókł podanie na trzy długie akty, i przez to fakt historyczny skrzywił, rzecz samą osłabił. Wiadomo z dziejów, że nieprzyjaciół schwytawszy niańkę z jedynakiem, niemowlęciem Karlińskiego, wystawił je na cel strzałów oblężonych, że ten ojciec niewahał się poświęcić krwi dziecięcia swego, dla obrony powierzonego mu grodu. Syrokomla z dziecięcia

robi już wyrostka rezonującego bardzo wymownie na scenie; niedosyć na tem: wprowadza do swego dramatu Stadnickiego, zwanego *diabłem*, jako dawniejszego kochanka samój Karlińskiej i na niego ciężar zbrodni porwania dziecka tego składa. Nierozumiemy tego, ażeby niepojmował Syrokomla, jak ciężko zawinił dziejom, i jak boleśnie zranił takim fałszem pamięć tego dziwaka. Niebronimy Stadnickiego: znane dobrze jego życie, jego szalone wybryki, które mu dały imię *djabła*; ale od tych wybryków i wybuchów namiętności niehamowanych niczem, ogromny jeszcze przedział do czynu tak haniebnego. Nie masz w dziejach naszych całych, tak niktzemnego szlachcica, żeby zdradziecko dom przeciwnika napadłszy, zabierał mu działość, i w niewolę wrogom oddawał: protestujemy uroczyście przeciw wprowadzeniu charakteru takiego, jaki wprowadził Syrokomla do swego dramatu. Ten błąd, że nieużyjemy mocniejszego wyrazu, niczem się nie da wytłumaczyć ani osłonić: i przyznajemy otwarcie, że wolelibyśmy całego dramatu nie znać, jak czytać tak haniebnie spodłony charakter, a fałszywy na deskach teatru polskiego oglądać. — Syrokomla może się cieszyć z zapалу jaki wzbudził w publiczności Wileńskiej — my czujemy powód onego dokładnie: oklaski i kwiaty sypały się pobudzone kilku scenami rzewnemi, porwane pięknym wierszem, których nigdy temu poecie nie braknie, a wreszcie ogół publiczności mniej dba o prawdę historyczną. Są rzeczywiście w tym dramacie ustępy mogące lży wycisnąć ludziom szlachetnego serca: pomimo tego, nie nieupoważniało Syrokomlę, ażeby w postaci szlachcica polskiego najwyższą podłość i niktzemność uosobił. —

Korzeniowski powrócił z Włoch, gdzie pod ciepłym klimatem szukał wzmocnienia sił i zdrowia. Półroczny pobyt w Nicei, nie przyniósł mu spodziewanej ulgi. Za przybyciem do Warszawy zaziębił się i zapadł na nowo: teraz mu lepiej, ale tak osłabiony, że nierychło ujmie pióro do ręki. Powieści „Fortunat“, której pieśń pierwszą ogłosił w *Gazecie Warszawskiej*, więcej nie ma napisanej: zamyślał dawno o poważnej z dziejów naszych tragedyi „Jan z Tęczyna“, zbierał potemu materiały, i zaczął studia w tym przedmiocie przed wyjazdem do Włoch: ale stan zdrowia obecny, niedozwala



mu żadnej pracy umysłowej: czytaniem zapelnia sobie te godziny które dawniej z piórem w ręku przepędzał. Gdy u was i w Galicyi niesłychać o kobietach piszących, u nas, niepoślednie zajmują stanowisko w ruchu obecnym literatury naszej. Z najdawniej znanych wam literatek Eleonora Ziemięcka, nieustaje w pracy — znać kierunek i dążności jej pism, mówić o nich nie będzie. Seweryna z Zochowskich Pruszkowa po wydaniu kilku tomów powieści prozą i kilku powieści poetycznych, jak „Domowa Zagroda“, „Dwa dwory“, „Powiśle“, drukowane w *Bibliotece Warszawskiej* „Elżbieta Drużbacka“ ogłoszona w *Gazecie codzienniej*, w których wiele ustępów odznaczało się prawdziwym talentem poetycznym, bezimiennie w *Bibliotece Warszawskiej* wydrukowała poemat: „Sebastian Klonowicz“ który wszyscy, wraz z *Gazetą Warszawską*, wzięli za utwór Syrokomi: a w temże piśmie wydrukowany obraz dramatyczny p. n. „Dwie drogi“, przypisywano żyjącym pierwszorzędnym poetom. To da wam miarę talentu tej pisarki. W roku przeszłym zaczęła wydawać zeszytowe pismo p. n. „Rozrywki dla młodocianego wieku“. Pismo to doboorem artykułów, dążnością religijną i moralną, pięknym i czystym językiem, zasługuje ażeby w każdej polskiej rodzinie służyło za książkę podręczną w domowym wychowaniu. Znajdzie tam i poważniejszy czytelnik naukę i rozrywkę odpowiednią sobie. W roku bieżącym trzy tomy ogłoszono drukiem. Publikacya ta, wielkiego użytku dla młodego pokolenia, wychodzi oddzielnymi seryami: każda obejmuje po pięć tomów czyli piętnaście zeszytów. —

Niedawno na pole literackie wystąpiła młoda polka Marya z Mańkowskich Ilnicka. Jest to córka pułkownika Mańkowskiego z batalionu Saperów b. wojsk polskich, który w r. 1831 padł pierwszy ofiarą cholery. — Znająca dokładnie obce języki, zaczęła prace literackie od przekładów, przeplatając je utworami oryginalnemi. W każdym, najmniejszym jej utworze, znać wyższy talent, prawdziwe natchnienie poetyczne, styl pełen wdzięku, język czysty, nacechowany urokiem prostoty. Niema on wprawdzie tej siły i czerstwości, tej składni staropolskiej, jakim włada S. Pruszkowa, co wystudiowała sumiennie całą literaturę z czasów ostatnich Jagiellonów,

ale ma powab właściwy, odpowiedni treści przedmiotu. *Biblioteka Warszawska* w ostatnim zeszycie r. b. ogłosiła dwa pierwsze ustępy z obrazu dramatycznego p. Ilnickiej p. n. „Alchemik”. Jest to pierwszy jej utwór oryginalny większych rozmiarów. Obecnie zajmuje się przekładem Ossyana z angielskich najlepszych zbiorów tych pieśni. O Deotymie nic nie piszę, utwory jej tyłkrotnie były już rozbierane i oceniane rozmaicie. O innych polkach piszących powiem później; talenta ich bowiem i zasługi z wyliczonymi powyżej równać się wcale nie mogą.



## GAZETKA LITERACKA

**Kraków.** Znowości księgarskich niewiele można zapisać. Wydawnictwo katolickie W. Wielogłowskiego wydaje Kazania księdza Łukaszewicza w pięciu tomach. Pierwszy tom już wyszedł z druku. — P. Radwański Jan ogłosił w druk. Cza u dziełko zbiorowe: *Część mądrości ksiąg polskich*. Są to wypisy zdań moralnych i filozoficznych z dawnych i nowych pisarzy polskich tak wierszem jak prozą. Praca ta bardzo pożyteczna, lecz do praktycznego pożytku lepiej byłaby zastosowaną, gdyby autor sentencje był poklasyfikował podług przedmiotów. — *Album SzczaŹawnickie* podług rysunków J. Szalaja wykonanych piękną litografią, z tekstem historycznym S. Morawskiego wyszło dotąd w trzech zeszytach. Ogólnie będzie zeszytów sześć, każdy mieści w sobie cztery w wielkim formacie widoki najromantyczniejszych okolic naddunajcowych. Cena tej publikacji nadzwyczaj niska, wynosi 10 złr. w sr. za 24 widoki z tekstem ozdobnie drukowanym. — Nieba-

wem znacznie wychodzić w Litografii Czasu wspaniałe dzieło X. Biskupa Łętowskiego: *Opis katedry na Wawelu*. Najznamienitszy belgijski Artysta: Stroobant, sprowadzony umyślnie zdemie widoki wnętrza katedry i wykonana je na kamieniu. Niemożna było w lepsze ręce powierzyć uwiecznienia i rozpowszechnienia rysunkiem nieocenionych zabytków tej świątyni, której dzieje rozświeci jeszcze pióro dostojnego męża, mającego pod ręką wiele nieznanych dotąd historycznych źródeł. — P. J. Łepkowski zamierza wydawać w dr. Czasu pismo poświęcone Archeologii z drzeworytami i rysunkami Jeden zeszyt wychodzić będzie co miesiąc. Do podobnych wydań niezbędną pomocą byłby zakład xylograficzny, którego niemamy. Jest jednak nadzieja, że skoro poznamy ważność książek illustrowanych, mianowicie do popularnego użytku, zakład taki stanie się koniecznością. Wiadomo, że w Zjednoczonych prowincjach Ameryki wszystkie książki popularne

wychodzą z ilustracyami, co niezmiernie dopomaga do łatwego i prędkiego rozszerzania oświaty, jak się o tem przekonano praktycznie — wyobrażenie jakiego przedmiotu uderzając zmysły, pociąga ku sobie uwagę prostaczka, że dotąd usiłuje lepiej poznać się z przedmiotem i studiuje text. — Przeciwnie sama drukowana książka, nieobudza tego pociągu.

**Bochnia.** Nakładem i drukiem Wawrzyńca Piszca wyszły: *Przysłówia i mowy potoczne ludu polskiego w Szląsku, zebrał Józef Lompa*, w See str. 36. Mała ta książeczka byłaby nierównie większą miała wartość, gdyby był zbieracz, idąc za nie zbyt chwaląbnym przykładem Ignacego Łyskowskiego (który wydane przez siebie Pieśni gminne ludu polskiego w Prusach zachodnich popoprawiał co do języka, sądząc opacznie, że tem zrobi ją kowaś przysługę) nie pościerał z przysłów barwy językowej malującej narzecze szląskie. Przysłówia wydane przez p. Lompę znane są już po większej części z innych dzieł i niczem się prawie od dawniej ogłoszonych nie różnią. Wiele tu zdań i przypowieści, których wcale do rzędu przysłów policzyć nie można jak np. Gada sam nie wie co; Dziecińskie lata mu się wracają; jeden ma nadto a drugi za mało; Ubóstwo nie jest ohydą itp. Przy układzie alfabetycznym niepodobna też było wydawcy uniknąć powtarzań mniej przydatnych. Aczkolwiek p. Lompa w przedmowie utrzymuje, iż zbior jego powinienby służyć za dopełnienie Przysłów i mów potocznych Maksymiliana Fredra; musimy temu zaprzeczyć z tej prostej przyczyny, ponieważ Fredro wcale przysłów nie zbierał, tylko ułożone przez siebie wyborne zdania moralne i

aforizmy ogłosił, które do ust ludu wcale nie przeszły.

**Lwów.** W drukarni Zakładu Ossolińskich wyszedł przekład z łacińskiego Mikołaja Kopernika: *Siedm Gwiazd*. Są to ody tego Astronoma przełożone na polskie przez Narbrzana Bętkowskiego. Wierność wielce sumienna odznacza tę pracę — jednakże szyk słów często nienaturalny, zaciemnia myśl, która w prostocie swojej powinna spływać jak jasna kropla w kielich kwiatu. — Mimo tego oddać należy słuszną tłumaczowi, że umiał utrzymać ton prosty i poważnie głęboki religijnego hymnu.

**Wiedeń.** Koleje żelazne w Galicyi i stosunek tychże do kolei w Polsce i Rosyi napisał J. Osiecki c. inżynier z mapą topograficzną kolei europejskich. Wiedeń 1858 z zakładu typograficzno-literacko-artystycznego L. K. Zamarskiego 8 k. 4 st. 83 i mapa. przyp. księciu Leonowi Sapieży — (Treść). Rzut oka historyczny na budowę kolei galicyjskich — kierunek i stacje główne kolei. — Ziemiopłody i produkta krajowe. — Dochody przewozu Kolei — O procentowaniu kapitału wkładowego — Koleje żelazne w Polsce i Rosyi tudzież ich wpływ na koleje galic.

— Korzyści z powtórnej koncessyi i przyszłość kolei — Akt koncessyi z d. 3 marca 1857 — Statuta towarzystwa galicyjskiego — Koncessya dodatkowa z d. 21 marca 1858.

**Poznań.** Powtóriliśmy wreszcie dawniej zapowiedzianą książkę: *Wiadomości historyczne o mieście Kłecku* zebrał X. Józef Dydyński, dziekan faralny i proboszcz Kłecki. (Na dochód ochronki w Gnieźnie) Gnieźno, drukiem J.B. Langiego 1858. — Wy-



danie staranne z sześciami tablicami. Spis rzeczy: Wstęp. Przypomnienie o kolonizacyi niemieckiej w Wielkopolsce. — Oddział I. Wiadomości historyczne o mieście Kłecku: 1) Założenie Kłeczka. 2) Przywilej lokacyjny. 3) Prawa miejskie później nabyte. 4) Historia miasta Kłeczka od r. 1255—1557. 5) Dalszy ciąg od r. 1557—1793. 6) O szkole. 7) Szereg wójtów i starostów. — Oddział II; Wiadomości o kościołach w Kłecku. 8) Kościół farny ś. Jadwigi i ś. Jerzego. 9) Kościół szpitalny ś. Ducha. 10) Kościół ś. krzyża i ś. Marcina. 11) Kościółek ś. Barbary. 12) Kościół filialny w Kamieńcu. 13) Szereg mędrców kościoła farnego. — Dodatek: 1) O starożytnych monetach wykopanych w Kłecku. 2) Przywilej lokacyjny miasta Kłeczka z r. 1255. — 3) Przywilej króla Władysława IV z r. 1646. 4) Nadanie dla miłośników w Kamieńcu z r. 1271. Dekret sądu Kiszewskiego z r. 1761.

Praca X. Dydyńskiego z wielką wykonaną została sumiennością bo widać, że sprawdzając materiały jakie miał przed sobą, różne wertował źródła i żadnego nie szczędził trudu. Oby więcej poszło za jego przykładem! Wiemy przecież że we wielu miejscach znajdują się księgi kościelne, zawierające rodzaj kroniki, leżące dotąd bezużytecznie a mogące niepospolity przynieść niekiedy pożytek. Gdyby nawet i nauka nie na tem nie skorzystała, to wszakże taki przyczynek do literatury krajowej zawsze droga stanowi pamiętkę.

**Berlin.** W zakładzie pp. Storch i Kramera w Berlinie wyszedł poszyt chromolitografowanych scen ludowych z życia wieśniaków morawskich i szlązkich

(*Aus dem Volksleben in Mähren und Schlesien*). Poszyt ten składa się z 8 tablic przedstawiających: 1. scenę karczenną wieśniaków mieszkających nad Beczwą. 2. Kostiumy włościan od Luchaczowic i Łukowa na Morawie. 3. Scenę wieczorną w chacie wiejskiej morawskiej. 4. Pielgrzymkę świętą Hanaków. 5. Weselo Hanackie. 6. Ubiory Słowackich włościan z okolic Berna. Stroje Szlązaków z okolic Jabłunkowa (scena targowa). 8. Kostiumy Walałów czyli Górali szlązkich.

**Lipsk.** Nakładem księgarni T. O. Weigla wyszło historyczne dzieło w języku niemieckim pod tytułem: Sw. Anno II arcybiskup Koloński i trzykrotnie prymas niemiecki, jego żywot, dzieła i obraz wieku w którym żył, według źródła skrócony przez Idziego Müller. (*Anno II der heilige Erzbischof von Köln und dreimaliger Reichsverweser von Deutschland; sein Leben, sein Wirken und seine Zeit nach Quellen bearbeitet von Aegidius Müller*) w 8ce str. VIII 200 i z tabl. litogr. —

Książka ta już dla wspomnień historycznych o polskiej królowej Ryksie, której grób niedawno znakomity badacz starożytności ojczytych Aleksander hr. Przezdziecki odkrył w Kolonii zasługuje na uwagę. — Ryksa czyli Rycheza córka Ezzona lub Ezzenfrieda hrabi palatyna ronskiego a wnuczka cesarza Ottona II opuściwszy po śmierci męża swego króla Mieczysława II gnuśnego Polskę, żyła w Kolonii na dworze brata swego arcybiskupa Hermana II wiodąc żywot pobożny i świadcząc różne dobrodziejstwa klasztorom. I tak między innymi r. 1051 d. 7 września klasztorowi benedyktyńskiemu w Brauweiller darowała dobra Klot-

ten położone nad Mozela, którą to darowiznę później r. 1056 w marcu na wyspie św. Swiberta (Keiserswerth) w obec cesarza Henryka III uroczystie potwierdziła, wymówiwszy sobie tylko miejsce wiecznego spoczynku w klasztorze brauweillerskim. Następca Hermanna II arcybiskupa kolońskiego, święty Anno II (syn saskiego hrabi Waltera z Dassel) znany z pobożności, nauki i cnót obywatelskich zajmował się gorliwie losem żyjącej na wygnaniu królowej polskiej Ryksy i gdy takowa d. 21 marca r. 1057 żywoć swój zakończyła, zwłoki jej uroczystie d. 12 kwietnia tegoż samego roku w kolegiacie kolońskiej P. Maryi *ad gradum* pochował, skąd dopiero r. 1816 do katedry kościoła przeniesione zostały. Z tego też powodu arcybiskup Anno II odebrał dobra Klotten klasztorowi Brauweillerskiemu i do kolegiaty wyżej wspomnianej przyłączył, twierdząc iż takie było życzenie królowej Ryksy przed śmiercią. W ośmnaście lat po Ryksie, t. j. r. 1075 arcybiskup Anno II w podeszłym już wieku świątobliwy swój żywot zakończył.

**Warszawa.** Majowy zeszyt Bibl. Warszawskiej składa się z artykułów następującej treści:

Obrazy Dagestanu przez Juliana S.

O dramacie niemieckim w XIX wieku a w szczególności o Halmie przez Bolesława Wiktora.

Rys historyczny opery polskiej z końca epoki panowania Stanisława Augusta aż do dni naszych, przez Maurycego Karasowskiego.

Krótki rys historii naturalnej Kamieńca Podolskiego skreślił Gustaw Belke.

Kronika paryzka literacka naukowa i artystyczna, Życie Rosalii siostry Miłosierdzia przez

wice-hrabiego de Melun. Czardziejka opera Halewego w pięciu aktach Don Desiderio opera buffa ks. Poniatowskiego. Marta opera semi-seria we czterech aktach Fryderyka Flottow. Wiadomości literackie.

Pamiętnik rzezi indyjskiej 1857. Wiadomość bibliograficzna przez A. W.

Poezye: Alchemik. Obraz dramatyczny. Przez Maryę Ilnicką. Pieśni Berangéra 1 Stary grajek. 2. Początek podróży. 3. Gwiazdy spadające.

Kronika literacka. Księga świata. Wiadomości z dziedziny nauk przyrodzonych historii krajów i ludów. Rok 1854, 1855, 1856, 1857: przez K. Kalinkę. Dziś i wczoraj rysy biograficzne obyczajowe i bajki, przez Onegdajskiego, wydał Antoni Sowa przez ZZ. Monografia polska przez K. Skrzyńskiego. Warszawa przez Ludwikę Jenikę. Starościna Bełzka (Gertruda z hr. Komorowskich hr. Potocka). Opowiadanie historyczne 1770-1774 przez Ign. Kraszewskiego. Warszawa 1858. Przez K. Wł. Wojcieckiego.

Wiadomości na drodze nauk przyrodzonych:

Chemia przez J. B. e. . .

Korrespondencje Posiedzenia oddziału archeologicznego i sztuk w c. k. Towarzystwie naukowem w Krakowie odbyte dnia 10 marca r. b. Posiedzenia wileńskiej archeologicznej komisyi dnia 11 stycznia 11 lutego i 11 marca r. b. Do redakcyi Biblioteki Warszawskiej „Etudes historiques sur la revolution Française de 1789 Paris etc 3 tomy.

W doniesieniach literackich tejże Biblioteki znajdujemy następujące szczegóły: Pism Adama Mickiewicza tom V już jest pod prasą i wkrótce ogłoszonym zostanie. Tom ten obejmuje drobniej-



sze utwory poetyczne tak oryginalne, jak tłumaczenia, a między temi przekład *Giaura*. Na czele wydawca daje popiersie Mickiewicza wedle rzeźby Dawida, sztachowane przez Oleszczyńskiego, a spowodowane żądaniem przyjaciela zmarłego wieszcz A. E. Odyńca, który w imieniu braci Litwinów prosił listownie, aby do tego wydania mógł być dołączony wizerunek przypominający więcej twórcę *Grażyny*, *Wallenroda* i *Pana Tadeusza* z owęj chwili, kiedy na zawsze opuścił rodzinne strony.

— Album lubelskiego, nakładem zakładu litograficznego A. Pecy'a wy zły zeszyty 7 i 8. Obejmują widoki wraz z tekstem: 1. Kościół parafialny w miasteczku *Ohodlu*. 2 i 3. Zamku w *Krupem* od strony zewnętrznej i z wnętrza. 4. Zamku *Gardzieniec*. 5. Zamku w *Zawieprzycach*. 6 i 7. Ruin zamku w *Dąbrowicy* od strony południowej i od strony *Lublina*. 8. Baszty zamkowej w *Kryłowie*. Prospekt pierwotny zapowiadał, że całość tego Album składać się będzie z 8 zeszytów. Wydawca dla uzupełnienia go dodaje IX, który obejmować będzie: 1. Widok dawnego pałacu w *Puławach*. 2. Widok zamku *Różonki* w bliskości miasta *Włodawy*. Widok miasta *Włodawy*. 4. Okładkę allegoryczną przedstawiającą starożytności miasta *Lublina* jako tytuł do całego dzieła.

— *Tymoteusz Rodziński*, znany z wydanych bajek dla dzieci, wydał książeczkę p. n. „*Przyjaciół dzieci*”. Szczegóły z życia *Stanisława Jachowicza* dla pożytku młodocianego wieku.“ W niej skreślił nam w krótkim narysie bieg życia zgasłego męża, który niezapomniane w kraju położył usługi.

— *Konstanty hrabia Tyszkiewicz* wydał własnym nakładem: *Pomniki rytmownictwa krajowego*. Oddział 1. Odciski z blach mniejszych znajdujących się w bibliotece *Łohojskiej*. Dzieło to obejmuje 173 tablic, prócz tekstu. Czcigodny wydawca, bezzwłocznie zabiera się do ogłoszenia drugiego oddziału tegoż dzieła: „którego publikacja (jak sam wyraża) o wiele trudniej niżeli obecna pójść musi, z powodu iż wytłaczanie blach wielkiego formatu potrzebuje większego zachodu. W niej przedstawię publiczności utwory naszych rytmowników większego rozmiaru, głębszych i śmielszych pomysłów: znajdują się między niemi i historycznej wartości przedmioty.“ Tenże sam wydawca, który odbył świeżo podróż wzdłuż brzegów *Willi*, starając się ją zbadać pilnie pod względem topograficznym, malarskim i starożytniczym, zamierza owoc tej pracy wydać z rycinami i planami w *Paryżu*, dokąd się udaje wczesną wiosną, dla dopilnowania edycji tej, której ilustracye robione będą na drzewie. „*Mamy* (pisze w liście *J. I. Kraszewski*) jedną tylko *Wisłę* opis brzegów, z rycinami i widokami miejsc, które przepływa, ale dzieło to w pokoju, między czterema ścianami wykonane, wcale nie daje pojęcia tego co dla *Willi* hr. *Tyszkiewicz* uczynił. Tu wszystko opiera się na zbadaniu rzeki i okolicy: nowem, i wszystko dla nas nowem będzie.“

— „*Alexander Tyszyński*, który po opuszczeniu *Warszawy* osiadł w powiecie *wilejskim*, i ożeniwszy się, zajął gospodarstwem: zamierza w obszernej rozprawie skreślić obraz piśmiennictwa polskiego z lat ostatnich.

Tom 3ci Dyplomatarusza pod redakcyą Juliana Bartoszewicza, obejmujący do 70 arkuszy w 4ce. wkrótce wyjdzie z pod prasy drukarskiej.

— Professor uniwersytetu wrocławskiego Reppel, znany autor który pióro swoje poświęca dziejom polskim, bawi w Warszawie wyszukując w głównym archiwum Królestwa źródła do dalszych badań swoich. W archiwum królewieckim odkrył on i przepisał początek procesu z Krzyżakami, którego nie znał Tytus hr. Działyński. Ta część pierwsza właściwie tego procesu ma być wkrótce przez hr. Działyńskiego ogłoszona drukiem.

— W drukarni Gazety Codziennej ukończono w ozdóbnej edycyi druk dzieła Kazimierza hr. Wodzieckiego: „O sokołach i sokolnictwie.” Ryciny kolorowane przyozdobia to wydanie. Słodziwamy się prędkiego rozkupu tego dzieła, bo napisane jest w sposobie tak zajmującym i przystępnym, że każdy odczyta je z największem upodobaniem.

— Rozrywek dla młodocianego wieku pod redakcyą S. z Ż. Pruszkowej kończy się tom III w druku. Oprócz zajmujących a wymienionych już dawniej przedmiotów, czytamy teraz ciekawy opis Indyj wschodnich.

— Zakład litograficzny M. Fajansa, wykończył do 6ciu zeszytów, kończących 2gą seryą „Wzorów sztuki średniowiecznej” chromolitografie, odznaczające się jak zawsze, wybornem wykonaniem i odbiciem. Są w nich relikwiarze i kielichy: ale są przedmioty żywo starożytności krajowe obchodzące, jak miecz Zygmunta Augusta, skruszony na jego pogrzebie w Krakowie; rękojeść miecza Stefana Batorego; popiersie Władysława Warneń-

czyka na talerzyku srebrnym, zachowanym w rodzinie Krasińskich: talerzyk srebrny, dar króla Jana Kazimierza. Z radością donosimy, że serya trzecia tej szacownej publikacji (wzorów) będzie wychodzić. Oczigodni wydawcy wytrwałością swoją zasługują na szczerą wdzięczność. Oglądaliśmy w tymże zakładzie piękny portret Tomasza Zana, przyjaciela pierwszych lat młodości Adama Mickiewicza. Postać to wielce szlachetna obudzająca poszanowanie. Nakładem tegoż zakładu wyjdzie zajmujące Album dawnej małopolski: serya pierwsza obejmuje pięć widoków następnych, które już są, ze zwykłą starannością odbite. 1) Zamek na Wawelu od strony Zwierzynca. 2) Kościół Maryacki w Krakowie. 3) Rynek w Radomiu. 4) Jasna Góra. 5) Czorsztyn nad Dunajcem. Rysował z natury A. Misurowicz. Po dodaniu tekstu serya ta wyjdzie na widok publiczny.

— Pamiętnika Religijno-Moralnego zeszyt 4 na r. b. obejmuje: 1) Rysy życia ks. proboszczów przy kościele św. Stanisława w Żukowie pod Żerkowem, p. Wł. Łukaszewicza. 2) Wspomnienie z roku katolickiego 1857 w Petersburgu A. Muchlińskiego. 3) Izaak ks. Serwatowskiego. 4) Misya w Chinach 5) List pasterski ks. Pieńkowskiego biskupa diecezji lubelskiej. 6) Wiadomości naukowe i bibliografia duchowna. 7) Kronika kościelna i rozmaitości.

Arcybiskupi gnieźnieńscy prymasi wizerunki z galerii Łowickiej objaśnione tekstem historycznym przez Juliana Bartoszewicza. W Warszawie nakładem litografii A. Pecq. 1857. fol. 4 zeszyty od Wilibalda + 970 (pierwszy).



Nro. 15 Zdzisław Kozłoróg † 1899 (ostatni) rys. A. Małuszkiewicz biografie chude dla braku źródeł historycznych portrety same fikcyja dowolna z XVII wieku a zatem nie wielka z nich aż do XVI w. będzie przysługa.

**Wilno.** Znany a zasłużony tyle w literaturze naszej Michał

Baliński, przygotował do druku Pamiętniki historyczne do wyjaśnienia spraw publicznych w Polsce w XVII wieku. Wład. Syrokomla wykończył tom 2 „Wycieczek po Litwie“ w promieniach od Wilna. Oba te dzieła wyjdą w krótko nakładem księgarza A. Assa.







